

سُورَةُ يُونُسَ

ಸೌರಾಃಃಃ ೧೦

ಝಞಢ

សូរ៉ា: ៩០ យូសូស

មាន ១០៩ អាយ៉ាត៍ ។

សូរ៉ា: ៩០ ៥១ យោលតាមលេខរៀងដែលអល់ឡោះហ្គ័រដាក់ចុះមក ។ អល់ឡោះហ្គ័របានដាក់សូរ៉ា: ៩០នេះចុះមកនៅឯម៉ាកកាស៊ូ ។

មគ្គផល - ប្រសិទ្ធភាព

1/10 ابنُ بَابُوَيْهٍ: بِإِسْنَادِهِ عَنْ فُضَيْلِ الرَّسَّانِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «مَنْ قَرَأَ سُورَةَ يُوسُفَ فِي كُلِّ شَهْرَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةٍ لَمْ يُخَفْ عَلَيْهِ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ، وَ كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْمُفْرَبِينَ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 9 الحديث: 99/4827، ثواب الأعمال - الجزء: 1 الصفحة: 106)**

10/1 [...] អាច អាប្បខ្លួនឡោះហ្គ័រ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉ា: ៩០យូសូស ពីរបីខែម្តង អ្នកនោះនឹងមិនខ្លាចក្លាយទៅជាជនអវិជ្ជាទេ ។ នាថ្ងៃជំនុំជម្រះ អ្នកនោះនឹងនៅក្នុងចំណោមជនជំនិត ។" (ثواب الأعمال: 106)

2/10 وَ مِنْ كِتَابِ (خَوَاصِّ الْقُرْآنِ): عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ قَرَأَ هَذِهِ السُّورَةَ أُعْطِيَ مِنَ الْأَجْرِ وَ الْحَسَنَاتِ بَعْدَ مَنْ كَذَّبَ يُوسُفَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ صَدَّقَ بِهِ، وَ مَنْ كَتَبَهَا وَ جَعَلَهَا فِي مَنْزِلِهِ وَ سَمَّى جَمِيعَ مَنْ فِي الدَّارِ وَ كَانَ يَوْمَ غَيْوْبٍ ظَهَرَتْ، 10/2 ដកស្រង់ពី គឺតាប់ ខ្ញុំវ៉ាស្ត អាល់-គូរអាស ព្រះសាស្តា^{عليه السلام}មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកណាសូត្រសូរ៉ា: ៩០នេះ អ្នកនោះនឹងបានរងនិងមគ្គផលស្មើនឹងចំនួនអ្នកបដិសេធនិងអ្នកជឿណាបីយូសូស ។ អ្នកណាសរសេរសូរ៉ា: ៩០នេះទុកនៅក្នុងផ្ទះ ធ្វើឲ្យមនុស្សទាំងអស់គ្នាដែលនៅក្នុងផ្ទះនោះបានឮសូរ៉ា: ៩០នេះ បើអ្នកណាម្នាក់មានកំហុស កំហុសនោះនឹងលេចឡើង ។

وَ مَنْ كَتَبَهَا فِي طَسْتٍ وَ غَسَلَهَا بِمَاءٍ نَظِيفٍ وَ عَجَنَ بِهَا دَقِيقًا عَلَى أَسْمَاءِ الْمُتَّهَمِينَ وَ حَبْرُهُ، وَ كَسَرَ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ قِطْعَةً وَ أَكَلَهَا الْمُتَّهَمُ، فَلَا يَكَادُ يَبْلُغُهَا، وَ لَا يَبْلُغُهَا أَبَدًا وَ يُتَرُّ بِالسَّرْفَةِ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 9 الحديث: 99/4829، خواص القرآن: 2 «قطعة منه»)**

អ្នកណាសរសេរសូរ៉ា: ៩០នេះក្នុងថ្ងៃទឹក យកទឹកស្អាតលាងថ្ងៃទឹកនោះ យកទឹកនោះទៅលាយជាមួយម្សៅលើឈ្មោះបុគ្គលជាប់ចោទ (គឺឈ្មោះចោរ) ហើយយកម្សៅនោះធ្វើនំបាំង ឲ្យបុគ្គលជាប់ចោទនោះបរិភោគនំបាំងនេះម្នាក់មួយដុំ បុគ្គលមានកំហុសនឹងពិបាកលេបនំនោះ ទីបំផុតបុគ្គលនោះមិនអាចលេបនំនោះរួចជាដាច់ខាត ហើយបុគ្គលនោះនឹងព្រមសារភាពខ្លួនថាជាចោរមែន ។"

(خواص القرآن: 2 «قطعة منه»)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ដោយនូវព្រះនាមអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាធម៌ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។

الرَّتِلْكَ ءَايَتْ اَلْكِتَابِ اَلْحَكِيمِ ﴿١﴾

១. អាសិហូ ឡាំ រ៉ ។ នេះគឺបណ្តាព្រះឱដ្ឋាននៃព្រះគម្ពីរប្រកបដោយព្រះប្រាជ្ញាញាណបារមី ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ១

10/1/1 [...] ស៊ីហូយ៉ាន ប៊ីន សាអ៊ីដូ អាស់-ស្ប្រវី បានថាខ្ញុំបានទូល យ៉ុក្តុហារ ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន មូហ្គាម៉ាដូ ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អាស់-ហ្វ្រៃស្រី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អាហ្វិ ត្រីលីប ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា: "ព្រះរាជបុត្រ រ៉ស៊ីលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} អឺយ តើ "អាសិហូ ឡាំ រ៉" មានអត្ថន័យថាអ្វី?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "អត្ថន័យវាគឺ: "អញគឺអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះដ៏មានព្រះការុញ្ញហឫទ័យ (الرَّءُوفُ) ។" (1/22) (معاني الأخبار: 22)

أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَى رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ قَالَ اَلْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾

២. តើមនុស្សភ្ញាក់ផ្អើលឬដែលយើងបានបើកឲ្យបុរសម្នាក់ក្នុងបណ្តាពួកគេដឹងថា: "ចូរអ្នកដាស់តឿន មនុស្ស ។ ចូរអ្នកប្រាប់ដំណឹងល្អដល់បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាថាពួកគេមានស្ថានភាពជំហរពិតប្រាកដ នៅឯព្រះម្ចាស់ពួកគេ" ? ពួកបដិសេធសទ្ធាបានថា: "[បុគ្គល]នេះជាគ្រូមន្តអាគមដ៏ជាក់ស្តែង ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ២

10/2/1 [...] អាហ្វិ អុប្បុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} [90:២] ចូរអ្នកដាស់ តឿនមនុស្ស ។ ចូរអ្នកប្រាប់ដំណឹងល្អដល់បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាថាពួកគេមានស្ថានភាពជំហរពិតប្រាកដ នៅឯព្រះម្ចាស់ពួកគេ ថា: "អាស់-រីឡាយ៉ាស្ត (ស្ថានភាពជំហរពិតប្រាកដ) ។" (تفسير العياشي 2: 119 / 4)

2/2/10 وَ عَنْهُ: عَنِ اَلْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ جُمُهورٍ، عَنِ يُوسُفَ، قَالَ: أَخْبَرَنِي مَنْ رَفَعَهُ، إِلَى أَبِي عَبْدِ اللَّهِ

(عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾. قَالَ: «وَلَايَةُ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 11 الحديث: 4837/99 ، الكافي - الجزء: 1 الصفحة: 349 الحديث: 50)**

10/2/2 [...] គេបានសួរ អាថ្នី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ [90:2] ចូរអ្នក ដាស់តឿនមនុស្ស ។ ចូរអ្នកប្រាប់ដំណឹងល្អដល់បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាថាពួកគេមានស្ថានភាពជំហរ ពិតប្រាកដនៅឯព្រះម្ចាស់ពួកគេ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "វិទ្យាយ៉ាស្តុរបស់អាមីរុល-មុមីនីន 1" (50 /349 :1) (الكافي)

3/2/10 علي بن إبراهيم، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ حَمَّادِ بْنِ عِيسَى، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَمَرَ الْيَمَانِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى: ﴿قَدَّمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾، قَالَ: «هُوَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 12 الحديث: 4835/99 ، تفسير القمِّي - الجزء: 1 الصفحة: 308)**

10/2/3 [...] អាថ្នី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ [90:3] ស្ថានភាព ជំហរពិតប្រាកដ នៅឯព្រះម្ចាស់ពួកគេ ថា៖ "អ្នកនោះ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} គឺវិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} 1" (308 :1) (تفسير القمِّي)

4/2/10 الطَّبْرَسِيُّ: قِيلَ: إِنَّ مَعْنَى قَدَّمَ صِدْقٍ شَفَاعَةَ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) هُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. قَالَ: وَ هُوَ الْمَرْوِيُّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ). (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 12 الحديث: 4838/99 ، تفسير مجمع البيان - الجزء: 5 الصفحة: 134)**

10/2/4 អាល់-តុប្រីស៊ី បានថា ន័យរបស់ [90:4] ស្ថានភាពជំហរពិតប្រាកដ គឺការធ្វើអន្តរាគមន៍ របស់មូហាំម៉ាដ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ឲ្យពួកគេក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះ ។" លោកបានថា៖ "គេបានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍អាយ៉ាស្តុ នេះតមកពីអាថ្នី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} 1" (134 :5) (مجمع البيان)

5/2/10 علي بن إبراهيم عن أبيه عن حماد بن عيسى عن إبراهيم بن عمَرَ اليمانيِّ عن ذكره عن أبي عبد الله (عليه السلام) في قول الله تبارك و تعالى ﴿وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ﴾ فَقَالَ هُوَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه و آله) . (الكافي - الجزء: 8 صفحه: 364 حديث: 504)

10/2/5 [...] អាថ្នី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{تبارك وتعالى} [90:5] ចូរអ្នក ដាស់តឿនមនុស្ស ។ ចូរអ្នកប្រាប់ដំណឹងល្អដល់បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាថាពួកគេមានស្ថានភាពជំហរ ពិតប្រាកដនៅឯព្រះម្ចាស់ពួកគេ ថា៖ "អ្នកនោះ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} គឺវិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} 1" (554 /364 :8) (الكافي)

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأُمْرَ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ذَلِكَ اللَّهُ رَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٠﴾

៣. ការពិត ព្រះម្ចាស់ពួកអ្នកគឺអស់ឡោះហ្ន៎ដែលបានបង្កើតបណ្តាមេឃនិងដីក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយថ្ងៃ បន្ទាប់មកព្រះអង្គទ្រង់សម្តែងព្រះរាជឆន្ទៈព្រះអង្គលើព្រះរាជបល្ល័ង្ក រៀបចំព្រះរាជបញ្ជា (ព្រះអង្គគ្រប់ គ្រងសព្វសារពើ) ។ ពុំមានអ្នកជួយធ្វើអន្តរាគមន៍ឲ្យដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីព្រះអង្គឡើយ ។ នោះគឺ អស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះម្ចាស់របស់ពួកអ្នក ។ ដូច្នេះចូរពួកអ្នកធ្វើសក្ការៈបូជាព្រះអង្គ ។ ពួកអ្នកមិនភ្ញាក់ស្មារតី ទេ ?

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ وَبَدَّوْا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ بِالْفِئْتِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٤﴾

៤. ពួកអ្នកទាំងអស់គ្នានឹងវិលត្រឡប់ទៅព្រះអង្គវិញ[និងត្រូវជំនុំជម្រះ] ។ [នេះគឺ]ព្រះសន្យារបស់អស់ឡោះហ្ន៎ជាការពិត ។ ព្រះអង្គជាអ្នកផ្ដើមការបង្កបង្កើតដំបូងអង្គសំ បន្ទាប់មកព្រះអង្គបង្កបង្កើតសាជាថ្មីដើម្បីតបស្នង យ៉ាងត្រឹមត្រូវ ជនដែលមានសទ្ធានិងធ្វើប្រការល្អ ។ រីឯពួកបដិសេធសទ្ធា [ពួកចេសសាងបាបកម្ម ពួកពហុទេពនិយម ពួកមានពុតត្បាត ពួកបូជារូបបដិមា ពួកធ្វើផែនការកំណាច...] ពួកគេនឹងបានភេសផ្លុះពុះកញ្ជ្រោលនិងទណ្ឌកម្មវេទនា ព្រោះពួកគេបានបដិសេធសទ្ធា ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៣-៤

10/3-4/1 1/4-3/1 عَنْهُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سِنَانٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْحَمِيرَ يَوْمَ الْأَحَدِ وَ مَا كَانَ لِيُخْلَقَ الشَّرُّ قَبْلَ الْحَمِيرِ وَ فِي يَوْمِ الْأَحَدِ وَ الْإِثْنَيْنِ خَلَقَ الْأَرْضَيْنِ وَ خَلَقَ أَقْوَاتَهَا فِي يَوْمِ الثَّلَاثَاءِ وَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ وَ يَوْمَ الْخَمِيسِ وَ خَلَقَ أَقْوَاتَهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ. [...] (الكافي - الجزء : ٨ صفحة : ١٤ حديث ١١٧)

10/3-4/1 អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ ប៊ីន ស៊ីណានបានថាខ្ញុំបានឮ អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎^{رحل}បង្កើតអ្វីៗដែលល្អក្នុងថ្ងៃអាទិត្យ ។ ព្រះអង្គ^{رحل}មិនបង្កើតអ្វីៗដែលអាក្រក់មុនអ្វីៗដែលល្អទេ ។ ព្រះអង្គ^{رحل}បង្កើតផែនដីទាំងឡាយក្នុងថ្ងៃអាទិត្យនិងថ្ងៃចន្ទ ព្រះអង្គ^{رحل}បង្កើតគ្រឿងទ្រទ្រង់វាក្នុងថ្ងៃអង្គារ ។ ព្រះអង្គ^{رحل}បង្កើតមេឃទាំងឡាយក្នុងថ្ងៃពុធនិងថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ហើយព្រះអង្គ^{رحل}បង្កើតគ្រឿងទ្រទ្រង់វាក្នុងថ្ងៃសុក្រ ។ (الكافي 11:7 : 8 / 145 / 117)

10/3-4/2 2/4-3/1 وَ عَنْهُ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ النَّضْرِ بْنِ سُؤَيْدٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ حُمَيْدٍ، عَنْ أَبِي بصيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام)، قَالَ: «مَنْ زَعَمَ أَنَّ اللَّهَ مِنْ شَيْءٍ، أَوْ فِي شَيْءٍ، أَوْ عَلَى شَيْءٍ، فَقَدْ كَفَرَ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : ٣ الصفحة: ٧٥١ الحديث: ٩٩ / ٦٩٧٣ ، الكافي - الجزء : ١ الصفحة: ٩٩ الحديث: ٩)**

10/3-4/2 ទទួលបានមកពី អាប៊ូ បាស្ស៊ីរ ដែលបានថា អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាថាអស់ឡោះហ្ន៎^{رحل}ចេញមកពីអ្វីមួយ ឬនៅក្នុងអ្វីមួយ ឬនៅលើអ្វីមួយ អ្នកនោះប្រមាថសាសនា ។" (الكافي 11:7 : 1 / 99 / 9)

10/3-4/3 3/4-3/1 3/4-3/1 عَنْ أَبِي الْعِيَّاشِيِّ: عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ، فَالسنَّةُ تَنْقُصُ سِتَّةَ أَيَّامٍ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : ٣ الصفحة: ١٣ الحديث: ٩٩ / ٤٨٤٠ ، تفسير العيَّاشي - الجزء : ٢ الصفحة: ١٢٠ الحديث: ٦)***

10/3-4/3 អាស់-អ៊ែយ៉ាស៊ី បានតំណាលតមកពី អាប៊ូ យ៉ាក្កុហ្វារ ដែលបានតំណាលតមកពីបុរសម្នាក់ដែលបានតំណាលតមកពី អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلا} ។ ព្រះអង្គ^{رحل}មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎^{رحل}បានបង្កើតមេឃទាំងឡាយនិងដីក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយថ្ងៃ ។ ដូច្នេះឯងបានជាឆ្លាំខ្លះប្រាំមួយថ្ងៃ (៦ ខែ មាន ២៩ ថ្ងៃ) ។" (تفسير العيَّاشي 50:38 : 2 / 120 / 6)

10/3-4/4 4/4-3/1 4/4-3/1 عَنْ الصَّبَّاحِ بْنِ سَيَابَةَ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: إِنَّ اللَّهَ خَلَقَ الشُّهُورَ اثْنَيْ عَشَرَ شَهْرًا، وَ هِيَ ثَلَاثُمِائَةٍ وَ سِتُّونَ يَوْمًا، فَحَجَرَ عَنْهَا سِتَّةَ أَيَّامٍ خَلَقَ فِيهَا السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ، فَمِنْ تَمَّ تَقَاصَرَتِ الشُّهُورُ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : ٣

الصفحة: ١٣ الحديث: ٩٩ / ٤٨٤١ ، تفسير العياشي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٢٠ الحديث: (٧)**

10/3-4/4 រាយការណ៍តមកពី អាល់-ស្វីបាស្ត ប៊ិន សាយ៉ាបាស្ត តមកពី អាហ្វិ យ៉ាក្តូហ្វា^{صلوات الله عليه والسلام} ដែល មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្វ្លែតបានបង្កើតដប់ពីរខែ ។ ខែទាំងនេះមានបីរយហុកសិបថ្ងៃ ។ ព្រះអង្គ^{عجل} បានបំបែកយកប្រាំមួយថ្ងៃចេញពីនោះ ។ ព្រះអង្គ^{عجل}បានបង្កើតមេឃទាំងឡាយនិងដីក្នុងប្រាំមួយថ្ងៃ នោះ ។ បន្ទាប់មកខែទាំងនោះខ្លះ (៦ ខែ មាន ២៩ ថ្ងៃ) ។" (7 /120 :2 (تفسير العياشي

١٠/٣-٤/٥ وَ عَنْهُ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ عَنِ النَّضْرِ بْنِ سُؤَيْدٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ حُمَيْدٍ، عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام)، قَالَ: «مَنْ رَعَمَ أَنَّ اللَّهَ مِنْ شَيْءٍ، أَوْ فِي شَيْءٍ، أَوْ عَلَى شَيْءٍ، فَقَدْ كَفَرَ». قُلْتُ فَسَّرَ لِي. قَالَ: «أَعْنِي بِالْحَوَايَةِ مِنَ الشَّيْءِ لَهُ، أَوْ بِإِمْسَاكِ لَهُ، أَوْ مِنْ شَيْءٍ سَبَقَهُ».

10/3-4/5 [...] អាហ្វិ អុប្បាស្តឡោះហ្វ្លែត^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាថាអល់ឡោះហ្វ្លែតចេញមកពីអ្វីមួយ ឬនៅ ក្នុងអ្វីមួយ ឬនៅលើអ្វីមួយ អ្នកនោះប្រមាថសាសនា ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "សូមព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ពន្យល់ឲ្យទូលបង្គំបានយល់ផង ។" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه والسلام} ចង់និយាយថាដោយគិតថា អាចទុកដាក់ព្រះអង្គ^{عجل}បាន ឬអាចចាប់ព្រះអង្គ^{عجل}បាន ឬអាចនាំមុខព្រះអង្គ^{عجل}បាន ។"

وَ فِي رِوَايَةٍ أُخْرَى: «مَنْ رَعَمَ أَنَّ اللَّهَ مِنْ شَيْءٍ فَقَدْ جَعَلَهُ مُخَدَّنًا، وَ مَنْ رَعَمَ أَنَّهُ فِي شَيْءٍ فَقَدْ جَعَلَهُ مَحْضُورًا، وَ مَنْ رَعَمَ أَنَّهُ عَلَى شَيْءٍ فَقَدْ جَعَلَهُ مَحْمُولًا». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٧٥١ الحديث: ٩٩ / ٦٩٧٣ ، الكافي - الجزء: ١ الصفحة: ٩٩ الحديث: ٩)**

នៅក្នុងសេចក្តីរាយការណ៍មួយទៀត ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាគិតថាអល់ឡោះហ្វ្លែតចេញ មកពីអ្វីមួយ អ្នកនោះចាត់ទុកព្រះអង្គ^{عجل}ជាអ្វីដែលត្រូវគេបង្កើតមកថ្មី ។ អ្នកណាគិតថាព្រះអង្គ^{عجل}នៅក្នុង អ្វីមួយ អ្នកនោះចាត់ទុកថាព្រះអង្គ^{عجل}ត្រូវគេឡោមពីទូបាន ។ អ្នកណាគិតថាព្រះអង្គ^{عجل}នៅលើអ្វីមួយ អ្នក នោះចាត់ទុកថាព្រះអង្គ^{عجل}ត្រូវគេលីសែងបាន ។" (9 /99 :1 (الكافي

١٠/٣-٤/٦ عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: قَالَ أُمَيْرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «إِنَّ اللَّهَ جَلَّ ذِكْرُهُ وَ تَقَدَّسَتْ أَسْمَاؤُهُ خَلَقَ الْأَرْضَ قَبْلَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ لِتَنْدِيرِ الْأُمُورِ». [...] (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ١٣ الحديث: ٩٩ / ٤٨٤٢ ، تفسير العياشي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٢٠ الحديث: (٧)**

10/3-4/6 រាយការណ៍តមកពី យ៉ាក្តូហ្វា^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលបានតំណាលតមកពី អាហ្វិ យ៉ាក្តូហ្វា^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា អាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្វ្លែត គ ព្រះដ៏មានព្រះនាមពិសិដ្ឋ បានបង្កើតដីមុនមេឃ ហើយព្រះអង្គ^{عجل}ទ្រង់សម្តែងព្រះឆន្ទៈព្រះអង្គ^{عجل}លើព្រះរាជបល្ល័ង្កដើម្បីរៀបចំ រឿងទាំងឡាយ ។" (7 /120 :2 (تفسير العياشي

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١٠﴾

៥. ព្រះអង្គជាអ្នកធ្វើឲ្យដូងអាទិត្យចែងចាំង ដូងចន្រ្ទជាពន្លឺ ។ ព្រះអង្គបានកំណត់ឲ្យវាមានជាដំណាក់ កាលដើម្បីនឹងឲ្យពួកអ្នកបានដឹងចំនួនឆ្នាំនិងចេះរាប់[ពេលវេលានិងទង្វើ] ។ អល់ឡោះហ្វ្លែតបង្កើត អ្វីទាំងនេះមកក្រៅពីក្នុងនាមនៃការពិតទេ ។ ព្រះអង្គពិពណ៌នាបណ្តាព្រះសញ្ញាសម្រាប់ជនដែលដឹង ។

មើលអធិប្បាយសូរ្យៈត្រី ៨១ អាយ៉ាស ៦ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស ៥

10/5/1 [...] មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន មុស្លីម បានតំណាលថាខ្ញុំបានទូល អាហ្វិ យ៉ាក្កុហ្វារ صلوات الله عليه والسلام ថា៖ "សូមឲ្យទូល បង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។ អ្វីទៅដែលធ្វើឲ្យថ្ងៃក្តៅជាងខែ ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ رحمته បានបង្កើតថ្ងៃពីពន្លឺរបស់ភ្លើងនិងភាពចែងចាំងរបស់ទឹក ។ ព្រះអង្គ رحمته បានឲ្យមាន ស្រទាប់មួយមកពីនេះ ឲ្យមានស្រទាប់មួយមកពីនេះ លុះត្រាមានប្រាំពីរស្រទាប់ ។ បន្ទាប់មកព្រះអង្គ رحمته ដណ្តប់វាដោយសម្លៀកភ្លើង ។ វាក៏ទៅជាក្តៅជាងខែ ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "សូមឲ្យទូលបង្គំបានធ្វើ ពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ។ ចុះខែវិញ ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ رحمته បានបង្កើតខែ មកពីភាពភ្លឺត្រចះត្រចង់របស់ពន្លឺរបស់ភ្លើងនិងភាពចែងចាំងរបស់ទឹក ។ ព្រះអង្គ رحمته បានឲ្យមានស្រទាប់ មួយមកពីនេះ ឲ្យមានស្រទាប់មួយមកពីនេះ លុះត្រាមានប្រាំពីរស្រទាប់ ។ បន្ទាប់មកព្រះអង្គ رحمته ដណ្តប់ វាដោយសម្លៀកទឹក ។ ដូច្នេះខែទៅជាត្រជាក់ជាងថ្ងៃ ។" (الكافي : 8 / 241 : 332)

10/5/2 [...] អាហ្វិ ស្វារ អាល់-ក្តីហ្វារី បានតំណាលថាខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام និងវីស្វីលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام បានដើរជាមួយ គ្នា ។ យើងបានមើលថ្ងៃទាល់តែវាលិចបាត់ ។ ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام បានទូលថា៖ "វីស្វីលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام អើយ តើវាបាត់ ទៅឯណា ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានព្រះវចនៈថា៖ "ទៅក្នុងមេឃ បន្ទាប់មកវាលេចឡើងពីមេឃមួយទៅមេឃ មួយ រហូតដល់លេចទៅដល់មេឃខ្ពស់ជាន់ទីប្រាំពីរ លុះទៅដល់ក្រោមព្រះរាជបល្ល័ង្កតែម្តង ។ វាលប់ ក្នុងអាកាសក្រាបប្រណិប័តន៍ ឯអស់ទេវតាដែលត្រូវចាត់ឲ្យកាន់កាប់វានោះក្រាបប្រណិប័តន៍ជាមួយវា ដែរ ។ បន្ទាប់មកវាទូលថា៖ "ម្ចាស់ رحمته អើយ តើព្រះអង្គ رحمته ទ្រង់ព្រះបញ្ជាឲ្យទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំលេចឡើងពីទី ណា ? ពីខាងលិចទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំឬពីខាងជើបឡើងរបស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ?" នេះគឺព្រះបន្ទូលរបស់ ព្រះដ៏មានព្រះមហិទ្ធិឬទ្ធិ ព្រះដ៏មហារុងរឿង [៣៦:៣៨] ដូងអាទិត្យដើរឆ្ពោះទៅកាន់កាលបរិច្ឆេទដែល បានកំណត់ឲ្យវាចេញចេញ ។ នេះគឺព្រះរាជបញ្ជាគ្រប់របស់ព្រះដ៏មានព្រះមហិទ្ធិឬទ្ធិ ព្រះទ្រង់ញាណ សព្វសារពើ មានន័យថាដោយអ្វីដែលព្រះម្ចាស់ដ៏មានព្រះមហិទ្ធិឬទ្ធិបានបង្កើតឡើងនៅក្នុងព្រះរាជា

ណាចក្រព្រះអង្គ ព្រះដែលទ្រង់ញាណជ្រាបព្រះមាបនកម្ម (គឺសព្វវត្ថុដែលត្រូវបង្កើតឡើង) របស់ ព្រះអង្គ ។

قَالَ: «فَيَأْتِيهَا جَبْرَيْلُ بِحُلَّةٍ ضَوْءٍ مِنْ نُورِ الْعَرْشِ عَلَى مَقَادِيرِ سَاعَاتِ النَّهَارِ فِي طُولِهِ فِي الصَّبْفِ، أَوْ قَصْرِهِ فِي الشِّتَاءِ، أَوْ مَا بَيْنَ ذَلِكَ فِي الْحَرِيفِ وَ الرَّبِيعِ - قَالَ - فَتَلْبَسُ تِلْكَ الْحُلَّةَ كَمَا يَلْبَسُ أَحَدُكُمْ ثِيَابَهُ ثُمَّ يَنْطَلِقُ بِهَا فِي جَوِّ السَّمَاءِ حَتَّى تَطَّلِعَ مِنْ مَطْلَعِهَا».

ព្រះអង្គ មានព្រះវចនៈថា៖ "យ៉ូបរ៉េអ៊ីល មករកដួងអាទិត្យជាមួយអាភរណ៍ពន្លឺដែលមកពីព្រះវស្សី នៃព្រះរាជបល្ល័ង្កដើម្បីដាក់តម្រូវតាមម៉ោងនៃថ្ងៃឲ្យវាវែងក្នុងរដូវក្តៅ ឬខ្លីជាងនោះក្នុងរដូវត្រជាក់ ឬនៅ ក្នុងចន្លោះទាំងពីរនេះក្នុងរដូវភ្លៀងនិងក្នុងរដូវលម្អើយ (រដូវស្លឹកឈើលាស់) ។ វាពាក់អាភរណ៍នោះដូច អស់លោកស្លៀកពាក់សំលៀបំពាក់នោះដែរ ។ បន្ទាប់មកវាទៅកាន់អាកាសមេឃជាមួយអាភរណ៍នោះ លុះវាលេចឡើងពីកន្លែងដែលវាលិចឡើង ។

قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): «وَ كَأَنِّي بِهَا قَدْ حُبِسْتُ مِقْدَارَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، ثُمَّ لَا تُكْسَى ضَوْءَهَا، وَ تُؤَمَّرُ أَنْ تَطَّلِعَ مِنْ مَغْرِبِهَا، فَذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ * وَ إِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ﴾

រ៉ស៊ីលុលឡោះហ្ន៎ មានព្រះវចនៈថា៖ "បន្ទាប់មកហាក់ដូចជាវាបានបង្ខាំងពន្លឺទុកអស់មួយរយៈពេល បីយប់ ។ បន្ទាប់មកវាមិនបំពាក់យប់ទាំងនោះដោយពន្លឺចែងចាំងរបស់វាទេ ហើយគេបញ្ជាឲ្យវាលេច ឡើងពីខាងលិចរបស់វា ។ នេះគឺព្រះបន្ទូលព្រះដ៏មានព្រះមហិទ្ធិឬទ្ធិ ព្រះដ៏មហានុវៀង [៨១:១] កាល ណាដួងអាទិត្យត្រូវគ្របដណ្តប់ [៨១:២] កាលណាបណ្តាផ្កាយទៅជាងងឹត ។

وَ الْقَمَرُ كَذَلِكَ مِنْ مَطْلَعِهِ وَ مَجْرَاهُ فِي أَفْقِ السَّمَاءِ وَ مَغْرِبِهِ وَ اِزْتِمَاعِهِ إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ، وَ يَسْجُدُ تَحْتَ الْعَرْشِ، ثُمَّ يَأْتِيهِ جَبْرَيْلُ بِالْحُلَّةِ مِنْ نُورِ الْكَرْسِيِّ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَ الْقَمَرَ نُورًا﴾. قَالَ أَبُو ذَرٍّ (رَحِمَهُ اللَّهُ): ثُمَّ اعْتَرَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَصَلَّيْنَا الْمَغْرِبَ. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٤ الصفحة: ٥٧٥ الحديث: ٩٩ / ٨٩٢٣ ، التوحيد - الجزء: ١ الصفحة: ٢٨٠ الحديث: ٧)**

ដួងចន្ទដូច្នោះដែរ វារះឡើង វាដើរតាមផ្លូវវានៅឯជើងមេឃ ។ វាលិច វារះនៅឯមេឃជាន់ទីប្រាំពីរ ហើយក្រាបប្រណិប័តន៍នៅខាងក្រោមព្រះរាជបល្ល័ង្ក ។ បន្ទាប់មកយ៉ូបរ៉េអ៊ីល មករកវាជាមួយ អាភរណ៍ពន្លឺនៃព្រះវស្សីរបស់ព្រះរាជអាសនៈ (អាល់-គូរស៊ី) អ្វីទាំងនេះមាននៅក្នុងព្រះបន្ទូលព្រះដ៏មាន ព្រះមហិទ្ធិឬទ្ធិ ព្រះដ៏មហានុវៀង [១០:៥] ព្រះអង្គជាអ្នកធ្វើឲ្យដួងអាទិត្យចែងចាំង ដួងចន្ទជាពន្លឺ ។" អាហ្វិ ស្ការ បានថា៖ "បន្ទាប់មកខ្ញុំ បាននៅស្ងាត់ស្ងៀមតែឯងជាមួយរ៉ស៊ីលុលឡោះហ្ន៎ ។ យើង បានស្ងៀមពេលល្ងាច (អាល់-ម៉ាកុរីប) ។" (7 /280) (التوحيد: 36:38-39, 81:1-6)

١٠/٥/٣ فِي رُوَاةِ الْكَابِي عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ حَمَّادٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ شَيْمٍ عَنْ جَابِرٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: فَضَرَبَ مَثَلُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ الشَّمْسَ وَ مَثَلُ الْوَصِيِّ الْقَمَرَ، وَ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَ الْقَمَرَ نُورًا﴾ [...] (تفسير نور الثقلين ج ٢ ص ٢٩٣ ح ١٦)

10/5/3* [...] អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎ មានវចនៈថា៖ "ព្រះអង្គ បានប្រៀបធៀបមូហ្វាម៉ាដូ នឹង ដួងអាទិត្យ (ថ្ងៃ) ឯបណ្តាព្រះឧត្តរាធិការ (អ្នកស្នង) ប្រៀបបាននឹងដួងចន្ទ (ខែ) ។ នេះគឺព្រះរាជ បន្ទូលរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ [១០:៥] ព្រះអង្គជាអ្នកធ្វើឲ្យដួងអាទិត្យចែងចាំង ដួងចន្ទជាពន្លឺ ។" (تفسير نور الثقلين 2: 16/293)

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَّقُونَ ﴿٦﴾

៦. នៅក្នុងការផ្លាស់ប្តូរវេនពេលយប់និងពេលថ្ងៃ និងក្នុងអ្វីៗដែលអស់ឡោះហ្ន៎បានបង្កើតនៅលើមេឃ និងដី សុទ្ធតែមាននូវព្រះសញ្ញា (សញ្ញាទាំងឡាយដែលបញ្ជាក់ឲ្យដឹងថាមានអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះដ៏មានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី) សម្រាប់បណ្តាអ្នកខ្លាចអស់ឡោះហ្ន៎ ។

إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ ﴿٧﴾

៧. ជនដែលមិនជឿថានឹងបានជួបយើងទេ ដែលពេញចិត្ត[នឹងអថិរភាពនៃ]ជីវិតលោកនេះ ដែលស្តាប់ចិត្តនឹងជីវិតលោកនេះ និងជនដែលមិនយកចិត្តទុកដាក់នឹងបណ្តាព្រះសញ្ញា[និងឱង្ការ]យើងទេ

أُولَئِكَ مَا وَلَّهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨﴾

៨. ជនទាំងនោះ ជម្រករបស់ពួកគេគឺភ្លើងនរក ដោយសារអ្វីៗ[ដែលអាក្រក់]ដែលពួកគេបានសាង ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៦-៨

10/6-8/1 ۱/۸-۶/۱۰ الرَّحْمَنِيُّ فِي (رَبِيعِ الْأَبْرَارِ): عَنْ عَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَنْ افْتَبَسَ عِلْمًا مِنْ عِلْمِ النَّجُومِ مِنْ حَمَلَةِ الْقُرْآنِ، إِزْدَادَ بِهِ إِيْمَانًا وَ يَقِينًا». ثُمَّ تَلَا: ﴿إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ﴾ الْآيَةَ. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٧٠ ، ربيع الأبرار - الجزء: ١ الصفحة: ١١٧)**

10/6-8/1 [...] អូលី ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាទាញយកចំណេះវិជ្ជាផ្កាយ (គឺហោរាសាស្ត្រ) មកពីបណ្តាអ្នកកាន់គូរអាន (គឺរៀនមកពីអ៊ីម៉ា ^{عليهم السلام}) អ្នកនោះនឹងកើនជំនឿនិងសេចក្តីជឿជាក់ដោយសារវា ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلم} បានសូត្រថា៖ [១០:៦] ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរវេនពេលយប់និងពេលថ្ងៃ ។" (ربيع الأبرار 1: 117)

10/6-8/2 ۲/۸-۶/۱۰ و قال علي بن إبراهيم: قوله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا﴾ أَي لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ ﴿وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاطْمَأَنَّنُوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا غَافِلُونَ﴾ قال: الآيات: أمير المؤمنين و الائمة (عليهم السلام)، و الدليل على ذلك قول أمير المؤمنين (عليه السلام): ﴿مَا لِلَّهِ آيَةٌ أَكْبَرُ مِنِّي﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ١٥ الحديث: ٤٨٤٦ / ٩٩ ، تفسير القمي - الجزء: ١ الصفحة: ٣٠٩)**

10/6-8/2 អូលី ប៊ិន អ៊ីប្រហ៊ីម បានរាយការណ៍អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{تعالى} [១០:៧] ជនដែលមិនជឿថានឹងបានជួបយើងទេ ពោលគឺមិនជឿរឿងនេះទេ ដែលពេញចិត្តជីវិតលោកនេះ ដែលស្តាប់ចិត្តនឹងជីវិតលោកនេះ និងជនដែលមិនយកចិត្តទុកដាក់នឹងបណ្តាព្រះសញ្ញាយើងទេ ថា៖ "បណ្តាព្រះសញ្ញាគឺអាមីរុល-មុមីនី ^{صلوات الله عليه والسلم} និងបណ្តាអ៊ីម៉ា ^{عليهم السلام} ឯភ័ស្តុតាងបញ្ជាក់រឿងនេះគឺសម្តីរបស់អាមីរុល-មុមីនី ^{صلوات الله عليه والسلم} ថា៖ "មិនមានសញ្ញាណាមួយរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ ^{رجل} ធំជាងខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلم} ទេ ។" (309: 1: القمي تفسير)

10/6-8/1 ۳/۸-۶/۱۰ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي عُمَيْرٍ أَوْ عَمْرٍو، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْفَضِيلِ، عَنْ أَبِي حَمْرَةَ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: قُلْتُ لَهُ: جُعِلْتُ فِدَاكَ، إِنَّ الشَّيْعَةَ سَأَلُونَكَ عَنْ تَفْسِيرِ هَذِهِ الْآيَةِ: ﴿عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ﴾

عَنِ الْكَبِيرِ الْعَظِيمِ. قَالَ: «ذَلِكَ إِلَيَّ إِنَّ شِئْتَ أَخْبِرْتُهُمْ وَإِنْ شِئْتَ لَمْ أَخْبِرْتَهُمْ - ثُمَّ قَالَ: - لِكَيْتِي أَخْبِرُكَ بِتَفْسِيرِهَا».

10/6-8/3 [...] អាចិ ហ្មាស្យាស្តុំ បានថ្លែងថា ខ្ញុំបានទូល អាចិ យ៉ុក្តុំហ្មារ ^{صلوات الله عليه والسلا} ថា៖ "សូមឲ្យទូលបង្គំ បានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلا} ។ ស្តីអ្នកសុំបានសួរអំពីសេចក្តីអធិប្បាយរបស់អាយ៉ាស្តុំ [៧៨:១] តើ ពួកគេសាកសួរគ្នាអំពីអ្វី? [៧៨:២] អំពីដំណឹងធំ ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "ស្រេចតែលើខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلا} អាចថ្លែងប្រាប់ពួកគេបាន មិនថ្លែងប្រាប់ពួកគេក៏បាន ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "តែខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلا} នឹងប្រាប់ឲ្យលោកដឹងនូវការបកស្រាយរបស់អាយ៉ាស្តុំនេះ ។"

قُلْتُ: ﴿عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ﴾؟ قَالَ: فَقَالَ: «هِيَ فِي أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ)، كَانَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ) يَقُولُ: مَا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ آيَةٌ هِيَ أَكْبَرُ مِنِّي، وَ لَا لِلَّهِ مِنْ نَبِيٍّ أَعْظَمُ مِنِّي». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ١٥ الحديث: ٩٩ / ٤٨٤٧ ، الكافي - الجزء: ١ الصفحة: ١٦١ الحديث: ٣)**

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "[មានន័យថាអ្វី] [៧៨:១] តើពួកគេសាកសួរគ្នាអំពីអ្វី?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "សំដៅទៅលើរូបអាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلا} ។ អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "ពុំមានសញ្ញាមួយណា របស់អល់ឡោះហ្ម ^{صلوات الله عليه والسلا} ដែលធំជាងខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلا} ទេ ។ ពុំមានដំណឹងណាមួយដែលមកពីអល់ឡោះហ្ម ^{صلوات الله عليه والسلا} នោះធំ ជាងខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلا} ទេ ។" (الكافي 1: 3 / 161)

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٩﴾
៩. [តែ]ជនដែលមានសទ្ធា[ចំពោះអល់ឡោះហ្ម] ប្រព្រឹត្តអំពើល្អ [ផ្តល់គុណប្រយោជន៍ដល់សង្គម ប្រព្រឹត្តដើម្បីមូលហេតុអល់ឡោះហ្ម] ព្រះម្ចាស់ពួកគេនឹងដឹកនាំពួកគេអាស្រ័យជំនឿពួកគេ ។ នឹងមាន ស្ទឹងហូរនៅពីក្រោមពួកគេក្នុងសួនសួគ៌បរមសុខ ។

دَعْوَاهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَعَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٠﴾
១០. នៅទីនោះ ពាក្យបូងស្ទឹងរបស់ពួកគេគឺ៖ "សូមថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះព្រះអង្គ [ព្រះដ៏ឧត្តុង្គ ឧត្តម បរមបពិត្រ] ឱអល់ឡោះហ្ម!" ការរកថាពួកគេនាទីនោះគឺ៖ "សូស្តី (សាឡាម) ។" ការបូងស្ទឹងចុង ក្រោយរបស់ពួកគេគឺ៖ "សូមថ្វាយសេចក្តីសរសើរចំពោះអល់ឡោះហ្ម ព្រះម្ចាស់ពិភពពូង ។"

ثلاثة
ارباع
الحزب
٢١

﴿وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَفُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾ ﴿١١﴾

១១. បើអល់ឡោះហ្មបង្ខំហេតុអាក្រក់ [បណ្តាលមកពីទង្វើអាក្រក់របស់ពួកគេ] ឲ្យឆាប់មកដល់មនុស្ស ដូចពួកគេរូសរាន់ក្នុងការស្វែងរកទ្រព្យ [មិនចិតថេរនៃលោកនេះ] កាលបរិច្ឆេទ (គឺសេចក្តីវិនាស) របស់ ពួកគេច្បាស់ជានឹងត្រូវបានដាក់មកលើពួកគេចប់បរិបូរហើយ ។ តែយើងបណ្តោយឲ្យបណ្តាអ្នកដែល មិនជឿថានឹងបានជួបយើងនៅក្នុងបទល្មើស ដើរសាត់ប្រាត់ទាំងរង្វេង [ក្នុងការទទឹងរឹងរូសបះបោរ] ។

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنبِهِ أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَن لَّمْ يَدْعُنَا إِلَىٰ ضُرِّ مَسَّهُ ۗ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢﴾

១២. កាលណាគ្រោះកាចពើបពះលើមនុស្សណាម្នាក់ អ្នកនោះហៅរកយើងទាំងដេក ទាំងអង្គុយ ឬ

ឈរ[សូមឲ្យជួយ] ។ តែលុះយើងបានស្រង់អ្នកនោះពីគ្រោះកាចហើយ អ្នកនោះរំលងចោល[ទៅកាន់សភាពដើមវិញ]ហាក់ ដូចជាខ្លួនមិនបានហៅរកយើងឲ្យជួយដោះខ្លួនពីគ្រោះកាចទេ ។ ដូចនេះឯងដែលទង្វើ[អាក្រក់]របស់ពួកល្មើសត្រូវតាក់តែងលំអប់កាន់ភ្នែកពួកគេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៩-១២

١٠/٩-١/١٢ ۱/ ۱۱۲-۹/۱۰: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَرَّاقُ وَ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الْبَيْهَقِيُّ، وَ عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمُ)، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو الْعَبَّاسِ أَحْمَدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ زَكَرِيَّا الْقَطَّانُ، قَالَ: حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَبِيبٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا تَمِيمٌ بْنُ بُهْلُولٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ الْبَصْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْفَضْلِ الْأَشَجِيِّ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ جَعْفَرَ بْنَ مُحَمَّدٍ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَ مَنْ يَضِلَّ فَلَنْ يَجِدَ لَهُ وَ لِيَا مُرْشِدًا﴾.

10/9-12/1 [...] អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} ចិន អាល់-ហ្វាដូល អាល់-ហ្វាស្តីមី បានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរអាថ្មី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} យ៉ាក្រូហ្វារ ចិន មូហ្វាម៉ាដូ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអាល់ឡោះហ្ន៎^{رحل} [១៨:១៧] អ្នកណាមួយដែលអាល់ឡោះហ្ន៎ដឹកនាំ អ្នកនោះនឹងបិតនៅក្នុងការណែនាំគ្រឹមត្រូវ ។ អ្នកណាមួយដែលព្រះអង្គធ្វើឲ្យរង្វេង អ្នកមិនអាចរកឧបការឲ្យអ្នកនោះបានទេដើម្បីចង្អុលបង្ហាញផ្លូវល្អដល់អ្នកនោះ ។

فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى يُضِلُّ الظَّالِمِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَنْ دَارِ كَرَامَتِهِ، وَ يَهْدِي أَهْلَ الْإِيمَانِ وَ الْعَمَلَ الصَّالِحَ إِلَى جَنَّتِهِ، كَمَا قَالَ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿وَ يُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ وَ يَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ﴾ وَ قَالَ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ﴾». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : ٣ صفحة : ٣٠٥ الحديث : - /٩٩- ٥٧٣٧ ، التوحيد - الجزء : ١ الصفحة: ٢٤١ الحديث: ١) **

ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "អាល់ឡោះហ្ន៎^{تبارك وتعالى}នឹងធ្វើឲ្យបុគ្គលទុច្ចរិតរង្វេងចេញពីព្រះមហាក្រឹះរុងរឿងរបស់ព្រះអង្គ^{رحل}ក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះ ហើយព្រះអង្គ^{رحل}នឹងដឹកនាំអ្នកមានជំនឿនិងធ្វើល្អទៅកាន់ឋានសួគ៌របស់ព្រះអង្គ^{رحل} ដូចព្រះអង្គ^{رحل}មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១៨:២៧] អាល់ឡោះហ្ន៎បណ្តោយឲ្យជនទុច្ចរិតរង្វេង ។ អាល់ឡោះហ្ន៎ធ្វើអ្វីស្រេចតែព្រះអង្គមានព្រះបំណង ។ ហើយអាល់ឡោះហ្ន៎^{رحل}មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:៩] ជនដែលមានសទ្ធា ប្រព្រឹត្តល្អ ព្រះម្ចាស់របស់ពួកគេនឹងដឹកនាំពួកគេអាស្រ័យជំនឿពួកគេ ។ នឹងមានស្នឹងហូរនៅពីក្រោមពួកគេក្នុងសួនសួគ៌បរមសុខ ។" (1/241) (التوحيد)

١٠/٩-١/١٢ ۱/ ۱۱۲-۹/۱۰: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ مَجْبُوبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ الْمَدَنِيِّ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: ... «أَمَّا الْجِنَانُ الْمَذْكُورُ، فِي الْكِتَابِ، فَإِنَّهُمْ: جِنَّةُ عَدْنٍ، وَ جِنَّةُ الْفِرْدَوْسِ، وَ جِنَّةُ النَّعِيمِ، وَ جِنَّةُ الْمَأْوَى».

10/9-12/2 [...] អាថ្មី យ៉ាក្រូហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "សួនសួគ៌ដែលមានចែងនៅក្នុងព្រះគម្ពីរនោះមាន៖ សួនសួគ៌ អុដ្វាន់ សួនសួគ៌ហ្វៀររដ្វេស សួនសួគ៌ណាអ៊ីម (បរមសុខ) និងសួនសួគ៌អាល់-ម៉ាក្រូរ៉ា ។"

قَالَ: «فَإِنَّ لِلَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ جَنَّاتًا مَحْفُوفَةً بِهَذِهِ الْجَنَّاتِ، وَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيَكُونُ لَهُ مِنَ الْجِنَانِ مَا أَحَبَّ وَ اِشْتَهَى، يَتَنَعَّمُ فِيهِمْ كَيْفَ يَشَاءُ، وَ إِذَا أَرَادَ الْمُؤْمِنُ شَيْئًا أَوْ اِشْتَهَى إِمَّا دَعَاؤُهُ فِيهَا إِذَا أَرَادَ، أَنْ يَقُولَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ، فَإِذَا قَالَهَا تَبَادَرَتْ إِلَيْهِ الْحَدَمُ بِمَا اِشْتَهَى مِنْ غَيْرِ أَنْ يَكُونَ طَلَبُهُ مِنْهُمْ أَوْ أَمَرَ بِهِ، وَ ذَلِكَ قَوْلُهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿دَعَاؤُهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ﴾ يَعْنِي الْحَدَامَ. قَالَ: "وَ آخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ" يَعْنِي بِذَلِكَ عِنْدَ مَا يَقْضُونَ مِنْ لَدَائِهِمْ مِنَ الْجَمَاعِ وَ الطَّعَامِ وَ الشَّرَابِ يَحْمَدُونَ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ

عِنْدَ فَرَاعِهِمْ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : 3 صفحة : 16 الحديث : -/99 4849 ، الكافي - الجزء : 8 الصفحة : 90 الحديث : 69)**

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل ព័ទ្ធសួនសូតិទាំងទាំងនេះដោយសួនសូតិឯទៀត ។ បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លានឹងបានសួនសូតិណាដែលខ្លួនចង់បាន ។ ពួកគេមានសុខមាលភាពតាមចំណង់ចិត្ត ។ ពេលអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាចង់បានអ្វីមួយ ឬពេលអ្នកនោះនឹកចង់បាន អ្នកនោះនឹងថា៖ [១០:១០] "សូមថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះព្រះអង្គ ឱអល់ឡោះហ្ន៎! ពេលអ្នកនោះថាដូចនេះ អ្នកបម្រើទាំងឡាយនឹងនាំអ្វីដែលខ្លួនចង់បាននោះមកឲ្យ ដោយមិនបាច់សូម ឬបញ្ជាឲ្យពួកគេ យកវាមកឲ្យខ្លួនទេ ដូចមានចែងនៅក្នុងព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل [១០:១០] តារវកថាពួកគេនាទីនោះគឺ៖ "សូស្តី" មានន័យថាបណ្តាអ្នកបម្រើ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ការបូងស្ងួតចុងក្រោយរបស់ពួកគេគឺ៖ "សូមថ្វាយសេចក្តីសរសើរចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎ ព្រះម្ចាស់ពិភពពូង ។" នេះមានន័យថាសេចក្តីក្សេមក្សាន្តបន្ទាប់ពីបានរួមសង្វាស បន្ទាប់ពីបានបរិភោគចំណីអាហារនិងភេសជ្ជៈ ។ ពួកគេនឹងថ្វាយសេចក្តីសរសើរចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل ពេលពួកគេរួចរាល់ពីប្រការទាំងបីនេះ ។" (الكافي : 8 /95 /69)

9/10-12/3 [...] យ៉ូកុហ្វារ ប៊ិន មូហ្វាម៉ាដូ صلوات الله عليه والسلام បានតំណាលតមកពីព្រះបិតា صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام តមកពីព្រះអយ្យកោ صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام អាល់-ហ្វាស៊ីន صلوات الله عليه والسلام ប៊ិន អាល់-ហ្វាស៊ីន صلوات الله عليه والسلام ប៊ិន អាល់-ហ្វាស៊ីន صلوات الله عليه والسلام តមកពីព្រះសាស្តា صلوات الله عليه والسلام នៅក្នុងហ្វាដូមួយចែងអំពីបុរសយ៉ាហ្វាដូម្នាក់ដែលបានសួរព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មួយសំណួរ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានព្រះវចនៈថា៖ "ពេលបាវថា៖ "سُبْحَانَ اللَّهِ (សូមថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل)" សព្វសារពើដែលនៅពីក្រោមព្រះរាជបល្ល័ង្កនឹងថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងនេះជាមួយបាវនោះដែរ ។ អ្នកថាសម្តីនេះនឹងបានដប់ដង ។ ពេលបាវនោះថា៖ "الحمد لله (សូមថ្វាយសេចក្តីសរសើរចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎)" អល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل នឹងប្រទានអំណោយទានលោកនេះឲ្យបាវនោះ ហើយព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام នឹងតភ្ជាប់ទៅអំណោយទានលោកមុខ ។ សម្តីនេះគឺសម្តីរបស់ជនឋានសួតិពេលពួកគេចូលទៅក្នុងឋានសួតិនោះ ។ សម្តីត្រូវកាត់ចោលក្នុងលោកនេះ លើកលែងតែ الحمد لله (សូមថ្វាយសេចក្តីសរសើរចំពោះអល់ឡោះហ្ន៎) ដូចមានចែងនៅក្នុងព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ عز وجل [១០:១០] តារវកថាពួកគេនាទីនោះគឺ៖ "សូស្តី (سلام) ។" (الإختصاص : 34)

وَلَقَدْ أَهَلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٣﴾

១៣. យើងបានប្រល័យចោលច្រើនតំណាមនុស្សមុនពួកអ្នកមកហើយ កាលពួកគេបានធ្វើខុសគន្លងព្រះធម៌ ។ បណ្តាព្រះសាសនៈទូតរបស់ពួកគេបាននាំបណ្តាព្រះភស្តុតាងជាក់ច្បាស់មកឲ្យពួកគេ តែពួកគេ[នៅតែ]មិនជឿទេ ។ បែបនេះឯងដែលយើងតបស្នងជនខុសគន្លងព្រះធម៌ ។

ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

១៤. ក្រោយមកយើងបានធ្វើឲ្យពួកអ្នកទៅជាអ្នកជំនួសលើផែនដី បន្ទាប់ពួកគេ (បន្ទាប់ពីពួកឧក្រិដ្ឋ បាត់ខ្លួនអស់ទៅ) ដើម្បីនឹងឃើញថាពួកអ្នកប្រព្រឹត្តដូចម្តេចខ្លះ ។

وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالِ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَتَتْ بِقُرْءَانٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ قُلْ مَا يَكُونُ لِي

أَنْ أُبَدِّلَهُ مِنْ تِلْقَائِي نَفْسِي إِنْ أَتَّبَعُ إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

១៥. ពេលគេសូត្របណ្តាព្រះឱង្ការជាក់ច្បាស់របស់យើងឲ្យពួកគេស្តាប់ ជនដែលមិនជឿថានឹងបាន ជួបយើងទេបាន[ប្រាប់ព្រះសាស្តា]ថា៖ "ចូរលោកនាំគូរអានមួយផ្សេងពីនេះមក[ឲ្យយើង] ឬចូរលោក ផ្លាស់ប្តូរវា ។" ចូរអ្នក[ប្រាប់ពួកគេ]ថា៖ "ខ្ញុំពុំមានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរ[គូរអាន]ដោយចិត្តឯងទេ ។ ខ្ញុំប្រតិបត្តិ តាមតែអ្វីដែលគេបានបើកឲ្យខ្ញុំដឹងទេ ។ ខ្ញុំខ្លាចទណ្ឌកម្មថ្ងៃគួរឲ្យខ្លាច បើខ្ញុំល្មើសបង្គាប់ព្រះម្ចាស់ខ្ញុំ ។"

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ وَعَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ ۗ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا مِّن قَبْلِهِ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٦﴾

១៦. ចូរអ្នក[ប្រាប់ពួកគេ]ថា៖ "បើអស់ឡោះហ្ន៎មានព្រះបំណង ខ្ញុំនឹងមិនសូត្រ[គូរអាន]ឲ្យអស់លោក ស្តាប់ទេ ព្រះអង្គក៏នឹងមិនឲ្យអស់លោកបានស្គាល់វាទេដែរ ។ ខ្ញុំបានរស់នៅមួយជីវិតក្នុងបណ្តាអស់ លោកពីមុននេះ ។ អស់លោកមិនយល់ទេ ?"

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۗ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٧﴾

១៧. អ្នកណាទៅដែលទុច្ចរិតជាងបុគ្គលដែលប្រឌិតមុសាវាទអំពីអស់ឡោះហ្ន៎ ឬប្រោសចោលបណ្តាព្រះ សញ្ញារបស់ព្រះអង្គ[និងប្រមាថថាជារឿងកុហក] ? ពិតណាស់ជនឧក្រិដ្ឋនឹងមិនជោគជ័យទេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១៣-១៧

10/13-17/1 អុលី ប៊ិន អ៊ីបរហ៊ូម មានប្រសាសន៍អំពីព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ [90:95] ឬចូរលោកផ្លាស់ ប្តូរវា ។ ថា អាល់-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អុលី បានតំណាលប្រាប់ខ្ញុំតមកពីឪពុកលោក តមកពី ហ្គាម៉ាដូ ប៊ិន អ៊ីសា តមកពី អាហ្វិ អាល់-សាហ្វាទិះហ្វា តមកពី អាហ្វិ អុប្តុលឡោះហ្វា ដែលមានវចនៈអំពីព្រះ បន្ទូលអស់ឡោះហ្វា [90:95] ចូរលោកនាំគូរអានមួយផ្សេងពីនេះមក[ឲ្យយើង] ឬចូរលោកផ្លាស់ប្តូរ វា ។ ថា៖ "មានន័យថា[ផ្លាស់]អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ិន អាហ្វិ ត្ថីលីប ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ចូរអ្នកថា៖ "ខ្ញុំពុំ មានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរដោយចិត្តឯងទេ ។ ខ្ញុំប្រតិបត្តិតាមតែអ្វីដែលគេបានបើកឲ្យខ្ញុំដឹងទេ" មានន័យថា [បើកឲ្យដឹង] អំពី អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ិន អាហ្វិ ត្ថីលីប ^{صلوات الله عليه والسلام} អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" (310: 1) (تفسير القمي)

الصفحة: 310**

١٣/١٠- ٢/١٧ مُحَمَّدٌ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جُمُهورٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِنَانٍ، عَنِ الْمُفَضَّلِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿إِنَّتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ﴾، قَالَ: «قَالُوا: أَوْ بَدَّلَ عَلِيًّا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : ٣ صفحة : ٢٠ الحديث : ٩٩- / ٤٨٥٧ ، الكافي - الجزء : ١ الصفحة : ٣٤٧ الحديث : ٣٧)**

10/13-17/2 [...] អាវល់-មូហាដ្ឋដួល ប៊ីន អ៊ូម៉ារ បានថាខ្ញុំបានសួរ អាឡិ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} អំពី ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{تعالى} [90:95] ចូរលោកនាំគ្នាអានមួយផ្សេងពីនេះមក[ឲ្យយើង] ឬចូរលោក ផ្លាស់ប្តូរវា ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ពួកគេបានថា៖ "ឬផ្លាស់ប្តូរអាល្លី^{صلوات الله عليه والسلام} (37 /347 :1) (الكافي)

١٣/١٠- ٣/١٧ الْعِيَّاشِيُّ: عَنِ الثُّمَالِيِّ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَ إِذَا تَنَلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا إِنَّتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ فُلٌ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدَلَهُ مِنْ تَلْقَاءِ نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ﴾: «قَالُوا: لَوْ بُدِّلَ مَكَانَ عَلِيِّ أَبُو بَكْرٍ أَوْ عُمَرُ اتَّبَعْنَا». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : ٣ صفحة : ٢٠ الحديث : ٩٩- / ٤٨٥٨ ، تفسير العيَّاشي - الجزء : ٢ الصفحة : ١٢٠ الحديث : ١٠)**

10/13-17/3 [...] អាឡិ យ៉ុក្តុហ្គារ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{تعالى} [90:95] ពេលគេ សូត្របណ្តាព្រះឱង្ការដាក់ច្បាស់របស់យើងឲ្យពួកគេស្តាប់ ជនដែលមិនជឿថានឹងបានជួបយើងទេបាន ថា៖ "ចូរលោកនាំគ្នាអានមួយផ្សេងពីនេះមក[ឲ្យយើង] ឬចូរលោកផ្លាស់ប្តូរវា ។ ចូរអ្នកថា៖ "ខ្ញុំពុំមាន សិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរដោយចិត្តឯងទេ ។ ខ្ញុំប្រតិបត្តិតាមតែអ្វីដែលគេបានបើកឲ្យខ្ញុំដឹងទេ ថា៖ "ពួកគេបានថា៖ "បើលោក^{صلوات الله عليه والسلام} ផ្លាស់ប្តូរ អាល្លី^{صلوات الله عليه والسلام} ដោយ អាឡិ បាការ ឬ អ៊ូម៉ារ យើងនឹងតាមគេនោះ ។"

(تفسير العيَّاشي 2: 10/120)

١٣/١٠- ٤/١٧ [فوات الكوفي] * قَالَ: حَدَّثَنِي جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْفَرَارِيُّ مُعَنَّأً، عَنْ أَبِي حَمْرَةَ الثُّمَالِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا جَعْفَرٍ (عليه السلام) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: * (إِنَّتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ) * فَقَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (عليه السلام): ذَلِكَ قَوْلُ أَغْدَاءِ اللَّهِ لِرَسُولِ اللَّهِ مِنْ خَلْفِهِ - وَ هُمْ يَرَوْنَ أَنَّ اللَّهَ لَا يَسْمَعُ قَوْلَهُمْ -: لَوْ أَنَّهُ جَعَلَ إِمَامًا غَيْرَ عَلِيِّ أَوْ بَدَّلَهُ مَكَانَهُ

10/13-17/4* ហ្ន៎រឹត អាវល់-គូហ្ន៎ បានថា យ៉ុក្តុហ្គារ ប៊ីន មូហ្គាំម៉ាដ្ឋ អាវល់-ហ្វាស្យារី បានតំណាលប្រាប់ យើងតមកពី អាឡិ ហ្គាំស្យាស្តុ អាវល់-ស្ទ្រីម៉ាលី ដែលបានថាខ្ញុំបានសួរ អាឡិ យ៉ុក្តុហ្គារ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះ បន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{تعالى} [90:95] ចូរលោកនាំគ្នាអានមួយផ្សេងពីនេះមក[ឲ្យយើង] ឬចូរលោកផ្លាស់ប្តូរ វា ។ អាឡិ យ៉ុក្តុហ្គារ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "នេះគឺពាក្យរបស់ពួកសត្រូវអស់ឡោះហ្ន៎^{عجل} និងយាយដាក់ រឹស្ទិលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله} កាលពួកគេវិនិយាយបង្កាច់ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه وآله} ។ ពួកវាគិតថាអស់ឡោះហ្ន៎^{عجل} មិនឮសម្តី ពួកវាទេ [ដែលថា៖] "បើគេ^{صلوات الله عليه وآله} តែងតាំងអ្វីម្យ៉ាងផ្សេងពីអាល្លី^{صلوات الله عليه والسلام} ឬផ្លាស់ប្តូរគេ^{صلوات الله عليه والسلام} ជំនួសគេ^{صلوات الله عليه والسلام} ។"

فَقَالَ اللَّهُ رَدًّا [يُرَدُّ] عَلَيْهِمْ قَوْلَهُمْ: * (فُلٌ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدَلَهُ مِنْ تَلْقَاءِ نَفْسِي) * يَعْنِي أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيَّ [بْنِ أَبِي طَالِبٍ] (عليه السلام) * (إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى) * مِنْ رَبِّي فِي عَلِيٍّ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ: * (إِنَّتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ) * . (تفسير أبي حمزة الثمالي - الجزء : ١ صفحة : ١٩٧ حديث : ١٣٤)

ដូច្នេះអស់ឡោះហ្ន៎^{عجل} បានឆ្លើយបដិសេធការចោទប្រកាន់របស់ពួកគេថា៖ [90:95] ចូរអ្នកថា៖ "ខ្ញុំពុំ មានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរដោយចិត្តឯងទេ មានន័យថា អាមីរុល-មុយីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} អាល្លី^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អាប៊ី ត្ន័លីប^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ខ្ញុំប្រតិបត្តិតាមតែអ្វីដែលគេបានបើកឲ្យខ្ញុំដឹងទេ ដែលមកពីម្ចាស់^{عجل} ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله} រឿងអាល្លី^{صلوات الله عليه والسلام} ។ នេះគឺព្រះ

រាជបន្ទូលព្រះអង្គ وَحَدَّثَنَا [90:95] ចូរលោកនាំគ្នាអានមួយផ្សេងពីនេះមក[ឲ្យយើង] ឬចូរលោកផ្លាស់ប្តូរ
7" (134 / 197 : 1 تفسیر أبي حمزة الثمالي)

10/13-17/5* وَ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مُوسَى التَّوْفَلِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ زَكَرِيَّا الْمُؤَصِّلِيِّ، عَنْ جَابِرِ الْجَعْفِيِّ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ): «أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) قَالَ لِعَلِيِّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): يَا عَلِيُّ، [...] الْمُجْرِمُونَ هُمُ الْمُنْكَرُونَ لَوْلَا نَيْتِكَ. (تأويل الآيات 738 / 9 : 2، البرهان في تفسير القرآن الجزء : 5
صفحة : 530)***

10/13-17/5*លោកមានប្រសាសន៍ថា៖ "អាស៊ីម៉ាដូ ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ ប៊ិន មូសា អាល់-ណាហ្វាលី បាន
តំណាលប្រាប់យើងតមកពី មូហ្គាំម៉ាដូ ប៊ិន អាប់ខុលឡោះហ្គាំ តមកពីឪពុកលោក តមកពី អាល់-
ហ្គាសាន់ ប៊ិន ម៉ាស៊ីប តមកពី ស្វាការីយ៉ា អាល់ម៉ៅស្ត្រីលី តមកពី យ៉ាហ្សែរ អាល់-យ៉ូស៊ីហ្គី ដែលមាន
ប្រសាសន៍ថា អាហ្វិ យ៉ាហ្គាំហ្គារ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈតមកពីព្រះបិតា صلوات الله عليه والسلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام តមកពីព្រះអយ្យកោ
صلوات الله عليه والسلام ថាព្រះសាស្តា صلوات الله عليه وآله وسلم បានប្រាប់អាលី صلوات الله عليه والسلام ថា៖ "អាលី صلوات الله عليه والسلام អឺយ ជនឧក្រិដ្ឋគឺពួកដែល
បដិសេធវិទ្យាយ៉ាស៊ីអ្នក صلوات الله عليه والسلام [...] 1" (9 / 738 : 2) (تأويل الآيات 738 / 9 : 2)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شَفَعَتُنَا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ أَتَبْتَغُونَ اللَّهَ بِمَا
لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿١٨﴾

១៨. ពួកគេធ្វើសក្តារៈក្រៅពីអល់ឡោះហ្គាំនូវអ្វីដែលមិនអាចធ្វើឲ្យពួកគេខូចខាតបាន មិនអាចផ្តល់ផល
ប្រយោជន៍ដល់ពួកគេបានទេ ។ ពួកគេថា៖ "នេះ (គឺរូបបដិមា) ជាអ្នកជួយធ្វើអន្តរាគមន៍ចំពោះ
អល់ឡោះហ្គាំឲ្យយើង ។" ចូរអ្នកប្រាប់ពួកគេថា៖ "អស់ទាំងអ្នកប្រាប់ឲ្យអល់ឡោះហ្គាំដឹងអ្វីដែលមាន
នៅលើមេឃនិងដីដែលព្រះអង្គមិនដឹងទេឬ ?" សូមថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះព្រះអង្គ ព្រះអង្គមហា
ឧត្តុង្គឧត្តមលើសអ្វីដែលពួកគេយកមកចូលរួមជាមួយព្រះអង្គពេកណាស់ (គឺលើកឡើងមកជាដៃគូ
អល់ឡោះហ្គាំ) ។

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ فِي مَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٩﴾

១៩. មនុស្សទាំងឡាយមិនមែនអ្វីក្រៅពីជាសហគមន៍តែមួយទេ តែពួកគេបានខ្វែងគំនិតគ្នា [អ្នកខ្លះ
មានសទ្ធា អ្នកឯទៀតបដិសេធសទ្ធា] ។ បើពុំមានព្រះរាជបន្ទូលព្រះម្ចាស់អ្នកបានមកដល់ជាមុនហើយ
ទេនោះ ពួកគេប្រាកដជាត្រូវបានកាត់ក្តីរួចស្រេចរឿងពួកគេវិវាទគ្នា ។

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْعَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿٢٠﴾

២០. ពួកគេ (ពួកបដិសេធសទ្ធា) ថា៖ "ម្តេចបានជាគេមិនប្រទានព្រះសញ្ញា (អព្វតហេតុ) មួយមកឲ្យគេ
(សាស្តា) ពីព្រះម្ចាស់គេ ?" ចូរអ្នកថា៖ "អទិស្សមានភាពនៅលើអល់ឡោះហ្គាំតែមួយគត់ ។ ដូច្នោះចូរ
អស់លោករង់ចាំចុះ ។ ខ្ញុំក៏រង់ចាំជាមួយអស់លោកក្នុងបណ្តាអ្នករង់ចាំដែរ" ។

وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَّسَّتْهُمْ إِذَا لَهُمْ مَكْرٌ فِي آيَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا إِنَّ رُسُلَنَا
يَكُتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ﴿٢١﴾

២១. កាលណាយើងឲ្យមនុស្ស [ដែលពុំបានទទួលការអប់រំ ដែលទុច្ចរិត...] បានភ្ញាក់ភ្ញើនូវព្រះមេត្តាធម៌ ក្រោយពីទុក្ខភ័យបានព្រើបព្រះលើពួកគេ ពួកគេប្រើល្បិចកល (ធ្វើការបកស្រាយខុស) ប្រឆាំងបណ្តាព្រះសញ្ញាយើង ។ ចូរអ្នក[ប្រាប់ពួកគេ]ថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎រហ័សរហ័នណាស់ក្នុងការដាក់ផែនការ (កម្ទេចចោលនូវគម្រោងការអាក្រក់) ។" បណ្តា[ទេវតា]ប្រេសិតយើងកត់ត្រាទុកនូវអ្វីដែលពួកអ្នកធ្វើល្បិចកលនោះ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១៨-២១

10/18-21/1* អាលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ាហ្វីម រាយការណ៍ថា ពួកគូរិយ័ស្ត្រាប័ត្រធ្វើសក្តាររូបចម្លាក់ផ្សេងៗ ។ ពួកគេបានថា៖ "ដែលយើងធ្វើសក្តារបណ្តារូបចម្លាក់ទាំងនេះព្រោះតែចង់ឲ្យរូបបដិមាទាំងនេះដឹកនាំយើងទៅក្បែរអស់ឡោះហ្ន៎រហ័ស ព្រោះយើងមិនមានសមត្ថភាពធ្វើសក្តារអស់ឡោះហ្ន៎រហ័សទេ ។ ដូច្នេះអស់ឡោះហ្ន៎រហ័សបានឆ្លើយបដិសេធពួកគេថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ صلوات الله عليه អើយ! [១០:១៨] "អស់ទាំងអ្នកប្រាប់ឲ្យអស់ឡោះហ្ន៎រហ័សអ្វីដែលមាននៅលើមេឃនិងដីដែលព្រះអង្គមិនដឹងទេឬ?" ពោលគឺមិនដឹងដល់ ។ ព្រះអង្គដាក់តួអក្សរមួយជួសតួអក្សរមួយ ពោលគឺ ព្រះអង្គមិនមានដៃគូណាមួយទេដែលគេអាចធ្វើសក្តារបាន ។

و قال: ﴿وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً﴾ أي على مذهب واحد ﴿فَاخْتَلَفُوا﴾ و لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ ﴿﴾ أي كان ذلك في علم الله السابق أن يختلفوا، و بعث فيهم الأنبياء و الأئمة بعد الأنبياء، و لولا ذلك لهلكوا عند اختلافهم. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء 3 : صفحة : 20 الحديث : - 99 / 436 ، تفسير القمي - الجزء 1 : الصفحة : 310)**
ព្រះអង្គមានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [១០:១៨] មនុស្សទាំងឡាយមិនមែនអ្វីក្រៅពីជាសហគមន៍តែមួយទេ ពោលគឺ នៅក្នុងលទ្ធិតែមួយ តែពួកគេបានខ្វែងគំនិតគ្នា ។ បើពុំមានព្រះរាជបន្ទូលព្រះម្ចាស់អ្នកបានមកដល់ជាមុនហើយទេនោះ ពួកគេប្រាកដជាត្រូវបានកាត់ក្តីរួចស្រេចរឿងពួកគេវិវាទគ្នា ពោលគឺ អស់ឡោះហ្ន៎រហ័សដឹងមុនថាពួកគេនឹងឈ្នះគ្នា ។ ព្រះអង្គបានចាត់បញ្ជូនមកនូវព្រះសាស្តា عليهم السلام បន្តបន្ទាប់គ្នា ។ ពុំដូច្នោះទេពួកគេប្រាកដជាស្លាប់ហិនហោចក្នុងពេលឈ្នះគ្នានោះ ។" (تفسير القمي : 1: 310)

10/18-21/1* 10/18-21/2 [...] អាលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ាហ្វីម រាយការណ៍ថា ពួកគូរិយ័ស្ត្រាប័ត្រធ្វើសក្តាររូបចម្លាក់ផ្សេងៗ ។ ពួកគេបានថា៖ "ដែលយើងធ្វើសក្តារបណ្តារូបចម្លាក់ទាំងនេះព្រោះតែចង់ឲ្យរូបបដិមាទាំងនេះដឹកនាំយើងទៅក្បែរអស់ឡោះហ្ន៎រហ័ស ព្រោះយើងមិនមានសមត្ថភាពធ្វើសក្តារអស់ឡោះហ្ន៎រហ័សទេ ។ ដូច្នេះអស់ឡោះហ្ន៎រហ័សបានឆ្លើយបដិសេធពួកគេថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ صلوات الله عليه អើយ! [១០:១៨] "អស់ទាំងអ្នកប្រាប់ឲ្យអស់ឡោះហ្ន៎រហ័សអ្វីដែលមាននៅលើមេឃនិងដីដែលព្រះអង្គមិនដឹងទេឬ?" ពោលគឺមិនដឹងដល់ ។ ព្រះអង្គដាក់តួអក្សរមួយជួសតួអក្សរមួយ ពោលគឺ ព្រះអង្គមិនមានដៃគូណាមួយទេដែលគេអាចធ្វើសក្តារបាន ។

10/18-21/2 [...] យ៉ាស៊ីរ ប៊ិន អាលី អាល់-ក្លីស៊ីម បានថាខ្ញុំបានសួរ អាល់-ស្ត្រីឌីក្តី صلوات الله عليه والسلام អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎រហ័ស [២:១] អាលីហ្វ ឡាំ មីម ។ [២:២] នេះគឺព្រះគម្ពីរ ពុំមានការសង្ស័យឡើយ ជាមគ្គុទេសក៍ដឹកនាំសម្រាប់បណ្តាអ្នកមានសទ្ធាស៊ីប័ចិត្ត [២:៣] បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធាចំពោះអទិស្សមានភាព ។

فَقَالَ: «الْمُتَّقُونَ: شِبَعَةُ عَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، وَ الْعَيْبُ: هُوَ الْحُجَّةُ الْقَائِمُ، وَ شَاهِدُ ذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿وَ يَقُولُونَ لَوْ لَأَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةً مِنْ رَبِّهِ فَقُلْنَا إِنَّمَا الْعَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ﴾». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء : 3 صفحة : 21 الحديث : -99/ 4862، كمال الدين و تمام النعمة - الجزء: 1 الصفحة: 17)**

ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "អ្នកមានសទ្ធាសិប្បចិត្ត គឺស្មើអ្នកសុំរបស់អាល្លោះ ^{صلوات الله عليه والسلا} ។ អទិស្សមានភាព គឺ អាល្លោះ-ហ្វិច្ចយ៉ាស៊ូ អាល្លោះ-ក្លីអ៊ីម ^{صلوات الله عليه والسلا} ។ ភ័ស្តុតាងបញ្ជាក់រឿងនេះគឺព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្វិច្ចយ៉ាស៊ូ ^{وَجَلَّ} [១០:២០] ពួកគេថា៖ "ម្តេចបានជាគេមិនប្រទានព្រះសញ្ញាមួយមកឲ្យគេពីព្រះម្ចាស់គេ?" ចូរអ្នកថា៖ "អទិស្សមានភាពនៅលើអស់ឡោះហ្វិច្ចយ៉ាស៊ូ ដូច្នោះចូរអស់លោករង់ចាំចុះ ។ ខ្ញុំក៏រង់ចាំជាមួយ អស់លោកក្នុងបណ្តាអ្នករង់ចាំដែរ" ។" (كمال الدين و تمام النعمة: 17)

10/18-21/3 [..] មូហ្វាម៉ាដូ ប៊ិន អាល្លោះ-ហ្វិច្ចយ៉ាស៊ូ បានតំណាលតមកពី អាហ្វិ អាល្លោះ-ហ្វាសាន់ អាល្លោះ-រីដ្វី ^{صلوات الله عليه والسلا} ថាខ្ញុំបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلا} អំពីព្រះសង្គ្រោះ (គឺអាល្លោះ-ក្លីអ៊ីម ^{صلوات الله عليه والسلا}) ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "ការពិតអស់ឡោះហ្វិច្ចយ៉ាស៊ូ ^{وَجَلَّ} មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [១០:២០] ដូច្នោះចូរអស់លោករង់ចាំចុះ ។ ខ្ញុំក៏រង់ចាំ ជាមួយអស់លោកក្នុងបណ្តាអ្នករង់ចាំដែរ" ។" (كمال الدين و تمام النعمة: 4/645)

10/18-21/4* [..] អាល្លោះ-រីដ្វី ^{صلوات الله عليه والسلا} មានវចនៈថា៖ "ការអត់ធ្មត់និងការរង់ចាំព្រះសង្គ្រោះ (អាល្លោះ-ក្លីអ៊ីម ^{صلوات الله عليه والسلا}) ជាប្រការល្អប្រពៃ! លោកមិនឮព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្វិច្ចយ៉ាស៊ូ ^{وَجَلَّ} ទេ [១១:៩៣] ចូរអស់លោកចាំមើល ចុះ ខ្ញុំក៏ចាំមើលជាមួយអស់លោកដែរ និង [១០:២០] ដូច្នោះចូរអស់លោករង់ចាំចុះ ។ ខ្ញុំក៏រង់ចាំជាមួយ អស់លោកក្នុងបណ្តាអ្នករង់ចាំដែរ" ។" ដូច្នោះ អស់លោកត្រូវតែអត់ធ្មត់ ព្រោះព្រះសង្គ្រោះ (អាល្លោះ-ក្លីអ៊ីម ^{صلوات الله عليه والسلا}) នឹងមកក្នុងពេលអស់សង្ឃឹម ។ បណ្តាអ្នកមុនៗអស់លោកមានការអត់ធ្មត់លើសអស់លោក ។" (كمال الدين و تمام النعمة: 2/645)

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّى إِذَا كُنْتُمْ فِي الْفُلِكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظَنُّوا أَنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ لَئِنْ أَنْجَيْتَنَا مِنْ هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿١٢﴾

២២. ព្រះអង្គជាអ្នកធ្វើឲ្យពួកអ្នកអាចចរត្រាច់លើដីនិងលើសមុទ្របាន ។ ពេលពួកអ្នកនៅលើនាវា នាវា នោះដឹកនាំពួក (អ្នកធ្វើដំណើរ) ទៅ អាស្រ័យលឿនខ្យល់ ពួកគេ (មនុស្ស) ត្រេកអរ មានខ្យល់ព្យុះបោកបក់ ត្រូវរលកសន្ទប់លើពួកគេគ្រប់ទិសទី ។ ពួកគេគិតថាត្រូវហ៊ុមព័ទ្ធដោយព្យុះនោះ ពួកគេក៏អង្វរឬងស្លូង

អល់ឡោះហ៍ដោយស្មោះអស់ពីចិត្ត[ថា:] "បើព្រះអង្គជួយអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំផុតពីនេះ អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំនឹងនៅក្នុងបណ្តាជនកតញ្ញ ។"

فَلَمَّا أَنْجَلَهُمْ إِذَا هُمْ يَبْعُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ يَتَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ مَتَّعَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٣﴾

២៣. លុះព្រះអង្គបានជួយសង្គ្រោះពួកគេផុតភ័យហើយ ពួកគេបែរជាប្រទូសបះបោរលើផែនដីដោយគ្មានសិទ្ធិ ។ មនុស្សអើយ ការប្រទូសបះបោររបស់ពួកអ្នកនឹងធ្លាក់មកលើពួកអ្នក ។ [ការបះបោរ អំពើទុច្ចរិត បទពហុទេពនិយម ការទទឹងរឹងរូស បដិសេធសទ្ធា ។ ល ។ គ្រាន់តែជា]ការត្រេកត្រអាល [ខុសច្បាប់ ដែលបោកបញ្ឆោត ដែលនាំឲ្យមានវិនាស]ក្នុងជីវិតលោកនេះ[ប៉ុណ្ណោះ] ។ បន្ទាប់ពីនោះពួកអ្នកនឹងវិលត្រឡប់មកឯយើងវិញ យើងនឹងឲ្យពួកអ្នកដឹង[ភាពធ្ងន់ធ្ងរនៃ]អំពើដែលពួកអ្នកបានប្រព្រឹត្ត [ដែលនាំឲ្យស្តាយក្រោយ] ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ២២-២៣

10/22-23/1 [...] អាច្និ អុប្បឡោះហ៍^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អំពើបីប្រការនឹងធ្លាក់មកលើអ្នកប្រព្រឹត្តវាវិញគឺ៖ ការក្បត់[ភ័ក្តិភាព] ការបះបោរ និងការធ្វើឧបាយកលក្បត់ ។ អល់ឡោះហ៍^ﷺមានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:២៣] ការប្រទូសបះបោររបស់ពួកអ្នកនឹងធ្លាក់មកលើពួកអ្នក ។" (13 /121 :2) (تفسير العياشي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٢١ الحديث: ١٣)**

10/22-23/1 [...] អាច្និ អាមីរុល-មុមីនីនី^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អំពើបីប្រការនឹងធ្លាក់មកលើអ្នកប្រព្រឹត្តវាវិញគឺ៖ ការក្បត់[ភ័ក្តិភាព] ការបះបោរ និងការធ្វើឧបាយកលក្បត់ ។ អល់ឡោះហ៍^ﷺមានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:២៣] ការប្រទូសបះបោររបស់ពួកអ្នកនឹងធ្លាក់មកលើពួកអ្នក ។" (13 /121 :2) (تفسير العياشي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٢١ الحديث: ١٣)**

10/22-23/2 [អុលី ប៊ីន អ៊ីបរហ្គីម] បានថា អាមីរុល-មុមីនីនី^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈនៅក្នុងសំបុត្រព្រះអង្គធ្វើទៅពួកស្ត្រីអុយ្យុប្រាប៌ ប្រាប់ឲ្យដឹងនៅក្នុងសំបុត្រនោះថាអ្នកស្ត្រីនឹងមកកាន់អាល់-បាស្ត្រវ៉ាវ៉ា និងឲ្យដឹងអំពីកំហុសធំរបស់តួលំហ្គាស្ត្រូនិងអាល់-ស្វីបែរ ថា៖ "តើមានកំហុសណាដែលធំជាងកំហុសរបស់បុគ្គលទាំងពីរនាក់នេះទេ? ពួកគេបាននាំមហោសីរបស់ព្រះសាស្តា^ﷺ ចេញពីដំណាក់ព្រះនាង បានបើករបាំងពីព្រះនាងដែលអល់ឡោះហ៍^ﷺបានគ្របលើព្រះនាង ដោយទុកភរិយារបស់ពួកគេនៅឯផ្ទះពួកគេ! ពួកគេមិនបានធ្វើត្រឹមត្រូវចំពោះអល់ឡោះហ៍^ﷺ និងចំពោះព្រះសាស្តា^ﷺ ព្រះអង្គទេ ។"

ثَلَاثٌ خِصَالٍ مَرْجِعُهَا عَلَى النَّاسِ فِي كِتَابِ اللَّهِ الْبَغْيُ وَالْمَكْرُ وَالنَّكَثُ، قَالَ اللَّهُ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ﴾ وَقَالَ: ﴿فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ﴾ وَقَالَ: ﴿وَلَا يَحْبِقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ﴾ وَقَدْ بَغَى عَلَيْنَا وَنَكَثَا بَيْعَتِي وَمَكَرَا بِي. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٤ : صفحة: ٥٥٥ الحديث: - /٩٩- ٨٨٧٨ ، تفسير القمِّي - الجزء: ٢ الصفحة: ٢١٠)

មានចែងដល់លក្ខណៈបីរបស់មនុស្សនៅក្នុងព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ៍^ﷺ គឺ៖ ការបះបោរ ការធ្វើឧបាយកល និងការក្បត់ (គឺផ្តាច់ការស្មោះស្ម័គ្រ) ។ អល់ឡោះហ៍^ﷺមានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:២៣] មនុស្សអើយ ការ

ប្រទូសបៈបោររបស់ពួកអ្នកនឹងធ្លាក់មកលើពួកអ្នក ។ ហើយព្រះអង្គ^{عجل}មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៤៨:១០] អ្នកណាបំពាន[ពាក្យសន្យា], អ្នកនោះបំពានតែលើខ្លួនទេ ។ ព្រះអង្គ^{عجل}មានព្រះបន្ទូលថា៖ [៣៥:៤៣] ឧបាយកលអប្រិយចំពោះខ្លួនអ្នកធ្វើឧបាយកលអប្រិយនោះទេ ។ ពួកគេបានបៈបោរប្រឆាំងយើង^{عليهم السلام} បានក្បត់កិច្ចសន្យាស្ម័គ្រស្មោះដែលពួកគេបានធ្វើជាមួយខ្ញុំ^{صلوات الله عليه والسلام} ពួកគេបានធ្វើឧបាយកលក្បត់នឹងរូបខ្ញុំ

(تفسير القمي 2: 210) "1" ^{صلوات الله عليه والسلام}

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَدِرُونَ عَلَيهَا أَنْهَارًا لِيَأْكُلُوا مِنْهَا فَأَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَنْ لَمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١٠﴾

២៤. [អថិរភាពនៃ]ជីវិតលោកនេះប្រៀបបាននឹងទឹកដែលយើងដាក់ចុះមកពីលើមេឃ ។ វាលាយឡើងជាមួយរុក្ខជាតិនៃផែនដីដែលមនុស្សនិងសត្វទាំងឡាយបរិភោគ ។ លុះដល់ពេលផែនដីមានសភាពស្រស់បស់ល្អឡើង ហើយប្រជាជននៃផែនដីនោះគិតថាពួកគេមានអំណាចលើវា [ដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់] ព្រះរាជបញ្ជាយើងក៏មកដល់វា [សមទៅតាមទង្វើរបស់មនុស្ស] ក្នុងពេលយប់ឬក្នុងពេលថ្ងៃ ។ យើងធ្វើឲ្យវាទៅជាត្រូវត្រួតកាត់ហើយ ហាក់ដូចជាកាលពីម្សិលមិញនោះវាពុំបានលូតលាស់សោះ ។ បែបនេះឯងដែលយើងពិពណ៌នាព្រះសញ្ញាទាំងឡាយរបស់យើងសម្រាប់ជនដែលពិចារណា ។

អ៊ីម៉ា ស្ត្រីខ្ចី^{صلوات الله عليه والسلام}បានថា៖ "ព្រះរាជបញ្ជារបស់យើងក៏មកដល់វាក្នុងពេលយប់ឬក្នុងពេលថ្ងៃ សំដៅទៅលើអាល់-ម៉ាស៊ូខ្ចី^{صلوات الله عليه والسلام}" (ដ្យាឡាអ៊ីល អាល់-អ៊ីម៉ាម៉ាស៊ូ ទំព័រ ៤៦៨)

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ២៤

١٠/٢٤/١٠ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ عَنْ أَبِيهِ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ النُّعْمَانِ أَوْ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) أَنَّهُ ذَكَرَ هَذِهِ الْحُطْبَةَ لِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عليه السلام) يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْحَمْدُ لِلَّهِ أَهْلَ الْحَمْدِ وَوَلِيَّهِ وَ مُنْتَهَى الْحَمْدِ وَ مَحَلَّهُ الْبَدِيءِ الْبَدِيعِ الْأَجَلِّ الْأَعْظَمِ الْأَعَزِّ الْأَكْرَمِ الْمُتَوَخِّدِ بِالْكَبْرِيَاءِ وَ الْمُتَفَرِّدِ بِالْأَلَاءِ الْقَاهِرِ بِعِزِّهِ وَ الْمُسَلِّطِ بِقَهْرِهِ الْمُتَمَتِّعِ بِقُوَّتِهِ الْمُهَيَّبِ بِقُدْرَتِهِ وَ الْمُتَعَالِي فَوْقَ كُلِّ شَيْءٍ بِجَبْرُوتِهِ الْمُحْمُودِ بِإِمْتِنَانِهِ وَ بِإِحْسَانِهِ الْمُتَفَضِّلِ بِعَطَائِهِ وَ حَزِيلِ فَوَائِدِهِ الْمُوسِّعِ بِرِزْقِهِ الْمُسْبِغِ بِنِعْمِهِ مُحَمَّدٌ عَلَى آلِهِ وَ تَطَاهُرِ نِعْمَائِهِ حَمْدًا يَرِنُ عَظْمَةٌ جَلَالِهِ وَ يَمَلَأُ قَدْرَ آلِهِ وَ كِبْرِيَاءَهُ وَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الَّذِي كَانَ فِي أَوْلِيَئِهِ مُتَقَادِمًا وَ فِي دَعْوَمِيِّئِهِ مُتَسَيِّطِرًا خَصَعَ الْخَلَائِقُ لِوَحْدَانِيَّتِهِ وَ رُؤُوبِيَّتِهِ وَ قَدِيمِ أَرْزَاقِيَّتِهِ وَ دَائِمِ لِدَوَامِ أَبْدَانِيَّتِهِ

10/24/1 អាហ្វិ អ្នកបំប្លែងឡោះហ្វិ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈអំពីយុត្តាធិការថ្ងៃសុក្ររបស់អាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} គឺ៖ ថោមនាការទាំងអស់បានទៅលើអល់ឡោះហ្វិ^{عجل} ព្រះអង្គ^{عجل}សក្តិសមនឹងថោមនាការទាំងអស់ ព្រះអង្គ^{عجل}ជាម្ចាស់វា ។ ថោមនាការទាំងអស់មកចប់នៅឯព្រះអង្គ^{عجل}ដែលជាកន្លែងពេញច្បាប់របស់វា ព្រះអង្គ^{عجل}ក៏ចាប់ផ្តើម ព្រះអង្គ^{عجل}អ្នកប្រឌិតឡើង ព្រះអង្គ^{عجل}ដ៏រុងរឿង ព្រះអង្គ^{عجل}ដ៏ប្រសើរ ព្រះអង្គ^{عجل}ដ៏មានមហិទ្ធិប្បទិ ព្រះអង្គ^{عجل}ដ៏មានមេត្តាករុណា ព្រះអង្គ^{عجل}ដ៏មហាជំនឿងតែមួយគត់ ព្រះអង្គ^{عجل}ដ៏មានព្រះមហិទ្ធិប្បទិ ជាទីគោរព ព្រះអង្គ^{عجل}ដែលឈ្នះអាស្រ័យព្រះសព្វានុភាពព្រះអង្គ^{عجل} ព្រះអង្គ^{عجل}ដែលរារាំងអាស្រ័យព្រះពលំព្រះអង្គ^{عجل} ព្រះអង្គ^{عجل}ដែលផ្តើរលើសសព្វសារពើអាស្រ័យកំហិតព្រះអង្គ^{عجل} ព្រះអង្គ^{عجل}ជាទីកោតសរសើរអាស្រ័យកតញ្ញតាព្រះអង្គ^{عجل}និងអាស្រ័យព្រះឧបការគុណព្រះអង្គ^{عجل} ព្រះអង្គ^{عجل}អ្នកផ្តល់ឲ្យអាស្រ័យអំណោយព្រះអង្គ^{عجل} ព្រះអង្គ^{عجل}ដែលសម្បូរផលប្រយោជន៍ឥតគណនា ព្រះអង្គ^{عجل}ដ៏មានព្រះហឫទ័យ

ទូលាយក្នុងការទ្រទ្រង់ ព្រះអង្គអ្នកប្រទានព្រះធម៌មេត្តា ។ យើងថ្វាយថោមនាការចំពោះព្រះអង្គ ព្រោះព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះធម៌មេត្តានិងពរជ័យដែលអាចមើលឃើញ ដោយថោមនាការដែលមានទម្ងន់អាស្រ័យព្រះវិសាលភាព និងព្រះវិរោធនភាពព្រះអង្គ និងដែលពោរពេញដោយព្រះពរជ័យនិងព្រះវិរោធនភាព ។ ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام សូមស្ស្រថថាពុំមានព្រះទេក្រៅពីអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះអង្គពុំមានដៃគូទេ ព្រះអង្គទ្រង់មានអត្តិភាពមុនបង្អស់និងក្រោយបង្អស់ ។ ព្រះអង្គជាព្រះតែមួយគត់ ជាព្រះម្ចាស់ ជាព្រះអមតៈដែលកំបាំងពីសត្វលោក ។ សត្វលោកទាំងឡាយរងពេលវេលាដែលហួសទៅឥតឈប់ឈរ ។

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا (صلى الله عليه و آله) عَبْدُهُ وَ رَسُولُهُ وَ خَيْرُهُ مِنْ خَلْقِهِ اخْتَارَهُ بَعْلَمِهِ وَ اصْطَفَاهُ لَوْحِيهِ وَ اتَّخَذَهُ عَلَى سِرِّهِ وَ ارْتَضَاهُ لِحَلْفِهِ وَ اتَّخَذَهُ لِعَظِيمِ أَمْرِهِ وَ لِيُضِيَاءِ مَعَالِمِ دِينِهِ وَ مَنَاجِحِ سَبِيلِهِ وَ مَفْتَاحِ وَحْيِهِ وَ سَبَبِ لِيَابِ رَحْمَتِهِ ابْتَعَثَهُ عَلَى حِينِ فَتْرَةٍ مِنَ الرُّسُلِ وَ هَذَا مِنْ الْعِلْمِ وَ اخْتِلَافِ مِنَ الْمَلَلِ وَ ضَلَالِ عَنِ الْحَقِّ وَ جَهَالَةِ بِالرَّبِّ وَ كُفْرٍ بِالْبَعْثِ وَ الْوَعْدِ أَرْسَلَهُ إِلَى النَّاسِ أَجْمَعِينَ رَحْمَةً لِلْعَالَمِينَ بِكِتَابِ كَرِيمٍ قَدْ فَضَّلَهُ وَ فَضَّلَهُ وَ بَيَّنَّتْهُ وَ أَوْضَحَتْهُ وَ أَعَزَّتْهُ وَ حَفِظَتْهُ مِنْ أَنْ يَأْتِيَهُ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهِ

ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام សូមស្ស្រថថាម្នាក់ម៉្នោះ صلوات الله عليه وآله ជាបាវ صلوات الله عليه وآله ព្រះអង្គ ជាព្រះសាសនៈទូត صلوات الله عليه وآله របស់ព្រះអង្គ ជាបុគ្គលឆ្លើមរបស់ព្រះអង្គក្នុងបណ្តាសត្វលោកទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គបានជ្រើសរើសព្រះអង្គដោយព្រះអភិញ្ញាព្រះអង្គ (គឺដោយដឹង) ព្រះអង្គរើសសម្រាប់យកព្រះអង្គដើម្បីទទួលភារកិច្ចព្រះអង្គ (គឺការបើកឲ្យដឹងមកពីអស់ឡោះហ្ន៎) ព្រះអង្គទុកព្រះហឫទ័យលើព្រះអង្គដើម្បីទទួលរឿងអាថ៌កំបាំងរបស់ព្រះអង្គ ព្រះអង្គទ្រង់សព្វព្រះហឫទ័យលើសសត្វលោកទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គ ព្រះអង្គបានតែងតាំងព្រះអង្គជាអ្នកទទួលព្រះរាជបញ្ជាព្រះអង្គដើម្បីជាសញ្ញានៃគោលព្រះសាសនាព្រះអង្គនិងជាកម្មវិធីដឹកនាំព្រះមាតាព្រះអង្គ (ព្រះអង្គបានតែងតាំងព្រះអង្គ) ជាអ្នកបើកភារកិច្ចព្រះអង្គដើម្បីជាទ្វារនៃព្រះមេត្តាធម៌ព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គបានបញ្ជូនព្រះអង្គមកក្នុងចន្លោះទំនេរព្រះសាស្តា عليهم السلام ព្រះអង្គដឹកនាំព្រះអង្គដោយព្រះអភិញ្ញា ក្នុងពេលនឿយហត់ដោយសារការឈ្លោះប្រកែកគ្នា ដោយសារការរង់ចេញពីការពិត ដោយសារមិនស្គាល់ព្រះម្ចាស់ ដោយសារការបដិសេធការរស់ពីស្លាប់វិញ និងដោយសារព្រះអង្គបានសន្យាថាព្រះអង្គបញ្ជូនព្រះអង្គទៅរកប្រជាពលរដ្ឋទាំងអស់ជាព្រះមេត្តាធម៌ដល់ពិភពទាំងពួង អាស្រ័យលើព្រះគម្ពីរផ្តុំផ្តើមដែលព្រះអង្គធ្វើឲ្យប្រសើរបំផុត ដែលព្រះអង្គអធិប្បាយ ដែលព្រះអង្គពន្យល់រៀបរាប់ ដែលព្រះអង្គបំភ្លឺ ដែលព្រះអង្គពង្រឹង ដែលព្រះអង្គការពារមិនឲ្យកំហុសមកប៉ះពាល់បានទាំងពីខាងមុខ ទាំងពីខាងក្រោយព្រះគម្ពីរនោះ ។

تَنْزِيلٍ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ضَرْبَ اللَّيْلِ لِلنَّاسِ فِيهِ الْأَمْثَالُ وَ صَرَفَ فِيهِ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَعْقِلُونَ أَحَلَّ فِيهِ الْحَلَالَ وَ حَرَّمَ فِيهِ الْحَرَامَ وَ شَرَعَ فِيهِ الدِّينَ لِعِبَادِهِ غُدْرًا وَ نُذْرًا لِقَالًا يَكُونُ لِلنَّاسِ عَلَى اللَّهِ حُجَّةٌ بَعْدَ الرُّسُلِ وَ يَكُونُ بَلَاغًا لِقَوْمٍ عَابِدِينَ فَبَلَّغْ رِسَالَتَهُ وَ جَاهِدْ فِي سَبِيلِهِ وَ عَبْدُهُ حَتَّىٰ آتَاهُ الْيَقِينُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلهِ وَ سَلَّمَ تَسْلِيمًا كَثِيرًا

ជាការបើកឲ្យដឹងមកពីព្រះដ៏មានព្រះប្រាជ្ញាញាណបំផុត ព្រះជាទីកោតសរសើរបំផុត ។ ព្រះអង្គលើកឡើងនូវគំរូនិងសញ្ញានៅក្នុងគូរអាននោះសម្រាប់អ្នកមានប្រាជ្ញា ។ ព្រះអង្គអនុញ្ញាតនិងហាមប្រាមនៅក្នុងគូរអាននោះ ។ នៅក្នុងគូរអាននោះព្រះអង្គធ្វើឲ្យព្រះសាសនាព្រះអង្គទៅជាច្បាប់សម្រាប់បាវទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គ ព្រះអង្គអត់ឱន ព្រះអង្គជាសំគឿនដើម្បីនឹងឲ្យវាទៅជាភ័ស្តុតាងសម្រាប់មនុស្សអត់ពីព្រះសាស្តាទាំងឡាយ និងទៅសិក្ខាបទសម្រាប់អ្នកធ្វើសក្ការៈ ។ ព្រះអង្គក៏បានផ្សាយព្រះរាជសារព្រះអង្គ បានតស៊ូលើព្រះមាតាព្រះអង្គហើយបានធ្វើសក្ការៈព្រះ

អង្គ យ៉ាងស៊ីបចិត្ត ។ សូមអល់ឡោះហ្គ័រ ប្រទានពរជ័យដល់ព្រះអង្គ និងព្រះរាជកុលដ្ឋាន ព្រះ
អង្គ និងប្រទានសិរីសួស្តីដល់ព្រះអង្គ ។

أوصيكم عباد الله و أوصي نفسي بتقوى الله الذي ابتدأ الأمور بعلمه و إليه يصيرُ غداً ميعادها و بيده فناؤها و فناؤكم و تصرُّمُ
أيامكم و فناء آجالكم و انقطاع مددكم فكان قد زالت عن قليل عنا و عنكم كما زالت عمن كان قبلكم
صَلواتُ اللهِ عَلَيْهِ وَالسَّلَامُ សូមដាស់តឿនអស់លោក ឱបារអល់ឡោះហ្គ័រ អឺយ ចូរអស់លោកខ្លាចអល់ឡោះហ្គ័រ ដែលចាប់
ផ្ដើមរឿង[ជំនុំជម្រះ]ទាំងឡាយដោយព្រះអភិញ្ញាព្រះអង្គ (គឺយ៉ាងដឹងច្បាស់បំផុត) ហើយការធ្វើ
ដំណើររបស់បារទាំងឡាយនឹងមកចប់នៅឯព្រះអង្គ ។ ការវិនាសសូន្យបង់របស់ពួកគេ ការវិនាស
សូន្យបង់របស់អស់លោក ការផុតជីវិតរបស់អស់លោក ការកម្ចាត់កាលបរិច្ឆេទរបស់អស់លោក និងការ
ផ្តាច់កាលបរិច្ឆេទរបស់អស់លោកនៅក្នុងកណ្តាប់ដៃព្រះអង្គ ។ ដូច្នោះវានឹងកន្លងអស់លោកទៅយ៉ាង
លឿនបំផុត ដូចវាបានកន្លងអ្នកមុនៗអស់លោកនោះដែរ ។

فاجعلوا عباد الله اجتهادكم في هذه الدنيا التزوّد من يومها القصير ليوم الآخرة الطويل فإنها دار عمل و الآخرة دار القرار و الجزاء
فتحافوا عنها فإن المعتز من اغتر بها لن تعدو الدنيا إذا تناهت إليها أمية أهل الرغبة فيها المحبين لها المطمئنين إليها المؤمنين بها
أن تكون كما قال الله عز و جل ﴿ كما أنزلناه من السماء فاختلط به نبات الأرض مما يأكل الناس و الأنعام الآية. (الكافي -
الجزء : ٨ صفحة : ١٧٣ حديث : ١٩٤)

បារអល់ឡោះហ្គ័រ អឺយ ចូរអស់លោកប្រមូលការតស៊ូក្នុងលោកនេះដែលមានរយៈពេលខ្លីសម្រាប់
លោកមុខដែលមានរយៈពេលយូរ ព្រោះលោកនេះជាជម្រកសម្រាប់ទង្វើ ឯលោកមុខជាជម្រកសម្រាប់
រស់នៅនិងជារង្វាន់ ។ ដូច្នោះចូរអស់លោកចោលវា (គឺលោកនេះ) ព្រោះបុគ្គលចាញ់បោកគឺបុគ្គលដែល
ចាញ់បោកលោកនេះ ។ ចូរអស់លោកកុំពឹងផ្អែកលើលោកនេះដោយសង្ឃឹមលើវានិងស្រឡាញ់វា ។
បុគ្គលដែលល្មោភចង់បានលោកនេះ ដែលចងចិត្តទៅលើលោកនេះដូចព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គ័រ ថា៖
[១០:២៤] ជីវិតលោកនេះប្រៀបបាននឹងទឹកដែលយើងដាក់ចុះមកពីលើមេឃ ។ វាលាយទុំជាមួយ
រុក្ខជាតិនៃផែនដីដែលមនុស្សនិងសត្វទាំងឡាយបរិភោគ ។" (194 /173 : 8 الكافي)

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾

២៥. អល់ឡោះហ្គ័រហៅទៅរកព្រះសិរីគ្រឹះស្ថាន ។ ព្រះអង្គដឹកនាំបុគ្គលណាស្រេចតែលើព្រះអង្គទៅរក
មាតិកាត្រង់ត្រូវ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាសូ ២៥

١٠/٢٥/١٠ ابن بابويه، قال: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَرَّاقُ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ سَعْدِ الْأَزْرُقِيِّ - وَ
كَانَ مِنَ الْعَامَّةِ - قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ صَالِحٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الْكَرِيمِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا
جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) يَقُولُ: فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ﴾، فَقَالَ: «إِنَّ السَّلَامَ، هُوَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ، وَ دَارُهُ
الَّتِي خَلَقَهَا لِأَوْلِيَائِهِ الْجَنَّةُ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٢٤ الحديث: ٩٩ / ٤٨٦٩ ، معاني الأخبار - الجزء: ١
الصفحة: ١٧٦ الحديث: ٢)**

10/25/1 [...] អាល់-អ្នកកុំឡា អ៊ុបនូ អ្នកបន្ទូលការីម បានតំណាលថាខ្ញុំបានឮ អាហ្វិ យ៉ុក្ត៍ហ្វារ មាន

វចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ [១០:២៥] អល់ឡោះហ្ន៎ហៅទៅរកព្រះសិរីគ្រឹះស្ថាន ថា៖ "អាល់-សាឡាម (សិរី) គឺព្រះអង្គ គឺអល់ឡោះហ្ន៎ ។ ព្រះគ្រឹះស្ថានរបស់ព្រះអង្គគឺព្រះគ្រឹះស្ថានដែលព្រះអង្គបានបង្កើតឡើងសម្រាប់មិត្តទាំងឡាយរបស់ព្រះអង្គ គឺមានសូតិ ។" (معاني الأخبار: 2 / 176)

١٠/٢٥/٢ إِبْنُ شَهْرٍ اشُّوبِ: عَنِ عَلِيِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَ زَيْدِ بْنِ عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ): فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَ اللَّهُ يَدْعُوا إِلَى دَارِ السَّلَامِ﴾: «يَعْنِي بِهِ الْجَنَّةَ ﴿يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ يَعْنِي بِهِ وِلَايَةَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٢٤ الحديث: ٩٩ / ٤٨٧١ ، المناقب - الجزء: ٣ الصفحة: ٧٤ ، شواهد التنزيل - الجزء: ١ الصفحة: ٢٦٣ الحديث: ٣٥٨)**

10/25/2 [...] សែន បុត្ររបស់ អាឡី ឥស្លាម ឋាន អាល់-ហ្ន៎សែន ឋាន អាល់-ហ្ន៎សែន បានថ្លែងអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ តោលី [១០:២៥] អល់ឡោះហ្ន៎ហៅទៅរកព្រះសិរីគ្រឹះស្ថាន ថា៖ "មានន័យថាមានសូតិ ព្រះអង្គដឹកនាំបុគ្គលណាស្រេចតែលើព្រះអង្គទៅរកមាតាគ្រង់ត្រូវ មានន័យថាវិទ្យាយ៉ាស្ករបស់អាឡី ឥស្លាម ឋាន អាឡី ត្រូវ ។" (المناقب 3: 74، شواهد التنزيل 1: 263 / 358) 1" (المناقب 3: 74، شواهد التنزيل 1: 263 / 358)

﴿لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾ ២៦. ជនដែលប្រព្រឹត្តល្អបាននូវសាធុកម្ម (បុណ្យ អំពើល្អ កុសល) និងលើសនោះទៀត ។ ភាពខ្មៅងងឹតនិងសេចក្តីអាម៉ាស់នឹងមិនគ្របលើរូងមុខពួកគេទេ ។ ពួកគេជាជនមានសូតិ ពួកគេនឹងនៅក្នុងនោះជានិច្ចនិរន្តរ ។

الحزب ٢٢

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ក ២៦

١٠/٢٦/١ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: فِي رِوَايَةِ أَبِي الْجَاوِدِ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِهِ: ﴿لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَ زِيَادَةٌ﴾: «فَأَمَّا الْحُسْنَىٰ فَهِيَ الْجَنَّةُ، وَأَمَّا الزِّيَادَةُ فَالذُّنْيَا، مَا أَعْطَاهُمُ اللَّهُ فِيهَا لَمْ يُجَاسِبْنَهُمْ فِيهِ فِي الْآخِرَةِ، وَ يَجْمَعُ اللَّهُ لَهُمْ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ، وَ يُبَيِّنُهُمْ بِأَحْسَنِ أَعْمَالِهِمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ، يَقُولُ اللَّهُ: ﴿وَ لَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَ لَا ذِلَّةٌ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٢٥ الحديث: ٩٩ / ٤٨٧٣ ، تفسير القمّي - الجزء: ١ الصفحة: ٣١١)**

10/26/1 [...] អាឡី យ៉ាក្កុហ្ន៎ ឥស្លាម មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ [១០:២៦] ជនដែលប្រព្រឹត្តល្អបាននូវសាធុកម្មនិងលើសនោះទៀត ថា៖ "សាធុកម្មគឺមានសូតិ ។ លើសនោះទៀតគឺពិភពលោក ។ អ្វីដែលអល់ឡោះហ្ន៎ប្រទានឲ្យពួកគេនៅក្នុងពិភពលោកនោះ ព្រះអង្គនឹងមិនទូទាត់អ្វីនោះទេនាលោកមុខ ។ អល់ឡោះហ្ន៎នឹងប្រមូលឲ្យពួកគេរង្វាន់លោកនេះនិងលោកមុខ ។ ព្រះអង្គនឹងតបស្នងពួកគេដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើល្អក្នុងលោកនេះនិងលោកមុខ ។ អល់ឡោះហ្ន៎មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:២៦] ភាពខ្មៅងងឹតនិងសេចក្តីអាម៉ាស់នឹងមិនគ្របលើរូងមុខពួកគេទេ ។ ពួកគេជាជនមានសូតិ ពួកគេនឹងនៅក្នុងនោះជានិច្ចនិរន្តរ ។" (تفسير القمّي 1: 311)

١٠/٢٦/٢ عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ ابْنِ فَضَالٍ، عَنْ أَبِي جَمِيلَةَ وَ مَنْصُورِ بْنِ يُونُسَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ مَرْوَانَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام)، قَالَ: «مَا مِنْ عَيْنٍ إِلَّا وَ هِيَ بِأَكْبَرِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، إِلَّا عَيْنًا بَكَتُ مِنْ خَوْفِ اللَّهِ، وَ مَا اغْرُورِقَتْ عَيْنٌ بِمَائِهَا مِنْ حَشْيَةِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ سَائِرَ جَسَدِهِ عَلَى النَّارِ، وَ لَا فَاصَتْ عَلَى حَدِّهِ فَرْهَقَ ذَلِكَ الْوَجْهَ قَتَرٌ وَ لَا ذِلَّةٌ، وَ مَا مِنْ شَيْءٍ إِلَّا وَ لَهُ كَيْلٌ وَ وَزْنٌ إِلَّا الدَّمْعَةُ، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ يُطْفِئُ بِالْيَسِيرِ مِنْهَا الْبِحَارَ مِنَ النَّارِ، فَلَوْ أَنَّ عَبْدًا بَكَى فِي أُمَّةٍ لَرَجِمَ اللَّهُ عَزَّ وَ

جَلَّ تِلْكَ الْأُمَّةَ بِبُكَاءِ ذَلِكَ الْعَبْدِ». (الكافي - الجزء : ٢ صفحة : ٤٨٢ حديث : ٢)

10/26/2 [...] អាច្ឆិ អាបំខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "គ្រប់ភ្នែកនឹងយំក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះ លើកលែងតែភ្នែកណាដែលបានយំព្រោះតែខ្លាចអស់ឡោះហ្ន៎^{عجل} ។ គ្រប់ភ្នែកដែលបានបង្ហូរទឹកភ្នែកព្រោះតែខ្លាចអស់ឡោះហ្ន៎^{عجل}នោះ អស់ឡោះហ្ន៎^{عجل}នឹងហាមភ្លើងនេះខ្លួនរបស់វា ។ គ្រប់ភ្នែកដែលបានបង្ហូរទឹកភ្នែកមកលើផ្តាល់របស់មុខនោះ ព្រះអង្គ^{عجل}នឹងមិនឲ្យភាពខ្មៅងងឹតនិងសេចក្តីអាម៉ាសមាននៅលើមុខនោះទេ ។ សព្វសារពើសុទ្ធតែមានកំណត់រង្វាស់និងរង្វាល់លើកលែងតែទឹកភ្នែក ព្រោះអស់ឡោះហ្ន៎^{عجل}នឹងពន្លត់សមុទ្រភ្លើងនរកដោយទឹកភ្នែកមួយតំណក់ដែលតូចជាងគេបំផុត ។ ដូច្នេះបើបាវណាយំឲ្យសហគមន៍អស់ឡោះហ្ន៎^{عجل}នឹងប្រោសប្រណីសហគមន៍នោះដោយសារការយំយែករបស់បាវនោះ ។"

(الكافي :2 /482)

١٠/٢٦/٣* الحُسَيْنُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْوَشَاءِ عَنْ أَبِي بَانَ عَنْ مَيْمُونِ الْقَدَاحِ قَالَ قَالَ لِي أَبُو جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) أَقْرَأُ قُلْتُ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ أَقْرَأُ قَالَ مِنَ السُّورَةِ التَّاسِعَةِ قَالَ فَجَعَلْتُ أَلْتَمِسُهَا فَقَالَ أَقْرَأُ مِنْ سُورَةِ يُوسُفَ قَالَ فَقَرَأْتُ ﴿لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَ زِيَادَةٌ ۚ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ﴾ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ إِنِّي لَأَعْجَبُ كَيْفَ لَا أَشْيِبُ إِذَا قَرَأْتُ الْقُرْآنَ.

(الكافي - الجزء : ٢ صفحة : ٦٣٢ حديث : ١٩)

10/26/3* អាស់-ហ្ន៎សែនី ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ រាយការណ៍តមកពី មូហ្គាល់ឡា ប៊ិន មូហ្គាំម៉ាដូ តមកពី អាស់-វ៉ាស្ត្រាអ៊ី តមកពី អាបាន តមកពី ម៉ែមួន អាស់-កូដូដ្វាស្ត ដែលបានថា អាច្ឆិ យ៉ាកុប្តាហ្គារ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "សូត្រទៅ!" ខ្ញុំបានទូលថាសូត្រអ្វី ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ស៊ីរ៉េ: តួ ទី ៩ ។" ខ្ញុំក៏រកស៊ីរ៉េ: តួនោះ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ចូរលោកសូត្រស៊ីរ៉េ: តួយុទ្ធស ។" ខ្ញុំក៏បានសូត្រថា៖ [១០:២៦] ជនដែលប្រព្រឹត្តល្អបាននូវសាធុកម្មនិងលើសនោះទៀត ។ ភាពខ្មៅងងឹតនិងសេចក្តីអាម៉ាសនឹងមិនគ្របលើរង្វង់មុខពួកគេទេ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថាវិលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មានព្រះវនៈថា៖ "ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ឆ្ងល់ ម្តេចក៏ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មិនចាស់ពេលខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} សូត្រគូរអាន ។" (الكافي :2 /632 /19)

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَتَرَهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَّا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۗ كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا ۗ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧﴾

២៧. ជនណាដែលបានសាងអំពើអាក្រក់ អំពើអាក្រក់នឹងត្រូវសងវិញដូចគ្នា សេចក្តីអាម៉ាសនឹងគ្របលើជននោះ ។ ពួកគេនឹងពុំមានអ្នកណាជួយការពារពី[ការដាក់ទោសរបស់]អស់ឡោះហ្ន៎ទេ ។ រងមុខពួកគេហាក់ដូចជាត្រូវគ្របដណ្តប់ដោយផ្ទាំងខ្មៅងងឹតនៃរាត្រី ។ ពួកគេជាជនភ្លើងនរក ពួកគេនឹងនៅក្នុងនោះជានិច្ចអនន្ត ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ២៧

١٠/٢٧/١ عليُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: وَ فِي رِوَايَةِ أَبِي الْجَارُودِ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا وَ تَرَهَقُهُمْ ذِلَّةٌ مَّا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ﴾. قَالَ: «هُؤُلَاءِ أَهْلُ الْبِدَعِ وَ الشُّبُهَاتِ وَ الشَّهَوَاتِ يُسَوِّدُ اللَّهُ وُجُوهُهُمْ، ثُمَّ يَلْقَوْنَهُ، يَقُولُ اللَّهُ: ﴿كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا﴾ يُسَوِّدُ اللَّهُ وُجُوهُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَ يُلْبِسُهُمُ الذِّلَّةَ وَ الصَّعَارَ، يَقُولُ اللَّهُ: ﴿أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۗ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٢٦ الحديث: ٩٩ / ٤٨٨١ ، تفسير

القَمِّي - الجزء: ١ الصفحة: ٣١١)**

10/27/1 [...] អាច្និ យ៉ុក្កុហ្វារ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{تعالى} [១០:២៧] ជនណាដែល បានសាងអំពើអាក្រក់ អំពើអាក្រក់នឹងត្រូវសងវិញដូចគ្នា សេចក្តីអាម៉ាស់នឹងគ្របលើជននោះ ។ ពួកគេ នឹងពុំមានអ្នកណាជួយការពារពីអស់ឡោះហ្ន៎ទេ ថា៖ "ជនទាំងនេះគឺពួកកែប្រែ ពួកសង្ស័យ ពួកល្មោភ ចង់បាន ។ អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عليه} នឹងធ្វើឲ្យមុខពួកនោះខ្មៅ បន្ទាប់មកអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عليه} នឹងចោលពួកគេដូច សម្រាម ។ អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عليه} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:២៧] រង់មុខពួកគេហាក់ដូចជាត្រូវគ្របដណ្តប់ ដោយផ្ទាំងខ្មៅងងឹតនៃរាត្រី ។ អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عليه} ធ្វើឲ្យមុខពួកគេខ្មៅក្នុងថ្ងៃជំនុំជម្រះ ដណ្តប់ពួកគេដោយ សេចក្តីអាម៉ាស់និងដោយការនិយាយមើលងាយ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عليه} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:២៧] ពួក គេជាជនភ្លើងនរក ពួកគេនឹងនៅក្នុងនោះជានិច្ចអនន្ត ។" (تفسير القمي 1: 311)

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنْتُمْ وَشُرَكَائِكُمْ فَرَزَلْنَا بَيْنَهُمْ ط وَقَالَ شُرَكَائُهُمْ مَا كُنَّمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ ﴿٢٨﴾

២៨. ថ្ងៃដែលយើងនឹងប្រមូលពួកគេទាំងអស់ យើងនឹងប្រាប់ជនដែលបានយកដៃគូមកចូលរួម[ជាមួយ អស់ឡោះហ្ន៎]ថា៖ "ពួកអ្នកនិងបណ្តាដៃគូរបស់ពួកអ្នក[ដែលពួកអ្នកបានដាក់ចូលរួមជាមួយ អស់ឡោះហ្ន៎] ចូរនៅកន្លែងពួកអ្នក!" បន្ទាប់មកយើងនឹងបំបែកពួកគេចេញពីគ្នា ។ បណ្តាដៃគូរបស់ ពួកគេ (គឺអ្វីដែលពួកគេបានយកមកហ៊ុនហាយជាមួយអស់ឡោះហ្ន៎) នឹងថា៖ "មិនមែនយើងទេដែល អស់លោកបានធ្វើសក្ការៈនោះ ។"

فَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ إِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلِينَ ﴿٢٩﴾

២៩. អស់ឡោះហ្ន៎ជាសាក្សីគ្រប់គ្រាន់ រវាងអស់លោកនិងយើង (អស់ឡោះហ្ន៎ជាសាក្សីប្រសើរបំផុត) ថាការពិតយើងមិនដឹងពួការធ្វើសក្ការៈរបស់អស់លោក[ចំពោះយើង]ទេ ។"

هُنَالِكَ تَبْلُغُوا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ وَرُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَهُمْ الْحَقُّ وَصَلَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٣٠﴾

៣០. ពេលនោះជីវិតនិមួយៗ (ម្នាក់ៗ) នឹងដឹងនូវអ្វីដែលខ្លួនបានសាងកាលពីមុន ។ ពួកគេនឹងត្រូវវិល ត្រឡប់ទៅឯអស់ឡោះហ្ន៎វិញ ព្រះម្ចាស់ពិតរបស់ពួកគេ ។ អ្វីដែលពួកគេបានប្រឌិតឡើងនោះនឹង រលាយសូន្យបង់ចោលពួកគេ ។

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمْنَ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٣١﴾

៣១. ចូរអ្នកប្រាប់បណ្តាអ្នកធ្វើសក្ការៈរូបបដិមា ពួកទុច្ចរិត ។ ល ។]ថា៖ "អ្នកណាផ្តល់ជីវិតឲ្យអស់ លោកមកពីមេឃនិងដី? អ្នកណាជាម្ចាស់សោតវិញ្ញាណនិងចក្ខុវិញ្ញាណ? អ្នកណាធ្វើឲ្យអ្វីដែលមាន ជីវិតចេញពីអ្វីដែលពុំមានជីវិត? អ្នកណាត្រួតត្រារឿងទាំងឡាយ?" ពួកគេនឹងថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ ។" ចូរអ្នកថា៖ "អស់លោកមិនខ្លាច[ព្រះអង្គដោយស្មោះ]ទេ? (អស់លោកមិនចង់ស្តាប់បង្គាប់អស់ឡោះហ្ន៎ ទេ?)"

فَذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ إِلَّا الضَّلَالُ فَأَنَّى تُصْرَفُونَ ﴿٣٢﴾

៣២. នោះគឺអស់ឡោះហ្ន៎ ព្រះម្ចាស់ពិតរបស់ពួកអ្នក ។ ក្រៅពីការពិត តើមានអ្វីផ្សេងពីកំហុស[និងភាព ក្លែងក្លាយ] ? ហេតុដូចម្តេចបានជាពួកអ្នកគេចចេញ[ពីការពិត] ?

كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٣٢﴾

៣៣. បែបនេះឯងដែលព្រះបន្ទូលព្រះម្ចាស់អ្នកបានចាប់ប្រតិបត្តិ [និងទៅជាពិត] ទៅលើបណ្តាអ្នក ដែលល្មើសព្រះបញ្ញត្តិ ។ ពួកគេពុំមានសទ្ធាទេ [ព្រោះពួកគេប្រឆាំងការពិត] ។

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۖ قُلِ اللَّهُ يَبْدُوُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ۖ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ﴿٣٣﴾

៣៤. ចូរអ្នក[សួរពួកគេ]ថា៖ "ក្នុងបណ្តាដែលគូរបស់អស់លោក (គឺអ្វីៗដែលពួកមុស្លិមិកយកមកហ៊ុនហាយ ជាមួយអស់ឡោះហ្ន៎) តើមួយណាអាចផ្តើមការបង្កបង្កើតដំបូងអង្គសំបាន បន្ទាប់មកអាចបង្កបង្កើតសា ជាថ្មីបាន (គឺបង្កើតអ្វីមួយ ធ្វើឲ្យវាស្លាប់ រួចហើយធ្វើឲ្យវារស់ឡើងវិញ) ?" ចូរអ្នក[ប្រាប់ពួកគេ]ថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ផ្តើមការបង្កបង្កើតដំបូងអង្គសំ បន្ទាប់មកព្រះអង្គបង្កបង្កើតសាជាថ្មី ។" ម្តេចក៏ពួកអ្នក លម្អៀងចេញ[ចេញពីមាតិកាត្រូវទៅកាន់ទីណា] ?"

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ ۖ قُلِ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ ۖ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ لَا يَهْدِي ۚ إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ ۖ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿٣٤﴾

៣៥. ចូរអ្នក[សួរពួកគេ]ថា៖ "ក្នុងបណ្តាដែលគូរបស់អស់លោក (រូបបដិមា) តើមួយណាអាចដឹកនាំ [មនុស្សទាំងឡាយ]ទៅរកការពិតបាន ?" ចូរអ្នក[ប្រាប់ពួកគេ]ថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ដឹកនាំទៅរកការ ពិត ។ តើគួរតាមអ្នកដែលដឹកនាំទៅរកការពិត ឬអ្នកដែលមិនអាចដឹកនាំបានទេបើពុំមានគេដឹកនាំអ្នក នោះទេ ? អស់លោកកើតអ្វី ? ម្តេចក៏អស់លោកវិនិច្ឆ័យដូច្នោះ ?"

លោក ម៉ែមួន អាល់-បាន បានថា៖ "ខ្ញុំបាននៅជុំជាមួយអ៊ីម៉ា យ៉ុក្តុហ្វារ ស្ទ្រីឌីកូ ^{صلوات الله عليه والسلام} នៅឯព្រះពន្លា របស់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានក្រោកឡើងនៅកៀនពន្លានោះ ហើយមានវចនៈថា៖ "កាលណា អ៊ីម៉ាអាល់-ស្យាម៉ាន់ ^{عجل الله فرجك} ងើបឡើងវិញ កាលនោះបរិយាកាសនឹងភ្លឺជាងពន្លឺថ្ងៃទៅទៀត ។ គេនឹងប្រកាស ពីលើមេឃមកថា៖ "អាល់-ម៉ាសូនី ^{عجل الله فرجك} ជាអ៊ីម៉ា ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" ព្រះអង្គ ^{عجل الله فرجك} នឹងប្រកាសព្រះនាមៈព្រះអង្គ ^{عجل الله فرجك} ហើយពេលនោះអ៊ីប្លីស ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} នឹងស្រែកពីដីដូចកាលវាបានស្រែកក្នុងយប់ អាល់-អុក៏បាសូ នោះដែរនៅ ពេលរៀបផែនការណ៍ក្បត់រស្មីលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។" (កាម៉ាល់ អុល ខ្លីន វ៉ា តាម៉ា អាល់-ណាអ៊ីម៉ាសូ ក្បាលទី២ ទំព័រ៦៥០)

អធិប្បាយអាយ៉ាសូ ២៨-៣៥

١/٣٥-٢٨/١٠ أَبُو عَلِيٍّ الْأَشْعَرِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الْجُبَّارِ عَنْ ابْنِ فَضَّالٍ وَ الْحَجَّالِ جَمِيعاً عَنْ ثَعْلَبَةَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَسْلَمَةَ الْجَرِيرِيِّ قَالَ قُلْتُ لِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) يُؤْتُونَكَ وَأُكْذِبُونَكَ أَتَا نَقُولُ إِنَّ صَبِيحَتَيْنِ تَكُونَانِ يُقُولُونَ مِنْ أَيْنَ تُعْرِفُ الْمُحَقِّقَةَ مِنَ الْمُبْطَلَةِ إِذَا كَانَتَا قَالِ فَمَاذَا تَرُدُّونَ عَلَيْهِمْ قُلْتُ مَا نَرُدُّ عَلَيْهِمْ شَيْئاً قَالِ فَوَلُّوا يُصَدِّقُ بِهَا إِذَا كَانَ مِنْ يُؤْمِنُ بِهَا مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ يَقُولُ ﴿أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ لَا يَهْدِي ۚ إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ ۖ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ﴾ (الكافي - الجزء : ٨

صفحة : ٢٠٨ حديث : (٢٥٢)

10/28-35/1 [...] អាប៊ុនឌុលរ៉េហ្គីម៉ាន ប៊ិន ម៉ាស៍ឡាម៉ាស៊ូ អាល់-យ៉ាហ្គីរី បានថាខ្ញុំបានទូល អាច្នី អាប៊ុនឌុលឡោះហ្គីរី (ស្រីម៉ា យ៉ាត្រូហ្វារ ស្រីខ្លីក្នុង) ថា៖ "គេបានចោទយើង (ស្រីម៉ាស៊ូ) ហើយបាន ថាយើងកុហកពេលយើងថានឹងមានការប្រកាសពីរដង ។ គេសួរយើងថា៖ "តើលោកដឹងបានដូចម្តេច ថាមួយណាជាការប្រកាសពិតប្រាកដ មួយណាជាការប្រកាសភូតភរ?" ព្រះអង្គ បានសួរថា៖ "តើ លោកឆ្លើយពួកគេដូចម្តេច?" ខ្ញុំបានតបថា៖ "យើងពុំបានឆ្លើយពួកគេទេ ។" ព្រះអង្គ មានវចនៈ ថា៖ "ចូរតបពួកគេថា៖ "បណ្តាអ្នកណាដែលជឿការប្រកាសនោះតាំងពីមុនមក បណ្តាអ្នកនោះនឹង ស្គាល់ការប្រកាសនោះ ។ អល់ឡោះហ្គីម៉ានព្រះបន្ទូលថា៖ "[១០:៣៥] តើគួរតាមអ្នកដែលដឹកនាំទៅរក ការពិត ឬអ្នកដែលមិនអាចដឹកនាំបានទេបើពុំមានគេដឹកនាំអ្នកនោះទេ? អស់លោកកើតអ្វី? ម្តេចក៏ អស់លោកវិនិច្ឆ័យដូច្នោះ?" (252 /208 :8 (الكافي))

٢٨/١٠-٢/٣٥ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عِدَّةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي حَمْرَةَ، عَنْ أَبِي بصيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «لَقَدْ قَضَى أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ) بِقَضِيَّةٍ، مَا قَضَى بِهَا أَحَدٌ كَانَ قَبْلَهُ، وَ كَانَتْ أَوَّلَ قَضِيَّةٍ قَضَى بِهَا بَعْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، وَ ذَلِكَ أَنَّهُ لَمَّا قُبِضَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَ أَقْضَى الْأَمْرُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ أُتِيَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ الْخَمْرَ، فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: أ شَرِبْتَ الْخَمْرَ؟ فَقَالَ الرَّجُلُ: نَعَمْ. فَقَالَ: وَ لِمَ شَرِبْتَهَا وَ هِيَ حُرْمَةٌ؟ فَقَالَ: إِنِّي لَمَّا أَسْلَمْتُ وَ مَنْزِلِي بَيْنَ ظَهْرَيْنِي قَوْمٍ يَشْرَبُونَ الْخَمْرَ وَ يَسْتَحْلُونَهَا، وَ لَوْ أَعْلَمُ أَنَّهَا حَرَامٌ اجْتَنَبْتُهَا».

10/28-35/2 [...] អាច្នី អាប៊ុនឌុលឡោះហ្គីរី មានវចនៈថា អាមីរុល-មុមីនីន បានកាត់ក្តីនីមួយ ពុំ ដែលមានគេកាត់ក្តីនោះឡើយកាលពីមុនព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គ ជាបុគ្គលដំបូងបង្អស់ដែលបាន កាត់ក្តីបន្ទាប់រស្មីលុលឡោះហ្គីរី ។ រឿងនោះបានគេតឡើងក្រោយពីព្រះអង្គ ចូលព្រះទិវង្គត កាល នោះអំណាចបានធ្លាក់ទៅលើ អាច្នី បាការ ។ សំណុំរឿងនោះគឺ គេបាននាំខ្លួនបុរសម្នាក់ដែលបានដឹក គ្រឿងស្រវឹងមក អាច្នី បាការ កាត់ក្តី ។ អាច្នី បាការ បានសួរគាត់ថា៖ "លោកបានដឹកស្រាមែនទេ?" បុរសនោះបានថា៖ "មែន ។" អាច្នី បាការ បានថា៖ "ហេតុអ្វីលោកដឹកស្រា គេហាមធ្វើដូច្នោះ?" បុរស នោះបានថា៖ "កាលខ្ញុំចូលសាសនាអ៊ីស្លាម ប្រជាជាតិខ្ញុំដឹកស្រា ។ គេបានអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើដូច្នោះ ។ បើខ្ញុំ បានដឹងថាគេហាមធ្វើដូច្នោះខ្ញុំនឹងចៀសវាងវា ។"

قَالَ: «فَالْتَمَّتْ أَبُو بَكْرٍ إِلَى عُمَرَ، فَقَالَ: مَا تَقُولُ - يَا أَبَا حَفْصٍ - فِي أَمْرِ هَذَا الرَّجُلِ؟ فَقَالَ: مُعْضَلَةٌ وَ أَبُو الْحَسَنِ لَهَا. فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: يَا غُلَامُ، أَدْعُ لَنَا عَلِيًّا. فَقَالَ عُمَرُ: بَلْ يُؤْتَى الْحَكْمَ فِي مَنْزِلِهِ. فَأَنوَهُ وَ مَعَهُمْ سَلْمَانُ الْفَارِسِيُّ، فَأَحْبَرُوهُ بِقَضِيَّةِ الرَّجُلِ، فَأَقْضَى عَلَيْهِ قِصَّتَهُ، فَقَالَ عَلِيُّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) لِأَبِي بَكْرٍ: إِنِّعْتُ مَعَهُ مَنْ يَدُورُ بِهِ عَلَى مَجَالِسِ الْمُهَاجِرِينَ وَ الْأَنْصَارِ، فَمَنْ كَانَ تَلَا عَلَيْهِ آيَةَ التَّحْرِيمِ فَلَيْشَهْدَ عَلَيْهِ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ ثَلِيًّا عَلَيْهِ آيَةَ التَّحْرِيمِ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ».

ព្រះអង្គ មានវចនៈថា៖ "អាច្នី បាការ បានបែរទៅរក អ៊ីម៉ាម ថា៖ "អាច្នី ហ្វាហ្វ្វស្ត អើយ តើលោកមាន យោបល់អ្វីរឿងបុរសនេះ?" អ៊ីម៉ាម បានថា៖ "ពិបាកដោះស្រាយមែន ។ អាច្នី អាល់-ហ្វាសាន់ ជា បុគ្គលពូកែខាងនេះ (គឺដោះស្រាយបញ្ហា) ។" អាច្នី បាការ បានថា៖ "បម្រើអើយ! ទៅហៅ អាល់ មកជួបយើង ។" អ៊ីម៉ាម បានថា៖ "គេកំពុងកាត់នៅឯផ្ទះគេ ។" ពួកគេក៏បានទៅជួបព្រះអង្គ ។ សាល់ម៉ាន អាល់-ហ្វាសាន់ នៅជាមួយព្រះអង្គ ។ គាត់ (អាច្នី បាការ) បានប្រាប់ព្រះអង្គ ឲ្យប្រាប់រឿងបុរសនោះ ។ បុរសនោះបាននិយាយរឿងគាត់ប្រាប់ព្រះអង្គ ។ អាល់ បានប្រាប់ អាច្នី បាការ ថា៖ "ចូរចាត់បញ្ជូនមនុស្សម្នាក់ទៅជាមួយបុរសនោះ ទៅជួបពួកមហាយុវីនីនិង

ពួកអាន់ស្តារ ។ បើគេបានសូត្រអាយ៉ាស៊ុបប្រាមឲ្យបុរសនោះដឹងហើយ ចូរឲ្យបុរសនោះស្បថថាបាន ដឹងអាយ៉ាស៊ុបនោះហើយ ។ បើមិនមានអ្នកណាបានសូត្រអាយ៉ាស៊ុបប្រាមនេះឲ្យបុរសនោះដឹងទេ បុរស នោះមិនមានទោសទេ ។"

فَعَلَّ أَبُو بَكْرٍ بِالرَّجُلِ مَا قَالَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَلَمْ يَشْهَدْ عَلَيْهِ أَحَدٌ، فَحَلَّى سَبِيلَهُ. فَقَالَ سَلْمَانُ لِعَلِيِّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): لَقَدْ أَرَشَدْتَهُمْ؟ فَقَالَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): إِنَّمَا أَرَدْتُ أَنْ أُجَدِّدَ تَأْكِيدَ هَذِهِ الْآيَةِ فِيَّ وَ فِيهِمْ ﴿أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 28 الحديث: 499 / 99 ، الكافي - الجزء: 4 الصفحة: 249 الحديث: 7) **

អាច្ចិ បាការ បានធ្វើដូចអាល្លឺស្លាម ប្រាប់ ។ មិនមានអ្នកណាម្នាក់ធ្វើសាក្សីជំទាស់បុរសនោះទេ គេក៏បាន ដោះលែងបុរសនោះ ។ សាល់មាន បានទូលអាល្លឺស្លាម ថា៖ "ព្រះអង្គ បានណែនាំពួកគេ ?" អាល្លឺស្លាម មានវចនៈថា៖ "គ្រាន់តែចង់ឲ្យគេដឹងអាយ៉ាស៊ុបនេះដែលចែងអំពីខ្ញុំនិងពួកគេទេ គឺ៖ [១០:៣៥] តើគួរតាមអ្នកដែលដឹកនាំទៅរកការពិត ឬអ្នកដែលមិនអាចដឹកនាំបានទេបើពុំមានគេដឹកនាំ អ្នកនោះទេ ? អស់លោកកើតអ្វី ? ម្តេចក៏អស់លោកវិនិច្ឆ័យដូច្នោះ ?" (4 /249 :7 7) (الكافي)

10/28-35/3 3/30-28/10 وَ عَنْهُ: عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْقَاسِمِ بْنِ الْعَلَاءِ (رَحِمَهُ اللَّهُ)، بِإِسْنَادِهِ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ الرَّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) - فِي حَدِيثٍ - قَالَ فِيهِ: «إِنَّ الْأَنْبِيَاءَ وَالْأَيِّمَةَ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ) يُؤَفِّقُهُمُ اللَّهُ وَ يُؤْتِيهِمْ مِنْ مَخْزُونٍ عَلَيْهِ وَ حِكْمِهِ مَا لَا يُؤْتِيهِ غَيْرُهُمْ، فَيَكُونُ عَلَيْهِمْ فَوْقَ عِلْمِ أَهْلِ زَمَانِهِمْ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمْ مَنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يُهْدَىٰ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ﴾». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 28 الحديث: 499 / 99 ، الكافي الجزء: 1 الصفحة: 107 الحديث: 1 ، معاني الأخبار - الجزء: 1 الصفحة: 100) **

10/28-35/3 [...] អាស់-វីដ្ឋី មានវចនៈនៅក្នុងហ្វាត្វាមួយថា៖ "ព្រះសាស្តាទាំងឡាយនិងព្រះសន្តអ៊ីម៉ាទាំងឡាយ អស់ឡោះហ្ន៎ដឹកនាំព្រះអង្គ ព្រះអង្គព្រះរាជទានឲ្យទៅព្រះអង្គនូវ ឃ្លាំងចំណេះរបស់ព្រះអង្គនិងប្រាជ្ញាញាណដែលព្រះអង្គមិនឲ្យទៅអ្នកផ្សេងទេ ។ ដូច្នោះព្រះអភិញ្ញារបស់ព្រះអង្គខ្ពស់ជាងចំណេះចេះដឹងរបស់មនុស្សទាំងឡាយក្នុងសម័យព្រះអង្គ នោះគឺ ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ តើគួរតាមអ្នកដែលដឹកនាំទៅរកការពិត ឬអ្នកដែលមិនអាចដឹកនាំបានទេបើពុំមានគេដឹកនាំអ្នកនោះទេ ? អស់លោកកើតអ្វី ? ម្តេចក៏អស់លោកវិនិច្ឆ័យដូច្នោះ ?" (100) (الكافي: 1 /157 :1، معاني الأخبار: 100)

10/28-35/4 4/30-28/10 وَ عَنْهُ: عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي الْقَاسِمِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): وَ ذَكَرَ أَصْحَابَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿تَحْكُمُونَ﴾ فَقُلْنَا: مَنْ هُوَ أَصْلَحَكَ اللَّهُ؟ فَقَالَ: «بَلَعْنَا أَنَّ ذَلِكَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 30 الحديث: 499 / 99 ، تفسير العياشي - الجزء: 2 الصفحة: 122 الحديث: 18) **

10/28-35/4 អាស់-អ៊ែយ៉ាស៊ី បានតំណាលតមកពី អ្សំរូ ប៊ីន អាច្ចិ អាស់-ក្តីស៊ីម ដែលបានតំណាលថាខ្ញុំ បានឮ អាច្ចិ អាប់ខ្នុលឡោះហ្ន៎ មានវចនៈអំពីបណ្តាសាវករបស់វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ហើយព្រះអង្គបានសូត្រអាយ៉ាស៊ុប [១០:៣៥] តើគួរតាមអ្នកដែលដឹកនាំទៅរកការពិត រហូតដល់ព្រះបន្ទូល អស់ឡោះហ្ន៎ ម្តេចក៏អស់លោកវិនិច្ឆ័យដូច្នោះ ? យើងបានទូលថា៖ "សូមឲ្យអស់ឡោះហ្ន៎ថែរក្សាព្រះអង្គ ។ តើអ្នកនោះគឺអ្នកណា ?" ព្រះអង្គមានវចនៈថា៖ "យើងបានដឹងតមកថានោះគឺ" (الكافي: 1 /157 :1، معاني الأخبار: 100)

អាណាល់ ^{صلوات الله عليه والسلام} "1" (18 / 122 : 2) (تفسير العياشي)

10/28-35/5 [...] អាណាល់ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} [90: 35] តើគួរតាម អ្នកដែលដឹកនាំទៅរកការពិត ឬអ្នកដែលមិនអាចដឹកនាំបានទេបើពុំមានគេដឹកនាំអ្នកនោះទេ? អស់ លោកកើតអ្វី? ម្តេចក៏អស់លោកវិនិច្ឆ័យដូច្នោះ?" ថា៖ "បុគ្គលដែលដឹកនាំទៅរកការពិតនោះគឺ

في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 30 الحديث: 499 / 4894 ، تفسير القمي - الجزء: 1 الصفحة: 312)**

មូហាំម៉ាដ្ន ^{صلوات الله عليه وآله} និងរាជបុត្ររាជនគ្នា ^{عليهم} របស់មូហាំម៉ាដ្ន ^{صلوات الله عليه وآله} ក្រោយព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ។ ឯបុគ្គលដែលមិនអាច ដឹកនាំបានទេបើពុំមានគេដឹកនាំបុគ្គលនោះទេ គឺបុគ្គលប្រទូសប្រនាំងក្នុងបណ្តាពួកគូរវ័យស្នំនិងមនុស្ស ឯទៀត និងគ្រួសាររបស់បុគ្គលនោះក្រោយបុគ្គលនោះ 1" (312 : 1) (تفسير القمي)

10/28-35/6 [...] 6/30-28/10 [...] 10/28-35/6 [អាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام}] មានវចនៈថា៖ "ព្រះវចនៈព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ថា៖ "ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله} ទុកឲ្យអស់លោក ពីរប្រការ អស់លោកនឹងមិនរងទេបើអស់លោកគោងពីរប្រការនេះជាប់ នោះគឺ៖ ព្រះគម្ពីរ អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} និងគ្រួសារខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله} ។ ចូរកុំនៅពីមុខពួកគេ ^{عليهم} ចូរកុំប្រឆាំងពួកគេ ^{عليهم} ចូរកុំចង់ប្រៀនប្រដៅ ពួកគេ ^{عليهم} ព្រោះពួកគេ ^{عليهم} ចេះដឹងជាងអស់លោក 1" បានសេចក្តីថាពុំមានអ្នកណាម្នាក់ស័ក្តិសមជា

ខ័លិហ្វត្រូតត្រាហាគមន៍ទេ លើកលែងតែបុគ្គលដែលចេះដឹងព្រះគម្ពីរអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} និងស្វីណាស្កុររបស់ ព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} ជាងពួកគេ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [90: 35] តើគួរតាមអ្នកដែលដឹកនាំ ទៅរកការពិត ឬអ្នកដែលមិនអាចដឹកនាំបានទេបើពុំមានគេដឹកនាំអ្នកនោះទេ? អស់លោកកើតអ្វី? ម្តេចក៏អស់លោកវិនិច្ឆ័យដូច្នោះ?" រស្វីលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} មានព្រះវចនៈថា៖ "ពុំដែលមានសហគមន៍ណា ត្រូវគ្រប់គ្រងដោយមនុស្សដែលចេះដឹងជាងគេនៅក្នុងចំណោមពួកគេឡើយ ។ ដូច្នោះស្ថានភាពពួកគេ អន់ថយទៅៗ ទាល់តែពួកគេរិលត្រឡប់ទៅរកដំណាក់កាលមួយដែលពួកគេបានចាកចេញមកកាល ពីមុននោះ (គឺត្រឡប់ទៅរកភាពអវិជ្ជារិញ) ។ ដូច្នោះ អ្វីទៅវិឡាយ៉ាស្កុ ក្រៅពីការគ្រប់គ្រងសហគមន៍?" (636 : 2) (كتاب سليم)

10/28-35/7* [...] អាណាល់ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកប្រកាសនឹងប្រកាសក្នុងព្រះនាម អាណាល់-ក្តីអ៊ឹម ^{صلوات الله عليه والسلام} 1" 7/30-28/10 * وَ عَنهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ)، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ أَبِي الْخَطَّابِ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ سَالِمٍ، عَنْ زُرَّارَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: «يُنَادِي مُنَادٍ بِاسْمِ الْقَائِمِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)».

10/28-35/7* [...] អាណាល់ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ្នកប្រកាសនឹងប្រកាសក្នុងព្រះនាម អាណាល់-ក្តីអ៊ឹម ^{صلوات الله عليه والسلام} 1"

قُلْتُ: خَاصٌّ أَوْ عَامٌّ؟ قَالَ: «عَامٌّ، يَسْمَعُ كُلُّ قَوْمٍ بِلِسَانِهِمْ».

ខ្ញុំបានតួលថា៖ "ជា[ការប្រកាស]ដាច់ខ្សែកឬទូទៅ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "[ជាការប្រកាស] ទូទៅ ។ ប្រជាជាតិនីមួយៗនឹងបានឮការប្រកាសនោះជាការសាររបស់ខ្លួន ។"

قُلْتُ: فَمَنْ يُخَالِفُ الْقَائِمَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ قَدْ نُودِيَ بِاسْمِهِ؟ قَالَ: «لَا يَدْعُهُمْ إِلَّا يُسُّ حَتَّى يُنَادِيَ فَيُشَكِّكَ النَّاسُ».

القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٢٩ الحديث: ٩٩ / ٤٨٩٠ ، كمال الدين و تمام النعمة - الجزء: ١ الصفحة: ٦٥٠ الحديث: (٨)**

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "អ្នកណានឹងប្រឆាំងអាល់-ក្រីអ៊ីម^{صلوات الله عليه والسلام} ពេលមានការប្រកាសក្នុងព្រះនាមព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}?"

ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អ៊ីប្លីស^{لبن} នឹងមិនបណ្តោយមនុស្សទេ វា^{لبن} នឹងប្រកាសដែរ ។ ដូច្នោះមនុស្សម្នា នឹងសង្ស័យ ។" (8 / 650) (كمال الدين و تمام النعمة)

١٠/٢٨-٣٥/٨* وَ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ مَاجِيلَوِيهِ (رَحِمَهُ اللَّهُ)، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي الْقَاسِمِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْكُوفِيِّ، عَنْ

أَبِيهِ، عَنْ أَبِي الْمَعْرَاءِ، عَنِ الْمُعَلَّى بْنِ حُنَيْسٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «صَوْتُ جَبْرِئِيلَ مِنَ السَّمَاءِ، وَ صَوْتُ إِبْلِيسَ مِنَ

الْأَرْضِ، فَاتَّبَعُوا الصَّوْتَ الْأَوَّلَ، وَ إِنَّا كُمْ وَ الْأَخِيرَ أَنْ تُفْتَنُوا بِهِ».

(البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٢٩ الحديث: ٩٩ / ٤٨٩٠ ، كمال الدين و تمام النعمة - الجزء: ١ الصفحة: ٦٥٢ الحديث: (١٣)**)

10/28-35/8* [...] អាច្និ អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "យ៉ូបរអ៊ីល^{عليه السلام} នឹងប្រកាសពីលើមេឃ

ឯអ៊ីប្លីស^{عليه السلام} នឹងប្រកាសពីលើផែនដី ។ ក៏ប៉ុន្តែចូរអស់លោកស្តាប់ការប្រកាសទីមួយ ចូរប្រយ័ត្នការប្រកាស

ទីពីរ ។ ចូរអស់លោកកុំយកចិត្តទុកដាក់អំពីវា ពុំនោះទេអស់លោកនឹងត្រូវដឹកនាំខុស ។"

(كمال الدين و تمام النعمة 13 / 652)

وَمَا يَتَّبِعْ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾

៣៦. ពួកគេភាគច្រើន (ពួកសក្តារបូជារូបបដិមា ពួកបដិសេធសទ្ធា...) តាមតែការប៉ាន់ស្មានទេ [ដោយ ភាន់ច្រឡំដែលផ្អែកទៅលើអារម្មណ៍អាក្រក់របស់ខ្លួនឯង] ។ មិនអាចយកការប៉ាន់ស្មានជាការពិតបាន ឡើយ ។ អល់ឡោះហ្ន៎^{عليه السلام} ទ្រង់ញាណអ្វីៗដែលពួកគេប្រព្រឹត្ត ។

وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ لَا رَيْبَ

فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٧﴾

៣៧. គួរអាននេះពុំមានអ្នកណាអាចផលិតឡើងបានឡើយក្រៅពីអល់ឡោះហ្ន៎ តែគួរអាននេះជាការ អះអាងបញ្ជាក់បន្ថែមពីលើអ្វីដែលមានកាលពីមុនវាមកហើយ ជាអធិប្បាយពិស្តារលំអិតព្រះគម្ពីរ ដែល ប្រាសចាកមន្ទិលសង្ស័យ ដែលមកពីព្រះម្ចាស់ពិភពទាំងឡាយ ។

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَادْعُوا مَنِ اسْتَعْظَمْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾

៣៨. ឬពួកគេ (គឺពួកបដិសេធសទ្ធា ពួកសក្តារបូជារូបបដិមា ពួកពហុទេពនិយម...) ថា៖ "គេ (គឺព្រះ សាស្តាមហ្ន៎^{عليه السلام} ម៉ាដូ) បានប្រឌិតវាឲ្យមានឡើង"? ចូរអ្នក[ប្រាប់ពួកគេ]ថា៖ "ចូរអស់ទាំងអ្នកនាំមកនូវ សូរ្យវិទ្យាដូចគ្នា ចូរប្លង់ស្លង់ ផ្សេងពីអល់ឡោះហ្ន៎ អ្នកណាដែលអស់ទាំងអ្នកអាចប្លង់ស្លង់បានទៅ បើអស់ទាំងអ្នកជាសច្ចការី ។"

بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِطُوا بِعِلْمِهِ ۗ وَلَمَّا يَا تَهُم تَأْوِيلَهُ ۗ كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ
الظَّالِمِينَ ﴿٣٩﴾

៣៩. [ព្រោះតែមាន:] ពួកគេប្រមាថថាជាការកុហកភូតភរអ្វីដែលពួកគេមិនយល់ អ្វីដែលគេមិនទាន់
បានបើកឲ្យពួកគេដឹងសេចក្តីអធិប្បាយនៅឡើយ ។ ជនមុនៗពួកគេក៏បានបដិសេធការពិតដូចនេះ
ដែរ ។ ចូរអ្នកមើលចុះថាអវសានរបស់ជនទុច្ចរិតនោះដូចម្តេចខ្លះ ។

وَمِنْهُمْ مَّن يُّؤْمِنُ بِهِ ۗ وَمِنْهُمْ مَّن لَّا يُؤْمِنُ بِهِ ۗ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿٤٠﴾
៤០. ពួកគេខ្លះជឿវា ពួកគេខ្លះទៀតមិនជឿវាទេ ។ ព្រះម្ចាស់អ្នកទ្រង់ញាណជនបង្កវិនាស [នៅលើផែន
ដី] ។

وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُلْ لِي عَمَلِي وَلكُمْ عَمَلِكُمْ ۗ أَنْتُمْ بَرِيءُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾
៤១. បើពួកគេប្រមាថថាអ្នកភូតភរ ចូរអ្នក[ប្រាប់ពួកគេ]ថា: "ទង្វើរបស់ខ្ញុំបានលើខ្ញុំ ទង្វើរបស់អស់ទាំង
អ្នកបានលើអស់ទាំងអ្នក ។ អស់ទាំងអ្នកមិនជាប់ទាក់ទិននឹងអ្វីដែលខ្ញុំធ្វើទេ ខ្ញុំក៏មិនជាប់ទាក់ទិននឹងអ្វី
ដែលអស់ទាំងអ្នកធ្វើទេដែរ ។"

وَمِنْهُمْ مَّن يَّسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ ۖ أَفَأَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٤٢﴾
៤២. ពួកគេខ្លះស្តាប់អ្នក ។ តើអ្នកអាចធ្វើឲ្យមនុស្សឆ្ងល់ឮបានទេ ទោះបីពួកគេមិនព្រមប្រើប្រាជ្ញាទេក៏
ដោយ [ទង្វើអាក្រក់របស់ពួកគេធ្វើឲ្យពួកគេឆ្ងល់ ស្តាប់ការពិតពុំឮ] ?

وَمِنْهُمْ مَّن يَنْظُرُ إِلَيْكَ ۖ أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْىٰ وَلَوْ كَانُوا لَا يُبْصِرُونَ ﴿٤٣﴾
៤៣. ពួកគេខ្លះមើលមកអ្នក ។ តើអ្នកអាចបង្ហាញផ្លូវឲ្យមនុស្សខ្វាក់បានទេ ទោះបីពួកគេមិន[ចង់]
ឃើញក៏ដោយ ?

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤٤﴾
៤៤. អស់ឡោះហ្ន៎មិនប្រព្រឹត្តខុសគន្លងព្រះធម៌លើមនុស្សទេ តែមនុស្សទេដែលប្រព្រឹត្តខុសគន្លងព្រះ
ធម៌លើខ្លួនឯង ។

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ ۖ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ ۖ وَمَا كَانُوا
مُهْتَدِينَ ﴿٤٥﴾

៤៥. ថ្ងៃដែលព្រះអង្គនឹងប្រមូលពួកគេ វាហាក់ដូចជាពួកគេបានអាស្រ័យនៅ[ក្នុងជីវិតឬក្នុងផ្លូវ]តែមួយ
ម៉ោងនៃថ្ងៃប៉ុណ្ណោះ ។ ពួកគេនឹងស្គាល់គ្នា ។ អ្នកបរាជ័យគឺអ្នកដែលមិនជឿថាបានជួបអស់ឡោះហ្ន៎ ។
ពួកគេពុំបានប្រតិបត្តិតាមការដឹកនាំល្អទេ ។

وَأَمَّا نُرْيَتَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّيْتِكَ فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللَّهُ شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ﴿٦٦﴾

៤៦. ទោះជាយើងឲ្យអ្នកឃើញ[ក្នុងលោកនេះ]មួយបែកនៃអ្វីដែលយើងបានសន្យាឲ្យពួកគេក្តី ឬទោះជាយើងធ្វើឲ្យអ្នកស្តាប់[ជាមុន]ក្តី ពួកគេក៏នឹងត្រូវវិលត្រឡប់មកឯយើងវិញ ។ បន្ទាប់មក អស់ឡោះហ្ន៎ ជាសាក្សីឃើញដឹងពួកអ្វីៗដែលពួកគេបានធ្វើ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៣៦-៤៦

10/36-46/1* រាយការណ៍តមកពី ហ្សារូស ប៊ិន មុស្លីម តមកពី ម៉ាស៊ីដាស្ត ប៊ិន ស្ត្រីដាហ្គេត្តី តមកពី យ៉ូកុំហ្សារ ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ិន មូហ្គាម៉ាដ្ត ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីព្រះបុព្វការី ^{عليهم السلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា រឿងលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះវចនៈថា៖ "ចូរប្រយ័ត្ន "الظن" ការស្មាន ព្រោះការស្មានជាការនិយាយមុសា ធំបំផុត ។" (وسائل الشيعة 27: 59)

10/36-46/2 [...] អាចូ អុប្បឌុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ ^{تبارك وتعالى} បានរឹតត្បិតប្រះអង្គ ^{عز وجل} ដោយអាយ៉ាស្តពីរនៅក្នុងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គ ^{عز وجل} ដើម្បីនឹងឲ្យពួកគេនិយាយតែអ្វីដែលពួកគេដឹង មិនឲ្យឆ្លើយតបអ្វីដែលពួកគេមិនដឹងដល់ទេ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ ^{تبارك وتعالى} មានព្រះនូលថា៖ "[៧:១៦៩] តើគេពុំបានទទួលកិច្ចសន្យារឿងព្រះគម្ពីរព្រះអង្គទេ ថាពួកគេមិនត្រូវនិយាយអ្វីអំពីអស់ឡោះហ្ន៎ក្រៅពីការពិតទេ ? ហើយព្រះអង្គ ^{عز وجل} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:៣៩] ពួកគេប្រមាថថាជាការកុហកភូតករអ្វីដែលពួកគេមិនយល់ អ្វីដែលគេមិនទាន់បានបើកឲ្យពួកគេដឹងសេចក្តីអធិប្បាយនៅឡើយ ។" (بصائر الدرجات 1: 537)

10/36-46/3 [...] អាចូ អាល់-យ៉ូរដូ បានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍មកពី អាចូ យ៉ូកុំហ្សារ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عز وجل} [១០:៤០] ពួកគេខ្លះទៀតមិនជឿវាទេ ថា៖ "ពួកទាំងនោះជាសត្រូវរបស់មូហ្គាម៉ាដ្ត ^{صلوات الله عليه والسلام} និងព្រះរាជបុត្ររាជនគ្នា ^{عليهم السلام} របស់មូហ្គាម៉ាដ្ត ^{صلوات الله عليه والسلام} ក្រោយពីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ព្រះម្ចាស់អ្នកទ្រង់ញាណជនបង្កវិនាសវិនាសគឺការលើសបង្គាប់អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عز وجل} និងព្រះសាសនៈទូត ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{عز وجل} ។" (تفسير القمي 1: 312)

10/36-46/4 سَعْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ فِي (بصائر الدرجات): عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى وَ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ أَبِي الْخَطَّابِ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ أَبِي نَصْرٍ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ زُرَّارَةَ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ هَذِهِ الْأُمُورِ الْعِظَامِ مِنَ الرَّجْعَةِ

وَ أَشْبَاهَهَا. فَقَالَ: «إِنَّ هَذَا الَّذِي تَسْأَلُونَ عَنْهُ لَمْ يَجِئْ أَوَانُهُ، وَ قَدْ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِطُوا بِعَلَمِهِ وَ لَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ﴾» (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٣١ الحديث: ٩٩/٤٨٩٨ ، مختصر بصائر الدرجات - الجزء: ١ الصفحة: ٢٤)**

10/36-46/4 [...] ស៊ូរ៉ា: តួ បានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាធូ អាប់ខុលឡោះហ្គ័រ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីរឿងឆ្អឹង [ដែលពួកអស់ហើយ]នៅពេលនិវត្តន៍ (الرَّجْعَةَ) និងអ្វីដែលស្រដៀងរឿងនេះ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈ ថា៖ "រឿងដែលលោកសួរនេះឆាប់ពេក វាមិនទាន់មកដល់នៅឡើយទេ ។ អស់ឡោះហ្គ័រ ^{وجل} មានព្រះបន្ទូល ថា៖ [១០:៣៩] ពួកគេប្រមាថថាជាការកុហកភូតភរអ្វីដែលពួកគេមិនយល់ អ្វីដែលគេមិនទាន់បានបើក ឲ្យពួកគេដឹងសេចក្តីអធិប្បាយនៅឡើយ ។" (مختصر بصائر الدرجات: 24)

10/36-46/5* អាលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្គ័រ មានប្រសាសន៍ថា៖ "ព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្គ័រ ^{تعالى} [១០:៣៩] ពួក គេប្រមាថថាជាការកុហកភូតភរអ្វីដែលពួកគេមិនយល់ អ្វីដែលគេមិនទាន់បានបើកឲ្យពួកគេដឹងសេចក្តី អធិប្បាយនៅឡើយ ។ ពោលគឺពួកគេមិនបានទទួលការបកស្រាយរឿងនេះទេ ។ ជនមុនៗពួកគេក៏បាន បដិសេធដូចនេះដែរ ត្រូវបើកឲ្យដឹងអំពីនិវត្តន៍កាល (الرَّجْعَةَ) ។ ពួកគេបដិសេធរឿងនេះ ថាវានឹងមិនកើត ឡើងទេ ។ ហើយព្រះអង្គ ^{وجل} មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [១០:៤០] ពួកគេខ្លះជឿវា ពួកគេខ្លះទៀតមិនជឿវា ទេ ។ ព្រះម្ចាស់អ្នកទ្រង់ញាណជនបង្កវិសាស ។" (تفسير القمّي - الجزء: ١ الصفحة: ٣١٢)**

10/36-46/5* អាលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្គ័រ មានប្រសាសន៍ថា៖ "ព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្គ័រ ^{تعالى} [១០:៣៩] ពួក គេប្រមាថថាជាការកុហកភូតភរអ្វីដែលពួកគេមិនយល់ អ្វីដែលគេមិនទាន់បានបើកឲ្យពួកគេដឹងសេចក្តី អធិប្បាយនៅឡើយ ។ ពោលគឺពួកគេមិនបានទទួលការបកស្រាយរឿងនេះទេ ។ ជនមុនៗពួកគេក៏បាន បដិសេធដូចនេះដែរ ត្រូវបើកឲ្យដឹងអំពីនិវត្តន៍កាល (الرَّجْعَةَ) ។ ពួកគេបដិសេធរឿងនេះ ថាវានឹងមិនកើត ឡើងទេ ។ ហើយព្រះអង្គ ^{وجل} មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [១០:៤០] ពួកគេខ្លះជឿវា ពួកគេខ្លះទៀតមិនជឿវា ទេ ។ ព្រះម្ចាស់អ្នកទ្រង់ញាណជនបង្កវិសាស ។" (تفسير القمّي 1: 312)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٧﴾

៤៧. សហគមន៍នីមួយៗមានព្រះសាសនៈទូតមួយ ។ ពេលណាព្រះសាសនៈទូតពួកគេមកដល់[ក្នុងថ្ងៃ ជំនុំជម្រះ] ពេលនោះគេនឹងជំនុំជម្រះពួកគេដោយសមធម៌ ពួកគេនឹងពុំរងអំពើអយុត្តិធម៌ឡើយ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ក ៤៧

10/47/1 អាលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្គ័រ មានប្រសាសន៍ថា៖ "ព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្គ័រ ^{تعالى} [១០:៤៧] សហគមន៍នីមួយៗមានព្រះសាសនៈទូតមួយ ។ ពេលណាព្រះសាសនៈទូតពួកគេមកដល់ ពេលនោះគេនឹងជំនុំជម្រះពួកគេដោយសមធម៌ ពួកគេនឹងពុំរង អំពើអយុត្តិធម៌ឡើយ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ការបកស្រាយតាមអត្ថន័យក្នុងរបស់អាយ៉ាស្កនេះ គឺជំនាន់នីមួយៗរបស់សហគមន៍នេះមានវិស្វល ^{صلوات الله عليه والسلام} មួយ ដែលមកពីព្រះរាជបុត្ររាជនក្តា ^{عليهم السلام} របស់ មូហាំម៉ាដ្ន ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ដើមឡើងក្នុងជំនាន់នោះ ជាវិស្វល ^{صلوات الله عليه والسلام} របស់ជំនាន់នោះ ពួកគេ ^{عليهم السلام} ជាអភិបាល ^{عليهم السلام} និង ជាវិស្វល ^{عليهم السلام} ។"

10/47/1 អាលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្គ័រ មានប្រសាសន៍ថា៖ "ព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្គ័រ ^{تعالى} [១០:៤៧] សហគមន៍នីមួយៗមានព្រះសាសនៈទូតមួយ ។ ពេលណាព្រះសាសនៈទូតពួកគេមកដល់ ពេលនោះគេនឹងជំនុំជម្រះពួកគេដោយសមធម៌ ពួកគេនឹងពុំរង អំពើអយុត្តិធម៌ឡើយ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ការបកស្រាយតាមអត្ថន័យក្នុងរបស់អាយ៉ាស្កនេះ គឺជំនាន់នីមួយៗរបស់សហគមន៍នេះមានវិស្វល ^{صلوات الله عليه والسلام} មួយ ដែលមកពីព្រះរាជបុត្ររាជនក្តា ^{عليهم السلام} របស់ មូហាំម៉ាដ្ន ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ដើមឡើងក្នុងជំនាន់នោះ ជាវិស្វល ^{صلوات الله عليه والسلام} របស់ជំនាន់នោះ ពួកគេ ^{عليهم السلام} ជាអភិបាល ^{عليهم السلام} និង ជាវិស្វល ^{عليهم السلام} ។"

وَأَمَّا قَوْلُهُ: ﴿فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ﴾، قَالَ: «مَعْنَاهُ أَنَّ الرَّسُلَ يَقْضُونَ بِالْقِسْطِ ﴿وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ﴾ كَمَا قَالَ اللَّهُ.»
(البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٣٢ الحديث: ٩٩ / ٤٩٠٤ ، تفسير العياشي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٢٣ الحديث: ٢٣)**

ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ [១០:៤៧] ពេលណាព្រះសាសនៈទូតពួកគេមកដល់[ក្នុងថ្ងៃ ជំនុំជម្រះ] ពេលនោះគេនឹងជំនុំជម្រះពួកគេដោយសមធម៌ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អត្ថន័យរបស់អាយ៉ាស្តុនេះគឺ គេ صلوات الله عليه والسلام នឹងជម្រះក្តីយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ពួកគេនឹងពុំរងអំពើអយុត្តិធម៌ឡើយ ដូចអស់ឡោះហ្ន៎មានព្រះបន្ទូលអញ្ចឹង ។" (23 / 123 : 2 (تفسير العياشي

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٨﴾

៤៨. ពួកគេថា៖ "កាលណាទៅសន្យានោះនឹងទៅជាពិត បើអស់លោកជាសច្ចាការី ?"

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ إِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَلَا يَسْتَعْجِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٤٩﴾

៤៩. ចូរអ្នកថា៖ "ខ្ញុំពុំមានអំណាចឲ្យទោសឬផ្តល់គុណប្រយោជន៍ដល់ខ្លួនខ្ញុំទេ លើកលែងតែអ្វីដែលអស់ឡោះហ្ន៎ទ្រង់ប្រាថ្នាប៉ុណ្ណោះ ។ សហគមន៍នីមួយៗរមែងមានកាលកំណត់ ។ កាលណាដល់កាលកំណត់នោះ កាលនោះពួកគេ (ប្រជាពលរដ្ឋនៃសហគមន៍) ពុំអាចពន្យារពេលឬបង្ខំពេលឲ្យលឿនទៅមុខបានឡើយ ទោះបីមួយម៉ោងក៏ដោយ ។"

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُهُ بَيِّنَاتٍ أَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٠﴾

៥០. ចូរអ្នក[សួរពួកគេ]ថា៖ "អស់លោកគិតទេ បើទណ្ឌកម្មរបស់ព្រះអង្គកើតមានឡើងលើអស់លោកក្នុងពេលយប់ឬក្នុងពេលថ្ងៃ ថាតើជនឧក្រិដ្ឋបង្ខំឲ្យទារុណកម្មមួយណាឆាប់មកដល់ ?"

أَتَمَّ إِذَا مَا وَقَعَ ءَامَنْتُمْ بِهِ ؕ ءَأَلْتَنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ ؕ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٥١﴾

៥១. តើអស់លោកនឹងជឿ[អស់ឡោះហ្ន៎]នៅពេលដែលវា (គឺការដាក់ទោស) កើតឡើងឬ ? [គេនឹងប្រាប់អស់ទាំងអ្នកថា៖] "ពេលនេះ[ពួកអ្នកជឿ] ! ពួកអ្នកបានចង់ឲ្យវាឆាប់មកដល់ ។"

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾

៥២. គេនឹងប្រាប់ជនដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិត [ទោះបីបានដឹងហើយក៏ដោយ] ថា៖ "ចូរពួកអ្នកភ្ញក្សទណ្ឌកម្មដែលឥតទីបញ្ចប់ទៅ ។ តើគេតបស្នងពួកអ្នកដោយសារអំពើផ្សេងពីអំពើដែលពួកអ្នកបានសាងនោះទេ ?"

وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قُلْ إِي وَرَبِّي إِنَّهُ وَحَقٌّ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥٣﴾

៥៣. ពួកគេសួរអ្នកថា៖ "តើវា (គឺកាត់សេចក្តី ឬការដាក់ទោសរបស់អស់ឡោះហ្ន៎) ពិតទេ ?" ចូរអ្នក

ថា៖ "ពិត ! សូមស្រឡាញ់នឹងព្រះម្ចាស់ខ្ញុំ ! វាជារឿងពិតមែន ។ អស់លោកពុំអាចគេចរួចទេ ។"

وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ مَا فِي الْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٥٤﴾

៥៤. បើសិនជានរណាដែលបានប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិតមានអ្វីៗគ្រប់សព្វដែលមាននៅលើផែនដីនេះ អ្នកនោះនឹងយកទ្រព្យទាំងអស់នោះមកលោះខ្លួន [ដើម្បីចៀសវាងទណ្ឌកម្ម តែគេនឹងមិនទទួលយកវាទេ] ។ ពួកគេ (គឺជនមានទោស) នឹង[ខំ]លាក់ទុកការស្តាយក្រោយពេលពួកគេបានឃើញទណ្ឌកម្ម ។ គេនឹងកាត់ក្តីពួកគេយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ពួកគេនឹងមិនរងអំពើអយុត្តិធម៌ទេ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៤៨-៥៤

10/48-54/1 អាស់-អ៊ែយ៉ាស្តី បានតំណាលតមកពី ហ្ស៊ែរ ដែលបានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាធិប្បាយអ្នកប្រែប្រួលឡោះហ្ស៊ែរ صلوات الله عليه والسلام អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ស៊ែរ عَلَيْهِ السَّلَامُ [១០:៥៤] កាលណាដល់កាលកំណត់នោះ កាលនោះពួកគេពុំអាចពន្យារពេលឬបង្ខំពេលឲ្យលឿនទៅមុខបានឡើយ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖

"[កាលកំណត់]គឺឈ្មោះដែលគេហៅទេវតាយកជីវិតក្នុងយប់បុព្វបញ្ញត្តិ (لَيْلَةُ الْقَدْرِ) ។"

(تفسير العياشي 2: 24 / 123)

10/48-54/2 អាស់ ប៊ិន អ៊ីបរហ៊ីម បានថា អាធិ អាស់-យ៉ូរូដូ បានធ្វើសេចក្តីវាយការណ៍តមកពី អាធិយ៉ុក្តាហ្សា صلوات الله عليه والسلام អំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ស៊ែរ عَلَيْهِ السَّلَامُ [១០:៥០] អស់លោកគិតទេ បើទណ្ឌកម្មរបស់ព្រះអង្គកើតមានឡើងលើអស់លោកក្នុងពេលយប់បុព្វបញ្ញត្តិ មានន័យថា យប់បុព្វបញ្ញត្តិ ថាគឺជនឧក្រិដ្ឋបង្ខំឲ្យទារុណកម្មមួយណាឆាប់មកដល់ ? នេះគឺទណ្ឌកម្មដែលត្រូវទម្លាក់មកនាអវសានកាលលើពួកបង្កវិនាសក្នុងបណ្តាជនគ្លីបឡាស្ត (គឺពួកមុស្លីម) ។ ពួកគេនឹងប្រយុទ្ធតតាំងទណ្ឌកម្មនោះដែលត្រូវទម្លាក់មកលើពួកគេ ។" (312 : 1 تفسير القمي)

10/48-54/3* អាស់ ប៊ិន អ៊ីបរហ៊ីម មានប្រសាសន៍ថាឪពុកខ្ញុំបានតំណាលប្រាប់ខ្ញុំតមកពី អាស់-
عَلَيْهِ السَّلَامُ) ، قَالَ : « الْأَجَلُ الْمُقَضِيُّ : هُوَ الْمُخْتَوَمُ الَّذِي قَضَاهُ اللَّهُ وَ حَتَمَهُ ، وَ الْمُسَمَّى : هُوَ الَّذِي فِيهِ الْبَدَاءُ ، يُقَدِّمُ مَا يَشَاءُ ، وَ يُؤَخِّرُ مَا يَشَاءُ ، وَ الْمُخْتَوَمُ لَيْسَ فِيهِ تَقْدِيمٌ وَ لَا تَأْخِيرٌ » . (تفسير القمي الجزء : 1 صفة : 194 ، البرهان في تفسير القرآن الجزء : 2 صفة : 400 / 99 حديث 3404)**

10/48-54/3* អាស់ ប៊ិន អ៊ីបរហ៊ីម មានប្រសាសន៍ថាឪពុកខ្ញុំបានតំណាលប្រាប់ខ្ញុំតមកពី អាស់-

ណាដ្ឋរ ប៊ិន ស៊ូដៃដ្ឋ តមកពី អាល់-ហ្គាឡាប៊ី តមកពី អាប់ខុលឡោះហ្គា ប៊ិន មុសកាន តមកពី អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្គា ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "បុព្វកាលកំណត់ជាកាលកំណត់ដែលមិនអាច ចៀសរួចដែលអល់ឡោះហ្គា ^{وَعَلَّ} បានកំណត់ជាមុន ដោយចៀសមិនរួច ។ រីឯកាលកំណត់យថាប្រភេទ ដែលបានកំណត់ហើយនោះ គឺកាលកំណត់ដែល[អាច]ផ្លាស់ប្តូរ ។ ព្រះអង្គ ^{وَعَلَّ} ធ្វើឲ្យអ្វីឆាប់មកដល់ ស្រេចតែព្រះអង្គ ^{وَعَلَّ} ព្រះអង្គ ^{وَعَلَّ} ពន្យារពេលឲ្យអ្វីស្រេចតែព្រះអង្គ ^{وَعَلَّ} ។ បុព្វកាលកំណត់គឺកាលកំណត់ ដែលមិនអាចបង្ខំឲ្យឆាប់មកដល់ ហើយក៏មិនអាចពន្យារបានទេដែរ ។" (تفسير القمي 1: 194) 16:52-63

10/48-54/1 4/54-48/10 مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدِ الْجَوْهَرِيِّ، عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ﴾، قَالَ: «مَا تَقُولُ فِي عَلِيٍّ؟» ﴿قُلْ إِي وَ رَبِّي إِنَّهُ لِحَقٍّ وَ مَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 33 الحديث: 99/490، الكافي - الجزء: 1 الصفحة: 356 الحديث: 86)**

10/48-54/4 [...] អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្គា ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គា ^{وَعَلَّ} តេស្តអ្នកថា៖ "តើវាពិតទេ?" ថា៖ "[មានន័យថា] អ្វីដែលលោក ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាអំពីអាល្ល ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" ចូរអ្នកថា៖ "ពិត! សូមស្បថនឹងព្រះម្ចាស់ខ្ញុំ! វាជារឿងពិតមែន ។ អស់លោកពុំអាចគេចរួចទេ ។" (الكافي 1: 356/87)

10/48-54/1 5/54-48/10 الْعَبَّاسِيُّ: عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ أَبِيهِ: فِي قَوْلِ اللَّهِ: ﴿وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ﴾، قَالَ: «يَسْتَنْبِئُكَ - يَا مُحَمَّدُ - أَهْلُ مَكَّةَ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، إِمَامًا هُوَ؟» ﴿قُلْ إِي وَ رَبِّي إِنَّهُ لِحَقٍّ﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 33 الحديث: 99/490، تفسير العباسي - الجزء: 2 الصفحة: 123 الحديث: 25)**

10/48-54/5 អាស់-អ៊ែយ៉ាស្តី បានរាយការណ៍តមកពី យ៉ាស្តយ៉ា ប៊ិន សាអ៊ីដ្ឋ តមកពី អាប៊ូ អាប់ខុលឡោះហ្គា ^{صلوات الله عليه والسلام} តមកពីព្រះបិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គា ^{وَعَلَّ} ពួកគេសួរអ្នកថា៖ "តើវាពិតទេ?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "មូហ្គាម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه والسلام} អ៊ែយ ពួកអ្នកស្រុកម៉ាកកាស្ត ^{صلوات الله عليه والسلام} សួរអ្នក ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពី អាល្ល ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ិន អាប៊ូ ត្ថុលីប ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាតើគេ ^{صلوات الله عليه والسلام} ជាអ្វីម៉ាំ ពិតមែនឬ? ចូរអ្នកថា៖ "ពិត! សូមស្បថនឹងព្រះម្ចាស់ខ្ញុំ! វាជារឿងពិតមែន ។" (تفسير العباسي 2: 123/25)

10/48-54/1 6/54-48/10 ابْنُ شَهْرٍ آشوب: عَنِ الْبَاقِرِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِهِ: ﴿وَيَسْتَنْبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ﴾، قَالَ: «يَسْأَلُونَكَ - يَا مُحَمَّدُ - عَلِيٍّ وَصَيْبِكَ؟ قُلْ: ﴿إِي وَ رَبِّي﴾ إِنَّهُ لَوْصِيبي». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 34 الحديث: 99/490، المناقب - الجزء: 3 الصفحة: 61، شواهد التنزيل - الجزء: 1 الصفحة: 267 الحديث: 363 و 364)**

10/48-54/6 [...] អាស់-បាគៀរ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្គា ^{وَعَلَّ} ពួកគេសួរអ្នកថា៖ "តើវាពិតទេ?" ថា៖ "មូហ្គាម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه والسلام} អ៊ែយ ពួកគេសួរអ្នក ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាតើអាល្ល ^{صلوات الله عليه والسلام} ជាអ្នកស្នង ^{صلوات الله عليه والسلام} អ្នក ^{صلوات الله عليه والسلام} មែនឬ? ចូរអ្នក ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "ពិតមែន! សូមស្បថនឹងព្រះម្ចាស់ខ្ញុំ! គេ ^{صلوات الله عليه والسلام} ជាអ្នកស្នង ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" (المناقب 3: 61، شواهد التنزيل 1: 267/363 و 364)

10/48-54/7 7/54-48/10 عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ صَالِحِ بْنِ أَبِي حَمَّادٍ، عَنْ الْحَسَنِ بْنِ مُوسَى الْحَشَّابِ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ عَيْسَى، عَمَّنْ رَوَاهُ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: سُمِّلَ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى: ﴿وَ أَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ﴾، قَالَ: قِيلَ لَهُ: مَا يَنْفَعُهُمْ إِسْرَارُ النَّدَامَةِ وَ هُمْ فِي الْعَذَابِ؟ قَالَ: «كَرْهُوا سَمَاتَةَ الْأَعْدَاءِ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 4 الصفحة: 523 الحديث: 99/878، تفسير القمي - الجزء: 1 الصفحة: 1)

(313)**

10/48-54/7* អាលី ប៊ិន អ៊ីបរហ៊ីម មានប្រសាសន៍ថា មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន យ៉ាកុប្យា បានតំណាលប្រាប់ខ្ញុំ តមកពី មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន អាស៊ីម៉ាដ្ឋ តមកពី អាស៊ីម៉ាដ្ឋ ប៊ិន អាល-ហ្វៃសែនី តមកពី ស្វ័លិះហ្វា ប៊ិន អាចិ ហ្វាម៉ាដ្ឋ តមកពី អាល-ហ្វាសាន់ ប៊ិន មូសា អាល-ខ្លីស្យាប់ តមកពី បុរសម្នាក់ តមកពី ហ្វាម៉ាដ្ឋ ប៊ិន អ៊ីសា តមកពីម្នាក់ដែលបានរាយការណ៍តមកពី អាចិ អាប់ខុលឡោះហ្វា ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាគេបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វា ^{تبارك وتعالى} [90:54] ពួកគេនឹងលាក់ទុកការស្តាយក្រោយពេលពួកគេបាន ឃើញទណ្ឌកម្ម ថា៖ "តើលាក់ទុកការស្តាយក្រោយនោះមានប្រយោជន៍អ្វីសម្រាប់ពួកគេដែលនៅក្នុង ការផ្ដន្ទាទោសនោះ?" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ពួកគេមិនចង់ឃើញពួកសត្រូវសើចសប្បាយលើ គំនរទុក្ខពួកគេទេ ។" (تفسير القمِّي 1: 313)

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۗ أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾

៥៥. ការពិត សព្វសារពើនៅលើមេឃនិងដីជារបស់អល់ឡោះហ្វា ។ ការពិត សន្យារបស់អល់ឡោះហ្វា ជាសច្ចធម៌ តែពួកគេភាគច្រើនមិនដឹងទេ ។

هُوَ يُحْيِي ۖ وَيُمِيتُ ۗ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٦﴾

៥៦. ព្រះអង្គប្រទានជីវិតនិងការស្លាប់ ។ ពួកអ្នកនឹងវិលត្រឡប់ទៅឯព្រះអង្គវិញ ។

يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۖ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ ۗ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

៥៧. មនុស្សអើយ! ការណែនាំ (គឺគូរអាន) មកពីព្រះម្ចាស់ពួកអ្នក ការព្យាបាល[ឲ្យជាសះស្បើយ] សម្រាប់អ្វីៗដែលនៅក្នុងទ្រូង មគ្គទេសក៍ដឹកនាំនិងព្រះមេត្តាធម៌សម្រាប់អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា បានមក ដល់ពួកអ្នកហើយ ។

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ ۖ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا ۖ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾

៥៨. ចូរអ្នកថា៖ "អាស្រ័យព្រះគុណរបស់អល់ឡោះហ្វានិងអាស្រ័យព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ ចូរពួក គេត្រេកត្រអាលនឹងអ្វីៗទាំងនេះចុះ [ដើម្បីកែតម្រង់ខ្លួនឲ្យកាន់តែល្អ ឡើងនិងធានាបាននូវសុភមង្គល លោកនេះនិងលោកមុខ] ។ វាប្រសើរជាងអ្វីដែលពួកគេប្រមូលទុក ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៥៥-៥៨

١٠/٥٨-٥٥/١٠ وَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آله: فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَ شِفَاءٌ لِّمَا فِي الصُّدُورِ وَ هُدًى وَ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ﴾ * قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَ بِرَحْمَتِهِ ۖ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا ۖ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾

10/55-58/1 វិស្វលុលឡោះហ្វា ^{عليه السلام} បានព្រះវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វា [90:57] មនុស្ស អើយ! ការណែនាំមកពីព្រះម្ចាស់ពួកអ្នក ការព្យាបាលសម្រាប់អ្វីៗដែលនៅក្នុងទ្រូង មគ្គទេសក៍ដឹកនាំ និងព្រះមេត្តាធម៌សម្រាប់អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា បានមកដល់ពួកអ្នកហើយ ។ [90:58] ចូរអ្នកថា៖ "អាស្រ័យព្រះគុណរបស់អល់ឡោះហ្វានិងអាស្រ័យព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ ចូរពួកគេត្រេកត្រអាល

នឹងអ្វីៗទាំងនេះចុះ ។ វាប្រសើរជាងអ្វីដែលពួកគេប្រមូលទុក ។"

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: «فَضْلُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ» الْقُرْآنُ وَالْعِلْمُ بِتَأْوِيلِهِ «وَ رَحْمَتُهُ» تَوْفِيقُهُ لِمَوْلَاةٍ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّيِّبِينَ، وَ مُعَادَاةُ أَعْدَائِهِمْ.

វិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}បានព្រះវចនៈថា៖ "ព្រះគុណរបស់អស់ឡោះហ្ន៎^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}គឺគួរអាននិងព្រះអភិញ្ញាជាមួយការបកស្រាយវា ។ ព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}គឺព្រះអង្គ^{صلی الل� علیہ وآلہ وسلم}ឲ្យទន់ទេរទៅរកវិទ្យាយ៉ាងរូបរបស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}និងព្រះរាជបុត្ររាជនគ្គាល្អ^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم}និងការស្តាប់សត្រូវរបស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}និងព្រះរាជបុត្ររាជនគ្គាល្អ^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم} ។"

ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: وَ كَيْفَ لَا يَكُونُ ذَلِكَ حَيْرًا مِمَّا يَجْمَعُونَ، وَ هُوَ مَنُ الْجَنَّةِ وَ نَعِيمُهَا، فَإِنَّهُ يُكْتَسَبُ بِهَا رِضْوَانُ اللَّهِ تَعَالَى الَّذِي هُوَ أَفْضَلُ مِنَ الْجَنَّةِ وَ يُسْتَحَقُّ بِهَا الْكَوْنُ بِحَضْرَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّيِّبِينَ الَّذِي هُوَ أَفْضَلُ مِنَ الْجَنَّةِ . [وَ] إِنَّ مُحَمَّدًا وَ آلَهُ الطَّيِّبِينَ أَشْرَفُ زِينَةٍ فِي الْجَنَانِ.

បន្ទាប់មកវិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}មានព្រះវចនៈថា៖ "ហេតុអ្វីបានជាអ្វីទាំងនេះមិនប្រសើរជាងសព្វសារពើរដែលពួកគេបានប្រមូលទុកនោះ ឯតម្លៃរបស់វាគឺមានស្មុគីនិងគុណបុណ្យរបស់មានស្មុគី ? ពីព្រោះអាស្រ័យលើអ្វីទាំងនេះគេនឹងបាននូវសេចក្តីស្រឡាញ់របស់អស់ឡោះហ្ន៎^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم} ដែលប្រសើរជាងមានស្មុគីគេនឹងត្រូវតែបានមានស្មុគីនោះ នឹងបានរស់នៅជាមួយមូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}និងព្រះរាជបុត្ររាជនគ្គាល្អ^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم}របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم}ដែលប្រសើរលើសមានស្មុគីទៅទៀត ។ មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم}និងព្រះរាជបុត្ររាជនគ្គាល្អ^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم}របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم}ជាលំអ្លថ្លៃថ្នូរបំផុតនៅក្នុងសួនស្មុគីទាំងឡាយ ។"

ثُمَّ قَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: يَرْفَعُ اللَّهُ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْعِلْمِ بِتَأْوِيلِهِ، وَ بِمَوْلَانَا أَهْلَ الْبَيْتِ وَ التَّبَرِّي مِنْ أَعْدَائِنَا أَقْوَامًا، فَيَجْعَلُهُمْ فِي الْحَيْرِ قَادَةً، تُفْصِلُ أَثَارَهُمْ، وَ تَرْمِقُ أَعْمَالَهُمْ وَ يُقْتَدَى بِفِعَالِهِمْ، وَ تَرْغَبُ الْمَلَائِكَةُ فِي حُلَّتِهِمْ، وَ بِأَجْنِحَتِهَا تَمْسُحُهُمْ، وَ فِي صَلَوَاتِهَا [تُبَارِكُ عَلَيْهِمْ، وَ] تَسْتَعْفِرُ لَهُمْ [حَتَّى] كُلُّ رَطْبٍ وَ يَابِسٍ [يَسْتَعْفِرُ لَهُمْ] حَتَّى حِيَتَانُ الْبَحْرِ وَ هَوَامُّهُ [سِبَاعِ الطَّيْرِ] وَ سِبَاعُ الْبَرِّ وَ أَنْعَامُهُ، وَ السَّمَاءُ وَ جُؤْمُهَا. (التفسير العسكري عليه السلام ج ١ ص ١٥)

បន្ទាប់មកព្រះអង្គ^{صلوات اللہ علیہ والسلام}មានព្រះវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎^{صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم}លើកតម្កើងមនុស្សមួយចំនួនអាស្រ័យលើគួរអាននេះនិងការដឹងការបកស្រាយរបស់វា អាស្រ័យលើវិទ្យាយ៉ាងរូបរបស់ព្រះរាជកុលដ្ឋាន^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم}និងការចៀសឆ្ងាយពីសត្រូវរបស់យើង^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم} ។ អស់ឡោះហ្ន៎^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم}នឹងឲ្យពួកគេនៅក្នុងបណ្តាអគ្គមគ្គទេសក៍ តាមគន្លងពួកគេ^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم} អនុវត្តិតាមទង្វើរបស់ពួកគេ^{صلی اللہ علیہ وآលہ وسلم} ។ ទេវតាទាំងឡាយនឹងចង់នៅជាមួយពួកគេពេលពួកគេនៅតែឯង នឹងយកស្លាបប៉ះពួកគេ នឹងជូនពរពួកគេពេលពួកគេស្លៀកស្លាបនិងសូមខមាទោសឲ្យពួកគេ ។ គ្រប់វត្ថុសើមនិងស្ងួតនឹងសូមខមាទោសឲ្យពួកគេ ព្រមទាំងត្រីក្នុងសមុទ្រនិងសត្វល្អិត សត្វរំពា ក្នុងបណ្តាសត្វស្លាប សត្វរំពាលើដីគោកនិងសត្វគោកនានា មេឃនិងផ្កាយទាំងឡាយ ។"

(التفسير العسكري عليه السلام 1: 15)

١٠/٥٨-٥٥/١٠ عَنِ السُّكُونِيِّ، عَنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ)، قَالَ: «شَكَاَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) وَجَعًا فِي صَدْرِهِ، فَقَالَ: اسْتَشْفِ بِالْقُرْآنِ، لِأَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: ﴿وَ شِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ﴾». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٣٥ الحديث: ٩٩/٤٩١٤ ، تفسير العتاشي - الجزء: ١ الصفحة: ١٢٤ الحديث: ٢٧)**

10/55-58/2 អាល់-អ៊ែយ៉ាស្តី បានរាយការណ៍តមកពី អាល់-សាក្វីនី តមកពី អាហ្វិ អ្នកបំប្លែងឡោះហ្ន៎

ដែលមានវចនៈតមកពីព្រះបិតា^{صلوات الله عليه والسلام}ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}ដែលមានវចនៈថា៖ "បុរសម្នាក់បានក្តួញប្រាប់
 ព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله وسلم}ថាគាត់ឈឺទ្រូង ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "ចូរលោកព្យាបាលខ្លួនឯងដោយគុរអាន
 ព្រោះអល់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل}មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:៥៧] ការព្យាបាលសម្រាប់អ្វីៗដែលនៅក្នុងទ្រូង ។"
 (تفسير العياشي 1: 27/124)

١٠/٥٥-٥٨/٣ عَنْ الْأَصْبَغِ بْنِ نُبَاتَةَ، عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِ اللَّهِ: ﴿قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَ بِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا﴾،
 قَالَ: «فَلْيَفْرَحْ شَيْعَتُنَا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا أُعْطِيَ عَدُوْنَا مِنَ الذَّهَبِ وَ الْفِضَّةِ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٣٥ الحديث:
 ٩٩/٤٩١٥ ، تفسير العياشي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٢٤ الحديث: ٢٨)**

10/55-58/3 រាយការណ៍មកពី អាល់-អាស្តូបាក់ ប៊ិន ណាបាតាស្ត ដែលបានតំណាលតមកពី
 អាមីរុល-មុមីនីនី^{صلوات الله عليه والسلام}អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل} [១០:៥៨] ចូរអ្នកថា៖ "អាស្រ័យព្រះគុណរបស់
 អល់ឡោះហ្ន៎និងអាស្រ័យព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ ចូរពួកគេត្រេកត្រអាលនឹងអ្វីៗទាំងនេះចុះ ។ ព្រះ
 អង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "ស្តីអ្នកស្តើងយើង^{عليهم السلام}នឹងត្រេកត្រអាល ។ វាប្រសើរជាងមាសប្រាក់ដែលគេប្រទាន
 ឲ្យទៅសត្រូវយើង^{عليهم السلام} ។" (تفسير العياشي 2: 28/124)

١٠/٥٥-٥٨/٤ عَنْ أَبِي حَمْرَةَ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: قُلْتُ: ﴿قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَ بِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا
 يَجْمَعُونَ﴾؟ قَالَ: «الْإِفْرَازُ بِنُبُوَّةِ مُحَمَّدٍ (عَلَيْهِ وَ آلِهِ السَّلَامُ) وَ الْإِيْتِمَامُ بِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُ هَؤُلَاءِ فِي
 دُنْيَاهُمْ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٣٥ الحديث: ٩٩/٤٩١٦ ، تفسير العياشي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٢٤
 الحديث: ٢٩)**

10/55-58/4 រាយការណ៍មកពី អាហ្វិ ហ្គាស្តាស្ត តមកពី អាហ្វិ យ៉ាក្តូហ្គារ^{صلوات الله عليه والسلام} ថាខ្ញុំបានទូលថា៖
 "[មានន័យថាអ្វី] [១០:៥៨] ចូរអ្នកថា៖ "អាស្រ័យព្រះគុណរបស់អល់ឡោះហ្ន៎និងអាស្រ័យព្រះមេត្តាធម៌
 របស់ព្រះអង្គ ចូរពួកគេត្រេកត្រអាលនឹងអ្វីៗទាំងនេះចុះ ។ វាប្រសើរជាងអ្វីដែលពួកគេប្រមូលទុក?"
 ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "ការព្រមទទួលមូហ្គាំម៉ាដ្ឋូ^{صلوات الله عليه وآله وسلم}ជាព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله وسلم}និងបង្កប់សាស្តាភាពរបស់
 មូហ្គាំម៉ាដ្ឋូ^{صلوات الله عليه وآله وسلم}នេះជាមួយអាមីរុល-មុមីនីនី^{صلوات الله عليه والسلام} វាប្រសើរជាងអ្វីៗដែលពួកគេប្រមូលបានក្នុងលោកពួក
 គេនោះទៅទៀត ។" (تفسير العياشي 2: 29/124)

١٠/٥٥-٥٨/٥ عَنْ عِدَّةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْقُضَيْلِ، عَنْ
 الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: قُلْتُ: ﴿قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَ بِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ﴾؟ قَالَ: «بِوَلَايَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ
 (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُ هَؤُلَاءِ مِنْ دُنْيَاهُمْ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٣٥ الحديث: ٩٩/٤٩١٧ ،
 الكافي - الجزء: ١ الصفحة: ٣٥٠ الحديث: ٥٥)**

10/55-58/5 [...] មូហ្គាំម៉ាដ្ឋូ ប៊ិន អាល់-ហ្វីដ្ឋូយ័ល បានតំណាលតមកពី អាល់-រីដ្ឋី^{صلوات الله عليه والسلام} ថាខ្ញុំបានទូល
 ថា៖ "[មានន័យថាអ្វី] [១០:៥៨] ចូរអ្នកថា៖ "អាស្រ័យព្រះគុណរបស់អល់ឡោះហ្ន៎និងអាស្រ័យព្រះ
 មេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ ចូរពួកគេត្រេកត្រអាលនឹងអ្វីៗទាំងនេះចុះ ។ វាប្រសើរជាងអ្វីដែលពួកគេប្រមូល
 ទុក?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "នៅក្នុងវិទ្យាយ៉ាស្តរបស់មូហ្គាំម៉ាដ្ឋូ^{صلوات الله عليه وآله وسلم}និងព្រះរាជបុត្ររាជនត្តា^{عليهم السلام}
 របស់មូហ្គាំម៉ាដ្ឋូ^{صلوات الله عليه وآله وسلم}ប្រសើរជាងអ្វីៗដែលពួកគេរកបានក្នុងលោកនេះទៅទៀត ។" (الكافي 1: 55/350)

١٠/٥٥-٥٨/٦ إِبْنُ أَبِي عَدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْبَرْقِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ أَحْمَدَ بْنِ أَبِي

عَبْدِ اللَّهِ الْبَرَقِيِّ، عَنْ أَبِيهِ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سَهْلُ بْنُ الْمَرْزُبَانِ الْفَارِسِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنْصُورٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْقَيْصِ بْنِ الْمُخْتَارِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيِّ الْبَاقِرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ)، قَالَ: «خَرَجَ رَسُولُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ) ذَلِكَ يَوْمَ وَهُوَ رَاكِبٌ، وَ خَرَجَ عَلَيَّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) وَ هُوَ يَمْشِي، فَقَالَ لَه: يَا أَبَا الْحَسَنِ، إِمَّا أَنْ تَرَكَبَ وَ إِمَّا أَنْ تَنْصَرِفَ، فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ أَمَرَنِي أَنْ تَرَكَبَ إِذَا رَكِبْتُ، وَ تَمْشِيَ إِذَا مَشَيْتُ، وَ تَجْلِسَ إِذَا جَلَسْتُ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ حَدٌّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ لَا بُدَّ لَكَ مِنَ الْقِيَامِ وَ الْفُعُودِ فِيهِ. وَ مَا أَكْرَمَنِي اللَّهُ بِكَرَامَةٍ إِلَّا وَ قَدْ أَكْرَمَكَ بِمِثْلِهَا، وَ حَصَّنِي بِالنَّبُوءَةِ وَ الرِّسَالَةِ، وَ جَعَلَكَ وَلِيِّي فِي ذَلِكَ، تَقُومُ فِي حُدُودِهِ وَ فِي صَعْبِ أُمُورِهِ.

10/55-58/6 [...] អាច្ចិ យ៉ាកុំហ្វារ មូហ្វាម៉ាដូ ប៊ីន អាលី អាល់-បាក្យែរ បានតំណាលតមកពី ព្រះបិតា តមកពីព្រះអយ្យកោ ដែលមានវចនៈថា៖ "ថ្ងៃមួយ រីស្វីលុលឡោះហ្វី បានចេញពីផ្ទះដោយជិះជំនិះ អាលី បានដើរមក ។ រីស្វីលុលឡោះហ្វី មាន ព្រះវចនៈរកអាលី ថា៖ "អាច្ចិ អាល់-ហ្វាសាន់ អ៊ីយ អ្នក ជិះជំនិះឬអ្នក មិនជិះជំនិះ ព្រោះអល់ឡោះហ្វី បានដាក់ព្រះបញ្ជាមកលើខ្ញុំ ថាកាលណាខ្ញុំ ជិះជំនិះ កាលនោះអ្នក ក៏ជិះ ជំនិះដែរ កាលណាខ្ញុំ ដើរកាលនោះអ្នក ក៏ដើរដែរ ពេលខ្ញុំ អង្គុយ អ្នក ក៏អង្គុយដែរ លើក លែងតែករណីដែលមិនអាចចៀសវាងបានសម្រាប់អ្នក ដែលអ្នក ត្រូវឈរឬអង្គុយ ។ អល់ឡោះហ្វី លើកតម្កើងខ្ញុំ ដោយកិត្តិយសសណាមួយ ព្រះអង្គ លើកតម្កើងអ្នក ដោយ កិត្តិយសនោះដែរ ។ ព្រះអង្គ ប្រទានឲ្យខ្ញុំ នូវសាស្តាភាពនិងព្រះរាជសារ ព្រះអង្គ ធ្វើឲ្យអ្នក ទៅជាព្រះអគ្គប្រមុខ របស់ខ្ញុំ អ្នក ត្រូវឈរនៅក្នុងក្របខណ្ឌច្បាប់នេះនិងក្នុងពេល ព្រះអង្គ ដាក់ព្រះរាជបញ្ជាលំបាកឲ្យអនុវត្តិ ។

و الَّذِي بَعَثَ مُحَمَّدًا بِالْحَقِّ نَبِيًّا، مَا آمَنَ بِي مَنْ أَنْكَرَكَ، وَ لَا أَقَرَّ بِي مَنْ جَحَدَكَ، وَ لَا آمَنَ بِي مَنْ كَفَرَ بِكَ، وَ إِنَّ فَضْلَكَ لِمَنْ فَضَّلِي، وَ إِنَّ فَضْلِي لَفَضْلُ اللَّهِ، وَ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَ بِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ﴾ فَفَضْلُ اللَّهِ نُبُوءَةُ نَبِيِّكُمْ، وَ رَحْمَتُهُ وَ لَآئِيَةُ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ فَبِذَلِكَ قَالَ: بِالنَّبُوءَةِ وَ الْوَلَايَةِ ﴿فَلْيَفْرَحُوا﴾ يَعْنِي النَّبِيَّةَ ﴿هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ﴾ يَعْنِي مَخْلَفِيهِمْ، مِنَ الْأَهْلِ وَ الْأَمَالِ وَ الْوَالِدِ فِي دَارِ الدُّنْيَا.

សូមស្ស្តងនឹងព្រះ ដែលបានចាត់បញ្ជូនមូហ្វាម៉ាដូ មក ជាព្រះសាស្តា ជាមួយព្រះសច្ចធម៌ ។ បុគ្គលណាបដិសេធអ្នក បុគ្គលនោះមិនជឿខ្ញុំ ទេ ។ បុគ្គលណាប្រឆាំងអ្នក បុគ្គលនោះមិន ព្រមទទួលស្គាល់ខ្ញុំ ទេ ។ បុគ្គលណាមិនជឿអ្នក បុគ្គលនោះមិនជឿអល់ឡោះហ្វី មិនជឿខ្ញុំ ទេ ។ បុណ្យបារមីអ្នក មកពីបុណ្យបារមីខ្ញុំ ។ បុណ្យបារមីខ្ញុំ គឺបុណ្យបារមីសម្រាប់អ្នក ។ នេះគឺព្រះរាជបន្ទូលព្រះម្ចាស់ ៖ [១០:៥៨] ចូរអ្នកថា៖ "អាស្រ័យព្រះគុណរបស់អល់ឡោះហ្វី និងអាស្រ័យព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ ចូរពួកគេត្រេកត្រអាលនឹងអ្វីៗទាំងនេះចុះ ។ វាប្រសើរជាងអ្វី ដែលពួកគេប្រមូលទុក ។ ព្រះគុណអល់ឡោះហ្វី គឺ សាស្តាភាពរបស់ព្រះសាស្តា របស់អល់ លោក ។ ព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ គឺវិទ្យាយ៉ាស្តុរបស់ អាលី ប៊ីន អាលី ប៊ីន អាលី ។ អំពីរឿងនេះ ព្រះអង្គ មានព្រះរាជបន្ទូលថា៖ [១០:៥៨] ចូរពួកគេត្រេកត្រអាលនឹងព្រះសាស្តាភាពនិងវិទ្យាយ៉ាស្តុ ចុះ មានន័យថាពួកស្ត្រីអុស្តុ វាប្រសើរជាងអ្វីដែលពួកគេប្រមូលទុក មានន័យថាពួកប្រឆាំងដែលជា ក្រុមគ្រួសារ ជាទ្រព្យ ជាកូនៗដែលនៅក្នុងផ្ទះឋានលោកនេះ ។"

و اللَّهُ - يَا عَلِيُّ - مَا خُلِفْتُ إِلَّا لِتَعْبُدَ رَبَّكَ، وَ لِتَعْرِفَ بِكَ مَعْلَمَ الدِّينِ، وَ يَصْلُحَ بِكَ دَارِيسُ السَّبِيلِ، وَ لَقَدْ ضَلَّ مَنْ ضَلَّ عَنْكَ، وَ لَنْ يَهْتَدِيَ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ مَنْ لَمْ يَهْتَدِ إِلَيْكَ وَ إِلَى وَ لَآئِكَ، وَ هُوَ قَوْلُ رَبِّي عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿وَ إِيَّايَ لَعَنَّا لِمَنْ تَابَ وَ آمَنَ وَ عَمِلَ

صَالِحاً ثُمَّ اهْتَدَى ﴿﴾ يَغْنِي إِلَى وَلَا يَتِيكَ.

សូមស្តាប់នឹងអល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام អាឡី صلوات الله عليه والسلام អើយ! សព្វសារពើត្រូវបង្កើតមកដើម្បីតែធ្វើសក្តារ:ព្រះម្ចាស់ صلوات الله عليه والسلام ទេ ដើម្បីនឹងឲ្យដឹងដំណឹងព្រះសាសនាតាមរយ:អ្នក صلوات الله عليه والسلام ដើម្បីនឹងឲ្យអ្នកសិក្សាទាំងឡាយកែតម្រូវផ្លូវខ្លួនតាមរយ:អ្នក صلوات الله عليه والسلام ។ បុគ្គលណាដែលរង្វេងចេញពីអ្នក صلوات الله عليه والسلام ដែលមិនដឹកនាំខ្លួនទៅរកអ្នក صلوات الله عليه والسلام និងវិទ្យាយ៉ាស្ត់អ្នក صلوات الله عليه والسلام ទេ បុគ្គលនោះនឹងមិនបានទៅដល់អល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام ជាដាច់ខាត ដូចមានចែងនៅក្នុងព្រះរាជបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام [២០:៨២] ពិតណាស់ អញអភ័យទោសឲ្យអ្នកណាដែលស្មារលាវលែងធ្វើកំហុស មានសទ្ធា ធ្វើអំពើល្អ ហើយអនុចរតាមមគ្គុទេសក៍ដឹកនាំត្រឹមត្រូវ មានន័យថាទៅរកវិទ្យាយ៉ាស្ត់អ្នក صلوات الله عليه والسلام ។

و لَقَدْ أَمَرْنِي رَبِّي بِتَبَارِكٍ وَ تَعَالَى أَنْ أَفْتَرِضَ مِنْ خَلْقِكَ مَا أَفْتَرِضُهُ مِنْ حَقِّي، وَإِنَّ حَقَّكَ لَمَفْرُوضٌ عَلَيَّ مَنْ أَمَرَ بِي، وَ لَوْلَاكَ لَمْ يُعْرِفْ حِزْبُ اللَّهِ، وَ بِكَ يُعْرِفُ عَدُوُّ اللَّهِ، وَ مَنْ لَمْ يَلْقَهُ بِوَلَايَتِكَ لَمْ يَلْقَهُ بِشَيْءٍ، وَ لَقَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ إِلَيَّ: ﴿﴾ يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ﴿﴾ يَغْنِي فِي وَلَا يَتِيكَ يَا عَلِيُّ ﴿﴾ وَ إِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رَسُولَ اللَّهِ ﴿﴾ وَ لَوْ لَمْ أُبَلِّغْ مَا أَمَرْتُ بِهِ مِنْ وَلَا يَتِيكَ لَحَبِطَ عَمَلِي، وَ مَنْ لَقِيَ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ بِغَيْرِ وَلَا يَتِيكَ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ، وَ عَدُوٌّ يُنْجِزُ لِي، وَ مَا أَقُولُ إِلَّا قَوْلَ رَبِّي تَبَارَكَ وَ تَعَالَى، وَ إِنَّ الَّذِي أَقُولُ لِمَنْ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ أَنْزَلَهُ فِيكَ﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 35 الحديث: 99/491، الأمالي - الجزء: 1 الصفحة: 399 الحديث: 13)**

ព្រះម្ចាស់ صلوات الله عليه والسلام បានដាក់ព្រះបញ្ជាមកលើខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ថាខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ត្រូវដាក់អនុម័តសិទ្ធិអ្នក صلوات الله عليه والسلام ដូចខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ដាក់អនុម័តសិទ្ធិខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ដែរ ឲ្យតម្រូវឲ្យបុគ្គលដែលជឿខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام នោះទទួលស្គាល់សិទ្ធិអ្នក صلوات الله عليه والسلام ។ បើគ្មានអ្នក صلوات الله عليه والسلام ទេគេមិនស្គាល់បក្សអល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام ទេ ។ គេស្គាល់សត្រូវអល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام តាមរយ:អ្នក صلوات الله عليه والسلام ។ បុគ្គលណាមិនបានទទួលវិទ្យាយ៉ាស្ត់អ្នក صلوات الله عليه والسلام ទេ បុគ្គលនោះមិនបានទទួលអ្វីសោះ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام បានបើកឲ្យខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ដឹងថា: [៥:៦៧] សាស្តាអើយ ចូរអ្នកផ្សព្វផ្សាយអ្វីដែលគេបានបើកឲ្យអ្នកដឹងមកពីព្រះម្ចាស់អ្នក មានន័យថា អំពីវិទ្យាយ៉ាស្ត់អ្នក صلوات الله عليه والسلام អាឡី صلوات الله عليه والسلام អើយ! បើអ្នកមិនធ្វើទេ អ្នកពុំបានផ្សព្វផ្សាយនូវព្រះរាជសាររបស់ព្រះអង្គទេ ។ បើខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام មិនបានប្រកាសឲ្យដឹងអ្វីដែលគេបានបញ្ជាឲ្យខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ប្រកាសនោះទេ គឺរឿងវិទ្យាយ៉ាស្ត់អ្នក صلوات الله عليه والسلام ទេធ្វើទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ទៅជាមោឃ: ។ បុគ្គលណាដែលបានជួបអល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام ដោយគ្មានវិទ្យាយ៉ាស្ត់អ្នក صلوات الله عليه والسلام ទេធ្វើទាំងឡាយរបស់បុគ្គលនោះទៅជាមោឃ: ។ ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام និយាយតែព្រះបន្ទូលព្រះម្ចាស់ صلوات الله عليه والسلام ទេ ។ ការពិតអ្វីដែលខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام និយាយនោះមកពីអល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام ដែលបានបើកឲ្យខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام ដឹងរឿងអ្នក صلوات الله عليه والسلام ។" (الأمالي: 13/399) ***

١٠/٥٨-٥٥/١٠ وَ رَوَى الشَّيْخُ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ رَحِمَهُ اللَّهُ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَنْ مُحَمَّدٍ عَنِ الْفَضِيلِ عَنِ الرَّضَا عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قُلْتُ لَهُ قَوْلُهُ تَعَالَى ﴿﴾ قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَ بِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿﴾ قَالَ بِوَلَايَةِ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ [هُوَ خَيْرٌ مِمَّا أُعْطُوا: مِنَ الدَّهَبِ وَ الْفِضَّةِ. يَعْنِي فَلْيَفْرَحُوا شِيعَتَنَا] هُوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُ هَؤُلَاءِ مِنْ دُنْيَاهُمْ. (تأويل الآيات - الجزء: 1 صفحة: 215 حديث: 7)

10/55-58/7 [...] អាល់-ហ្ន៎ខ្លយល់ បានតំណាលតមកពី អាល់-វិជ្ជី صلوات الله عليه والسلام ថាខ្ញុំបានទូលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ថា: "[មានន័យថាអ្វី] ព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام [១០:៥៨] ចូរអ្នកថា: "អាស្រ័យព្រះគុណរបស់អល់ឡោះហ្ន៎និងអាស្រ័យព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ ចូរពួកគេត្រេកត្រអាលនឹងអ្វីៗទាំងនេះចុះ ។ វាប្រសើរជាងអ្វីដែលពួកគេប្រមូលទុក?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចន:ថា: "នេះគឺអាស្រ័យលើវិទ្យាយ៉ាស្ត់របស់មូហាំម៉ាដ្ន صلوات الله عليه والسلام និងព្រះរាជបុត្ររាជនក្តា صلوات الله عليه والسلام របស់មូហាំម៉ាដ្ន صلوات الله عليه والسلام ដែលនៅលើពួកគេ ។ [វាប្រសើរជាង

មាសនិងប្រាក់ដែលគេប្រទានឲ្យពួកគេនោះទៅទៀត មានន័យថាស្តីអ្នកសុំយើង^{عليهم}ត្រេកត្រអាល] វា
ប្រសើរជាងអ្វីៗដែលជនទាំងនោះប្រមូលរកមកបានក្នុងលោកនេះ ។" (7/215 :1)

۸/۵۸-۵۵/۱۰ وروى محمد بن (مسعود)، عن الاصمغ بن نباتة، عن أمير المؤمنين عليه السلام في قوله تعالى * (قل بفضل الله
وبرحمته فبذلك فليفرحوا) * قال: بذلك فليفرحوا شيعتنا، هو خير مما اعطوا أعداؤنا من الذهب والفضة. يعني: فليفرحوا شيعتنا بولايتهم
وحبهم لنا * (هو خير مما يجمعون) * أعداؤهم من متاع الدنيا. (تأويل الآيات - الجزء : 1 صفحة : 215 حديث : 8)

10/55-58/8 [...] អាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{تعالى} [90:58] ចូរអ្នក
ថា៖ "អាស្រ័យព្រះគុណរបស់អស់ឡោះហ្ន៎និងអាស្រ័យព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ ចូរពួកគេត្រេក
ត្រអាលនឹងអ្វីៗទាំងនេះចុះ ថា៖ "ដោយសារអ្វីទាំងនេះឯងដែលស្តីអ្នកសុំយើង^{عليهم}រីករាយត្រេកអរ
ព្រោះវាប្រសើរជាងមាសប្រាក់ដែលគេឲ្យទៅសត្រូវយើង^{عليهم} ។ មានន័យថាស្តីអ្នកសុំយើង^{عليهم}រីករាយ
ដោយសារវិទ្យាយ៉ាសុំនិងដោយសារតែពួកគេស្រឡាញ់យើង^{عليهم} ។ វាប្រសើរជាងអ្វីដែលពួកគេប្រមូល
ទុក គឺពួកសត្រូវរបស់ពួកគេដែលរីករាយនឹងលោកនេះ ។" (8/215 :1)

۹/۵۸-۵۵/۱۰ الطَّبْرِسِيُّ، قَالَ: قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ الْبَاقِرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «﴿فَضْلُ اللَّهِ﴾: رَسُولُ اللَّهِ، ﴿وَرَحْمَتُهُ﴾: عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ
(صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ)». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 36 الحديث: 99 / 919 ، مجمع البيان - الجزء: 5 الصفحة:

178)**

10/55-58/9 [...] អាចិ យ៉ុក្តុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} អាល់-បាត្រៀវ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "[90:58] ព្រះគុណរបស់
អស់ឡោះហ្ន៎ គឺរស្មីលុលឡោះហ្ន៎^{عليه وآله} ព្រះមេត្តាធម៌របស់ព្រះអង្គ គឺអុលី^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អាចិ ត្ថិលិប^{عليه وآله} ។"
(مجمع البيان 5: 178)

قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَامًا وَحَلَالًا قُلْ ءَأَللَّهُ أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى اللَّهِ
تَفْتَرُونَ ﴿٥٩﴾

៥៩. ចូរអ្នកថា៖ "អស់លោកយល់ឃើញដូចម្តេចអំពីគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ជីវិតដែលអស់ឡោះហ្ន៎បានប្រទាន
ចុះមកឲ្យអស់លោក អស់លោកបានថាមួយបែកនៃវត្ថុនោះត្រូវហាមនិង[មួយបែកទៀត]ត្រូវច្បាប់
អនុញ្ញាត?" ចូរអ្នក[សួរពួកគេ]ថា៖ "តើអស់ឡោះហ្ន៎បានអនុញ្ញាតឲ្យអស់លោក[ធ្វើបែបនេះ]ទេ ឬក៏
អស់លោកក្លែងបន្លំទម្លាក់ទៅលើអស់ឡោះហ្ន៎?"

وَمَا ظَنُّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَشْكُرُونَ ﴿٦٠﴾

៦០. តើជនដែលប្រឌិតមុសាវាទទម្លាក់ទៅលើអស់ឡោះហ្ន៎នោះប៉ាន់ស្មានអ្វីខ្លះ[អំពីទណ្ឌកម្ម] ក្នុងថ្ងៃ
ជំនុំជម្រះ? អស់ឡោះហ្ន៎ជាម្ចាស់ព្រះគុណដែលមានមកលើមនុស្សទាំងឡាយ តែពួកគេភាគច្រើនមិន
កត់ត្រាទេ ។

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ
 وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ
 مُبِينٍ ﴿١١﴾

៦១. ទោះបីអ្នកនៅក្នុងស្ថានភាពណាក៏ដោយ ទោះបីអ្នកសូត្រគូរអាន[មួយវគ្គ]ក៏ដោយ ទោះបីពួកអ្នកធ្វើទង្វើអ្វីក៏ដោយ ក៏យើងនៅតែឃើញពួកអ្នកក្នុងពេលដែលពួកអ្នកកំពុងប្រព្រឹត្ត ។ ពុំមានអ្វីអាចកំបាំងបានពីព្រះម្ចាស់អ្នកឡើយ ទោះជាវាមានទម្ងន់ប៉ុនបរមណូក៏ដោយ នៅលើដីឬនៅលើមេឃ ឬទោះជាតូចឬធំជាងនោះក៏ដោយ វាសុទ្ធតែមាន[កត់ត្រាទុក]នៅក្នុងព្រះគម្ពីររបស់យើង ។

أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٢﴾

៦២. មិត្តរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ (ព្រះសាស្តា បុគ្គលជម្រើស សន្តបុគ្គល ជនានុជនដែលខិតខំសាងខ្លួនឲ្យប្រសើរឡើង ។ ល ។) រមែងមិនជួបប្រទះសេចក្តីភ័យខ្លាចទេ ពួកគេមិនមានទុក្ខព្រួយទេ ។

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٣﴾

៦៣. បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធា[ចំពោះអស់ឡោះហ្ន៎] ដែលក្រែងខ្លាច[អស់ឡោះហ្ន៎] ។

لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٤﴾

៦៤. ជនទាំងនោះនឹងបានទទួលដំណឹងល្អក្នុងជីវិតលោកនេះនិងក្នុងលោកមុខ ។ ព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎មិនប្រែប្រួលទេ ។ នោះគឺជោគជ័យធំ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៥៩-៦៤

10/59-64/1 [فُلْتُ] أَصْلَحَكَ اللَّهُ أَمْ يَدْخُلُ النَّارَ الْمُؤْمِنُ الْعَارِفُ الدَّاعِي؟ قَالَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) لَا. فُلْتُ أَمْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ لَا يَعْرِفُ إِمَامَهُ؟ قَالَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) لَا، إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ. [فُلْتُ أَمْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ كَافِرٌ أَوْ مُشْرِكٌ؟ قَالَ لَا يَدْخُلُ النَّارَ إِلَّا كَافِرٌ، إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ]

10/59-64/1 ខ្ញុំបានទូលថា៖ "សូមឲ្យអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} ថែរក្សាព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ឲ្យបានគង់វង្ស ។ តើអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាដែលទទួលស្គាល់អ្នកប្រកាសហៅ^{صلوات الله عليه والسلام} ខ្លួននោះនឹងចូលភ្លើងទេ ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} (គឺអាមីរុល-មុមីនីន^{صلوات الله عليه والسلام}) មានវចនៈថា៖ "ទេ ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "តើបុគ្គលដែលមិនទទួលស្គាល់អ៊ីម៉ាំ^{صلوات الله عليه والسلام} របស់ខ្លួននោះនឹងបានចូលឋានសួគ៌ទេ ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ទេ លើកលែងតែអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបំណង ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "តើអ្នកបដិសេធសទ្ធាឬអ្នកពហុទេពនិយមនឹងបានចូលឋានសួគ៌ទេ ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "មានតែអ្នកបដិសេធសទ្ធាទេដែលចូលភ្លើងនោះ លើកលែងតែអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានព្រះបំណងអ្វីមួយ ។"

فُلْتُ [أَصْلَحَكَ اللَّهُ] فَمَنْ لَقِيَ اللَّهَ [مُؤْمِنًا عَارِفًا بِإِمَامِهِ مُطِيعًا لَهُ أَمْ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ هُوَ؟ قَالَ نَعَمْ إِذَا لَقِيَ اللَّهَ] وَ هُوَ [مُؤْمِنٌ] مِنَ الَّذِينَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ﴾ ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا يَتَّقُونَ﴾ ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَ لَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ﴾
 ខ្ញុំបានទូលថា៖ "សូមឲ្យអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} ថែរក្សាព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ឲ្យបានគង់វង្ស ។ បុគ្គលដែលបានជួប

អល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} ជាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ដោយបានទទួលស្គាល់អ៊ីម៉ា^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} របស់ខ្លួន ដោយបានស្តាប់ បង្គាប់ព្រះអង្គ^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} តើអ្នកនោះជាជនឋានសួគ៌ម្នាក់ទេ ?" ព្រះអង្គ^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "បុគ្គលនោះជា ជនឋានសួគ៌ម្នាក់បើបុគ្គលនោះបានជួបអល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} ជាអ្នកមានសទ្ធាដែលអល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} ចែងអំពី អ្នកនោះថា៖ "[២:៨២] បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធា ប្រព្រឹត្តអំពើល្អ ។ [១០:៦៣] បណ្តាអ្នកដែលមាន សទ្ធា ដែលក្រែងខ្លាច ។ [៦:៨២] បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធា ដែលមិនលាយឡំជំនឿខ្លួនជាមួយអំពើ ទុច្ចរិតទេ ។"

قُلْتُ فَمَنْ لَقِيَ اللَّهَ مِنْهُمْ عَلَى الْكِبَرِ؟ قَالَ هُوَ فِي مَشِيئَتِهِ إِنْ عَدَّ بِهِ فِدْنَتَهُ وَإِنْ تَجَاوَزَ عَنْهُ فِرْحَمَتِهِ. قُلْتُ فَيَدْخُلُهُ النَّارَ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ؟ قَالَ نَعَمْ بِدَنْبِهِ لِأَنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ عَنِ اللَّهِ ﴿أَنَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ﴾ لِأَنَّ الَّذِينَ عَنِ اللَّهِ ﴿أَنَّهُ هُمْ وَلِيُّ﴾ وَأَنَّهُ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿هُمُ الْمُؤْمِنُونَ﴾ الَّذِينَ يَتَّقُونَ اللَّهَ وَ الَّذِينَ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ الَّذِينَ لَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ ﴿. (كتاب سليم بن قيس الهلالي , ج ٢ , ٦٠٥)

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "ឧបមាថាពួកគេណាម្នាក់បានជួបអល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} ដោយបានប្រព្រឹត្តបាបធំ ?" ព្រះអង្គ^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "ករណីអ្នកនោះនៅលើចំណង់អល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} ។ បើព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَام} ដាក់ទណ្ឌកម្មអ្នកនោះ ក៏ព្រោះតែបាបអ្នកនោះ ។ បើព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَام} លើកតម្កើងអ្នកនោះ ក៏ព្រោះតែព្រះអង្គ^{عَلَيْهِ السَّلَام} មានព្រះធម៌មេត្តា ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "[ព្រះអង្គ^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} ចង់និយាយថា]អ្នកនោះនឹងចូលភ្លើង ថ្វីបើអ្នកនោះជាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះ ថ្លាឬ ?" ព្រះអង្គ^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} មានវចនៈថា៖ "ត្រូវហើយ ដោយសារតែបាបរបស់អ្នកនោះ ព្រោះអ្នកនោះមិននៅ ក្នុងបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាដែលអល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} ចែងអំពីពួកគេនោះទេថា៖ [៣:៦៨] អល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} ជា អ្នកថែរក្សាបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ព្រោះអល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} ចង់និយាយអំពីជនទាំងនោះថា៖ [១០:៦២] មិត្តរបស់អល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} មែងមិនជួបប្រទះសេចក្តីភ័យខ្លាចទេ ពួកគេមិនមានទុក្ខព្រួយទេ ពួកគេជាអ្នក មានសទ្ធាជ្រះថ្លា [៦:៨២] បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធា ដែលមិនលាយឡំជំនឿខ្លួនជាមួយអំពើទុច្ចរិត ទេ ។" (كتاب سليم بن قيس الهلالي 2: 605) " 7"

١٠/١-٥٩/٦٤ عَنْهُمْ عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ ابْنِ فَضَّالٍ عَنْ أَبِي جَمِيلَةَ عَنْ جَابِرٍ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ قَالَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ ﴿جَلَّ لَهُمُ الْبُشْرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ قَالَ هِيَ الرُّؤْيَا الْحَسَنَةُ يَرَى الْمُؤْمِنُ فَيُبَشِّرُ بِهَا فِي دُنْيَاهُ.

10/59-64/2 [...] អាច្នី យ៉ាត្រីហ្ន៎^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} បានរាយការណ៍ថាបុរសម្នាក់បានសួររឿយស្រួលឡោះហ្ន៎^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} អំពី ព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎^{عَلَيْهِ السَّلَام} [១០:៦៤] ជនទាំងនោះនឹងបានទទួលដំណឹងល្អក្នុងជីវិតលោកនេះ ។ ព្រះ អង្គ^{صَلوات الله عليه والسَّلَام} មានព្រះវចនៈថា៖ "នេះគឺសុបិនល្អដែលអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាយើញក្នុងសុបិន ។ ដូច្នេះអ្នកមាន សទ្ធាជ្រះថ្លានោះទទួលដំណឹងល្អនេះតាមរយៈសុបិនក្នុងលោកនេះ ។" (អាល់-កាហ្ន៎ ហ្វាត្វា 14508 ឬ 60 /90 :8 الكافي)

١٠/١-٥٩/٦٤ ٣ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عِدَّةٍ مِنْ أَصْحَابِنَا، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ ابْنِ فَضَّالٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ لِي أَبُو عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): « يَا عُقْبَةُ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنَ الْعِبَادِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا هَذَا الْأَمْرَ الَّذِي أَنْتُمْ عَلَيْهِ، وَ مَا بَيْنَ أَحَدِكُمْ وَ بَيْنَ أَنْ يَرَى مَا تَقْرَأُ بِهِ عَيْنُهُ إِلَّا أَنْ تَبْلُغَ نَفْسُهُ إِلَى هَذِهِ». ثُمَّ أَهْوَى بِيَدِهِ إِلَى الْوَرِيدِ، ثُمَّ انْكَأَ.

10/59-64/3 [...] អាឡី ប៊ិន អ៊ីក្វាបាស្ត បានតំណាលតមកពីឪពុកលោកដែលបានតំណាលថា អាឡី

អ្នកបំប្លែងឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام}បានប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "អ្នកបាត់អើយ ថ្ងៃជំនុំជម្រះអស់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل}នឹងមិនទទួលយកអ្វី ពីបាវទាំងឡាយក្រៅពីរឿងនេះទេ (គឺវិញ្ញាណស្នូល) ដែលលោកប្រតិបត្តិតាមនោះ ។ គ្នាអស់លោកណា ម្នាក់បានឃើញអ្វីដែលខ្លួនចូលចិត្ត លុះត្រាតែវិញ្ញាណអ្នកនោះមកដល់ត្រង់នេះ ។" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}ចង្អុល សរសៃកហើយព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}ទម្រេតខ្លួន ។

وَ كَانَ مَعِيَ الْمُعَلِّى فَعَمَّرَنِي أَنْ أَسْأَلَهُ، فَقُلْتُ: يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ، فَإِذَا بَلَغَتْ نَفْسُهُ هَذِهِ، أَيَّ شَيْءٍ يَرَى؟ فَقُلْتُ لَهُ بَضْعَ عَشْرَةَ مَرَّةً: أَيُّ شَيْءٍ؟ فَقَالَ فِي كُلِّهَا: «يَرَى»، وَ لَا يَزِيدُ عَلَيْهَا، ثُمَّ جَلَسَ فِي آخِرِهَا، فَقَالَ: «يَا عُمَّبَةُ». فَقُلْتُ: لَبَّيْكَ وَ سَعَدَيْكَ. فَقَالَ: «أَبَيْتَ لِإِيَّ أَنْ تَعْلَمَ؟» فَقُلْتُ: نَعَمْ - يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ - إِنَّمَا دِينِي مَعَ دِينِكَ، فَإِذَا ذَهَبَ دِينِي كَانَ دِينِكَ، كَيْفَ لِي بِكَ - يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ - كُلِّ سَاعَةٍ؟ وَ بَكَيْتُ، فَفَرَّقَ لِي، فَقَالَ: «يَرَاهُمَا، وَ اللَّهُ». فَقُلْتُ: بِأَبِي وَ أُمِّي، مَنْ هُمَا؟ قَالَ: «ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) وَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) - يَا عُمَّبَةُ - لَنْ تَمُوتَ نَفْسُ مُؤْمِنَةٍ أَبَدًا حَتَّى تَرَاهُمَا».

មូអាល់ឡាបាននៅជាមួយខ្ញុំដែរ ។ គាត់បានធ្វើសញ្ញាឲ្យខ្ញុំសួរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}ច្រើនសំណួរទៀត ខ្ញុំក៏បាន ទូលថា៖ "បុត្រ^{صلوات الله عليه والسلام}វិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم}អើយ! ពេលវិញ្ញាណអ្នកនោះមកដល់ត្រង់នេះ តើគាត់ឃើញ អ្វី?" ខ្ញុំបានសួរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}ប្រមាណដប់ដងថា៖ "អ្វី?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}បានឆ្លើយប្រាប់ខ្ញុំវិញរៀងរាល់ដង ថា៖ "គេឃើញ" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មិននិយាយលើសពីនេះទេ ។ ទីបំផុតព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}អង្គុយត្រង់ខ្លួន ហើយ មានវចនៈថា៖ "អ្នកបាត់អើយ!" ខ្ញុំបានឆ្លើយថា៖ "ក្រាបទូល ទូលបង្គំប្រុងស្តាប់បង្គាប់ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}" ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "តើលោកចាំបាច់ត្រូវដឹងឬ?" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "ទូលបង្គំចាំបាច់ត្រូវដឹង បុត្រ^{صلوات الله عليه والسلام}វិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم}អើយ ។ សាសនាទូលបង្គំនៅជាមួយសាសនាព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ពេល សាសនាទូលបង្គំត្រឡប់ទៅដូចមុនវិញ តើនឹងឲ្យទូលបង្គំរស់នៅជាមួយព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}គ្រប់ពេលវេលាបាន ដូចម្តេច?" ខ្ញុំយំ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}អាណិតខ្ញុំហើយមានវចនៈថា៖ "គេនឹងបានឃើញព្រះអង្គ^{عليهم السلام}ទាំងពីរ សូមស្រឡាចនឹងអស់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل} ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "សូមឲ្យឪពុកម្តាយទូលបង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះ អង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}ទាំងពីរ[ដែលគាត់នឹងបានឃើញនោះ]ជាអ្នកណា?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} និងអាលី^{صلوات الله عليه وآله وسلم} អ្នកបាត់អើយ! អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លានឹងមិនស្លាប់ទេ លុះត្រាតែ បានឃើញព្រះអង្គ^{عليهم السلام}ទាំងពីរសិន ។"

قُلْتُ: فَإِذَا نَظَرَ إِلَيْهِمَا الْمُؤْمِنُ، أَيْرَجِعُ إِلَى الدُّنْيَا؟ فَقَالَ: «لَا، يَخْضِي أَمَامَهُ، إِذَا نَظَرَ إِلَيْهِمَا». فَقُلْتُ لَهُ: يَتُؤَلَّانِ شَيْئًا؟ قَالَ: «نَعَمْ، يَدْخُلَانِ جَمِيعًا عَلَى الْمُؤْمِنِ، فَيَجْلِسُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) عِنْدَ رَأْسِهِ، وَ عَلِيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عِنْدَ رِجْلَيْهِ، فَيَكُتِبُ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَيَقُولُ: يَا وَليُّ - اللَّهُ، أَبَشِرْ، أَنَا رَسُولُ اللَّهِ، إِنِّي خَيْرُ لَكَ مِمَّا تَرَكْتُ مِنَ الدُّنْيَا. ثُمَّ يَنْهَضُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَيَقُومُ عَلَيٌّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) حَتَّى يُكُتِبَ عَلَيْهِ، فَيَقُولُ: يَا وَليُّ اللَّهِ، أَبَشِرْ أَنَا عَلِيٌّ بِنُ أَبِي طَالِبٍ الَّذِي كُنْتُ مُحِبُّ أَمَّا لَأَنْفَعَنَّكَ».

ខ្ញុំបានទូលថា៖ "ពេលអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាបានឃើញព្រះអង្គ^{عليهم السلام}ទាំងពីរហើយ តើគាត់នឹងត្រឡប់មក ក្នុងលោកនេះវិញទេ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "ទេ អ្នកនោះនឹងទៅមុខ ពេលអ្នកនោះបានមើល ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}ទាំងពីរដែលនៅទល់មុខអ្នកនោះ ។" ខ្ញុំបានទូលព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}ថា៖ "តើព្រះអង្គ^{عليهم السلام}ទាំងពីរ និយាយអ្វីទេ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "និយាយ ។ ព្រះអង្គ^{عليهم السلام}ទាំងពីរនឹងមករកអ្នកនោះព្រមគ្នា ។ ព្រះសាសនៈទូត^{عليهم السلام}អង្គុយខាងក្បាលអ្នកនោះ អាលី^{صلوات الله عليه وآله وسلم}អង្គុយខាងជើងអ្នកនោះ ។ ព្រះសាសនៈទូត^{عليهم السلام} នឹងឱនទៅលើអ្នកនោះហើយមានព្រះវចនៈរកអ្នកនោះថា៖ "មិត្តអស់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل}អើយ ចូរទទួល ជំណើងល្អ ។ ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله وسلم}ជាព្រះសាសនៈទូត^{عليهم السلام}របស់អស់ឡោះហ្ន៎^{عز وجل} ។ ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه وآله وسلم}ប្រសើរជាងអ្វីៗដែលលោកបាន

ចោលនៅឯលោកឯនោះ ។" បន្ទាប់មកព្រះសាសនៈទូត صلوات الله عليه وآله وسلم នឹងដើបឡើង អាលី صلوات الله عليه والسلام នឹងដើបឈរ ហើយឱនទៅលើអ្នកនោះ និយាយរកអ្នកនោះថា៖ "មិត្តអស់ឡោះហ្ន៎ وَجِدْ អើយ! ចូរទទួលដំណឹងល្អ ។ ខ្ញុំ صلوات الله عليه والسلام គឺ អាលី صلوات الله عليه والسلام ចិន អាច្វី ត្រូវលិប الصلوات ដែលលោកធ្លាប់តែស្រឡាញ់ វានឹងមានប្រយោជន៍សម្រាប់ លោក ។"

ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ هَذَا فِي كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ». فَمُلْتُ: أَيْنَ - جَعَلَنِي اللَّهُ فِدَاكَ - هَذَا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ؟ قَالَ: «فِي يُوسُفَ، قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ هَاهُنَا: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا يَتَّقُونَ * هُمْ الْبَشَرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْقَوْلُ الْعَظِيمُ﴾».

(البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٣٧ الحديث: ٩٩ / ٤٩٢٤ ، الكافي - الجزء: ٣ الصفحة: ١٢٨ الحديث: ١)**

បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "នេះគឺអ្វីដែលមាននៅក្នុងព្រះគម្ពីរអស់ឡោះហ្ន៎ وَجِدْ ។" ខ្ញុំបានទូល ថា៖ "សូមអស់ឡោះហ្ន៎ وَجِدْ ឲ្យទូលបង្គំបានធ្វើពលីកម្មដើម្បីព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام នេះមកពីព្រះគម្ពីរអស់ឡោះហ្ន៎ وَجِدْ កន្លែងណា?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "នៅក្នុងស៊ូរ៉េ: តួ ១០ យូនុស الصلوات ។ ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ وَجِدْ ថា៖ [១០:៦៣] បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធា ដែលក្រែងខ្លាច [១០:៦៤] ជនទាំងនោះនឹងបានទទួលដំណឹងល្អ ក្នុងជីវិតលោកនេះនិងក្នុងលោកមុខ ។ ព្រះរាជបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎មិនប្រែប្រួលទេ ។ នោះគឺជោគជ័យ ធំ ។" (1/128: 3 الكافي)

١٠/٥٩-٦٤/٤ العِيَّاشِي: عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَالِمٍ الْأَشْلِيِّ، عَنْ بَعْضِ الْأَفْهَاءِ، قَالَ: قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): ﴿أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾، ثُمَّ قَالَ: «تَدْرُونَ مِنْ أَوْلِيَاءِ اللَّهِ؟» قَالُوا: مَنْ هُمْ، يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ فَقَالَ: «هُمْ نَحْنُ وَ أَتْبَاعُنَا فَمَنْ تَبَعَنَا مِنْ بَعْدِنَا، طُوبَى لَنَا وَ طُوبَى لَهُمْ، وَ طُوبَاهُمْ أَفْضَلُ مِنْ طُوبَانَا».

10/59-64/4 [...] អាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "[១០:៦២] មិត្តទាំងឡាយរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ រមែងមិនជួបប្រទះសេចក្តីភ័យខ្លាចនិងមិនជួបប្រទះទុក្ខព្រួយទេ ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈ ថា៖ "តើអស់លោកដឹងទេថាអ្នកណាជាមិត្តរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ وَجِدْ ?" ពួកគេបានទូលថា៖ "អាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام អើយ! តើពួកគេជាអ្នកណា?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ពួកគេគឺយើង عليهم السلام និងបុគ្គល ទាំងឡាយដែលតាមយើង عليهم السلام ។ អ្នកតាមយើង عليهم السلام ក្រោយពីយើង عليهم السلام (គឺស្តីអ្នកសុខក្រោយៗ) ព្រះបរម សុខនឹងបានមកលើយើងទាំងអស់គ្នា عليهم السلام ព្រះបរមសុខនឹងបានលើពួកគេ ។ ព្រះបរមសុខរបស់ពួកគេ ខ្ពង់ខ្ពស់ជាងព្រះបរមសុខរបស់យើង ។"

قيل: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، مَا شَأْنُ طُوبَاهُمْ أَفْضَلُ مِنْ طُوبَانَا؟ أَلَسْنَا نَحْنُ وَ هُمْ عَلَى أَمْرٍ؟ قَالَ: «لَا، لِأَنَّهُمْ حُمِلُوا مَا لَمْ تَحْمَلُوا، وَ أَطَافُوا مَا لَمْ تُطِيفُوا». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٣٩ الحديث: ٩٩ / ٤٩٢٩ ، تفسير العِيَّاشِي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٢٤ الحديث: ٣٠)**

គេបានទូលថា៖ "អាមីរុល-មុមីនីន صلوات الله عليه والسلام អើយ! ហេតុអ្វីព្រះបរមសុខរបស់ពួកគេខ្ពង់ខ្ពស់ជាងព្រះបរម សុខយើង? ពួកគេនិងយើងមិននៅក្នុងរឿងតែមួយទេឬ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ទេ! ព្រោះពួក គេនឹងលឺសែងអ្វីដែលអស់លោកមិនអាចស្តីទ្រាំបានទេ ។ ពួកគេនឹងអត់ធន់បានអ្វីដែលអស់លោកមិន អាចអត់ធន់បាន ។" (30/124: 2 تفسير العِيَّاشِي)

١٠/٥٩-٦٤/٥ عَنْ عَبْدِ الرَّحِيمِ، قَالَ: قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «إِنَّمَا أَحَدُكُمْ حِينَ تَبْلُغُ نَفْسُهُ هَاهُنَا، فَيَنْزِلُ عَلَيْهِ مَلَكُ الْمَوْتِ، فَيَقُولُ لَهُ: أَمَّا مَا كُنْتَ تَرْجُو فَقَدْ أُعْطِيَتْهُ، وَ أَمَّا مَا كُنْتَ تَخَافُهُ فَقَدْ أَمِنْتَ مِنْهُ، وَ يُفْتَحُ لَهُ بَابٌ إِلَى مَنْزِلِهِ مِنَ الْجَنَّةِ، وَ يُقَالُ لَهُ: انْظُرْ

إِلَى مَسْكِنِكَ مِنَ الْجَنَّةِ، وَ أَنْظُرْ هَذَا رَسُولُ اللَّهِ وَ عَلِيٌّ وَ الْحَسَنُ وَ الْحُسَيْنُ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) رُفَقَاؤُكَ، وَ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا يَتَّقُونَ * هُمْ الْبَشَرَى فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْآخِرَةِ﴾. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 40. الحديث: 99/4931 ، تفسير العياشي - الجزء: 2 الصفحة: 124. الحديث: 32)**

10/59-64/5 [...] អាច្ឆិ យ៉ុក្តុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "ពេលវិញ្ញាណរបស់អ្នកណាម្នាក់ក្នុងចំណោមអស់លោកមកដល់ត្រង់នេះ (គឺបំពង់ក) ទេវតាយកព្រលឹងនឹងចុះមកជួបអ្នកនោះ ប្រាប់អ្នកនោះថា៖ "អ្វីដែលលោកសង្ឃឹមចង់បាន គេឲ្យលោក ។ អ្វីដែលលោកខ្លាច លោកនឹងផុតភ័យពីវា ។" ទ្វារឋានសួគ៌បើកឲ្យអ្នកនោះទៅរកផ្ទះអ្នកនោះក្នុងឋានសួគ៌ ។ គេនឹងប្រាប់អ្នកនោះថា៖ "ចូរមើលជម្រករបស់អ្នកក្នុងឋានសួគ៌ ។ មើលចុះ នេះគឺវិស្វលុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} អាល្លី^{صلوات الله عليه والسلم} អាល់-ហ្វាសាន់^{صلوات الله عليه والسلم} និងអាល់-ហ្វាសែនី^{صلوات الله عليه والسلم} មិត្តរបស់អ្នក ។" នេះគឺព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} [90:63] បណ្តាអ្នកដែលមានសទ្ធា ដែលក្រែងខ្លាច [90:64] ជនទាំងនោះនឹងបានទទួលដំណឹងល្អក្នុងជីវិតលោកនេះនិងក្នុងលោកមុខ ។" (تفسير العياشي 2: 32 / 124)

10/59-64/6 [...] អាស់-ស្វ័ឌ្ឆិក្តិ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} [90:64] ជនទាំងនោះនឹងបានទទួលដំណឹងល្អក្នុងជីវិតលោកនេះនិងក្នុងលោកមុខ ថា៖ "គេនឹងឲ្យដំណឹងល្អអំពីឋានសួគ៌ដល់អ្នកនោះក្នុងពេលស្លាប់ ។" មានន័យថា មូហ្វាម៉ាដូ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} និងអាល្លី^{صلوات الله عليه والسلم} (223: 3) (المناقب 3: 223)**

10/59-64/7* រាយការណ៍មកពី អ៊ីបនូ ម៉ាស៊ូប៊ុប ឬ ម្នាក់ទៀត តមកពី មូស្តានី អាស់-ហ្វាន់ណាត្តុ តមកពី អាច្ឆិ បាស្ត្រៀរ ដែលបានថាខ្ញុំបានទូល អាច្ឆិ យ៉ុក្តុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلم} ថា៖ "យើងមានសំណួរច្រើន តែមិនឃើញមានសំណួរទាំងនោះនៅក្នុងព្រះគម្ពីរនិងក្នុងព្រះស៊ុនណាសុំទេ ។ ដូច្នេះ យើងនិយាយអំពីសំណួរទាំងនេះដោយមតិឯង ។" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "បើអស់លោកនិយាយត្រូវ អស់លោកនឹងមិនបានរង្វាន់ទេ ។ តែបើអស់លោកយល់ខុស អស់នឹងបានក្លែងបន្លំទម្លាក់ទៅលើអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។" (وسائل الشيعة 27: 51)

10/59-64/8* រាយការណ៍នៅក្នុងសាត្រា កាម៉ាល់ អាស់-ខ្លីន រ៉ា តាម៉ា អាស់-នៀក្តុម៉ាស៊ូ យោលតាមបណ្តាញព័ត៌មានលោកឡើងទៅដល់ អាប់ខ្នុល-ពោះហ្ន៎ម៉ាន ប៊ិន សាមូរ៉េត្តុ តមកពីព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه والسلم} ក្នុងហ្វាខ្លីស្ត្រូវែងមួយ ថា៖ "អ្នកណាបកស្រាយគួរអានតាមមតិខ្លួនឯង អ្នកនោះប្រឌិតឡើងនូវពាក្យមុសាទម្លាក់ទៅលើអស់ឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។" (تفسير نور الثقلين 3: 93)

١٠/١-٥٩/٦٤* 9/64-10/59 10/59-64/9* នៅក្នុង[សាត្រា] ម៉ាថ្មម៉ាត្រ (របស់ អាល់-តួបរីស៊ី) រាយការណ៍មកពី អាល់-ស្លីឌីកូ ^{صلوات الله عليه والسلام} បក្សិ បក្សា ឥដ្ឋិដ្ឋា. (ត្រូវសាវិ ជ ២ ៤០៨)

10/59-64/9* នៅក្នុង[សាត្រា] ម៉ាថ្មម៉ាត្រ (របស់ អាល់-តួបរីស៊ី) រាយការណ៍មកពី អាល់-ស្លីឌីកូ ^{صلوات الله عليه والسلام} និង អាល់-តួម្លី ថា៖ "ពេលព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} សូត្រស៊ូរ៉ា: តួនេះ រឿនលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} យំខ្លាំង ។" (408: 2) (تفسير الصافي)

10/59-64/10* នៅក្នុងតាហ្វ្យសៀរបស់ អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អ៊ីបរីហ្វីម រាយការណ៍ថាព្រះបន្ទូល អល់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} [90:69] ទោះបីអ្នកនៅក្នុងស្ថានភាពណាក៏ដោយ ទោះបីអ្នកសូត្រគួរអានក៏ដោយ ចែងសំដៅទៅលើរូបរឿនលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} ទោះបីពួកអ្នកធ្វើទង្វើអ្វីក៏ដោយ ក៏យើងនៅតែឃើញពួកអ្នក ។ (تفسير نور الثقلين 2: 308)

10/59-64/10* នៅក្នុងតាហ្វ្យសៀរបស់ អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន អ៊ីបរីហ្វីម រាយការណ៍ថាព្រះបន្ទូល អល់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} [90:69] ទោះបីអ្នកនៅក្នុងស្ថានភាពណាក៏ដោយ ទោះបីអ្នកសូត្រគួរអានក៏ដោយ ចែងសំដៅទៅលើរូបរឿនលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} ទោះបីពួកអ្នកធ្វើទង្វើអ្វីក៏ដោយ ក៏យើងនៅតែឃើញពួកអ្នក ។ (تفسير نور الثقلين 2: 308)

10/59-64/11* នៅក្នុងសាត្រា តៅហ្វ្យដូ មានហ្វាឌីស្ត្រីវង់មួយស្តីអំពីសម្តីអុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} កាលបុរសម្នាក់ បានសួរអំពីអាយ៉ាស្ត្រីវង់មួយដែលគាត់ឆ្ងល់ គឺព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} [90:69] ពុំមានអ្វីអាចកំបាំងបាន ពីព្រះម្ចាស់អ្នកឡើយ ទោះជាវាមានទម្ងន់ប៉ុនបរមាណូក៏ដោយ នៅលើដីឬនៅលើមេឃ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ម្ចាស់ ^{صلوات الله عليه وآله} យើងដូចនេះឯង ។ ពុំមានអ្វីអាចកំបាំងពីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} បានឡើយ ។ សមទេដែល ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} អ្នកបង្កើតសព្វសារពើមិនស្គាល់អ្វីៗដែលព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} បានបង្កើតមកនោះ ? ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ជាអ្នកបង្កើត ដែលទ្រង់ញាណសព្វគ្រប់ ។" (تفسير نور الثقلين 2: 308)

10/59-64/11* នៅក្នុងសាត្រា តៅហ្វ្យដូ មានហ្វាឌីស្ត្រីវង់មួយស្តីអំពីសម្តីអុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} កាលបុរសម្នាក់ បានសួរអំពីអាយ៉ាស្ត្រីវង់មួយដែលគាត់ឆ្ងល់ គឺព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} [90:69] ពុំមានអ្វីអាចកំបាំងបាន ពីព្រះម្ចាស់អ្នកឡើយ ទោះជាវាមានទម្ងន់ប៉ុនបរមាណូក៏ដោយ នៅលើដីឬនៅលើមេឃ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ម្ចាស់ ^{صلوات الله عليه وآله} យើងដូចនេះឯង ។ ពុំមានអ្វីអាចកំបាំងពីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} បានឡើយ ។ សមទេដែល ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} អ្នកបង្កើតសព្វសារពើមិនស្គាល់អ្វីៗដែលព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} បានបង្កើតមកនោះ ? ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ជាអ្នកបង្កើត ដែលទ្រង់ញាណសព្វគ្រប់ ។" (تفسير نور الثقلين 2: 308)

وَلَا يَجْزِيكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾

៦៥. ចូរអ្នកកុំកើតទុក្ខដោយសារសម្តីពួកគេ ។ កិត្តិយសទាំងអស់ជារបស់អល់ឡោះហ្ន៎ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ទ្រង់សរសាការ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ទ្រង់ញាណ ។

وَأَلَّا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءَ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿٦٦﴾

៦៦. អ្នកណាក៏ដោយដែលនៅលើមេឃ អ្នកណាក៏ដោយដែលនៅលើដី សុទ្ធតែជាកម្មសិទ្ធិរបស់ អល់ឡោះហ្ន៎ ។ ជនានុជន [ដែលពុំចេះដឹងអ្វី ឬប្រព្រឹត្តកន្លងព្រះធម៌ដោយទទឹងរឹងរូស] ដែលបូងស្លុង បណ្តាដៃគូ (បណ្តារូបបដិមា) ក្រៅពីអល់ឡោះហ្ន៎នោះពុំតាមអ្វីក្រៅពីការប៉ាន់ស្មានទេ ពួកគេបានតែ និយាយមុសាទេ ។

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٧﴾

៦៧. ព្រះអង្គជាអ្នកបង្កើតយប់សម្រាប់ពួកអ្នក ដើម្បីពួកអ្នកនឹងបានសម្រាកក្នុង[វេលាយប់]នោះ និង ថ្ងៃដែលភ្លឺមើលឃើញច្បាស់ ។ ក្នុងនោះសុទ្ធតែមាននូវសញ្ញាសម្រាប់មនុស្សទាំងឡាយ[ដែលស្មោះ ត្រង់និងប្រកបដោយព្រហ្មចរិយធម៌] ដែលពង្រីកការពិតព្រមទាំងគោរពតាមការពិតនោះ ។

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ إِنَّ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ بِهٰذَا ۗ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦٨﴾

៦៨. ពួកគេ[អ្នកខ្លះ]ថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎បានយកកូនប្រុសម្នាក់ ។" [ទេ] ព្រះអង្គទ្រង់មហារុងរៀងលើស លុប ! ព្រះអង្គមិនត្រូវការអ្វីសោះ ។ សព្វសារពើដែលមាននៅលើមេឃ សព្វសារពើដែលមាននៅលើដី ជាកម្មសិទ្ធិរបស់ព្រះអង្គ ។ ពួកអ្នកពុំមានអាជ្ញាក្នុងរឿងនេះទេ (គឺពុំមានសិទ្ធិអះអាងថាអល់ឡោះហ្ន៎ មានកូនប្រុសទេ) ។ ពួកអ្នកនិយាយអ្វីដែលពួកអ្នកមិនដឹងទម្លាក់ទៅលើអល់ឡោះហ្ន៎ ?

قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿٦٩﴾

៦៩. ចូរអ្នកថា៖ "ជនដែលប្រឌិតមុសាវាទទម្លាក់លើអល់ឡោះហ្ន៎នឹងពុំមានជោគជ័យទេ ។"

مَتَّعٌ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ الْعَذَابَ الشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾

៧០. [វាគ្រាន់តែជា]សេចក្តីត្រេកត្រអាល [មិនចិតថេរនិងបញ្ឆោត] ក្នុងជីវិតលោកនេះ ។ បន្ទាប់មកពួក គេនឹងវិលត្រឡប់ទៅឯយើងវិញ ។ យើងនឹងឲ្យពួកគេភ័យខ្លាចក្នុងភ្នែកម្នាក់ម្នាក់រឿងព្រោះពួកគេបដិសេធសព្វ ។

﴿وَآتَلَ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ ۖ يٰقَوْمِ ۖ إِن كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ مَّقَامِي وَتَذَكِيرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً ثُمَّ أَقْضَوْا إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونَ ﴿٧١﴾

៧១. ចូរអ្នកថ្លែងរឿងនុះហ្ន៎ឲ្យពួកគេដឹង កាលគេបានប្រាប់ប្រជាជាតិគេថា៖ "ប្រជាពលរដ្ឋអើយ បើអស់ លោកពិបាកអត់ទ្រាំវត្តមានខ្ញុំ[នៅជាមួយអស់លោកដ៏យូរ] និងការរំពូករបស់ខ្ញុំដល់ព្រះសញ្ញា[និង សិក្ខាបទ]របស់អល់ឡោះហ្ន៎ [ចូរជ្រាបថា]ខ្ញុំសូមពឹងផ្អែកលើអល់ឡោះហ្ន៎ ។ ចូរអស់លោកព្រមព្រៀង គ្នារៀបផែនការជាមួយបណ្តាដៃគូរបស់អស់លោកចុះ ។ ចូរអស់លោកកុំស្ទាក់ស្ទើរក្នុងផែនការអស់ លោក ។ ចូរអស់លោកអនុវត្តផែនការនោះមកលើរូបខ្ញុំចុះ កុំបង្កបង្កង ។

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ ۖ إِنِّي مُجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٧٢﴾

៧២. បើអស់លោកគេចេញ[ពីសម្តីខ្ញុំ] ខ្ញុំមិនទារង្វាន់ខាន់ខោពីអស់លោកទេ ។ រង្វាន់ខ្ញុំនៅឯ អល់ឡោះហ្ន៎ ។ គេបានដាក់បញ្ជាឲ្យខ្ញុំនៅក្នុងចំណោមអ្នកចុះចូល (គឺអ្នកគោរពតាមព្រះបញ្ជា អល់ឡោះហ្ន៎) ។"

فَكَذَّبُوهُ فَجَبَّيْنَاهُ وَمَن مَّعَهُ ۖ فِي السَّمَاءِ وَجَعَلْنَاهُمْ حَلَائِفَ وَأَعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۗ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِينَ ﴿٧٣﴾

نصف
الحزب
٢٢

៧៣. តែពួកគេបានប្រឆាំងគេ ។ យើងបានរំដោះគេនិងជនដែលនៅជាមួយគេនៅក្នុងនាវា ។ យើងបានឲ្យពួកគេទៅជាឧត្តរាធិការី (គឺអ្នកស្នងកេរដំណែលនៅលើផែនដី) យើងបានពន្លឿនជនដែលបានប្រានចោលព្រះសញ្ញា[និងសិក្ខាបទ]យើង ។ ចូរអ្នកមើលចុះថាអរសានរបស់ជនដែលត្រូវព្រមាននោះ [តែបែរជាបះបោរវិញ ព្រោះពួកគេមានសន្តានចិត្តអប្រិយ ប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិតនិងបង្កវិនាសនៅលើផែនដី]ដូចម្តេចខ្លះ ។

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْعُ عَلَى قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿٧٤﴾

៧៤. ក្រោយមក យើងបានចាត់បញ្ជូនព្រះសាសនៈទូតក្រោយពីគេទៅរកប្រជាជាតិពួកគេ[រៀងៗខ្លួន] ។ ពួកគេបាននាំបណ្តាភ័ស្តុតាងជាក់ច្បាស់[និងការអប់រំ]ទៅឲ្យពួកគេ តែពួកគេជាបុគ្គលដែលមិនជឿអ្វីដែលខ្លួនធ្លាប់បានប្រានចោលកាលពីមុនមកហើយនោះទេ ។ ដូច្នោះឯងដែលយើងបិទជិតស្លឹបដូងចិត្តរបស់ជនល្មើស ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៦៥-៧៤

ព្រះនាមរបស់នុហ្គា عليه السلام

10/65-74/1* 10/65-74/1* [...] អាធិប្បាយ អាយ៉ាស់ ឈ្មោះហ្គា صلوات الله عليه والسلام មានរចនាថា: "ព្រះនាមរបស់នុហ្គា عليه السلام គឺ អាយ៉ាស់ កុហ្គាហ្គា ។ គេហៅព្រះអង្គ عليه السلام ដូច្នោះពីព្រោះព្រះអង្គ عليه السلام បានយំសោក (នូហ្គា) អាណិតប្រជាជាតិព្រះអង្គ عليه السلام ។" (علل الشرائع: 1/28)

10/65-74/2* 10/65-74/2* [...] អាធិប្បាយ អាយ៉ាស់ ឈ្មោះហ្គា صلوات الله عليه والسلام មានរចនាថា: "ព្រះនាមរបស់នុហ្គា عليه السلام គឺ អាយ៉ាស់ ម៉ាលិក ។ គេហៅព្រះអង្គ عليه السلام ថានុហ្គា عليه السلام ព្រោះតែព្រះអង្គ عليه السلام បានយំអស់រយៈពេលប្រាំរយឆ្នាំ ។" (علل الشرائع: 2/28)

10/65-74/3* 10/65-74/3* [...] អាធិប្បាយ អាយ៉ាស់ ឈ្មោះហ្គា صلوات الله عليه والسلام មានរចនាថា: "ព្រះនាមរបស់នុហ្គា عليه السلام គឺ អាយ៉ាស់ ម៉ាលិក ។ គេហៅព្រះអង្គ عليه السلام ថានុហ្គា عليه السلام ព្រោះតែព្រះអង្គ عليه السلام បានយំអស់រយៈពេលប្រាំរយឆ្នាំ ។" (علل الشرائع: 2/28)

سَيِّئِي نُوحًا لِأَنَّهُ بَكَى خَمْسِمِائَةَ عَامٍ

10/65-74/3* [...] អាច្នី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ព្រះនាមរបស់នុះហ្ន៎^{عليه السلام} គឺ អាប់ខុល-អាត្មុឡា ។ គេហៅព្រះអង្គ^{عليه السلام} ថានុះហ្ន៎^{عليه السلام} ព្រោះតែព្រះអង្គ^{عليه السلام} បានយំអស់រយៈពេលប្រាំរយឆ្នាំ ។"

ثم قال ابن بابويه: الأخبار في اسم نوح (عليه السلام) كلها متفقة غير مختلفة، ثبت له التسمية بالعبودية، و هو عبد الغفار و الملك و الأعلى. (علل الشرائع: 3/28، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: 3 صفحات: 101 الحديث: 99/5080)**
បន្ទាប់មក អ៊ីបនូ បាច្នីវ៉ែហ្ន៎ បានឲ្យដឹងថារឿងព្រះនាមរបស់នុះហ្ន៎^{عليه السلام} ជូនគ្នាទាំងអស់ ឥតខុសគ្នាទេ ពីព្រោះព្រះនាមនានារបស់ព្រះអង្គ^{عليه السلام} ជាព្រះនាមរបស់អ្នកធ្វើសក្ការៈ ។ ព្រះអង្គ^{عليه السلام} ជាបាវបម្រើមួយអង្គរបស់ អាល់-កុហ្ន៎ហ្ន៎រ, អាល់-ម៉ាលិក, និង អាល់-អាត្មុឡា (ទាំងអស់នេះព្រះនាមរបស់អល់ឡោះហ្ន៎^{عليه السلام}) " (3/28) (علل الشرائع: 3/28)

ការពន្លឿនប្រជាស្រុក

10/65-74/4* ទទួលបានពីលោក (គឺអ៊ីបនូ បាច្នីវ៉ែហ្ន៎) ដែលបានឲ្យដឹងថា អាស្នុំម៉ាដូ ប៊ិន ស្ត្រីយ៉ាដូ ប៊ិន យ៉ុក្តុហ្ន៎រ អាល់-ហ្ន៎រ៉ាដា បានតំណាលប្រាប់យើងតមកពី អុលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ូហ្ន៎ម ប៊ិន ហ្ន៎រ៉ាដា ដែលបានតំណាលតមកពីឪពុកលោក តមកពី អាប់ខុល សាឡាម ប៊ិន ស្ត្រីលិះហ្ន៎ អាល់-ហ្ន៎រ៉ាដា ដែលបានធ្វើសេចក្តីរាយការណ៍ថាខ្ញុំបានទូល អាល់-វីដ្នី^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "ហេតុអ្វីបានជាអល់ឡោះហ្ន៎^{عليه السلام} ពន្លឿនពិភពលោកទាំងមូលនៅក្នុងសម័យនុះហ្ន៎^{عليه السلام} ជាមួយកូនក្មេងនិងជនដែលគ្មានបាបនោះ?"

فَقَالَ: « مَا كَانَ فِيهِمُ الْأَطْفَالُ، لِأَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ أَغْتَمَّ أَصْلَابَ قَوْمِ نُوحٍ وَ أَرْحَامَ نِسَائِهِمْ أَرْبَعِينَ عَامًا، فَانْقَطَعَ نَسْلُهُمْ، فَعَرَفُوا وَ لَا طِفْلَ فِيهِمْ، مَا كَانَ اللَّهُ تَعَالَى لِيَهْلِكَ بَعْدَايِهِ مَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ. وَ أَمَّا الْبَاقُونَ مِنْ قَوْمِ نُوحٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَأَعْرِفُوا لِتَكْذِيبِهِمْ لِنَبِيِّ اللَّهِ نُوحٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، وَ سَائِرُهُمْ أَعْرِفُوا بِرِضَاهُمْ تَكْذِيبَ الْمُكْذِبِينَ، وَ مَنْ غَابَ عَنْ أَمْرِ فَرَضِي بِهِ كَانَ كَمَنْ شَاهَدَهُ وَ أَتَاهُ». (علل الشرائع: 1/30، البرهان في تفسير القرآن: الجزء: 3 صفحات: 101 الحديث: 99/5081)**

ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "មិនមានកូនក្មេងនៅក្នុងបណ្តាពួកគេនោះទេ ព្រោះអល់ឡោះហ្ន៎^{عليه السلام} បានធ្វើឲ្យឆ្អឹងខ្នងរបស់ប្រជាជាតិរបស់នុះហ្ន៎ និងស្បូនរបស់បណ្តាស្រ្តីពួកគេមិនអាចមានកូនបានអស់រយៈពេលសែសិបឆ្នាំ ។ ដូច្នេះពួកគេត្រូវដាច់ខ្សែលោហិតឥតកូនទៅ ។ ពួកគេត្រូវពន្លឿនទឹក មិនមានកូនក្មេងនៅជាមួយពួកគេទេ ។ អល់ឡោះហ្ន៎^{عليه السلام} មិនកម្ទេចចោលដោយទណ្ឌកម្មព្រះអង្គ^{عليه السلام} បុគ្គលណាដែលគ្មានបាបនោះទេ ។ ចំណែកប្រជាជាតិរបស់នុះហ្ន៎^{عليه السلام} ដែលនៅសេសសល់នោះ អល់ឡោះហ្ន៎^{عليه السلام} បានពន្លឿនពួកគេព្រោះតែពួកគេបានប្រទូសប្រនាំងនុះហ្ន៎^{عليه السلام} ព្រះសាស្តារបស់អល់ឡោះហ្ន៎^{عليه السلام} ។ ចំណែកបណ្តាពួកគេទៀតត្រូវពន្លឿនស្លាប់ ដោយសារតែពួកគេពេញចិត្តនឹងការប្រទូសប្រនាំងរបស់ពួកប្រទូសប្រនាំងទាំងនោះ ។ បុគ្គលដែលអវត្តមានតែពេញនឹងរឿងនេះ ប្រៀបបាននឹងបុគ្គលដែលមានវត្តមាននៅទីនោះដែរ ដែលបានចូលរួមក្នុងរឿងនេះ ។" (1/30) (علل الشرائع: 1/30)

ទឹកជំនន់

10/65-74/5* مُحَمَّدٌ بْنُ يُحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) قَالَ جَاءَتْ امْرَأَةٌ نُوحٍ (عليه السلام) وَ هُوَ يَعْمَلُ السَّفِينَةَ فَقَالَتْ لَهُ إِنَّ التَّنُورَ قَدْ حَرَجَ مِنْهُ مَاءٌ فَقَامَ إِلَيْهِ مُسْرِعًا حَتَّى جَعَلَ الطَّبَقَ عَلَيْهِ وَ حَتَمَهُ بِخَاتَمِهِ فَقَامَ الْمَاءُ فَلَمَّا فَرَعَ مِنَ السَّفِينَةِ جَاءَ إِلَى الْخَاتَمِ فَفَضَّضَهُ وَ كَشَفَ الطَّبَقَ فَفَارَ الْمَاءُ. (الكافي : الجزء ٨ الصفحة ٢٨٢ الحديث ٤٢٣)

10/65-74/5* មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន យ៉ាស៊ុយ៉ា បានតំណាលតមកពី អាស៊ុយ៉ាដ្ឋ ប៊ិន មូហាំម៉ាដ្ឋ តមកពី អាល-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អុលី ដែលបានតំណាលតមកពីមិត្តលោកម្នាក់ដែលបានថា អាហ្វិ អ្នកបំប្លែងឡើយ្យោហ្វិ មានវចនៈថា៖ "ភរិយារបស់នុ្រហ្វិបានមកប្រាប់ព្រះអង្គ ក្នុងពេលដែលព្រះអង្គ កំពុងសាងសំពៅថា៖ "ទឹកហូរចេញមកពីឡ ។" ព្រះអង្គ បានស្ទុះទៅគ្របវា បានចងវាជាប់ជាមួយចំណងរបស់ព្រះអង្គ ។ ទឹកឈប់ហូរ ។ លុះព្រះអង្គ បានសង់សំពៅរួច ព្រះអង្គ បានទៅផ្តាច់ចំណងនោះ បានបើកគម្របចេញ ។ ទឹកបាញ់ចេញមក ។" (الكافي : 8 : 282 / 423)

10/65-74/6* عَنْهُ عَنْ أَبِيهِ وَ مُحَمَّدٌ بْنُ يُحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ جَمِيعًا عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِيانٍ عَنْ إِسْمَاعِيلَ الْجُعْفِيِّ عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عليه السلام) قَالَ إِنَّ نُوحًا (عليه السلام) لَمَّا غَرَسَ النَّوَى مَرَّ عَلَيْهِ قَوْمُهُ فَجَعَلُوا يَضْحَكُونَ وَ يَسْخَرُونَ وَ يَقُولُونَ قَدْ قَعَدَ غَرَسًا حَتَّى إِذَا طَالَ النَّحْلُ وَ كَانَ جَبَّارًا طَوَّلًا قَطَعَهُ ثُمَّ نَحْتَهُ فَقَالُوا قَدْ قَعَدَ نَجَارًا ثُمَّ أَلْفَهُ فَجَعَلَهُ سَفِينَةً فَمَرُّوا عَلَيْهِ فَجَعَلُوا يَضْحَكُونَ وَ يَسْخَرُونَ وَ يَقُولُونَ قَدْ قَعَدَ مَلَا حَا فِي فَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ حَتَّى فَرَعَ مِنْهَا. (الكافي : الجزء ٨ الصفحة ٢٨٣ الحديث ٤٢٥)

10/65-74/6* ទទួលបានពីលោកដែលបានតំណាលតមកពីឪពុកលោក តមកពី មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន យ៉ាស៊ុយ៉ា តមកពី អាស៊ុយ៉ាដ្ឋ ប៊ិន មូហាំម៉ាដ្ឋ ព្រមគ្នា តមកពី អាល-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អុលី តមកពី អ៊ូម៉ារ ប៊ិន អាបាន តមកពី អ៊ីសម៉ាអ៊ីល អាល-យ៉ូស្វហ្វិ ដែលបានតំណាលថា អាហ្វិ យ៉ាក្តុហ្វារ មានវចនៈថា៖ "កាលនុ្រហ្វិបានដាំគ្រាប់ឈើ ប្រជាជាតិរបស់ព្រះអង្គ មិនយកចិត្តទុកដាក់នឹងព្រះអង្គទេ ។ ពួកគេបានសើចឲ្យព្រះអង្គ បាននិយាយចំអកដាក់ព្រះអង្គ ថា៖ "គាត់ក្លាយទៅជាអ្នកដាំដំណាំ (អ្នកចម្ការ) ។" លុះដើមឈើទាំងឡាយបានធំហើយមាំ ព្រះអង្គបានកាប់វា បានកាត់វាជាបំណែក ។ ពួកគេបានថា៖ "គាត់ទៅជាជាងឈើហើយ ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ បានផ្តុំវាជានាវា ។ ពួកគេបានបណ្តោយព្រះអង្គ ដោយសើចឲ្យព្រះអង្គ ចំអកដាក់ព្រះអង្គ ថា៖ "គាត់ក្លាយទៅជានាវិកនៅលើផែនដីគ្រប់តំបន់ហើយ ។" លុះព្រះអង្គ បានសាងរួច ។" (الكافي : 8 : 283 / 425 ឬ 144871 ប្រាជ្ញីស្រី កាហ្វិ)

10/65-74/7* مُحَمَّدٌ بْنُ يُحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ عَمَّنْ ذَكَرَهُ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) قَالَ ارْتَفَعَ الْمَاءُ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ وَ عَلَى كُلِّ سَهْلٍ خَمْسَةَ عَشَرَ ذِرَاعًا. (الكافي : الجزء ٨ الصفحة ٢٨٤ الحديث ٤٢٨)

10/65-74/7* មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន យ៉ាស៊ុយ៉ា បានតំណាលតមកពី អាស៊ុយ៉ាដ្ឋ ប៊ិន មូហាំម៉ាដ្ឋ តមកពី អាល-ហ្គាសាន់ ប៊ិន អុលី តមកពី ដ្យាវុដ្ឋ ប៊ិន អាហ្វិ យ៉ាស៊ុយ៉ា តមកពីបុរសម្នាក់ដែលបានថា អាហ្វិ អ្នកបំប្លែងឡើយ្យោហ្វិ មានវចនៈថា៖ "ទឹកបានជន់លិចលើគ្រប់កំពូលភ្នំ លិចលើឆ្នេរសមុទ្រដប់ប្រាំហាត្ត ។" (الكافي : 8 : 284 / 428 ឬ 14876 ប្រាជ្ញីស្រី កាហ្វិ)

ក្រោយជំនន់

١٠/٦٥-٨/٧٤* محمد بن يعقوب: عن مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِهِ عَنِ الْوَشَاءِ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي حَمْزَةَ قَالَ قَالَ لِي أَبُو الْحَسَنِ (عليه السلام) إِنَّ سَفِينَةَ نُوحٍ كَانَتْ مَأْمُورَةً طَافَتْ بِالْبَيْتِ حَيْثُ عَرَفَتِ الْأَرْضَ ثُمَّ أَتَتْ مَعِيَ فِي أَيَّامِهَا ثُمَّ رَجَعَتِ السَّفِينَةُ وَ كَانَتْ مَأْمُورَةً وَ طَافَتْ بِالْبَيْتِ طَوَافَ النَّسَاءِ. (الكافي : الجزء ٤ الصفحة ٢١٢ الحديث ١)

10/65-74/8* មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាកូប បានតំណាលតមកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាស៊ីយ៉ាដែលបាន តំណាលតមកពីមិត្តលោកម្នាក់ដែលបានថ្លែងតមកពី អាល់-វ៉ាស្តាអ៊ី ដែលបានតំណាលតមកពី អាលី ប៊ិន អាហ្វិ ហ្គាស្តាស៊ី ដែលបានឲ្យដឹងថា អាហ្វិ អាល់-ហ្គាស្តាស៊ី ^{صلوات الله عليه والسلام} បានប្រាប់ខ្ញុំថា៖ "នាវារបស់នុះហ្គី ត្រូវបញ្ជាឲ្យឆ្ងល់ជុំវិញព្រះមហាក្រិះ (កាកូបាស៊ី) នៅឯកន្លែងដែលដីលិចក្នុងទឹក ។ បន្ទាប់ពីនោះវាទៅ ឯមីណានាសម័យវា ។ បន្ទាប់មកនាវាត្រឡប់មកវិញ ហើយត្រូវបញ្ជាឲ្យឆ្ងល់ជុំវិញព្រះមហាក្រិះដើម្បី ធ្វើការឆ្ងល់តាវាហ្ន៎ អាល់-នីសាអ៊ី ។" (1 / 212 : 4) (الكافي)

ព្រះជន្មរបស់នុះហ្គី ^{صلوات الله عليه والسلام}

١٠/٦٥-٩/٧٤* عِدَّةٌ مِنْ أَصْحَابِنَا عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) قَالَ عَاشَ نُوحٌ (عليه السلام) أَلْفِي سَنَةٍ وَ ثَلَاثِمِائَةَ سَنَةٍ مِنْهَا ثَمَانِمِائَةٌ وَ خَمْسِينَ سَنَةً قَبْلَ أَنْ يُبْعَثَ وَ أَلْفُ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا وَ هُوَ فِي قَوْمِهِ يَدْعُوهُمْ وَ حَمْسِمِائَةَ عَامٍ بَعْدَ مَا نَزَلَ مِنَ السَّفِينَةِ وَ نَضَبَ الْمَاءُ فَمَصَّرَ الْأَمْصَارَ وَ أَسْكَنَ وَ لُدَّهُ الْبُلْدَانَ ثُمَّ إِنَّ مَلَكَ الْمَوْتِ جَاءَهُ وَ هُوَ فِي الشَّمْسِ فَقَالَ السَّلَامُ عَلَيْكَ فَرَدَّ عَلَيْهِ نُوحٌ (عليه السلام) قَالَ مَا جَاءَ بِكَ يَا مَلَكَ الْمَوْتِ قَالَ جِئْتُكَ لِأَقْبِضَ رُوحَكَ قَالَ دَعْنِي أَدْخُلْ مِنَ الشَّمْسِ إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ لَهُ نَعَمْ فَتَحَوَّلَ ثُمَّ قَالَ يَا مَلَكَ الْمَوْتِ كُنْ مَا مَرَّ بِي مِنَ الدُّنْيَا مِثْلَ تَحْوِيلِي مِنَ الشَّمْسِ إِلَى الظِّلِّ فَاْمُضْ لِمَا أُمِرْتُ بِهِ فَقَبِضْ رُوحَهُ (عليه السلام). (الكافي : الجزء ٨ الصفحة ٢٨٤ الحديث ٤٢٩)

10/65-74/9* មិត្តយើងច្រើននាក់បានតំណាលតមកពី អាល់-ហ្គាស្តាស៊ី ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ តមកពី អាលី ប៊ិន អាល់-ហ្គាស្តាស៊ី តមកពីមិត្តយើងម្នាក់ដែលបានថា អាហ្វិ អាល់-ហ្គាស្តាស៊ី ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អាយុ របស់នុះហ្គី ^{عليه السلام} គឺ ២៣០០ ឆ្នាំ ។ ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} បានរស់នៅ ៨៥០ ឆ្នាំមុនត្រូវចាត់បញ្ជូនមក (ត្រូវតែងតាំង ជាព្រះសាស្តា) ។ ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} បានរស់នៅជាមួយប្រជាជាតិព្រះអង្គ ^{عليه السلام} អស់ ១០០០ ឆ្នាំខ្លះ ៥០ ឆ្នាំ (គឺ ៩៥០ ឆ្នាំ) ដើម្បីហៅពួកគេ[មករកអាល់-ហ្គាស្តាស៊ី] ។ ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} បានរស់នៅ ៥០០ ឆ្នាំក្រោយពីបាន ចុះពីនាវា ។ ទឹកបានស្រកអស់ ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} បានកសាងស្រុកទេស បានទុកដាក់កូនៗព្រះអង្គ ^{عليه السلام} ក្នុង ស្រុកទេសទាំងនោះ ។ យមទេវតាបានមកជួបព្រះអង្គ ^{عليه السلام} កណ្តាលថ្ងៃ ដោយមានវចនៈថា៖ "សូមសិរី សូស្តីកើតមានដល់ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} !" នុះហ្គី ^{عليه السلام} បានគំនាប់ទេវតាវិញ ហើយមានវចនៈ ថា៖ "យមទេវតា អើយ ! ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} មកនេះមានធុរៈអ្វី ?" ទេវតាមានវចនៈថា៖ "ទូលបង្គំមកយកព្រលឹងព្រះអង្គ ^{عليه السلام} ។" ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} មានវចនៈថា៖ "ទុកពេលឲ្យខ្ញុំ ^{عليه السلام} ទៅក្នុងម្លប់បន្តិចសិន ។" យមទេវតាបានទូលព្រះអង្គ ^{عليه السلام} ថា៖ "បាន ។" ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} បានផ្លាស់កន្លែង ហើយមានវចនៈថា៖ "យមទេវតាអើយ ! សម្រាប់ខ្ញុំ ^{عليه السلام} សព្វសារពើដែលបានកន្លងផុតទៅក្នុងលោកនេះ ប្រៀបបាននឹងការផ្លាស់ប្តូរកន្លែងរបស់ខ្ញុំ ^{عليه السلام} នេះដែរ ពីកណ្តាលថ្ងៃទៅកាន់ម្លប់ ។ សូមព្រះអង្គ ^{عليه السلام} ប្រតិបត្តិតាមអ្វីដែលគេបានបញ្ជាឲ្យធ្វើចុះ ។" យមទេវតា បានយកព្រលឹងព្រះអង្គ ^{عليه السلام} ។" (1487 ឬ 429 / 284 : 8) (الكافي)

١٠/٧٤-٦٥/١٠* مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِنَانَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ جَابِرٍ وَ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ عَمْرٍو وَ عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ أَبِي الدَّيْلَمِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) قَالَ عَاشَ نُوحٌ (عليه السلام) بَعْدَ الطُّوفَانِ حَمْسِمِائَةَ سَنَةٍ ثُمَّ أَتَاهُ جِبْرِئِيلُ

(عليه السلام) فَقَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ قَدْ انْقَضَتْ نُبُوَّتُكَ وَ اسْتَكْمَلْتَ أَيَّامَكَ فَانظُرْ إِلَى الْإِسْمِ الْأَكْبَرِ وَ مِيرَاثِ الْعِلْمِ وَ آثَارِ عِلْمِ النَّبُوَّةِ الَّتِي مَعَكَ فَادْفَعَهَا إِلَى ابْنِكَ سَامٍ فَإِنِّي لَا أَتْرُكُ الْأَرْضَ إِلَّا وَ فِيهَا عَالِمٌ تُعْرَفُ بِهِ طَاعَتِي وَ يُعْرَفُ بِهِ هُدَايِي وَ يَكُونُ نَجَاةً لِمَنْ بَيْنَ مَقْبُضِ النَّبِيِّ وَ مَبْعَثِ النَّبِيِّ الْآخِرِ وَ لَمْ أَكُنْ أَتْرُكُ النَّاسَ بِغَيْرِ حُجَّةٍ لِي وَ دَاعٍ إِلَيَّ وَ هَادٍ إِلَى سَبِيلِي وَ عَارِفٍ بِأَمْرِي فَإِنِّي قَدْ قَضَيْتُ أَنْ أَجْعَلَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادِيًا أَهْدِي بِهِ السُّعْدَاءَ وَ يَكُونُ حُجَّةً لِي عَلَى الْأَشْقِيَاءِ

10/65-74/10* មូហាំម៉ាដូ ប៊ីន អាច្ឆិ អាប់ខុលឡោះហ្គី បានតំណាលតមកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ីន អាល់-ហ្វាស៊ីន តមកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ីន ស៊ីណាន តមកពី អ៊ីសម៉ាអ៊ីល ប៊ីន យ៉ាហ្សៀរ, អាប់ខុល-ការីម ប៊ីន អូរូ និង អាប់ខុល-ហាមីដូ ប៊ីន អាច្ឆិ អាល់-ដៃឡាមី ដែលបានថា អាច្ឆិ អាប់ខុលឡោះហ្គី ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈ ថា៖ "នុះហ្គី ^{عليه السلام} បានរស់នៅ ៥០០ ឆ្នាំក្រោយពីព្យុះ (គឺទឹកជំនន់) ។ បន្ទាប់មកយ៉ូស៊ីហ្វ ^{عليه السلام} មកជួបព្រះ អង្គ ^{عليه السلام} បានប្រាប់ព្រះអង្គ ^{عليه السلام} ថា៖ "នុះហ្គី ^{عليه السلام} អើយ! សាស្តាភាព របស់អ្នក ^{عليه السلام} ផុតកាលកំណត់ ហើយ អាយុកាលរបស់អ្នក ^{عليه السلام} គ្រប់ហើយ ។ ដូច្នេះចូរអ្នក ^{عليه السلام} មើលទៅឯមហាព្រះនាម (الإِسْمُ الْأَكْبَرُ) ។ ចំណែកឯកេរដំណែលនៃព្រះអភិញ្ញា និងពាក្យពេជន៍នៃព្រះអភិញ្ញានៃសាស្តាភាពដែលនៅអ្នក ^{عليه السلام} នោះ ចូរអ្នក ^{عليه السلام} ផ្ទេរឲ្យទៅសាំ ^{عليه السلام} រាជបុត្ររបស់អ្នក ^{عليه السلام} ។ អញ ^{عليه السلام} មិនទុកផែនដីចោលទេ ដរាបណា មិនមានអ្នកចេះដឹងដែលអាចណែនាំឲ្យគេស្គាល់នូវការធ្វើសក្ការៈអញ ^{عليه السلام} បាន អាចធ្វើឲ្យគេយល់នូវ មគ្គទេសក៍អញ ^{عليه السلام} បាន ។ ការចាកផុតពីសេចក្តីវិនាសអាចមាននៅត្រង់ចន្លោះការផុតអាណត្តិព្រះ សាស្តាមួយនិងការតែងតាំងព្រះសាស្តាថ្មីមួយទៀត ។ អញ ^{عليه السلام} មិនទុកប្រជារាស្ត្រចោលដោយគ្មានព្រះ អាជ្ញាធរដែលមកពីអញ ^{عليه السلام} ឡើយ ដើម្បីប្រកាសហៅឲ្យមករកអញ ^{عليه السلام} ដើម្បីដឹកនាំទៅរកព្រះមាតិកាអញ ^{عليه السلام} និងដើម្បីបំភ្លឺព្រះបញ្ញាអញ ^{عليه السلام} ព្រោះអញ ^{عليه السلام} បានដាក់ព្រះបញ្ញាត្តិមកហើយថាអញ ^{عليه السلام} នឹងតែងតាំងអ្នកដឹក នាំម្នាក់សម្រាប់ប្រជាជាតិនីមួយៗ ដើម្បីដឹកនាំជនមានសំណាងនិងដើម្បីជាពាក្យសំអាងរបស់អញ ^{عليه السلام} ទល់នឹងជនអាក្រក់ ។"

قَالَ فَادْفَعْ نُوحُ (عليه السلام) الْإِسْمَ الْأَكْبَرُ وَ مِيرَاثِ الْعِلْمِ وَ آثَارِ عِلْمِ النَّبُوَّةِ إِلَى سَامٍ وَ أَمَّا حَامٌ وَ يَافِثُ فَلَمْ يَكُنْ عِنْدَهُمَا عِلْمٌ يَنْتَفِعَانِ بِهِ قَالَ وَ بَشَّرَهُمْ نُوحُ (عليه السلام) يَهُودٍ (عليه السلام) وَ أَمْرَهُمْ بِاتِّبَاعِهِ وَ أَمْرَهُمْ أَنْ يَفْتَحُوا الْوَصِيَّةَ فِي كُلِّ عَامٍ وَ يَنْظُرُوا فِيهَا وَ يَكُونُ عِيداً لَهُمْ. (الكافي : الجزء 8 الصفحة 285 الحديث 430)

ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ដូច្នេះនុះហ្គី ^{عليه السلام} បានផ្ទេរមហាព្រះនាម កេរដំណែលនៃព្រះអភិញ្ញានិង ពាក្យពេជន៍នៃព្រះអភិញ្ញានៃសាស្តាភាពឲ្យទៅសាំ ^{عليه السلام} ។ ចំណែកឯហ្គីនិងយ៉ាហ្វីស្ត្រវិញមិនបាននូវ ព្រះអភិញ្ញាទេដែលអាចផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់ពួកគេបាន ។ នុះហ្គី ^{عليه السلام} បានប្រាប់ដំណឹងល្អអំពីហ្វីដូ ^{عليه السلام} ឲ្យពួកគេដឹង ហើយបានដាក់បញ្ជាឲ្យពួកគេស្តាប់បង្គាប់ហ្វីដូ ^{عليه السلام} បានបញ្ជាឲ្យពួកគេបើកសំបុត្រ បណ្តាំមើលរៀងរាល់ឆ្នាំ ហើយចាត់ទុកវាជាថ្ងៃបុណ្យមួយសម្រាប់ពួកគេ ។"

(الكافي : الجزء 8 : 430 / 285 ឬ 14878 ឬ 14879 ឬ 14880 ឬ 14881 ឬ 14882 ឬ 14883 ឬ 14884 ឬ 14885 ឬ 14886 ឬ 14887 ឬ 14888 ឬ 14889 ឬ 14890 ឬ 14891 ឬ 14892 ឬ 14893 ឬ 14894 ឬ 14895 ឬ 14896 ឬ 14897 ឬ 14898 ឬ 14899 ឬ 14900 ឬ 14901 ឬ 14902 ឬ 14903 ឬ 14904 ឬ 14905 ឬ 14906 ឬ 14907 ឬ 14908 ឬ 14909 ឬ 14910 ឬ 14911 ឬ 14912 ឬ 14913 ឬ 14914 ឬ 14915 ឬ 14916 ឬ 14917 ឬ 14918 ឬ 14919 ឬ 14920 ឬ 14921 ឬ 14922 ឬ 14923 ឬ 14924 ឬ 14925 ឬ 14926 ឬ 14927 ឬ 14928 ឬ 14929 ឬ 14930 ឬ 14931 ឬ 14932 ឬ 14933 ឬ 14934 ឬ 14935 ឬ 14936 ឬ 14937 ឬ 14938 ឬ 14939 ឬ 14940 ឬ 14941 ឬ 14942 ឬ 14943 ឬ 14944 ឬ 14945 ឬ 14946 ឬ 14947 ឬ 14948 ឬ 14949 ឬ 14950 ឬ 14951 ឬ 14952 ឬ 14953 ឬ 14954 ឬ 14955 ឬ 14956 ឬ 14957 ឬ 14958 ឬ 14959 ឬ 14960 ឬ 14961 ឬ 14962 ឬ 14963 ឬ 14964 ឬ 14965 ឬ 14966 ឬ 14967 ឬ 14968 ឬ 14969 ឬ 14970 ឬ 14971 ឬ 14972 ឬ 14973 ឬ 14974 ឬ 14975 ឬ 14976 ឬ 14977 ឬ 14978 ឬ 14979 ឬ 14980 ឬ 14981 ឬ 14982 ឬ 14983 ឬ 14984 ឬ 14985 ឬ 14986 ឬ 14987 ឬ 14988 ឬ 14989 ឬ 14990 ឬ 14991 ឬ 14992 ឬ 14993 ឬ 14994 ឬ 14995 ឬ 14996 ឬ 14997 ឬ 14998 ឬ 14999 ឬ 15000)

សំពៅរបស់នុះហ្គី ^{عليه السلام}

10/65-74/11* អូលី បានតំណាលតមកពីឪពុកលោក តមកពី អ៊ីបនូ ម៉ាស្តូប៊ីប តមកពី អាល់-

ហ្វាសាន់ ប៊ិន ស្ទ្រីលី:ហ្វា អាល់-ស្ទ្រាវី ដែលបានតំណាលថា អាច្វី អុប្បុលឡោះហ្វា^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "សំពៅរបស់នុ:ហ្វា^{عليه السلام} មានប្រវែង ១២០០ ហាត្ត (១ ហាត្ត=០,៥ ម៉ែត្រ) ទទឹង ៨០០ ហាត្ត កម្ពស់វាទៅលើ មេឃគឺ ៨០ ហាត្ត ។ សំពៅនេះនៅត្រង់ចន្លោះ: អាល់-ស្ទ្រាវា និង ម៉ារវ៉ាស៊ុ ឆ្នែលជុំវិញព្រះមហាក្រិ: ប្រាំពីរជុំ ហើយនៅលើ អាល់-យ៉ូដ្វី ។" (الكافي 8: 283 / 426 ឬ 14874 ឬ 8: الكافي)

١٠/٧٤-٦٥/١٠ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ صَالِحِ بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ الْجُعْفِيِّ وَ عُقْبَةَ جَمِيعاً، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ خَلَقَ الْخَلْقَ، فَخَلَقَ مَنْ أَحَبَّ، مِمَّا أَحَبَّ، وَ كَانَ مَا أَحَبَّ أَنْ خَلَقَهُ مِنْ طِينَةِ الْجَنَّةِ. وَ خَلَقَ مَنْ أَبْغَضَ مِمَّا أَبْغَضَ، وَ كَانَ مَا أَبْغَضَ أَنْ خَلَقَهُ مِنْ طِينَةِ النَّارِ، ثُمَّ بَعَثَهُمْ فِي الظَّلَالِ.»

10/65-74/12 [...] អាច្វី យ៉ាក្តុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "អល់ឡោះហ្វា^{عليه السلام} បានបង្កើតសត្វលោក ។ ព្រះ អង្គ^{عليه السلام} បានបង្កើតបុគ្គលដែលព្រះអង្គ^{عليه السلام} សព្វព្រះហឫទ័យមកពីអ្វីដែលព្រះអង្គ^{عليه السلام} សព្វព្រះហឫទ័យ ។ អ្វី ក៏ដោយដែលព្រះអង្គ^{عليه السلام} សព្វព្រះហឫទ័យនោះ: ព្រះអង្គ^{عليه السلام} បង្កើតវាមកពីដីឋានសួគ៌ ។ ព្រះអង្គ^{عليه السلام} បង្កើត បុគ្គលដែលព្រះអង្គ^{عليه السلام} ស្អប់មកពីអ្វីដែលព្រះអង្គ^{عليه السلام} ស្អប់ ។ អ្វីក៏ដោយដែលព្រះអង្គ^{عليه السلام} ស្អប់នោះ: ព្រះអង្គ^{عليه السلام} បង្កើតវាមកពីដីភ្លើងនរកហើយបញ្ជូនវាទៅក្នុងស្រមោលទាំងឡាយ ។

فَقُلْتُ: وَ أَيُّ شَيْءٍ الظَّلَالُ؟ فَقَالَ: «أَمْ تَرَى إِلَى ظِلِّكَ فِي الشَّمْسِ شَيْئاً وَ لَيْسَ بِشَيْءٍ؟ ثُمَّ بَعَثَ مِنْهُمْ النَّبِيِّينَ، فَدَعَوْهُمْ إِلَى الإِقْرَارِ بِاللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ، وَ هُوَ قَوْلُهُ عَزَّ وَ جَلَّ ﴿وَ لَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ﴾، ثُمَّ دَعَوْهُمْ إِلَى الإِقْرَارِ بِالنَّبِيِّينَ، فَأَقْرَبَ بَعْضٌ وَ أَنْكَرَ بَعْضٌ، ثُمَّ دَعَوْهُمْ إِلَى وَلايَتِنَا، فَأَقْرَبَ بَعْضٌ وَ اللَّهُ مِنْ أَحَبِّ، وَ أَنْكَرَهَا مَنْ أَبْغَضَ، وَ هُوَ قَوْلُهُ: ﴿فَلَمَّا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ﴾. ثُمَّ قَالَ: أَبُو جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «كَانَ التَّكْذِيبُ تَمَّ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٤٣ الحديث: ٩٩ / ٤٩٤١ ، الكافي - الجزء: ٢ الصفحة: ٨ الحديث: ٣)**

ខ្ញុំបានទូលព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ថា: "អ្វីទៅស្រមោលនោះ?" ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "លោកមិនធ្លាប់មើល ស្រមោលលោកកណ្តាលថ្ងៃភ្លឺទេ វាជាអ្វីមួយតែវាមិនមែនវត្ថុនីមួយទេ? បន្ទាប់មកព្រះអង្គ^{عليه السلام} ចាត់បញ្ជូន ព្រះសាស្តា^{عليه السلام} ទៅរកពួកគេ ប្រកាសឲ្យពួកគេជឿអល់ឡោះហ្វា^{عليه السلام} ដូចមានចែងនៅក្នុងព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ^{عليه السلام} ថា: [៤៣:៨៧] បើអ្នកសូរពួកគេថាអ្នកណាបានបង្កើតពួកគេ ពួកគេប្រាកដជានឹងថា: "អល់ឡោះហ្វា ។" បន្ទាប់មកព្រះអង្គ^{عليه السلام} ប្រកាសឲ្យពួកគេព្រមជឿព្រះសាស្តាទាំងនោះ^{عليه السلام} ។ ពួកគេមួយ ចំនួនព្រមជឿ មួយចំនួនទៀតបដិសេធ ។ បន្ទាប់មកព្រះអង្គ^{عليه السلام} បានប្រកាសឲ្យពួកគេព្រមទទួល វិទ្យាយ៉ាស្តុយើង^{عليه السلام} ។ សូមស្ស្សចនឹងអល់ឡោះហ្វា^{عليه السلام} បុគ្គលដែលព្រមទទួលវិទ្យាយ៉ាស្តុយើង^{عليه السلام} បុគ្គល នោះគឺបុគ្គលដែលព្រះអង្គ^{عليه السلام} សព្វព្រះហឫទ័យ ។ បុគ្គលដែលបដិសេធវិទ្យាយ៉ាស្តុយើង^{عليه السلام} បុគ្គលនោះ គឺបុគ្គលដែលព្រះអង្គ^{عليه السلام} ស្អប់ ដូចមានចែងនៅក្នុងព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វា^{عليه السلام} [១០:៧៤] ពួកគេជាបុគ្គល ដែលមិនជឿអ្វីដែលខ្លួនធ្លាប់បានច្រានចោលកាលពីមុនមកហើយនោះទេ ។" បន្ទាប់មក អាច្វី យ៉ាក្តុហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "នេះគឺការច្រានចោល (គឺមិនព្រមជឿយើង^{عليه السلام}) ក្នុងសម័យនោះនិង ក្នុងសម័យនេះ ។" (الكافي 2: 3 / 8)

١٠/٧٤-٦٥/١٠ عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِهِ: ﴿ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ﴾ إِلَى قَوْلِهِ ﴿بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ﴾، قَالَ: «بَعَثَ اللَّهُ الرُّسُلَ إِلَى الْخَلْقِ وَ هُمْ فِي أَصْلَابِ الرِّجَالِ وَ أَرْحَامِ النِّسَاءِ، فَمَنْ صَدَّقَ حِينَئِذٍ صَدَّقَ بَعْدَ ذَلِكَ، وَ مَنْ كَذَّبَ حِينَئِذٍ كَذَّبَ بَعْدَ ذَلِكَ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٤٣ الحديث: ٩٩ / ٤٩٤٣ ، تفسير العياشي

- الجزء: ٢ الصفحة: ١٢٦ الحديث: (٣٦)**

10/65-74/13 ទទួលបានពី អាហ្វិ បាស្ទៀរ ដែលបានតំណាលតមកពី អាហ្វិ អាប់ខុលឡោះហ្វា صلوات الله عليه والسلام អំពី ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្វា عجل [១០:៧៤] ក្រោយមក យើងបានចាត់បញ្ជូនព្រះសាសនៈទូតក្រោយពីគេទៅ រកប្រជាជាតិពួកគេ ។ ពួកគេបាននាំបណ្តាភ័ស្តុតាងជាក់ច្បាស់ទៅឲ្យពួកគេ តែពួកគេជាបុគ្គលដែល មិនជឿអ្វីដែលខ្លួនធ្លាប់បានច្រានចោលកាលពីមុនមកហើយនោះទេ ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្វា عجل បានចាត់បញ្ជូនព្រះសាសនៈទូតទាំងឡាយ رسلا មករកសត្វលោកទាំងឡាយ តាំងពីពួក គេនៅក្នុងខ្នងបុរសនិងនៅក្នុងស្បូនស្រ្តីម៉្លេះ ។ ដូច្នេះអ្នកណាព្រមទទួលតាំងពីសម័យនោះមកហើយ អ្នកនោះនឹងព្រមទទួលក្រោយពីសម័យនោះដែរ (គឺពេលកើតមកក្នុងលោកនេះ) ។ បុគ្គលណាបាន បដិសេធតាំងពីសម័យនោះមកហើយ បុគ្គលនោះនឹងបដិសេធក្រោយពីសម័យនោះដែរ (គឺពេលកើត មកក្នុងលោកនេះ) ។" (تفسير العياشي 2: 36 / 126)

﴿٧٥﴾ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ ۚ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿٧٥﴾
៧៥. ក្រោយមកយើងបានបញ្ជូនមូសានិងហ្វារូនក្រោយពីពួកគេ ទៅជួបហ្វៀរអេស្រីនិងថ្នាក់ដឹកនាំ របស់គេជាមួយបណ្តាព្រះសញ្ញាយើង ។ ពួកគេក្រអឺតក្រអោង ពួកគេជាជនឧក្រិដ្ឋ ។

﴿٧٦﴾ فَلَمَّا جَاءَهُمْ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧٦﴾
៧៦. ពេលការពិតមកពីយើងបានមកដល់ពួកគេ ពួកគេ (ពួកដែលបានបង្កវិនាស បានបំផ្លិចបំផ្លាញចិត្ត ខ្លួនឯងដោយអំពើឧក្រិដ្ឋនិងដោយអំណាចផ្តាច់ការ) បានថា៖ "នេះជាមន្តអាគមជាក់ស្តែងមែន !"

﴿٧٧﴾ قَالَ مُوسَىٰ أَتَقُولُونَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَكُمْ أَسِحْرٌ هَذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِرُونَ ﴿٧٧﴾
៧៧. មូសាបានថា៖ "អស់លោកនិយាយ[បែបនេះ]ជាក់ការពិតពេលវាមកដល់អស់លោក ? តើនេះជា មន្តអាគមទេ ? អ្នកលេងមន្តអាគមមិនជោគជ័យទេ ។"

﴿٧٨﴾ قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَلْفِتَنَّا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ ءَابَاءَنَا وَتَكُونُ لَكُمُ الْكِبْرِيَاءُ فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٧٨﴾
៧៨. ពួកគេបានថា៖ "តើលោកមករកយើងដើម្បីធ្វើឲ្យយើងលះបង់ចោលអ្វីដែលយើងបានឃើញ ដូនតាយើងតាម និងដើម្បីនឹងធ្វើឲ្យអំណាចនៅលើផែនដីបានទៅលោកទាំងពីរ ? យើងមិនជឿលោក ទាំងពីរទេ ។"

﴿٧٩﴾ وَقَالَ فِرْعَوْنُ أَتُؤْتُونِي بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ﴿٧٩﴾
៧៩. ហ្វៀរអេស្រីបានថា៖ "ចូរអស់លោកនាំអ្នកលេងមន្តអាគមជំនាញៗមកឲ្យខ្ញុំ ។"

﴿٨٠﴾ فَلَمَّا جَاءَ السَّحْرُ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ أَقُولُوا مَا أَنْتُمْ مُّلقُونَ ﴿٨٠﴾
៨០. ពេលអ្នកលេងមន្តអាគមបានមកដល់ មូសាបានប្រាប់ពួកគេថា៖ "ចូរអស់លោកបោះអ្វីដែលអស់ លោកចង់បោះទៅ ។"

فَلَمَّا أَتَوْا قَالِ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهِ السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَابِغُهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾

៨១. ពេលលុះពួកគេបានបោះហើយ មូសាបានថា៖ "អ្វីដែលអស់លោកបាននាំមកនោះជាមន្តអាគម ។ អស់ឡោះហ្ន៎នឹងធ្វើឲ្យវាទៅជាមោឃៈ ។ អស់ឡោះហ្ន៎មិនតម្រង់តម្រូវទង្វើរបស់ជនបង្កវិនាស[នៅលើផែនដី]ទេ ។

وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾

៨២. អស់ឡោះហ្ន៎នឹងបង្ហាញការពិតដោយព្រះរាជបន្ទូលព្រះអង្គ ទោះបីជនឧក្រិដ្ឋស្អប់ខ្ពើមក៏ដោយ ។"

فَمَا ءَامَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّن قَوْمِهِ عَلَىٰ خَوْفٍ مِّن فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَن يَفْتِنَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ ﴿٨٣﴾

៨៣. ពុំមានអ្នកណាជឿមូសាទេក្រៅពីបណ្តាកូនចៅរបស់ប្រជាជាតិគេ ព្រោះតែខ្លាចហ្វឺរ៉េអូននិងថ្នាក់ដឹកនាំពួកគេធ្វើបាបពួកគេ ។ ការពិតហ្វឺរ៉េអូនជាមនុស្សក្រអឺតក្រអោង [និងប្រើអំណាចផ្តាច់ការ]នៅលើផែនដី គេជាអ្នកប្រព្រឹត្តជ្រុលហួសហេតុម្នាក់ ។

وَقَالَ مُوسَىٰ يَاقَوْمِ إِن كُنتُمْ ءَامَنْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ مُسْلِمِينَ ﴿٨٤﴾

៨៤. មូសាបានថា៖ "ប្រជាពលរដ្ឋអើយ! បើអស់លោកជឿអស់ឡោះហ្ន៎ ចូរអស់លោកប្រគល់កាយថ្វាយចិត្តលើព្រះអង្គ បើអស់លោកចុះចូលមែន (គឺគោរពតាមការប្រៀនប្រដៅរបស់អស់ឡោះហ្ន៎) ។"

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾

៨៥. ពួកគេបានថា៖ "អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមប្រគល់កាយថ្វាយចិត្តលើអស់ឡោះហ្ន៎ ។ ម្ចាស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអើយ សូមព្រះអង្គមេត្តាកុំឲ្យអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទៅជាប្រភពចលាចលសម្រាប់ជនទុច្ចរិតឡើយ (សូមព្រះអង្គកុំឲ្យពួកទុច្ចរិតទាំងនោះមានជ័យជំនះលើទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទាំងអស់ សង្កត់សង្កិនធ្វើបាបទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទាំងអស់ឡើយ) ។

وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٨٦﴾

៨៦. សូមព្រះអង្គមេត្តារំដោះអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ដោយព្រះមេត្តាធម៌ព្រះអង្គ ពីប្រជាជាតិបដិសេធសទ្ធា ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៧៥-៨៦

١/٧٥-٨٦/١ قَالَ عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: وَ فِي رِوَايَةِ أَبِي الْجَارُودِ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَقَالَ مُوسَىٰ يَا قَوْمِ إِن كُنتُمْ ءَامَنْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ مُسْلِمِينَ * فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾: «فَإِنَّ قَوْمَ مُوسَىٰ اسْتَعْبَدَهُمْ أَلْ فِرْعَوْنَ، وَ قَالُوا: لَوْ كَانَ هُوَآءِ عَلَى اللَّهِ كِرَامَةٌ كَمَا يَمُؤُلُونَ مَا سَلَطْنَا عَلَيْهِمْ. فَقَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ: ﴿يَا قَوْمِ إِن كُنتُمْ ءَامَنْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِن كُنتُمْ مُسْلِمِينَ * فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ * وَ نَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾.»

(البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 44 الحديث: 99/4940 ، تفسير القمّي - الجزء: 1 الصفحة: 314)**

10/75-86/1 [...] អាប៊ូ យ៉ាកុប្យាវ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ [90:៨៤] មូសាបាន ថា៖ "ប្រជារាស្ត្រអ៊ីយ! បើអស់លោកជឿអស់ឡោះហ្ន៎ ចូរអស់លោកប្រគល់កាយថ្វាយចិត្តលើព្រះអង្គ បើអស់លោកចុះចូលមែន ។" [90:៨៥] ពួកគេបានថា៖ "អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមប្រគល់កាយថ្វាយ ចិត្តលើអស់ឡោះហ្ន៎ ។ ម្ចាស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអ៊ីយ សូមព្រះអង្គមេត្តាកុំឲ្យអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទៅ ជាប្រភពចលាចលសម្រាប់ជនទុច្ចរិតឡើយ ថា៖ "ប្រជាជាតិរបស់មូសា ﷺ ត្រូវប្រជាជាតិរបស់ ហៀរអេស្រាវិលយកធ្វើជាទាសៈទាសី ពួកគេបានថា៖ "បើអស់ឡោះហ្ន៎ ﷺ ឲ្យពួកគេមានសេចក្តីថ្លៃថ្នូរដូចពួក គេថាមែននោះ គេនឹងមិនឲ្យយើងមានអំណាចលើពួកគេទេ ។" មូសា ﷺ បានប្រាប់ប្រជាជាតិព្រះអង្គ ﷺ ថា៖ [90:៨៤] "ប្រជារាស្ត្រអ៊ីយ! បើអស់លោកជឿអស់ឡោះហ្ន៎ ចូរអស់លោកប្រគល់កាយ ថ្វាយចិត្តលើព្រះអង្គបើអស់លោកចុះចូលមែន ។" [90:៨៥] ពួកគេបានថា៖ "អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមប្រគល់កាយថ្វាយចិត្តលើអស់ឡោះហ្ន៎ ។ ម្ចាស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអ៊ីយ សូមព្រះអង្គមេត្តាកុំឲ្យ អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទៅជាប្រភពចលាចលសម្រាប់ជនទុច្ចរិតឡើយ [90:៨៦] សូមព្រះអង្គមេត្តា រំដោះអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ដោយព្រះមេត្តាធម៌ព្រះអង្គ ពីប្រជាជាតិបដិសេធសទ្ធា ។"

(تفسير القمّي 1: 314)

10/75-86/2 [...] អាប៊ូ យ៉ាកុប្យាវ صلوات الله عليه والسلام និង អាប៊ូ អុប្បុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូល អស់ឡោះហ្ន៎ [90:៨៤] សូមព្រះអង្គមេត្តាកុំឲ្យអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំទៅជាប្រភពចលាចលសម្រាប់ ជនទុច្ចរិតឡើយ ថា៖ "សូមព្រះអង្គ ﷺ កុំឲ្យពួកគេមានអំណាចលើអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំឡើយ ព្រោះទី បំផុតអស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំនឹងត្រូវពួកគេធ្វើទុក្ខ ។" (38 /127 :2) (تفسير العياشي)

2/86-75/10 عَنْ زُرَّارَةَ وَ حُرَّانَ وَ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ وَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ): عَنْ قَوْلِهِ: ﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾، قَالَ: «لَا تُسَلِّطُهُمْ عَلَيْنَا فَتَفْتِنَهُمْ بِنَا». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 44 الحديث: 99/4946 ، تفسير العياشي - الجزء: 2 الصفحة: 127 الحديث: 38)**

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَأَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَذَكِّرُوا الْمُؤْمِنِينَ

៨៧. យើងបានបើកឲ្យមូសានិងបងគេដឹងថា៖ "ចូរអ្នកទាំងពីរតាំងទីលំនៅឲ្យប្រជារាស្ត្រអ្នកទាំងពីរនៅ ឯប្រទេសអេស៊ីបតី ។ ចូរយកលំនៅរបស់ពួកអ្នកជាទិសដៅ (គូបឡាតូ - កន្លែងធ្វើសក្ការ) ។ ចូរពួកអ្នក ធ្វើនមស្ការ[ប្រជាអស់ឡោះហ្ន៎] ។ ចូរអ្នកឲ្យដំណឹងល្អដល់អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៨៧

10/87-1/11 حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْحُسَيْنِ بْنِ شَادَوَيْهِ الْمُؤَدَّبُ وَ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مَسْرُورٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا)، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ الْحَمِيرِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ الرَّيَّانِ بْنِ الصَّلْتِ، قَالَ: حَضَرَ الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مَجْلِسَ الْمَأْمُونِ، وَ قَدِ اجْتَمَعَ فِي مَجْلِسِهِ جَمَاعَةٌ مِنَ الْعُلَمَاءِ وَ الْفُقَهَاءِ وَ الْمُتَكَلِّمِينَ، فَسَأَلْتُهُ الْعُلَمَاءَ عَنِ الْقَرْقِ بَيْنَ الْعِتْرَةِ وَ الْأُمَّةِ وَ شَرَفِ الْعِتْرَةِ، وَ ذَكَرَ إِثْنَيْ عَشَرَ مَوْطِنًا فِي تَفْسِيرِ الْإِصْطِفَاءِ مِنَ الْقُرْآنِ - إِلَىٰ أَنْ قَالَ: - «وَ أَخْرَجَ مُحَمَّدٌ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) النَّاسَ مِنْ مَسْجِدِهِ مَا خَلَا الْعِتْرَةَ حَتَّىٰ تَكَلَّمَ النَّاسُ فِي ذَلِكَ، وَ تَكَلَّمَ الْعَبَّاسُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لِمَ تَرَكْتَ عَلِيًّا وَ أَخْرَجْتَنَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): مَا

أَنَا تَرَكْتُهُ وَ أَخْرَجْتُكُمْ، وَ لَكِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ جَلَّ تَرَكَهُ وَ أَخْرَجَكُمْ، وَ فِي هَذَا نَبِيَانُ قَوْلِهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) لِعَلِّي (عَلَيْهِ السَّلَامُ): أَنْتَ مَيِّ بِمَنْزِلَةِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى».

10/87/1 [...] អាណ-រ៉យ៉ាន ប៊ិន អាណ-ស្វល់ត៍ បានថា អាណ-រ៉យ៉ាន ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវត្តមាននៅក្នុងអង្គប្រជុំរបស់អាណ-ម៉ាក្នូមុន ។ នៅក្នុងអង្គប្រជុំនេះមានក្រុមអ្នកប្រាជ្ញ មានអ្នកជំនាញខាងច្បាប់និងអ្នកជំនាញខាងសាសនា ។ ពួកអ្នកប្រាជ្ញបានសួរព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلم} អំពីការខុសគ្នារវាងគ្រួសាររបស់រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្វី និងសហគមន៍ និងអំពីសេចក្តីថ្លៃថ្នូររបស់គ្រួសារ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلم} បានថ្លែងដល់ដប់ពីរកន្លែងដែលស្តីអំពីការបកស្រាយ "ជម្រើស" នៅក្នុងគួរអានថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} បានបញ្ជាឲ្យមនុស្សចេញពីម៉ាស៊ីដ្ឋព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} លើកលែងតែគ្រួសារព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ផ្ទាល់ ។ មនុស្សសម្តែងឲ្យឃើញសេចក្តីមិនពេញចិត្តអំពីរឿងនេះ ។ អាណ-អ្នកបាស់បានទូលថា៖ "រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ហេតុអ្វីព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ទុកអ្នក ^{صلوات الله عليه والسلم} តែដេញអស់ទូលបង្គំចេញ ?" រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} មានព្រះវចនៈថា៖ "មិនមែនខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ទេដែលទុកគេ ^{صلوات الله عليه والسلم} ហើយឲ្យអស់លោកចេញនោះ ។ អល់ឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ទេដែលទុកគេ ^{صلوات الله عليه والسلم} ហើយដេញអស់លោកចេញនោះ ។" នេះគឺការអធិប្បាយដែលចេញពីមាត់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ប្រាប់អ្នក ^{صلوات الله عليه والسلم} គឺ៖ "អ្នក ^{صلوات الله عليه والسلم} មានឋានៈសម្រាប់ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ដូចហ្វារូន ^{عليه السلام} មានឋានៈសម្រាប់មូសា ^{عليه السلام} ដែរ ។"

قَالَتِ الْعُلَمَاءُ: وَ أَيْنَ هَذَا مِنَ الْقُرْآنِ؟ قَالَ الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «أَوْجَدُكُمْ فِي ذَلِكَ فُرْآنًا وَ أَقْرُوهُ عَلَيْنُكُمْ؟» قَالُوا: هَاتِ. قَالَ: «قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿وَ أَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى وَ أَخِيهِ أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوتًا وَ اجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً﴾ فَفِي هَذِهِ آيَةٌ مِنْزِلَةٌ هَارُونَ مِنْ مُوسَى، وَ فِيهَا أَيْضًا مَنْزِلَةٌ عَلَيَّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، وَ مَعَ هَذَا دَلِيلٌ ظَاهِرٌ فِي قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) حِينَ قَالَ: أَلَا إِنَّ هَذَا الْمَسْجِدَ لَا يَحِلُّ لِحُجْبٍ إِلَّا لِمُحَمَّدٍ وَ آلِهِ».

ពួកអ្នកប្រាជ្ញបានទូលថា៖ "តើរឿងនេះមាននៅក្នុងគួរអានត្រង់ណា ?" អាណ-រ៉យ៉ាន ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "អស់លោកអាចដឹងបាននៅក្នុងគួរអាន ឬក៏ចង់ឲ្យខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلم} សូត្រឲ្យអស់លោកស្តាប់ ?" ពួកគេបានទូលថា៖ "សូមសូត្រឲ្យអស់ទូលបង្គំ ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "ព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} [១០:៨៧] យើងបានបើកឲ្យមូសានិងបងគេដឹងថា៖ "ចូរអ្នកទាំងពីរតាំងទីលំនៅឲ្យប្រជារាស្ត្រអ្នកទាំងពីរនៅឯប្រទេសអេស៊ីបត៍ ។ ចូរយកលំនៅរបស់ពួកអ្នកជាទិសដៅ ។" អាយ៉ាស្តុនេះបង្ហាញឲ្យឃើញនូវឋានៈរបស់ហ្វារូន ^{عليه السلام} សម្រាប់មូសា ^{عليه السلام} នៅក្នុងអាយ៉ាស្តុក៏បង្ហាញឲ្យឃើញនូវឋានៈរបស់អ្នក ^{صلوات الله عليه والسلم} សម្រាប់រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។ ព្រះវចនៈរបស់ព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ដូចតទៅនេះជាភស្តុតាងជាក់ច្បាស់មួយទៀតគឺ៖ "បុគ្គលណានៅក្នុងអាការមិនស្អាតផ្លូវភេទ (حُجْب) មិនអនុញ្ញាតឲ្យចូលក្នុងម៉ាស៊ីដ្ឋនេះទេ លើកលែងតែមូហាំម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} និងក្រុមគ្រួសារ ^{عليهم السلام} របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។"

قَالَتِ الْعُلَمَاءُ يَا أَبَا الْحَسَنِ، هَذَا الشَّرْحُ وَ هَذَا الْبَيَانُ لَا يُوجَدُ إِلَّا عِنْدَكُمْ مَعْتَمَرٌ أَهْلُ بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ). فَقَالَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «وَ مَنْ يُنْكِرُ لَنَا ذَلِكَ، وَ رَسُولُ اللَّهِ يَقُولُ: أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَ عَلِيٌّ بَابُهَا، فَمَنْ أَرَادَ الْمَدِينَةَ فَلْيَأْتِهَا مِنْ بَابِهَا؟ وَ فِيمَا أَوْضَحْنَا وَ شَرَحْنَا مِنَ الْفَضْلِ وَ الشَّرْفِ وَ التَّقْدِيمَةِ وَ الإِصْطِفَاءِ وَ الطَّهَارَةِ، مَا لَا يُنْكِرُهُ إِلَّا مُعَانِدٌ لِلَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 45 الحديث: 99/ 4949 ، عيون أخبار الرضا (عليه السلام) - الجزء: 1 الصفحة: 232 الحديث: (1) - الجزء: 1 الصفحة: 232 الحديث: (1)**

ពួកអ្នកប្រាជ្ញបានទូលថា៖ "អាចូ អាណ-ហ្វាសាន់ ^{صلوات الله عليه والسلم} អើយ ! សេចក្តីអធិប្បាយនិងភស្តុតាងនេះមិនឃើញមាននៅកន្លែងណាទេ ក្រៅពីមាននៅឯព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلم} ព្រះរាជកុលដ្ឋាន ^{عليهم السلام} របស់រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្វី ^{صلوات الله عليه وآله وسلم} ។" ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلم} មានវចនៈថា៖ "អ្នកណាអាចបដិសេធរឿងនេះបានទល់នឹងយើង ^{عليهم السلام} ?" ។"

វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله មានព្រះវចនៈថា៖ "ខ្ញុំ صلوات الله عليه وآله បានគរអភិញ្ញា អុលី صلوات الله عليه وآله ជាទ្វារនគរអភិញ្ញានោះ ។ អ្នកណាចង់មកឯនគរនេះ (គឺចង់បានចំណេះវិជ្ជា) ចូរអ្នកនោះមកតាមទ្វារនេះ ។" ខ្ញុំ صلوات الله عليه وآله បានអធិប្បាយបំភ្លឺអំពីបារមី សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ ជាទីស្រឡាញ់ ជម្រើស សេចក្តីបរិសុទ្ធ របស់ព្រះរាជកុលដ្ឋាន عليه السلام របស់ព្រះសាស្តា صلوات الله عليه وآله មិនមានអ្នកណាអាចបដិសេធបានទេ ក្រៅពីបុគ្គលដែលទទឹងរឹងរូសដាក់អល់ឡោះហ្ន៎ عَنْ "1" (1/232: 1) (عليه السلام)

١٠/٨٧/٢ وَ مِنْ (مَنَاقِبِ ابْنِ الْمَعَاذِيِّ الشَّافِعِيِّ) أَيضاً: يَرْفَعُهُ إِلَى عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ، قَالَ: حَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ وَ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَى نَبِيِّهِ مُوسَى أَنْ ابْنِي لِي مَسْجِداً طَاهِراً لَا يَسْكُنُهُ إِلَّا أَنْتَ وَ هَارُونَ وَ ابْنَا هَارُونَ، وَ إِنَّ اللَّهَ أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ أَبْنِي مَسْجِداً طَاهِراً لَا يَسْكُنُهُ إِلَّا أَنَا وَ عَلِيٌّ وَ فَاطِمَةُ وَ ابْنَا عَلِيٍّ». (الرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٤٧ الحديث: ٩٩ / ٤٩٥٢ ، مناقب علي بن أبي طالب (عليه السلام) - الجزء: ١ الصفحة: ٢٥٢ الحديث: ٣٠١)**

10/87/2 [...] អុឌី ប៊ិន ស្វាប៊ីត បានថាវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ صلوات الله عليه وآله ទៅឯម៉ាស់យ៉ូដូ ព្រះអង្គ عَنْ មានព្រះវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ عَنْ បានបើកឲ្យមូសា عليه السلام ព្រះសាស្តា صلوات الله عليه وآله ព្រះអង្គ ដឹងថា៖ "ចូរអ្នក عليه السلام សាងម៉ាស់យ៉ូដូបរិសុទ្ធឲ្យអញ عَنْ ។ មិនឲ្យអ្នកណារស់នៅក្នុងនោះទេ ក្រៅពីអ្នក عليه السلام ហ្វារូន عليه السلام និងកូនប្រុសពីរនាក់របស់ហ្វារូន عليه السلام ។" អល់ឡោះហ្ន៎ عَنْ បានបើកឲ្យខ្ញុំ صلوات الله عليه وآله ដឹងថាឲ្យខ្ញុំ صلوات الله عليه وآله សាងម៉ាស់យ៉ូដូបរិសុទ្ធមួយ មិនត្រូវឲ្យអ្នកណារស់នៅក្នុងនោះទេ ក្រៅពីខ្លួនខ្ញុំ صلوات الله عليه وآله ផ្ទាល់ អុលី صلوات الله عليه وآله ហ្វាទីម៉ា عليها السلام និងកូនប្រុសពីរនាក់ عليهم السلام របស់អុលី صلوات الله عليه وآله ។" (301 / 252) (عليه السلام) (مناقب علي بن أبي طالب)

١٠/٨٧/٢* وَ عَنْهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ عَبْدِ بْنِ يَعْقُوبَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَعْقُوبَ، عَنْ أَبِي جَعْفَرِ الْأَحْوَلِ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «لَمَّا خَافَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ جَبَابِرَتَهَا، أَوْحَى اللَّهُ إِلَى مُوسَى وَ هَارُونَ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) ﴿أَنْ تَبَوَّءَا لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بَيْوتًا وَ اجْعَلُوا بَيْوتَكُمْ قِبْلَةً﴾ - قَالَ - أَمُرُوا أَنْ يُصَلُّوا فِي بُيُوتِهِمْ». (الرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٤٥ الحديث: ٩٩ / ٤٩٤٨ ، تفسير القمّي - الجزء: ١ الصفحة: ٣١٤)**

10/87/3* រាយការណ៍មកពីលោក (អុលី ប៊ិន អ៊ីបរ៉ូហ្វីម) ថា មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាកុប្វា បាននិយាយប្រាប់យើងតមកពី យ៉ាកុប្វា ប៊ិន មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន ម៉ាលិក តមកពី អុបបាដូ ប៊ិន យ៉ាកុប្វា តមកពី មូហាំម៉ាដូ ប៊ិន យ៉ាកុប្វា តមកពី អាចី យ៉ាកុប្វា អាល់-អាល់-អាល់ តមកពី ម៉ាន់ស្វីរ តមកពី អាចី អ៊ីបរ៉ូហ្វីម صلوات الله عليه وآله (អ៊ីម៉ាទី ៧ صلوات الله عليه وآله) ។ ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله មានវចនៈថា៖ "កាលកូនចៅអ៊ីសរ៉ែអ៊ីលខ្លាចពួកដែលធ្វើបាបពួកគេ អល់ឡោះហ្ន៎ عَنْ បានបើកឲ្យមូសា عليه السلام និងហ្វារូន عليه السلام ដឹងថា៖ [១០:៨៧] "ចូរអ្នកទាំងពីរតាំងទីលំនៅឲ្យប្រជារាស្ត្រអ្នកទាំងពីរនៅឯប្រទេសអេស៊ីបត៍ ។ ចូរយកលំនៅរបស់ពួកអ្នកជាទិសដៅ ។ ព្រះអង្គទាំងពីរ عليهم السلام ត្រូវអល់ឡោះហ្ន៎ عَنْ ដាក់បញ្ជាឲ្យប្រាប់ពួកគេឲ្យស្ងៀមនៅក្នុងផ្ទះខ្លួន ។" (تفسير القمّي: 1: 314)

وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأَهُ زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَأَشُدِّدْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٨٨﴾

៨៨. មូសាបានទូលថា៖ "ព្រះម្ចាស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអើយ! ព្រះអង្គបានប្រទានភាពរុងរឿងនិងទ្រព្យសម្បត្តិក្នុងជីវិតលោកនេះឲ្យហ្វែរ៉េននិងផ្នែកដឹកនាំរបស់គេ ព្រះម្ចាស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអើយ ដើម្បីនឹងឲ្យពួកគេធ្វើឲ្យមនុស្សរង់ចេញពីព្រះមាតាព្រះអង្គ ។ ព្រះម្ចាស់អស់ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំអើយ! សូមព្រះអង្គបំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិ[មិនស្របតាមច្បាប់អល់ឡោះហ្ន៎]របស់ពួកគេ សូមព្រះអង្គធ្វើឲ្យ

ចិត្តពួកគេរឹង ព្រោះពួកគេនឹងមិនមានសទ្ធាទេរហូតដល់ពេលពួកគេនឹងបានឃើញទណ្ឌកម្មឈឺចាប់ ។"

قَالَ قَدْ أُجِيبَت دَعْوَتُكُمْ فَاَسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعَانَّ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨٩﴾

៨៩. ព្រះអង្គ (គឺអស់ឡោះហ្ន៎) មានព្រះបន្ទូលថា៖ "ការអង្វរសូមរបស់អ្នកទាំងពីរបានសម្រេចដូច បំណងហើយ ។ ចូរអ្នកទាំងពីរទប់ជំហរឲ្យខ្លាចខ្លួន[នៅលើមាត់ត្រង់ត្រូវ ចូរជឿអស់ឡោះហ្ន៎ស៊ប់ចិត្ត] ចូរអ្នកទាំងពីរកុំតាមមាត់របស់ជនដែលមិនដឹងអ្វីនោះឡើយ ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៨៨-៨៩

10/88-89/1 អាមីរុល-មុមីនីស صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "រីឯការកម្ចាត់ទ្រព្យរបស់ប្រជាជាតិរបស់ហ្វារូន រហូតដល់ ១០/៨៨-៨៩/១ ។ ហើយ ព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله បានប្រាប់បង្គំថា៖ "ការអង្វរសូមរបស់អ្នកទាំងពីរបានសម្រេចដូច បំណងហើយ ។ ចូរអ្នកទាំងពីរទប់ជំហរឲ្យខ្លាចខ្លួន[នៅលើមាត់ត្រង់ត្រូវ ចូរជឿអស់ឡោះហ្ន៎ស៊ប់ចិត្ត] ចូរអ្នកទាំងពីរកុំតាមមាត់របស់ជនដែលមិនដឹងអ្វីនោះឡើយ ។"

10/88-89/1 អាមីរុល-មុមីនីស صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "រីឯការកម្ចាត់ទ្រព្យរបស់ប្រជាជាតិរបស់ហ្វារូន រហូតដល់ ១០/៨៨-៨៩/១ ។ ហើយ ព្រះអង្គ صلى الله عليه وآله បានប្រាប់បង្គំថា៖ "ការអង្វរសូមរបស់អ្នកទាំងពីរបានសម្រេចដូច បំណងហើយ ។ ចូរអ្នកទាំងពីរទប់ជំហរឲ្យខ្លាចខ្លួន[នៅលើមាត់ត្រង់ត្រូវ ចូរជឿអស់ឡោះហ្ន៎ស៊ប់ចិត្ត] ចូរអ្នកទាំងពីរកុំតាមមាត់របស់ជនដែលមិនដឹងអ្វីនោះឡើយ ។"

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لِلشَّابِّ: مَاذَا تَقُولُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا فَضْلَ مَعِيَ عَنْ قُوتِي وَ قُوتِ عِيَالِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لِلوَالِدِ: مَاذَا تَقُولُ؟ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَهُ أَنْابِيرَ حِنْطَةٍ وَ شَعِيرٍ وَ تَمْرٍ وَ زَبِيبٍ، وَ [بَدْر] الدَّرَاهِمِ وَ الدَّنَانِيرِ وَ هُوَ غَنِيٌّ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ لِلابْنِ: مَا تَقُولُ؟ قَالَ الابْنُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لِي شَيْءٌ مِمَّا قَالَ.

រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صلى الله عليه وآله បានសួរយុវជននោះថា៖ "តើអ្នកមានអ្វីនិយាយទេ ?" យុវជននោះបានទូលថា៖ "រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صلى الله عليه وآله អើយ ទូលបង្គំមានគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់តែខ្លួនឯងនិងគ្រួសារទូលបង្គំទេ ។"

រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صلى الله عليه وآله បានសួរបុរសជាឪពុកថា៖ "តើលោកមានអ្វីនិយាយតបរឿងនេះទេ ?" គាត់បាន ទូលថា៖ "រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صلى الله عليه وآله អើយ គេមានស្រូវសាឡើគរគោក មានផ្លែលម្អិត ទំពាំងបាយជូរ មានប្រាក់ ខ្នុរណារនិងខ្សែរហូរទាំងចង្វា គេជាអ្នកមាន ។" រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صلى الله عليه وآله បានសួរបុរសជាកូនថា៖ "តើអ្នក មានអ្វីនិយាយទេ ?" បុរសជាកូនបានថា៖ "រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صلى الله عليه وآله អើយ ទូលបង្គំមិនមានអ្វីដែលគាត់បាន ថានោះទេ ។"

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: اتَّقِ اللَّهَ يَا قَتِي، وَ أَحْسِنْ إِلَى وَالِدِكَ الْمُحْسِنِ إِلَيْكَ يُحْسِنُ اللَّهُ إِلَيْكَ. قَالَ: لَا شَيْءَ لِي. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: فَتَحْنُ نُعْطِيهِ عَنْكَ فِي هَذَا الشَّهْرِ، فَأَعْطِهِ أَنْتَ فِيمَا بَعْدَهُ وَ قَالَ لِأَسَامَةَ: أَعْطِ الشَّيْخَ مِائَةَ دِرْهَمٍ نَفَقَةَ شَهْرٍ لِنَفْسِهِ وَ عِيَالِهِ. فَفَعَلَ.

រ៉ស៊ូលុលឡោះហ្ន៎ صلى الله عليه وآله មានព្រះវចនៈថា៖ "ចូរខ្លាចអស់ឡោះហ្ន៎ ចូរធ្វើល្អចំពោះឪពុកម្តាយដែលបាន

ប្រព្រឹត្តិល្អចំពោះខ្លួនអ្នក អស់ឡោះហ្ន៎^{صَلَّى}នឹងធ្វើល្អចំពោះអ្នក ។" បុរសនោះបានថា៖ "ទូលបង្គំមិនមានអ្វី ជាប់ខ្លួនទេ ។" រ៉ស៊ីលុលឡោះហ្ន៎^{صَلَّى}មានព្រះវចនៈថា៖ "យើង^{عَلَيْهِ}នឹងឲ្យប្រាក់ឧបត្ថម្ភទៅគាត់សម្រាប់ ខែនេះ អ្នកនឹងឲ្យគាត់ខែមុខ ។" ព្រះអង្គ^{صَلَّى}បានប្រាប់អ៊ូសាម៉ាស៊ូថា៖ "ឲ្យមួយរយខ្មៅរហូតទៅបុរស ចំណាស់នេះសម្រាប់ចំណាយមួយខែក្នុងគ្រួសារនេះ ។" អ៊ូសាម៉ាស៊ូក៏បានធ្វើដូច្នោះ ។

فَلَمَّا كَانَ رَأْسُ الشَّهْرِ جَاءَ الشَّيْخُ وَالْغُلَامُ، فَقَالَ الْغُلَامُ: لَا شَيْءَ لِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: لَكَ مَالٌ كَثِيرٌ، وَ لَكَ نِكَاحٌ مُسَيِّبٌ الْيَوْمَ وَ أَنْتَ فَقِيرٌ وَفَقِيرٌ، أَفَقُرُّ مِنْ أَبِيكَ هَذَا، لَا شَيْءَ لَكَ. فَانصَرَفَ الشَّابُّ، فَإِذَا حِيرَانُ أَنَابِيْرِهِ قَدْ اجْتَمَعُوا عَلَيْهِ يَقُولُونَ: حَوْلَ هَذِهِ الْأَنْبِيْرِ عَنَّا. فَجَاءَ إِلَى أَنَابِيْرِهِ، فَإِذَا الْحِنْطَةُ وَالشَّعِيرُ وَ التَّمْرُ وَ الزَّبِيْبُ قَدْ نَثَرَ جَمِيعُهُ، وَ فَسَدَ وَ هَلَكَ، وَ أَخَذُوهُ بِتَحْوِيلِ ذَلِكَ عَنْ جَوَارِهِمْ، فَانْتَرَى أَجْرَاءَ بِأَمْوَالٍ كَثِيْرَةٍ فَحَوَّلُوهَا وَ أَخْرَجُوهَا بَعِيْدًا عَنِ الْمَدِيْنَةِ.

ដល់ដើមខែថ្មី បុរសចំណាស់បាននាំកូនប្រុសមកម្តងទៀត កូនប្រុសនោះបានថា៖ "ទូលបង្គំមិនមាន ទេ ។" រ៉ស៊ីលុលឡោះហ្ន៎^{صَلَّى}មានព្រះវចនៈថា៖ "អ្នកមានទ្រព្យច្រើន តែយប់នេះអ្នកនឹងក្រ ក្រជាងឪពុក អ្នកទៅទៀត ។ អ្នកនឹងមិនមានអ្វីសល់នៅសម្រាប់ខ្លួនអ្នកទេ ។" យុវជននោះក៏បានចាកចេញទៅ ឃើញអ្នកជិតខាងប្រជុំគ្នានៅក្បែរជង្រុកស្បៀងគាត់និយាយថា៖ "ចូរយកគំនរស្បៀងស្តុយនេះចេញ ឆ្ងាយពីយើងទៅ!" បុរសនោះទៅមើលគំនរស្រូវសាលី ស្រូវស្រងៃ ផ្លែលម្អើ ទំពាំងបាយជូរ ឃើញវា រលួយ ខូចទាំងអស់ ។ គាត់បានយកវាទៅចោលខាងក្រៅអាល់-ម៉ាឌីណាស៊ូដោយជួលកម្មករជួយដឹក ជញ្ជូន ។

ثُمَّ ذَهَبَ لِخُرْجِ إِلَيْهِمُ الْكِرَاءِ مِنْ أَكْنِاسِهِ الَّتِي فِيهَا ذَرَاهِمُهُ وَ دَنَابِيْرُهُ فَإِذَا هِيَ [قَدْ] طُمِسَتْ وَ مُسِخَتْ حِجَارَةٌ، وَ أَخَذَهُ الْحَمْلُونَ بِالْأُجْرَةِ، فَبَاعَ مَا كَانَ لَهُ مِنْ كِسْفَةٍ وَ فُرْشٍ وَ دَارٍ وَ أَعْطَاهَا فِي الْكِرَاءِ، وَ خَرَجَ مِنْ ذَلِكَ كُلِّهِ صِغْرًا، ثُمَّ بَقِيَ فَقِيْرًا وَفَقِيْرًا لَا يَهْتَدِي إِلَى فُوتِ يَوْمِهِ، فَسَقَمَ لِذَلِكَ جَسَدُهُ وَ ضَعِيَ.

រួចហើយគាត់ទៅផ្ទះដើម្បីឲ្យថ្លៃល្អូលអ្នកលីសែង ។ តែពេលគាត់មើលទៅក្នុងថង់ ឃើញកាក់ប្រាក់ ក្លាយទៅជាដុំថ្ម ។ អ្នកលីសែងបានចាប់គាត់ទារប្រាក់ ។ គាត់ក៏បានលក់សំលៀកបំពាក់គាត់ដើម្បីយក ប្រាក់សងពួកលីសែង បានលក់គ្រឿងប្រើប្រាស់និងផ្ទះគាត់ឲ្យទៅគេ ហើយបានចាកចេញពីទីនោះ ខ្លួនទទេ ។ គាត់ក្រណាស់ ដល់ថ្នាក់មិនដឹងបានបាយមកពីណាទេ ។ គាត់ធ្លាក់ខ្លួនឈឺ អស់ខ្លួន ដោយសាររឿងនេះ ។

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: يَا أَيُّهَا الْعَاقِبُونَ لِلآبَاءِ وَ الْأُمَّهَاتِ اعْتَبِرُوا، وَ اعْلَمُوا أَنَّهُ كَمَا طُمِسَ فِي الدُّنْيَا عَلَى أَمْوَالِهِ فَكَذَلِكَ جُعِلَ بَدَلُ مَا كَانَ لَهُ فِي الْجَنَّةِ مِنَ الدَّرَجَاتِ مُعَدًّا لَهُ فِي النَّارِ مِنَ الدَّرَكَاتِ.

រ៉ស៊ីលុលឡោះហ្ន៎^{صَلَّى}មានព្រះវចនៈថា៖ "បណ្តាអ្នកអកតញ្ញចំពោះឪពុកម្តាយអើយ! ចូរដកស្រង់យកមេ រៀនពីរឿងនេះ ។ ចូរដឹងថាទ្រព្យអ្នកនោះដែលត្រូវកម្ទេចចោលក្នុងលោកនេះ ដូចឋានៈដែលគេបាន ត្រៀមទុកសម្រាប់អ្នកនោះនៅលើជាន់ឋានសួគ៌ដែរ វានឹងត្រូវផ្លាស់ប្តូរទៅជាជាន់នរកវិញ !"

ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى دَمَّ الْيَهُودَ بِعِبَادَةِ الْعَجَلِ مِنْ دُونِ اللَّهِ بَعْدَ رُؤْيَيْهِمْ لِنَيْلِكَ الْآيَاتِ، فَإِنِّي أَكُفُّمُ وَ أَنْ نُضَاهَهُمْ فِي ذَلِكَ. وَ قَالُوا: وَ كَيْفَ نَضَاهِيْهِمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: بِأَنْ تُطِيعُوا مَخْلُوقًا فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ وَ تَتَوَكَّلُوا عَلَيْهِ مِنْ دُونِ اللَّهِ، فَتَكُونُوا قَدْ ضَاهَيْتُمُوهُمْ.

រ៉ស៊ីលុលឡោះហ្ន៎^{صَلَّى}មានព្រះវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎^{صَلَّى}បានធ្វើទោសពួកយ៉ាហ្វិឌីដែលបានធ្វើសក្តារ

កូនគោបាបក្រៅពីអល់ឡោះហ្ន៎ ក្រោយពីបានបង្ហាញពួកគេនូវព្រះសញ្ញាទាំងនោះហើយ ។ ដូច្នោះចូរ
ប្រយ័ត្នយកតម្រាប់តាមពួកគេ ។" ពួកគេបានសួរថា៖ "វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ អើយ! យកតម្រាប់តាមពួក
គេដូចម្តេច?" ព្រះអង្គ បានតបថា៖ "ដោយស្តាប់បង្គាប់អ្នកណាម្នាក់ក្នុងការប្រព្រឹត្តល្មើសបង្គាប់
អល់ឡោះហ្ន៎ ដោយពឹងផ្អែកលើអ្នកនោះក្រៅពីអល់ឡោះហ្ន៎ ។ ដូច្នោះឯងដែលអស់លោកយក
តម្រាប់តាមពួកគេនោះ ។"

قَالَ الْإِمَامُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: وَ أَمَّا نَظِيرُهُ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ فَإِنَّ رَجُلًا مِنْ مُحِبِّيهِ كَتَبَ إِلَيْهِ مِنَ الشَّامِ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَنَا بَعِيَالِي مُتَّقِلٌ وَ
عَلَيْهِمْ إِنْ خَرَجْتُ خَائِفٌ وَ بِأَمْوَالِي الَّتِي أَخْلَفَهَا إِنْ خَرَجْتُ ضَيِّقٌ، وَ أَحْبُّ اللَّحَاقِ بِكَ، وَ الْكُونُ فِي جُمَّلِكَ، وَ الْخُفُوفُ فِي
خِدْمَتِكَ، فَحَدِّ لِي يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ. فَبَعَثَ إِلَيْهِ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ: إِجْمَعْ أَهْلَكَ وَ عِيَالَكَ وَ حَصِّلْ عِنْدَهُمْ مَالَكَ، وَ صَلِّ عَلَى ذَلِكَ
كُلِّهِ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّيِّبِينَ، ثُمَّ قُلْ: «اللَّهُمَّ هَذِهِ كُلُّهَا وَدَائِعِي عِنْدَكَ بِأَمْرِ عَبْدِكَ وَ وَلِيِّكَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ» ثُمَّ قُمْ وَ انْهَضْ إِلَى.

អ៊ីម៉ាអាល់-ហ្គាសាន់ អាល់-អុស្តការី មានវចនៈថា៖ "ព្រឹត្តិការណ៍មួយស្រដៀងនេះដែរបានកើត
ឡើងសម្រាប់អាលី ប៊ីន អាប៊ូ គ្លីលីប ។ បុរសម្នាក់ក្នុងចំណោមអ្នកស្រឡាញ់ព្រះអង្គ បាន
ធ្វើសំបុត្រពីដ្ឋាម៉ាស់មកព្រះអង្គ ថា៖ "អាមីរុល មុមីនីន អើយ ទូលបង្គំមានបន្ទុកគ្រួសារជាទម្ងន់
ទូលបង្គំមិនហ៊ានចោលទ្រព្យទូលបង្គំទៅពួកគេទេ ។ ទូលបង្គំចង់មករកព្រះអង្គ ជាងស្រឡាញ់
ភពផែនដែនចក្រវាលទៅទៀត ដើម្បីនៅបម្រើព្រះអង្គ ។ អាមីរុល-មុមីនីន អើយ! សូមព្រះអង្គ
ជួយណែនាំទូលបង្គំផង ។" អាលី បានធ្វើសំបុត្រតបគាត់វិញថា៖ "ចូរលោកប្រជុំគ្រួសារលោក
ហើយទុកដាក់ទ្រព្យលោកទៅពួកគេថែរក្សា រួចហើយចូរសូត្រស្នំឡាវាតឲ្យម្យ៉ាងម៉ាដូ និងព្រះរាជ
បុត្ររាជនគ្គាល្អរបស់ព្រះអង្គ ទៅលើអ្វីៗទាំងអស់នោះ រួចហើយចូរថា៖ "អល់ឡោះហ្ន៎ អើយ!
ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំសូមធ្វើទាំងអស់នេះនឹងព្រះអង្គ តាមព្រះបណ្តាំរបស់ អាលី ប៊ីន អាប៊ូ គ្លីលីប
បាររបស់ព្រះអង្គ ព្រះរាជអភិបាលរបស់ព្រះអង្គ ។" បន្ទាប់ពីនោះចូរលោកមករកខ្ញុំ ។"

فَفَعَلَ الرَّجُلُ ذَلِكَ، وَ أُخْبِرَ مُعَاوِيَةَ بِهَرَبِهِ إِلَى عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَمَرَ مُعَاوِيَةَ أَنْ يُسَبِّحَ عِيَالَهُ وَ يُسْتَرْقُوا، وَ أَنْ يُنْهَبَ مَالُهُ.
فَدَهَبُوا، فَأَلْفَى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ شِبْهَ عِيَالٍ مُعَاوِيَةَ، وَ شِبْهَ أَحْصَى خَاشِيَةَ لِيَرِيدَ بِنِ مُعَاوِيَةَ يَقُولُونَ: نَحْنُ أَخَذْنَا هَذَا الْمَالَ وَ هُوَ لَنَا، وَ
أَمَّا عِيَالُهُ فَقَدْ اسْتَرْقَيْنَاهُمْ وَ بَعَثْنَاهُمْ إِلَى السُّوقِ. فَكَفُّوا لَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ.

បុរសនោះក៏បានធ្វើបែបនេះ ។ អ្នកលបយកការណ៍របស់មូអុរីយ៉ាស្តុបានប្រាប់មូអុរីយ៉ាស្តុថាបុរស
នោះបានលួចរត់ទៅរកអាលី ប៊ីន អាប៊ូ គ្លីលីប ហើយ ។ មូអុរីយ៉ាស្តុបានចេញបញ្ជាឲ្យចាប់
គ្រួសារបុរសនោះហើយប្តូរយកទ្រព្យបុរសនោះ ។ ពួកទាហានក៏បានទៅកាន់ផ្ទះបុរសនោះ តែ
អល់ឡោះហ្ន៎បានធ្វើឲ្យសមាជិកគ្រួសារបុរសនោះ មានមុខមាត់ដូចសមាជិកគ្រួសាររបស់មូអុរីយ៉ាស្តុ
ដែរ ជាពិសេសដូចអ្នកជិតស្និទ្ធយ៉ាស្តុដូ ប៊ីន មូអុរីយ៉ាស្តុដែលប្រាប់ពួកទាហានថា៖ "យើងបានចាប់
យកទ្រព្យទាំងនោះទុកហើយ វាទៅជាទ្រព្យយើងហើយពេលនេះ ។ យើងបានចាប់ខ្លួនពួកគេទៅលក់
ជាទាសៈនៅឯផ្សារ ។" ពួកគេក៏លែងហ៊ានពេលបានឃើញដូច្នោះ ។

وَ عَرَفَ اللَّهُ عِيَالَهُ أَنَّهُ قَدْ أَلْفَى عَلَيْهِمْ شِبْهَ عِيَالٍ مُعَاوِيَةَ وَ عِيَالٍ خَاصَّةٍ يَرِيدُ، فَأَشْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ أَنْ يَسْرِقَهَا اللَّصُوصُ، فَمَسَحَ اللَّهُ
الْمَالَ عَقَارِبَ وَ حَيَّاتٍ، كُلَّمَا قَصَدَ اللَّصُوصُ لِيَأْخُذُوا مِنْهُ لِدَعْوَا وَ لُسْعُوا، فَمَاتَ مِنْهُمْ قَوْمٌ، وَ ضَيَّيَ آخِرُونَ، وَ دَفَعَ اللَّهُ عَنْ مَالِهِ
بِذَلِكَ إِلَى أَنْ قَالَ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَوْمًا لِلرَّجُلِ: أ أَحْبَبُ أَنْ يَأْتِيكَ عِيَالُكَ وَ مَالُكَ؟ قَالَ: بَلَى.

អល់ឡោះហ្ន៎បានធ្វើឲ្យសមាជិកគ្រួសារបុរសនោះដឹងថា ព្រះអង្គបានរក្សាខ្លួនពួកគេដូចសមាជិក

គ្រួសាររបស់មូហាំម្លឺដ៍ ជាពិសេសដូចយ៉ាស៊ីដ៍ ជាពិសេសដូចយ៉ាស៊ីដ៍ តែម្តង ។ ចំណែក
 ឯទ្រព្យរបស់គាត់វិញ អស់ឡោះហ្ន៎ បានការពារពីការលួចប្លន់ដោយធ្វើឲ្យទៅជាខ្លួយនិងពស់ពេល
 គេចង់លួចវា ។ រាល់ពេលដែលចោរចង់យកទ្រព្យនោះ ពួកវាត្រូវវាទិចប្រថីក បណ្តាលឲ្យពួកវាលែង
 ចង់បាន ។ ចោរខ្លះបានស្លាប់ ចោរខ្លះទៀតត្រូវហោរហាត់ ។ អស់ឡោះហ្ន៎ បានការពារទ្រព្យបុរសនោះ
 បែបនេះឯង ។ ថ្ងៃមួយអ្នកល្អ បានសួរបុរសនោះថា៖ "តើលោកចង់ឲ្យគ្រួសារលោកនិងទ្រព្យលោក
 មកជួបជុំលោកទីនេះទេ ?" បុរសបានទូលថា៖ "ចង់ ។"

قَالَ عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ: اللَّهُمَّ إِنِّي بِهَمِّهِمْ إِذْ هُمْ بِحَضْرَةِ الرَّجُلِ لَا يَفْقَهُ مِنْ جَمِيعِ عِيَالِهِ وَ مَالِهِ شَيْئًا. فَأَخْبَرُوهُ بِمَا أَلْقَى اللَّهُ تَعَالَى مِنْ شِبْهِهِ
 عِيَالٍ مُعَاوِيَةَ وَ حَاصِبَةَ وَ حَاشِيَةَ يَزِيدَ عَلَيْهِمْ وَ بِمَا مَسَّحَهُ مِنْ أَمْوَالِهِ عَقَارٍ وَ حَيَاتٍ تَلْسَعُ اللَّصَّ الَّذِي يُرِيدُ أَخَذَ شَيْءٍ مِنْهُ. قَالَ عَلِيُّ
 عَلَيْهِ السَّلَامُ: إِنَّ اللَّهَ رُبَّمَا أَظْهَرَ آيَةً لِيُبْعِضَ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِيدَ فِي بَصِيرَتِهِ، وَ لِيُبْعِضَ الْكَافِرِينَ لِيُبَالِغَ فِي الْإِعْدَارِ إِلَيْهِ. (التفسير المنسوب إلى
 الإمام العسكري عليه السلام , ج ١ , ص ٤٢١-٤٢٣)

អ្នកល្អ មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎ អើយ ! សូមព្រះអង្គ មេត្តានាំយកពួកគេទាំងនោះមកឲ្យគេ
 វិញ ។" ពួកគេក៏បានលេចឡើងនៅពីមុខបុរសនោះ មិនខ្វះមួយឡើយ ទាំងសមាជិកគ្រួសារគាត់ ទាំង
 ទ្រព្យគាត់ ។ ពួកគេបានប្រាប់គាត់ឲ្យដឹងថាអស់ឡោះហ្ន៎ បានការពារទ្រព្យពួកគេដូចសមាជិកគ្រួសារ
 មូហាំម្លឺដ៍ ជាពិសេសដូចបុគ្គលជនិគរបស់យ៉ាស៊ីដ៍ ឲ្យទ្រព្យទៅជាខ្លួយនិងពស់ដើម្បីធ្វើឲ្យអ្នកណា
 ដែលចង់លួចវានោះលែងចង់វិញ ។ អ្នកល្អ មានវចនៈថា៖ "ជួនកាលអស់ឡោះហ្ន៎ បានឲ្យអ្នកមាន
 សទ្ធាជ្រះថ្លាមួយចំនួនបានឃើញព្រះសញ្ញាព្រះអង្គ ដើម្បីធ្វើឲ្យពួកគេកាន់តែយល់ឡើង និងដើម្បីធ្វើ
 ឲ្យអ្នកអសទ្ធាមួយចំនួនពុំមានពាក្យដោះសា ។" (1: 423-421) (التفسير المنسوب إلى الإمام العسكري عليه السلام)

١٠/٨٩-٨٨/١٠ الْعِيَاشِيُّ: عَنْ هِشَامِ بْنِ سَالِمٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «كَانَ بَيْنَ قَوْلِهِ: ﴿قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمَا﴾ وَ
 بَيْنَ أَنْ أَخَذَ فِرْعَوْنُ أَرْبَعُونَ سَنَةً». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٤٩ الحديث: ٩٩/٩٥٧ ، تفسير العياشي -
 الجزء: ٢ الصفحة: ١٢٧ الحديث: ٤٠)**

10/88-89/2 [...] អាច្និ អ្នកបំប្លែងឡោះហ្ន៎ មានវចនៈថា៖ "ចន្លោះព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎
 [១០:៨៨] ការអង្វរសូមរបស់អ្នកទាំងពីរបានសម្រេចដូចបំណងហើយ និងការចាប់ហ្វ្រែន ១០
 (គឺពេលហ្វ្រែន ១០ បានស្លាប់) មានរយៈពេលសែសិបឆ្នាំ ។" (2: 40/127) (تفسير العياشي)

وَجَلَّوْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَغْيًا وَعَدُوًّا حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ قَالَ ءَأَمِنْتُ أَنَّهُ
 لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي ءَأَمَنْتَ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾
 ៩០. យើងបាននាំបណ្តាកូនចៅអ៊ីស្រាអែលឆ្លងកាត់សមុទ្រ ។ ហ្វ្រែននិងកងទ័ពគេបានដេញតាម
 ពួកគេយ៉ាងកាចសាហាវនិងឈ្លានពាន ។ លុះដល់ពេលលង់ទឹកទើបគេ (ហ្វ្រែន) ថា៖ "ខ្ញុំជឿ
 ហើយ[ពេលនេះ]ថាពុំមានព្រះទេក្រៅពីព្រះដែលបណ្តាកូនចៅអ៊ីស្រាអែលជឿនោះ ។ ខ្ញុំជាម្នាក់ក្នុង
 បណ្តាអ្នកចុះចូល (គោរពតាមអស់ឡោះហ្ន៎) ។"

ءَأَلَّنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٩١﴾

៩១. "ពេលនេះ ? កាលពីមុនអ្នកមិនបានស្តាប់បង្គាប់[ព្រះបញ្ជាដែលមូសាបានប្រកាសប្រាប់អ្នក]ទេ ។
 អ្នកធ្លាប់ជាអ្នកបង្កវិនាសម្នាក់ ។"

ثلاثة
 ازباغ
 الحزب
 ٢٢

فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ عَنِ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ ﴿٩٢﴾

៩២. ថ្ងៃនេះយើងនឹងស្រោចស្រង់រាងកាយរបស់អ្នក ដើម្បីនឹងឲ្យអ្នកទៅជាសញ្ញាមួយ (គឺជាមេរៀន) សម្រាប់មនុស្សជំនាន់ក្រោយអ្នក ។ មនុស្សភាគច្រើន [លឿងខ្លួននៅក្នុងពន្លឺបំភាន់នៃលោកនេះដែលប្រកបដោយសម្ភារនិយម] មិនយកចិត្តទុកដាក់នឹងព្រះសញ្ញាទាំងឡាយរបស់យើងទេ ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៩០-៩២

10/90-92/1 [...] ស៊ូហ្គយ៉ាន ប៊ិន សាអ៊ីដូ បានតំណាលថាខ្ញុំបានឮ អាច្ឆិ អាប់ខុលឡោះហ្គី យ៉ាត្រុហ្គារ ប៊ិន មូហ្គាម៉ាដូ អាល់-ស្វីឌីកូ عليه السلام - សូមស្តាប់នឹងអល់ឡោះហ្គី عليه السلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام សច្ចត្រឹមត្រូវដូចព្រះនាម ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام - ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ស៊ូហ្គយ៉ានអីយ! លោកចាំបាច់ត្រូវលាក់ (ធ្វើតាគីយ៉ាសូ) ព្រោះវាជាស្វីណាតុំរបស់អ៊ីបរហ្គីម عليه السلام ព្រះជំនិតរបស់អល់ឡោះហ្គី عليه السلام និងព្រោះអល់ឡោះហ្គី عليه السلام មាន ព្រះបន្ទូលជាមួយមូសា عليه السلام និងហារូន عليه السلام ថា៖ [២០:៤៣] ចូរអ្នកទាំងពីរទៅរកហ្វៀរអៀនចុះ គេបាន ប្រព្រឹត្តបំពារបំពាន ។ [២០:៤៤] ចូរអ្នកទាំងពីរនិយាយជាមួយគេដោយសំដីទន់ភ្លន់ ។ សង្ឃឹមថាគេនឹង ភ្ញាក់រឭកឬនឹងក្រែងខ្លាច ។" អល់ឡោះហ្គី عليه السلام មានព្រះបន្ទូលថា៖ "ចូរហៅគេ عليه السلام ដោយឈ្មោះក្រៅរបស់គេ عليه السلام ថា៖ "អាច្ឆិ មុស្តាហ្គាប់ ។" (ឈ្មោះរបស់ហ្វៀរអៀន عليه السلام គឺ អាច្ឆិ មុស្តាហ្គាប់ អាល់-វ៉ាលីដូ ប៊ិន មុស្តាហ្គាប់) ។

إِلَى أَنْ قَالَ: قَالَ: سُمْيَانُ: فَقُلْتُ لَهُ: يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ، هَلْ يَجُوزُ أَنْ يُطْمِعَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ عِبَادَهُ فِي كَوْنِ مَا لَا يَكُونُ؟ قَالَ: «لَا». فَقُلْتُ: فَكَيْفَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ لِمُوسَى وَ هَارُونَ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ): ﴿لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَى﴾ وَ قَدْ عَلِمَ أَنَّ فِرْعَوْنَ لَا يَتَذَكَّرُ وَ لَا يَخْشَى.

ស៊ូហ្គយ៉ាន (អ្នកអធិប្បាយ) បានថាខ្ញុំបានទូលព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام ថា៖ "បុត្រ صلوات الله عليه والسلام ស្វីលុលឡោះហ្គី عليه السلام អីយ ! ត្រឹមត្រូវទេ ដែលអល់ឡោះហ្គី عليه السلام សាកល្បងបាវព្រះអង្គ عليه السلام ដោយព្រឹត្តការណ៍ណាមួយដែលនឹងមិនកើត ឡើងទេ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ទេ ។" ខ្ញុំបានទូលថា៖ "អល់ឡោះហ្គី عليه السلام មានព្រះបន្ទូលជាមួយ មូសា عليه السلام និងហារូន عليه السلام ថា៖ [២០:៤៤] សង្ឃឹមថាគេនឹងភ្ញាក់រឭកឬនឹងក្រែងខ្លាច ។ ព្រះអង្គ عليه السلام ទ្រង់ ញាណថាហ្វៀរអៀន عليه السلام មិនភ្ញាក់រលឹក មិនខ្លាចទេ ។"

فَقَالَ: «إِنَّ فِرْعَوْنَ قَدْ تَذَكَّرَ وَ خَشِيَ، وَ لَكِنَ عِنْدَ رُؤْيَةِ النَّاسِ، حَيْثُ لَمْ يَنْفَعَهُ الْإِيمَانُ، أَلَا تَسْمَعُ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ يَقُولُ: ﴿حَتَّى إِذَا أَذْرَكَهُ الْعَرْقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَ أَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾، فَلَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ إِيمَانَهُ، وَ قَالَ: ﴿الْآنَ وَ قَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَ كُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ﴾ * فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً﴾، يَقُولُ: نَلْقَيْكَ عَلَى نَجْوَةٍ مِنَ الْأَرْضِ، لِتَكُونَ لِمَنْ بَعْدَكَ عَلَامَةً وَ عِبْرَةً». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٥١ الحديث: ٩٩ / ٤٩٦٤ ، معاني الأخبار - الجزء: ١ الصفحة: ٣٨٥ الحديث: ٢٠)**

ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ហ្វៀរអៀន يعني បានភ្ញាក់រលឹក បានខ្លាច ពេលគេ يعني បានឃើញទិដ្ឋភាពអាក្រក់ [នៃទណ្ឌកម្ម] ពេលដែលជំនឿលែងមានប្រយោជន៍សម្រាប់គេ يعني ។ លោកមិនបានឮអស់ឡោះហ្នឹង يعني មានព្រះបន្ទូលទេថា៖ [១០:៩០] លុះដល់ពេលលង់ទឹកទើបគេថា៖ "ខ្ញុំជឿហើយថាពុំមានព្រះទេក្រៅពីព្រះដែលបណ្តាកូនចៅអ៊ុស៊ែរអ៊ុលជឿនោះ ។ ខ្ញុំជាម្នាក់ក្នុងបណ្តាអ្នកចុះចូល ។" ដូច្នោះអស់ឡោះហ្នឹង يعني មិនទទួលជំនឿគេ يعني ទេ ព្រះអង្គ يعني មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:៩១] "ពេលនេះ ? កាលពីមុនអ្នកមិនបានស្តាប់បង្គាប់ទេ ។ អ្នកធ្លាប់ជាអ្នកបង្កវិនាសម្នាក់ ។ [១០:៩២] ថ្ងៃនេះយើងនឹងស្រោចស្រង់រាងកាយរបស់អ្នកដើម្បីនឹងឲ្យអ្នកទៅជាសញ្ញាមួយសម្រាប់មនុស្សជំនាន់ក្រោយអ្នក ។ ព្រះអង្គ يعني មានព្រះបន្ទូលថា៖ "យើង يعني នឹងចោលអ្នកនៅលើឆ្នេរដីគោក ព្រោះអ្នក يعني នឹងទៅជាសញ្ញានិងជាមេរៀនសម្រាប់មនុស្សជំនាន់ក្រោយអ្នក يعني ។" (20:40-44 (معاني الأخبار: 385 / 20))

١٠/٩٢-٩٠/١٠ [...] وَ دَخَلَ مُوسَى وَ أَصْحَابُهُ الْبَحْرَ، وَ كَانَ أَصْحَابُهُ ابْتِغَى عَشْرَ سَبْطًا، فَضَرَبَ اللَّهُ لَهُمْ فِي الْبَحْرِ اثْنَيْ عَشَرَ طَرِيقًا، فَأَخَذَ كُلُّ سَبْطٍ فِي طَرِيقٍ، وَ كَانَ الْمَاءُ قَدِ ارْتَفَعَ عَلَى رُؤُوسِهِمْ مِثْلَ الْجِبَالِ، فَجَزَعَتِ الْفِرْقَةُ الَّتِي كَانَتْ مَعَ مُوسَى (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي طَرِيقِهِ، فَقَالُوا: يَا مُوسَى أَيْنَ إِخْوَانُنَا؟ فَقَالَ لَهُمْ: مَعَكُمْ فِي الْبَحْرِ. فَلَمْ يُصَدِّقُوهُ، فَأَمَرَ اللَّهُ الْبَحْرَ، فَصَارَتْ طَاقَاتٍ، حَتَّى كَانَ يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، وَ يَتَحَدَّثُونَ.

10/90-92/2 មូសា عليه السلام និងបក្សពួកព្រះអង្គ عليه السلام បានចូលទៅក្នុងសមុទ្រ ។ បក្សពួកព្រះអង្គ عليه السلام មានដប់ពីរកុលសម្ព័ន្ធ ដូច្នោះអស់ឡោះហ្នឹង يعني បានបោះផ្លូវដប់ពីរខ្សែនៅក្នុងសមុទ្រឲ្យពួកគេ កុលសម្ព័ន្ធនីមួយៗទៅតាមផ្លូវមួយ ។ កុលសម្ព័ន្ធដែលនៅជាមួយមូសា عليه السلام ភ័យនៅតាមផ្លូវ ហើយបានទូលថា៖ "មូសា عليه السلام អើយ! តើបងប្អូនយើងនៅឯណា?" ព្រះអង្គ عليه السلام បានប្រាប់ពួកគេថា៖ "នៅជាមួយអស់លោក នៅក្នុងសមុទ្រ ។" ពួកគេមិនជឿព្រះអង្គ عليه السلام ទេ អស់ឡោះហ្នឹង يعني ក៏បានបញ្ជាឲ្យទឹកសមុទ្រប្រែទៅជាអាចធ្វើឲ្យពួកគេមើលឃើញគ្នានិងនិយាយរកគ្នាបាន ។

وَ أَقْبَلَ فِرْعَوْنُ وَ جُنُودُهُ، فَلَمَّا انْتَهَى إِلَى الْبَحْرِ، قَالَ لِأَصْحَابِهِ: أَلَا تَعْلَمُونَ أَيَّ رَبِّكُمْ الْأَعْلَى؟ قَدْ فُرِّجَ لِي الْبَحْرُ. فَلَمْ يَخْشُرْ أَحَدٌ أَنْ يَدْخُلَ الْبَحْرَ، وَ امْتَنَعَتِ الْخَيْلُ مِنْهُ هَوْلَ الْمَاءِ، فَتَقَدَّمَ فِرْعَوْنُ، حَتَّى جَاءَ إِلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَقَالَ لَهُ مُنْجِمُهُ: لَا تَدْخُلِ الْبَحْرَ. وَ عَارَضَهُ فَلَمْ يَقْبَلْ مِنْهُ، وَ أَقْبَلَ عَلَى فَرَسٍ حَصَانٍ، فَامْتَنَعَ الْخَصَانُ أَنْ يَدْخُلَ الْمَاءَ،

ហ្វៀរអៀន يعني និងទ័ពបានមកដល់ ។ លុះបានមកដល់ត្រើយសមុទ្រ ហ្វៀរអៀន يعني បានប្រាប់បក្សពួកថា៖ "អស់លោកដឹងទេថាខ្ញុំ يعني ជាម្ចាស់ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់របស់អស់លោក ? ទឹកសមុទ្រត្រូវបើកឡើងឲ្យខ្ញុំ يعني ។" តែមិនមានអ្នកណាម្នាក់ក្នុងចំណោមពួកគេនោះហ៊ានចូលទៅក្នុងសមុទ្រទេ សេះក្រាញនៅក្បែរទឹក ។ ហ្វៀរអៀន يعني ក៏បាននាំមុខគេលុះដល់មាត់សមុទ្រ ។ ហោររបស់ហ្វៀរអៀន يعني បានប្រាប់ហ្វៀរអៀន يعني ថា៖ "កុំចូលទៅក្នុងសមុទ្រ ។" តែហ្វៀរអៀន يعني មិនយកចិត្តទុកដាក់ទេ មិនស្តាប់ហោរទេ ។ ហ្វៀរអៀន يعني បានបែរទៅរកសេះមួយ តែសេះញឹនោះក្រាញមិនព្រមចូលក្នុងទឹកទេ ។

فَعَطَفَ عَلَيْهِ جَبْرِئِيلُ، وَ هُوَ عَلَى مَادْيَانَ، فَتَقَدَّمَهُ وَ دَخَلَ، فَظَرَ الْفَرَسُ إِلَى الرَّمَكَةِ فَطَلَبَهَا، وَ افْتَحَمَ أَصْحَابُهُ خَلْفَهُ. فَلَمَّا دَخَلُوا كُلُّهُمْ، حَتَّى كَانَ آخِرُ مَنْ دَخَلَ مِنْ أَصْحَابِهِ، وَ آخِرُ مَنْ خَرَجَ مِنْ أَصْحَابِ مُوسَى، أَمَرَ اللَّهُ الرِّيَّاحَ، فَضَرَبَتِ الْبَحْرَ بَعْضَهُ بِبَعْضٍ، فَأَقْبَلَ الْمَاءُ بِقَعِّ عَلَيْهِمْ مِثْلَ الْجِبَالِ، فَقَالَ فِرْعَوْنُ عِنْدَ ذَلِكَ: "أَمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَ أَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ" فَأَخَذَ جَبْرِئِيلُ كَفًّا مِنْ حَمَاءٍ، فَدَسَّهَا فِي فِيهِ، ثُمَّ قَالَ: الْآنَ وَ قَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَ كُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ... (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٤ الصفحة: ١٦٩ الحديث: ٧٨٨٤ / ٩٩، تفسير القمِّي - الجزء: ٢ الصفحة: ١١٨)**

យ៉ូបរ៉េអ៊ីល عليه السلام បានលេចឡើងនៅពីមុខសេះនោះ បានជិះសេះនោះចូលក្នុងទឹក ។ សេះបានមើលសេះនោះហើយបានចូលទៅក្នុងទឹក តាមពីក្រោយសេះនោះ ។ បក្សពួកទាំងអស់របស់ហ្វៀរអៀន عليه السلام ក៏បានមកតាមក្រោយហ្វៀរអៀន عليه السلام ។ ពួកគេទាំងអស់គ្នាបានចូលទៅក្នុងសមុទ្រ លុះអ្នកក្រោយគេបានចូលទៅក្នុងសមុទ្រ បក្សពួកក្រោយគេរបស់មូសា عليه السلام បានចេញផុតពីក្នុងសមុទ្រ អស់ឡោះហ្វៀរ عليه السلام បានបញ្ជាខ្យល់ៗក៏បានវាយរលកទឹកសមុទ្រផ្ទុះបំផ្លាញ ។ ដូច្នោះទឹកសមុទ្របានធ្លាក់មកលើពួកគេដូចភ្នំ ។ ហ្វៀរអៀន عليه السلام បាននិយាយក្នុងពេលនោះថា៖ [១០:៩០] "ខ្ញុំជឿហើយថាពុំមានព្រះទេក្រៅពីព្រះដែលបណ្តាកូនចៅអ៊ីសរ៉េអ៊ីលជឿនោះ ។ ខ្ញុំជាម្នាក់ក្នុងបណ្តាអ្នកចុះចូល ។" យ៉ូបរ៉េអ៊ីល عليه السلام បានចាប់ដីមួយក្តាប់ចុកមាត់ហ្វៀរអៀន عليه السلام ហើយមានវចនៈថា៖ [១០:៩១] "ពេលនេះ ? កាលពីមុនអ្នកមិនបានស្តាប់បង្គាប់ទេ ។ អ្នកធ្លាប់ជាអ្នកបង្កវិនាសម្នាក់ ។" (تفسير القمي 2: 118) 26:60-68

١٠/٩٢-٩٠/١ ابن بابويه، قال: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ بْنُ عَبْدِ سَوْسٍ النَّيْسَابُورِيُّ الْعَطَّارُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ قُتَيْبَةَ النَّيْسَابُورِيُّ، عَنْ حَمْدَانَ بْنِ سُلَيْمَانَ النَّيْسَابُورِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْأَمْدَاوِيُّ، قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي الْحَسَنِ الرَّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ): لِأَيِّ عِلَّةٍ أَعْرَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِرْعَوْنَ وَ قَدْ آمَنَ بِهِ وَ أَفَرَّ بِتَوَجُّهِهِ؟ قَالَ: «لَأَنَّهُ آمَنَ عِنْدَ رُؤْيَةِ الْبَأْسِ، وَ الْإِيمَانَ عِنْدَ رُؤْيَةِ الْبَأْسِ غَيْرُ مَقْبُولٍ، وَ ذَلِكَ حُكْمُ اللَّهِ تَعَالَى فِي السَّلْفِ وَ الْخَلْفِ... (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٥٠ الحديث: ٩٩/٤٩٦٢، عيون أخبار الرضا (عليه السلام) - الجزء: ٢ الصفحة: ٧٧ الحديث: ٧)**

10/90-92/3 [...] អ៊ីបរ៉េអ៊ីម ប៊ីន មូហាំម៉ាដ្ឋ អាល់-ហ្វាំដ្ឋានី បានថាខ្ញុំបានទូល អាច្វី អាល់-ហ្វាសាន់ អាល់-រីដ្ឋី صلوات الله عليه والسلام ថា៖ "ហេតុអ្វីអស់ឡោះហ្វៀរ عليه السلام បានពន្លង់ហ្វៀរអៀន عليه السلام ។ គេ عليه السلام បានជឿព្រះអង្គ عليه السلام ហើយ ព្រមទទួលស្គាល់ព្រះអង្គ عليه السلام ជាព្រះតែមួយគត់ហើយ ?" ព្រះអង្គ صلوات الله عليه والسلام មានវចនៈថា៖ "ពីព្រោះគេ عليه السلام បានជឿនៅពេលបានឃើញហេតុការណ៍អាក្រក់ (គឺទណ្ឌកម្ម) ។ គេមិនទទួលយកជំនឿនៅពេលដែលបានឃើញហេតុការណ៍អាក្រក់ទេ ។ នោះគឺការកាត់ក្តីរបស់អស់ឡោះហ្វៀរ عليه السلام សម្រាប់ដូនតានិងកូនចៅជំនាន់ក្រោយ ។" (7/77 :2) (عيون أخبار الرضا (عليه السلام))

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَبُورًا صِدْقٍ وَرَزَقْنَهُمْ مِّنَ الطَّيِّبَاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٣﴾

៩៣. យើងបានទុកដាក់កូនចៅអ៊ីសរ៉េអ៊ីលក្នុងជម្រកថ្លៃថ្នូរ [និងប្រកបដោយសេចក្តីទៀងត្រង់] ។ យើងបានផ្គត់ផ្គង់ពួកគេដោយវត្ថុល្អៗ ។ តែពួកគេបានខ្វែងគំនិតគ្នាចាប់ពីពេលពួកគេបាននូវព្រះអភិញ្ញា (គឺព្រះគម្ពីរ ។ គឺពួកគេបានប្រឆាំងការអប់រំរបស់អស់ឡោះហ្វៀរ) ។ ព្រះម្ចាស់អ្នកនឹងជម្រះសេចក្តីពួកគេថ្ងៃជំនុំជម្រះរឿងពួកគេបានខ្វែងគំនិតគ្នា ។

فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ يُقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١٤﴾

៩៤. [សាស្ត្រាភិយ] បើអ្នកសង្ស័យអំពីអ្វីដែលយើងបានបើកឲ្យអ្នកដឹងនោះ ចូរអ្នកសាកសួររបណ្តាអ្នកដែលបានសូត្រព្រះគម្ពីរកាលពីមុនអ្នកចុះ ។ ការពិតបានមកដល់អ្នកពីព្រះម្ចាស់អ្នក ។ ដូច្នោះចូរអ្នកកុំទៅជាម្នាក់ក្នុងបណ្តាអ្នកសង្ស័យឡើយ (ចូរអ្នកកុំផ្តោតអារម្មណ៍ទៅលើបណ្តាអ្នកសង្ស័យ) ។

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٩٥﴾

៩៥. ចូរអ្នកកុំទៅជាម្នាក់ក្នុងបណ្តាអ្នកបដិសេធព្រះសញ្ញារបស់អល់ឡោះហ្ន៎ឡើយ (ចូរអ្នកកុំផ្តោត អារម្មណ៍ទៅលើបណ្តាអ្នកបដិសេធ) ព្រោះអ្នកនឹងទៅជាម្នាក់ក្នុងបណ្តាអ្នកបរាជ័យ ។

អធិប្បាយរាយស្តី ៩៣-៩៥

10/93-95/1 1/90-93/10 عَلِيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ عَمْرِو بْنِ سَعِيدٍ الرَّاشِدِيِّ، عَنِ ابْنِ مُسْكَانَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «لَمَّا أُسْرِيَ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) إِلَى السَّمَاءِ، فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ فِي عِلِّيٍّ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ) مَا أَوْحَى مِنْ شَرَفِهِ وَ عَظَمِهِ عِنْدَ اللَّهِ، وَ رُدَّ إِلَى الْبَيْتِ الْمَعْمُورِ، وَ جَمَعَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَلَّوْا خَلْفَهُ، عَرَضَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) مِنْ عَظَمِ مَا أَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ فِي عِلِّيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَأَنْزَلَ اللَّهُ: ﴿فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ يُقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ يُعْجِبُ الْأَنْبِيَاءَ، فَقَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ فِي كُتُبِهِمْ مِنْ فَضْلِهِ مَا أَنْزَلْنَا فِي كِتَابِكَ﴾ «لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ * وَ لَا تَكُونَنَّ مِنَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾». فَقَالَ الصَّادِقُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «فَوَ اللَّهُ مَا شَكٌّ وَ مَا سَأَلٌ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 53 الحديث: 4968/99، تفسير القمِّي - الجزء: 1 الصفحة: 316)**

10/93-95/1 អាឡី ប៊ីន អ៊ីប៊ីហ្គើម មានប្រសាសន៍ថាឪពុកខ្ញុំបាននិយាយប្រាប់ខ្ញុំតមកពី អាឡី ប៊ីន សាលីដ អាល់-អ៊ីស្វីដ តមកពី អ៊ីបនូ មុសកាន តមកពី អាឡី អាប់ខុលឡោះហ្ន៎។ ព្រះអង្គ មាន រចនាថា៖ "កាលវិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ឡើងទៅលើមេឃ អល់ឡោះហ្ន៎បានបើកឲ្យព្រះអង្គ ដឹងអំពី អាឡី អំពីសេចក្តីថ្លៃថ្នូរនិងសេចក្តីថ្កុំថ្កើងរបស់អាឡី សម្រាប់អល់ឡោះហ្ន៎ ហើយព្រះអង្គ បានត្រឡប់មក បែត អាល់-ម៉ាក្តូរ ។ ព្រះសាស្តាទាំងឡាយ បានជួបជុំគ្នាទទួលព្រះអង្គ ព្រះ សាស្តាទាំងនោះ បានស្និទ្ធស្នាលព្រះអង្គ ។ សេចក្តីថ្កុំថ្កើងដែលអល់ឡោះហ្ន៎ បានបើកឲ្យ ព្រះអង្គ ដឹងអំពីអាឡី នោះបានផុសឲ្យឃើញនៅក្នុងខ្លួនព្រះអង្គ ។ អល់ឡោះហ្ន៎បានបើក ឲ្យដឹងថា៖ [១០:៩៤] បើអ្នកសង្ស័យអំពីអ្វីដែលយើងបានបើកឲ្យអ្នកដឹងនោះ ចូរអ្នកសាកសួរបណ្តា អ្នកដែលបានសូត្រព្រះគម្ពីរកាលពីមុនអ្នកចុះ ។ មានន័យថាព្រះសាស្តាទាំងឡាយ ព្រោះយើង បានបើកឲ្យពួកគេ ដឹងបុណ្យបារមីរបស់គេ នៅក្នុងព្រះគម្ពីរពួកគេ ដែលយើង បានបើកឲ្យ ដឹងនៅក្នុងព្រះគម្ពីរអ្នក ដឹងគុណស្បត្តិគេ នៅក្នុងព្រះគម្ពីរអ្នក ថា៖ [១០:៩៤] ការពិតបាន មកដល់អ្នកពីព្រះម្ចាស់អ្នក ។ ដូច្នេះចូរអ្នកកុំទៅជាម្នាក់ក្នុងបណ្តាអ្នកសង្ស័យឡើយ ។ [១០:៩៥] ចូរ អ្នកកុំទៅជាម្នាក់ក្នុងបណ្តាអ្នកបដិសេធព្រះសញ្ញារបស់អល់ឡោះហ្ន៎ឡើយ ព្រោះអ្នកនឹងទៅជាម្នាក់ក្នុង បណ្តាអ្នកបរាជ័យ ។ អាឡី-អ៊ីស្វីដ មានរចនាថា៖ "សូមសួរថាអល់ឡោះហ្ន៎ ព្រះអង្គ មិន សង្ស័យទេ ព្រះអង្គ មិនជជីកសួរទេ ។" (1: 316) (تفسير القمِّي)

10/93-95/2 2/90-93/10 ابْنُ بَابُوَيْهٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُظَفَّرُ بْنُ جَعْفَرِ بْنِ الْمُظَفَّرِ الْعَلَوِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مَنْعُودٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ بَكْرِ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي الْحَبِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ حَسَّانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْمَاعِيلَ الدَّارِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سَعِيدِ الْأَدَخَرِيِّ - وَ كَانَ مِمَّنْ يَصْحَبُ مُوسَى بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ) -: أَنَّ مُوسَى أَحْبَبَهُ، أَنَّ يَحْيَى بْنَ أَكْثَمَ كَتَبَ إِلَيْهِ يَسْأَلُهُ عَنْ مَسَائِلَ، فِيهَا: وَ أَحْبَبُنِي عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ يُقْرَأُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ﴾ مَنْ الْمُخَاطَبُ بِالْآيَةِ؟ فَإِنْ كَانَ الْمُخَاطَبُ بِمَا النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ) أَلَيْسَ قَدْ شَكَّ فِيمَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ إِلَيْهِ؟ وَ إِنْ كَانَ الْمُخَاطَبُ غَيْرَهُ فَعَلَى غَيْرِهِ إِذْنُ أَنْزَلَ الْقُرْآنَ؟

10/93-95/2 [...] រាយការណ៍មកពី មូហាំម៉ាដ្វ ប៊ីន សាលីដ អាល់-អ៊ីស្វីដ លោកជាសាកម្នាក់របស់

មូសា ប៊ីន មូហាំម៉ាដ្ក ប៊ីន អុលី អាល់-រីដ្ក ^{صلوات الله عليه والسلام} បានតំណាលថាមូសាបានប្រាប់លោកថាយ៉ាស្កុយ៉ា ប៊ីន អាក់ស្ក្កាបានសរសេរសំបុត្រទៅសួរលោកអំពីបញ្ហាមួយថា៖ "សូមលោកប្រាប់ខ្ញុំឲ្យបានដឹងអំពីព្រះ បន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} [១០:៩៤] បើអ្នកសង្ស័យអំពីអ្វីដែលយើងបានបើកឲ្យអ្នកដឹងនោះ ចូរអ្នកសាក សួរ បណ្តាអ្នកដែលបានសូត្រព្រះគម្ពីរកាលពីមុនអ្នកចុះ ។ តើអាយ៉ាស្កុនេះសំដៅទៅលើអ្នកណា ? បើ សំដៅទៅលើព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} ព្រះអង្គ ^{عليه وآله} សង្ស័យអ្វីដែលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} បានបើកឲ្យព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ដឹងមែន ទេ ? បើសំដៅទៅលើអ្នកផ្សេង តើគេបានបើកឲ្យអ្នកផ្សេងនោះដឹងត្រូវអានមែនទេ ?"

قَالَ مُوسَى: فَسَأَلْتُ أَخِي عَلِيَّ بْنَ مُحَمَّدٍ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: «أَمَا قَوْلُهُ: ﴿فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ يُقْرُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ﴾ فَإِنَّ الْمُخَاطَبَ بِذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ)، وَ لَمْ يَكُنْ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ، وَ لَكِنْ قَالَتْ الْجَهْلَةُ: كَيْفَ لَا يَبْعَثُ إِلَيْنَا نَبِيًّا مِنَ الْمَلَائِكَةِ؟ إِنَّهُ لَمْ يُفَرِّقْ بَيْنَهُ وَ بَيْنَ غَيْرِهِ فِي الْإِسْتِعْنَاةِ عَنِ الْمَأْكَلِ وَ الْمَشْرَبِ وَ الْمَشْيِ فِي الْأَسْوَاقِ.

មូសាបានថា៖ "ខ្ញុំបានសួរព្រះរាមខ្ញុំ អុលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ប៊ីន មូហាំម៉ាដ្ក ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីរឿងនេះ ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មាន រចនាថា៖ "ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} [១០:៩៤] បើអ្នកសង្ស័យអំពីអ្វីដែលយើងបានបើកឲ្យអ្នកដឹងនោះ ចូរអ្នកសាក សួរ បណ្តាអ្នកដែលបានសូត្រព្រះគម្ពីរកាលពីមុនអ្នកចុះ ។ បុគ្គលដែលអាយ៉ាស្កុនេះសំដៅ ទៅលើនោះគឺរិស្វលុលឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ។ មិនមែនការសង្ស័យអំពីអ្វីដែលអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} បានបើកឲ្យព្រះ អង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ដឹងនោះទេ តែជនអវិជ្ជាថា៖ "ហេតុអ្វីគេមិនបញ្ជូនព្រះសាស្តាមកឲ្យយើងដែលជាទេវតា ?" ពួកគេមិនឃើញថាព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} និងអ្នកដទៃតនោះខុសគ្នាទេ ដែលបរិភោគ ផឹក ដើរក្នុងផ្សារនោះ ។

فَأَوْحَى اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ إِلَى نَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): ﴿فَسْئَلِ الَّذِينَ يُقْرُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ﴾ بِمَخْصَرٍ مِنَ الْجَهْلَةِ، هَلْ بَعَثَ اللَّهُ رَسُولًا قَبْلَكَ إِلَّا وَ هُوَ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَ يَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ؟ وَ لَكَ بِهِمْ أَسْوَةٌ، وَ إِذَا قَالَ: ﴿فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ﴾ وَ لَمْ يَكُنْ، وَ لَكِنْ لِيُنْصِفَهُمْ، كَمَا قَالَ لَهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): ﴿فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ آبَاءَنَا وَ أَبْنَاءَنَا وَ نِسَاءَنَا وَ نِسَاءَكُمْ وَ أَنْفُسَنَا وَ أَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَتَجْعَلْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ﴾ وَ لَوْ قَالَ: تَعَالَوْا نَبْتَهِلْ فَتَجْعَلْ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ.

អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} បានបើកឲ្យព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} ព្រះអង្គ ^{عليه وآله} ដឹងថា៖ [១០:៩៤] ចូរអ្នកសាកសួរ បណ្តាអ្នកដែល បានសូត្រព្រះគម្ពីរកាលពីមុនអ្នកចុះ នៅចំពោះមុខពួកអវិជ្ជាថា៖ "តើអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ធ្លាប់បានចាត់បញ្ជូន មកនូវព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} ណាមួយដែលមិនបរិភោគ មិនដើរក្នុងផ្សារទេ ?" អ្នក ^{صلوات الله عليه وآله} ក៏ដូចពួកគេដែរ ។ តែព្រះអង្គ ^{عجل} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:៩៤] បើអ្នកសង្ស័យ ព្រះអង្គ ^{عجل} មិនមានព្រះបន្ទូលទេថា៖ "ដើម្បី កាត់ក្តីពួកគេ" ដូចកាលព្រះអង្គ ^{عجل} មានព្រះបន្ទូលប្រាប់ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه وآله} ថា៖ [៣:៦១] ចូរអ្នកថា៖ "អស់លោក ចូរមកចុះ យើងនឹងហៅកូនប្រុស ៗរបស់យើងនិងកូនប្រុស ៗរបស់អស់លោក បណ្តាស្រ្តីរបស់យើងនិង បណ្តាស្រ្តីរបស់អស់លោក ខ្លួនយើងផ្ទាល់និងខ្លួនអស់លោកផ្ទាល់ រួចហើយយើងប្តូរស្នងយ៉ាងស្មោះ អស់ពីចិត្ត សូមឲ្យព្រះបណ្តាសាររបស់អស់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ព្រះអង្គ ^{عجل} អាចមានព្រះ បន្ទូលបានថា៖ "យើងនឹងប្តូរស្នងយ៉ាងស្មោះអស់ពីចិត្ត សូមឲ្យអស់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ដាក់បណ្តាសាលើអ្នក និយាយកុហក ។"

لَمْ يَكُونُوا يُجِيبُونَ لِلْمَبَاهِلَةِ وَ قَدْ عَرَفَ أَنَّ نَبِيَّهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) مُؤَدِّ عِنْدَ رَسُولِهِ، وَ مَا هُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ، وَ كَذَلِكَ عَرَفَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) أَنَّهُ صَادِقٌ فِيمَا يَقُولُ، وَ لَكِنْ أُجِبُ أَنْ يُنْصِفَ مِنْ نَفْسِهِ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٥٣ الحديث: ٩٩/٤٩٦٦٩ ، علل الشرائع - الجزء: ١ الصفحة: ١٢٩ الحديث: ١)***

ពួកគេ (គឺពួកកាន់សាសនាគ្រិស្តតំបន់ណាម៉ុង) មិនអាចឆ្លើយតបការបបួលបង្ហាញយ៉ាងស្មោះអស់ពី ចិត្តនេះបានទេ ។ ពួកគេបានទទួលស្គាល់ថាគេជាព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه وآله وسلم}របស់អល់ឡោះហ្វ៊ី ថាគេជា អ្នកប្រតិបត្តិតាមព្រះរាជសាររបស់អល់ឡោះហ្វ៊ី ថាគេពុំមែនជាមនុស្សនិយាយកុហកទេ ។ អាស្រ័យហេតុនេះពួកគេទទួលស្គាល់ថាគេជាបុគ្គលនិយាយពិត មិននិយាយមុសាអំពីអ្វីដែលគេ ឃើញថានោះទេ ។ តែអញពេញចិត្តឲ្យគេកាត់ក្តីដោយខ្លួនឯង ។ (علل الشرائع: 1/129)

١٠/٩٣-٩٥/٣ وَ عَنهُ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: حَدَّثَنَا أَحْسَنُ بْنُ الْحَسَنِ بْنِ أَبِيانٍ، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنِ حَمَّادِ بْنِ عِيسَى، عَنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عُمَرَ، رَفَعَهُ إِلَى أَحَدِهِمَا (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ): فِي قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ لَنَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): ﴿فَإِنْ كُنْتَ فِي شَكٍّ مِمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ يُعَرِّقُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ﴾. قَالَ: «قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): لَا أَشْكُ وَ لَا أَسْأَلُ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: ٥٤ الحديث: ٩٩ / ٤٩٧٠ ، علل الشرائع - الجزء: ١ الصفحة: ١٣٠ الحديث: ٢)**

10/93-95/3 រាយការណ៍មកពីលោក (អាល់-ស្វ័ឌុក្ក) ដែលបានថា មូហាំម៉ាដ្ឋ ប៊ិន អាល់-ហ្វាសាន់ បាន និយាយប្រាប់យើងតមកពី អាល់-ហ្វ៊ីសែន ប៊ិន អាល់-ហ្វាសាន់ ប៊ិន អាបាន តមកពី អាល់-ហ្វ៊ីសែន ប៊ិន សាអ៊ីដ្ឋ តមកពី ហ្វាម៉ាដ្ឋ ប៊ិន អ៊ីសា តមកពី អ៊ីបរហ្វ៊ីម ប៊ិន អ៊ីម៉ា ថាគេបានសួរអ៊ីម៉ាមួយអង្គ (អ៊ីម៉ា ទី ៥ ឬ ទី ៦ ឬ ទី ៧) អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វ៊ី មកកាន់ព្រះសាស្តា ព្រះអង្គ [១០:៩៤] បើអ្នក សង្ស័យអំពីអ្វីដែលយើងបានបើកឲ្យអ្នកដឹងនោះ ចូរអ្នកសាកសួរបណ្តាអ្នកដែលបានសូត្រព្រះគម្ពីរ កាលពីមុនអ្នកចុះ ព្រះអង្គ មានវចនៈថា: "រស្មីលុលឡោះហ្វ៊ី មានព្រះវចនៈថា: "ខ្ញុំ មិន សង្ស័យទេ ខ្ញុំ មិនជជីកសាកសួរទេ ។" (علل الشرائع: 2/130)

١٠/٩٣-٩٥/٤ إِنْ شَهَرَ آشوبٍ: سَعَلَ الْبَاقِرُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿فَسْئَلِ الَّذِينَ يُعَرِّقُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ﴾. فَقَالَ: «قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ): لَمَّا أُسْرِيَ بِي إِلَى السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ أَدْنَى جَبْرَيْلَ وَ أَقَامَ، وَ جَمَعَ النَّبِيِّينَ وَ الصَّادِقِينَ وَ الشُّهَدَاءَ وَ الْمَلَائِكَةَ، ثُمَّ تَقَدَّمْتُ وَ صَلَّيْتُ بِهِمْ، فَلَمَّا انْصَرَفْتُ قَالَ لِي جَبْرَيْلُ: قُلْ لَهُمْ: بِمَ تَشْهَدُونَ؟ قَالُوا: نَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَ أَنَّكَ رَسُولُ اللَّهِ، وَ أَنَّ عَلِيًّا أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: ٥٥ الحديث: ٩٩ / ٤٩٧٣ ، البحار عن تأول الآيات - الجزء: 37 الصفحة: ٣٣٨ الحديث: ٧٩)**

10/93-95/4 [...] គេបានសួរ អាល់-បាភៀរ អំពីព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្វ៊ី ត្រូវអ្នក សាកសួរបណ្តាអ្នកដែលបានសូត្រព្រះគម្ពីរកាលពីមុនអ្នកចុះ ។ ព្រះអង្គ មានវចនៈថា រស្មីលុលឡោះហ្វ៊ី មានព្រះវចនៈថា: "កាលខ្ញុំ ឡើងទៅលើមេឃជាន់ទីបួន យ្យីបរអ៊ីលបាន ប្រកាសស្ម័គ្រាត្ត (អាស្ថាន) ហើយបានឈរ ។ ព្រះសាស្តាទាំងឡាយ សច្ចបុគ្គលទាំងឡាយ ទុក្ខរបុគ្គលទាំងឡាយ និងទេវតាទាំងឡាយបានប្រជុំគ្នា ។ បន្ទាប់មកខ្ញុំ បាននាំមុខអ្នកទាំងអស់គ្នា បំពេញស្ម័គ្រាត្ត ។ យ្យីបរអ៊ីលបានប្រាប់ខ្ញុំ ថា: "ចូរព្រះអង្គ ប្រាប់ពួកគេថា: "តើព្រះ អង្គទាំងអស់សច្ចាធិបតេយ្យ?" ទាំងអស់គ្នាបានថា: "យើងសូមសច្ចាថាពុំមានព្រះទេក្រៅពី អល់ឡោះហ្វ៊ី ថាព្រះអង្គ ជាព្រះសាសនៈទូត របស់អល់ឡោះហ្វ៊ី ថាអាល្លូ ជាអាមីរុល- មុមីនីនី (البحار 37: 79/338 عن تأول الآيات) ។" (علل الشرائع: 1/130)

١٠/٩٣-٩٥/٥ (تَفْسِيرِ التَّعَلُّبِيِّ) وَ (الرُّبَيْعِيِّ الْخَطِيبِ) بِإِسْنَادِهَا عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ الدِّيَنَوْرِيِّ، بِإِسْنَادِهِ عَنِ عَلْقَمَةَ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ)، قَالَ: «لَمَّا عُرِّجَ بِي إِلَى السَّمَاءِ، انْتَهَيْتُ مَعَ جَبْرَيْلَ إِلَى السَّمَاءِ الرَّابِعَةِ، فَرَأَيْتُ بَيْنَا مِنْ يَأْقُوتِ أَحْمَرَ،

فَقَالَ جَبْرِئِيلُ: هَذَا هُوَ الْبَيْتُ الْمَعْمُورُ، خَلَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى قَبْلَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بِخَمْسِينَ أَلْفَ عَامٍ، ثُمَّ قَالَ: قُمْ - يَا مُحَمَّدُ - فَصَلِّ 10/93-95/5 [...] ព្រះសាស្តា^{សលល្ហ}មានព្រះវចនៈថា៖ "កាលខ្ញុំ^{សលល្ហ}បានឡើងទៅលើមេឃ ខ្ញុំ^{សលល្ហ}បានឈប់នៅឯមេឃជាន់ទីបួនជាមួយយ៉ូប^{សលល្ហ} ។ ខ្ញុំ^{សលល្ហ}បានឃើញគ្រឹះស្ថានមួយធ្វើអំពីត្បូងក្រហម ។ យ៉ូប^{សលល្ហ}មានវចនៈថា៖ "នេះគឺ បៃតង អាស់-ម៉ាកុម្មុរ ។ អស់ឡោះហ្ន៎^{សលល្ហ}បានបង្កើតវាឡើងហាសិបពាន់ឆ្នាំមុនមេឃនិងដី" ហើយមានវចនៈថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ^{សលល្ហ}អើយ ! ងើបឡើង ស្រឡាត់ទៅ !"

وَجَمَعَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ فَصَلَّيْتُ بِهِمْ، فَلَمَّا سَلَّمْتُ أَتَانِي مَلَكٌ مِنْ عِنْدِ رَبِّي، وَ قَالَ يَا مُحَمَّدُ، رَبُّكَ يُقْرِئُكَ السَّلَامَ، وَ يَقُولُ لَكَ: سَلِّ الْرُسُلَ عَلَى مَاذَا أَرْسَلْتَهُمْ مِنْ قَبْلِكَ؟ فَسَأَلْتُهُمْ، فَقَالُوا: عَلَى وَلايَتِكَ وَ وَلايَةِ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ... (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 55 الحديث: 99/973، مائة منقبة: ص 150/ح 82 عن ابن عباس، ينابيع المودة: ص 82 عن ابن مسعود)**

អស់ឡោះហ្ន៎^{សលល្ហ}បានប្រជុំព្រះសាស្តាទាំងឡាយ^{សលល្ហ} ខ្ញុំ^{សលល្ហ}បានស្រឡាត់ជាមួយព្រះសាស្តាទាំងនោះ^{សលល្ហ} ។ ពេលខ្ញុំ^{សលល្ហ}ឲ្យសាឡាម ទេវតាមួយអង្គបានមកជួបខ្ញុំ^{សលល្ហ}ក្នុងព្រះនាមព្រះម្ចាស់^{សលល្ហ} មានវចនៈថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ^{សលល្ហ}អើយ ! ព្រះម្ចាស់^{សលល្ហ} ព្រះអង្គ^{សលល្ហ}ផ្ញើសេចក្តីគួរសមមកព្រះអង្គ^{សលល្ហ}ហើយមានព្រះបន្ទូលប្រាប់ព្រះអង្គ^{សលល្ហ}ថា៖ "រស្មីលទាំងឡាយ^{សលល្ហ} តើអញ^{សលល្ហ}បានចាត់បញ្ជូនពួកគេ^{សលល្ហ}មកនៅលើមូលដ្ឋានអ្វីកាលពីមុនអ្នក^{សលល្ហ} ?" ខ្ញុំ^{សលល្ហ}ក៏បានសួរព្រះសាស្តាទាំងអស់^{សលល្ហ}នោះ ។ ព្រះសាស្តាទាំងអស់នោះ^{សលល្ហ}មានវចនៈថា៖ "នៅលើរឿងយ៉ាស្តរព្រះអង្គ^{សលល្ហ}និងរឿងយ៉ាស្តរបស់អាឈី^{សលល្ហ} ប៊ីន អាហ្វិ ត្ថុលីប^{សលល្ហ} ។"

(مائة منقبة: 82/150 عن ابن عباس، ينابيع المودة: 82 عن ابن مسعود)

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾

៩៦. ជន (គឺពួកលាក់ពុត ពួកធ្វើសក្តារបូជារូបបដិមា ពួកបដិសេធសទ្ធា ជនឧក្រិដ្ឋ ទទឹងរឹងរូស...) ដែលត្រូវព្រះបន្ទូលព្រះម្ចាស់អ្នកដាក់មកថាសមហេតុផល[ក្នុងការធ្វើទណ្ឌកម្ម]ហើយនោះ នឹងពុំមានសទ្ធា[លើការពិតដែលមកពីអស់ឡោះហ្ន៎]ទេ

وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾

៩៧. ទោះបីសព្វគ្រប់ព្រះសញ្ញាមកដល់ពួកគេក៏ដោយ ទាល់តែពួកគេនឹងបានឃើញព្រះទណ្ឌកម្មវេទនា ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ៩៦-៩៧

10/96-97/1 [អ៊ីម៉ា អាស់-ហ្គាសាន់ អាស់-អ្កាស់ការី^{សលល្ហ}]មានវចនៈថា៖ "កាលរស្មីលុលឡោះហ្ន៎^{សលល្ហ}បានថ្លែងរឿងនេះ (គឺរឿងយ៉ាស្តរបស់អាឈី^{សលល្ហ}) ពួកគេមួយក្រុមបានមកជួបព្រះអង្គ^{សលល្ហ} ប្រកែកថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ^{សលល្ហ}អើយ ! លោក^{សលល្ហ}អះអាងដាក់ចិត្តយើងផ្ទុយពីអ្វីដែលមាននៅក្នុងចិត្តនោះ គឺការបើកឲ្យលោក^{សលល្ហ}ដឹងនូវព្រះភ័ស្តុតាងដែលតម្រូវឲ្យយើងតាម យើងព្រមតាម ។" រស្មីលុលឡោះហ្ន៎^{សលល្ហ}មាន

10/96-97/1 [អ៊ីម៉ា អាស់-ហ្គាសាន់ អាស់-អ្កាស់ការី^{សលល្ហ}]មានវចនៈថា៖ "កាលរស្មីលុលឡោះហ្ន៎^{សលល្ហ}បានថ្លែងរឿងនេះ (គឺរឿងយ៉ាស្តរបស់អាឈី^{សលល្ហ}) ពួកគេមួយក្រុមបានមកជួបព្រះអង្គ^{សលល្ហ} ប្រកែកថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ^{សលល្ហ}អើយ ! លោក^{សលល្ហ}អះអាងដាក់ចិត្តយើងផ្ទុយពីអ្វីដែលមាននៅក្នុងចិត្តនោះ គឺការបើកឲ្យលោក^{សលល្ហ}ដឹងនូវព្រះភ័ស្តុតាងដែលតម្រូវឲ្យយើងតាម យើងព្រមតាម ។" រស្មីលុលឡោះហ្ន៎^{សលល្ហ}មាន

វចនៈថា៖ "បើអស់លោកប្រកែកម្លាស់ម្នាក់ៗ ពេលនេះ អស់លោកនឹងប្រកែកព្រះម្ចាស់ ពិភពទាំង ពួងក្នុងថ្ងៃមុខ ពេលបញ្ជីនឹងប្រាប់ឲ្យដឹងទង្វើទាំងឡាយរបស់អស់លោក អស់លោកនឹងថា៖ "ទេវតា កត់ទង្វើបានប្រព្រឹត្តមិនត្រឹមត្រូវលើយើង ព្រោះទេវតាទាំងនោះបានកត់ត្រាអ្វីដែលយើងមិនបាន ប្រព្រឹត្តទេ ។" បន្ទាប់មកបើកនាវានៃរាងកាយរបស់អស់លោកនឹងធ្វើសាក្សីប្រឆាំងអស់លោក ។"

فَقَالُوا: لَا تُبْعَدُ شَاهِدَكَ فَإِنَّهُ فِعْلُ الْكَذَّابِينَ، بَيْنَنَا وَ بَيْنَ الْقِيَامَةِ بَعْدُ، أَرَأَيْتَ إِنْ فِي أَنْفُسِنَا مَا تَدْعِي لِنَعْلَمَ صِدْقَكَ، وَ لَنْ نَفْعَلَهُ لِأَنَّكَ مِنَ الْكَذَّابِينَ.

ពួកគេបានថា៖ "ចូរកុំយកសាក្សីដែលនៅឆ្ងាយមកប្រើ ព្រោះនេះជាទង្វើរបស់មនុស្សកុហក ។ ពេល វេលារវាងយើងនិងថ្ងៃជំនុំជម្រះនោះយូរណាស់ ។ ចូរបង្ហាញយើងឲ្យឃើញជាក់នឹងចិត្តអ្វីដែលលោក ប្រកាសនោះមក ដើម្បីយើងនឹងដឹងថាលោក ទៀងត្រង់មែន ហើយលោក នឹងមិនធ្វើបែបនេះ ឡើយព្រោះលោក ជាមនុស្សកុហក ។"

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ لِعَلِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ: اسْتَشْهِدْ جَوَارِحَهُمْ. فَاسْتَشْهَدَهَا عَلِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَشَهِدَتْ كُلُّهَا عَلَيْهِمْ أَنَّهُمْ لَا يَدُونُ أَنْ يَنْزِلَ عَلَى أُمَّةٍ مُحَمَّدٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ خَيْرٌ مِنْ عِنْدِ رَبِّكُمْ آيَةً بَيِّنَةً، وَ حُجَّةً مُعْجَزَةً لِنُفُوسِهِ، وَ إِمَامَةً أَخِيهِ عَلِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ خَافَةَ أَنْ تَبْهَرَهُمْ حُجَّتُهُ، وَ يُؤْمِنَ بِهِ عَوَامَّتُهُمْ، وَ يَضْطَرُّ عَلَيْهِمْ كَثِيرٌ مِنْهُمْ.

វិស្វលុលឡោះហ្ន៎ បានប្រាប់អាលី ថា៖ "ចូរអ្នក ធ្វើឲ្យបើកនាវានៃរាងកាយពួកគេធ្វើសាក្សី ទៅ ។" អាលី បានធ្វើឲ្យបើកនាវានៃរាងកាយពួកគេនោះធ្វើសាក្សី ។ អរយៈទាំងអស់របស់ពួកគេ ក៏បានធ្វើសាក្សីជំទាស់ពួកគេថា៖ "ពួកគេមិនចូលចិត្តទេ ដែលគេបានដាក់លើសហគមន៍ម្នាក់ៗ តាមរយៈអណ្តាតរបស់ម្នាក់ៗ អ្វីដែលប្រសើរមកពីព្រះម្ចាស់ ពួកគេ [ឬ]ព្រះសញ្ញាមួយដែល ចែងបំភ្លឺ ភ័ស្តុតាងអស្ចារ្យមួយដែលអះអាងបញ្ជាក់ថាព្រះអង្គ ជាព្រះសាស្តាមែន អ៊ីម៉ាម៉ាសុំរបស់ អាលី ប្អូនប្រុសរបស់ព្រះអង្គ ព្រោះពួកគេខ្លាចថាព្រះភ័ស្តុតាងរបស់ព្រះអង្គ ធ្វើឲ្យពួកគេ បាក់ចិត្ត ប្រជារាស្ត្រទូទៅរបស់ពួកគេនឹងជឿព្រះអង្គ ខ្លាចថាប្រជារាស្ត្រភាគច្រើននឹងត្រូវគេរំខាន ដើម្បីប្រឆាំងពួកគេ ។"

فَقَالُوا: يَا مُحَمَّدُ لَسْنَا نَسْمَعُ هَذِهِ الشَّهَادَةَ الَّتِي تَدْعِي أَنَّ جَوَارِحَنَا تَشْهَدُ بِهَا. فَقَالَ: يَا عَلِيُّ هَؤُلَاءِ مِنَ الَّذِينَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: « إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ * وَ لَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ * أَدْعُو عَلَيْهِمْ بِالْمَلَائِكِ. فَكُلُّ جَارِحَةٍ نَطَقَتْ بِالشَّهَادَةِ عَلَى صَاحِبِهَا انْفَتَتْ حَتَّى مَاتَ مَكَانَهُ.

ពួកគេបានថា៖ "ម្នាក់ៗ អើយ! យើងមិនបានឮសាក្សីនេះទេដែលលោក ថាវាជាសម្តីសាក្សី របស់អរយៈយើងនោះ ។" ព្រះអង្គ មានវចនៈថា៖ "អាលី អើយ! សំដៅមកលើពួកគេទាំងនេះឯង ដែលអល់ឡោះហ្ន៎ មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:៩៦] ជនដែលត្រូវព្រះបន្ទូលព្រះម្ចាស់អ្នកដាក់មកថាសម ហេតុផលហើយនោះនឹងពុំមានសទ្ធាទេ [១០:៩៧] ទោះបីសព្វគ្រប់ព្រះសញ្ញាមកដល់ពួកគេក៏ដោយ ទាល់តែពួកគេនឹងបានឃើញព្រះទណ្ឌកម្មវេទនា ។ ចូរអ្នក ប្តូរសូចនាករឲ្យពួកគេវិនាសទៅ ។" អាលី បានប្តូរសូចនាករឲ្យពួកគេវិនាស ។ អរយៈទាំងអស់របស់ពួកគេដែលបានធ្វើសាក្សីជំទាស់ ម្ចាស់ខ្លួននោះបានធ្លាក់ពីខ្លួនពួកគេ ទាល់តែស្លាប់នៅកន្លែងតែម្តង ។"

فَقَالَ قَوْمٌ آخَرُونَ حَضَرُوا مِنَ الْيَهُودِ: مَا أَقْسَاكَ يَا مُحَمَّدُ قَتَلْتَهُمْ أَجْمَعِينَ! فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ: مَا كُنْتُ لِأَيِّنَ عَلَى مَنْ

إِشْتَدَّ عَلَيْهِ غَضَبُ اللَّهِ تَعَالَى أَمَا إِنَّهُمْ لَو سَأَلُوا اللَّهَ تَعَالَى بِمُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَ آهِمَا الطَّيِّبِينَ أَنْ يُقْبِلَهُمْ لَفَعَلَ بِهِمْ كَمَا كَانَ فَعَلَ بِمَنْ كَانَ مِنْ قَبْلُ مِنْ عَبْدَةِ الْعِجْلِ لَمَا سَأَلُوا اللَّهَ بِمُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَ آهِمَا الطَّيِّبِينَ، وَقَالَ اللَّهُ لَهُمْ عَلَى لِسَانِ مُوسَى: لَوْ كَانَ دَعَا بِذَلِكَ عَلَى مَنْ قَدْ قُتِلَ لِأَعْفَاهُ اللَّهُ مِنَ الْقَتْلِ كَرَامَةً لِمُحَمَّدٍ وَعَلِيٍّ وَ آهِمَا الطَّيِّبِينَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ. (التفسير المنسوب إلى الإمام العسكري عليه السلام , ١ ج , ص ٤٨٨)

យ៉ាហ្វិឌីមួយក្រុមទៀតដែលបាននៅទីនោះដែរបានថា៖ "មូហាំម៉ាដ្ឋ صلوات الله عليه وآله អើយ! លោក صلوات الله عليه وآله ចិត្តជាចម្លោះ! លោក صلوات الله عليه وآله បានសម្លាប់ពួកគេទាំងអស់គ្នា។" រីស៊ីលុលឡោះហ្វិ صلوات الله عليه وآله មានព្រះវចនៈថា៖ "ហេតុអ្វីខ្ញុំ صلوات الله عليه وآله ត្រូវអត់ឱនឲ្យបុគ្គលដែលអល់ឡោះហ្វិ صلوات الله عليه وآله ព្រះពិរោធនោះ? បើពួកគេសូមអល់ឡោះហ្វិ صلوات الله عليه وآله ឲ្យពន្យារពេលឲ្យឲ្យទុកជីវិតពួកគេ តាមរយៈមូហាំម៉ាដ្ឋ صلوات الله عليه وآله អុលី صلوات الله عليه وآله និងព្រះរាជបុត្ររាជនគ្នា عليهم السلام ល្អរបស់អ្នកទាំងពីរ عليهم السلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله នឹងធ្វើតាមសំណូមពួកគេ ដូចព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله ធ្លាប់បានធ្វើរួចមកហើយកាលពីមុន ចំពោះពួកធ្វើសក្តារកូនគោបា កាលពួកគេបានបួងសួងតាមរយៈមូហាំម៉ាដ្ឋ صلوات الله عليه وآله អុលី صلوات الله عليه وآله និងព្រះរាជបុត្ររាជនគ្នា عليهم السلام របស់អ្នកទាំងពីរ عليهم السلام នោះដែរ។ អល់ឡោះហ្វិ صلوات الله عليه وآله បានប្រាប់ពួកគេតាមរយៈអណ្តាតរបស់មូសា عليه السلام ថា៖ "បើពួកគេបានបួងសួងដូចនេះដែរកាលពួកគេបានសម្លាប់នោះ អល់ឡោះហ្វិ صلوات الله عليه وآله នឹងខមាទោសឲ្យពួកគេដែលបានសម្លាប់ បើពួកគេសូមជ្រកអាស្រ័យក្រោមភិក្ខុភានុភាពរបស់មូហាំម៉ាដ្ឋ صلوات الله عليه وآله អុលី صلوات الله عليه وآله និងរាជបុត្ររាជនគ្នា عليهم السلام របស់អ្នកទាំងពីរ عليهم السلام" (488:1) (التفسير المنسوب إلى الإمام العسكري عليه السلام)

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرِيَةً عَامَّتْ فَتَفْعَهَا إِيمَانَهَا إِلَّا قَوْمٌ يُونُسَ لَمَّا ءَامَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ ءَعَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١٠﴾

៩៨. ហេតុអ្វីពុំមានស្រុកណាមួយជឿ ដើម្បីជំនឿនោះនឹងផ្តល់គុណប្រយោជន៍ដល់ស្រុកនោះ លើកលែងតែប្រជាជាតិរបស់យូនុសប៉ុណ្ណោះ[ដែលបានជឿទាន់ពេល]? [ក្រោយមក]ពេលពួកគេបានជឿ [និងបានស្មារលាលែងធ្វើកំហុសទៀត] យើងបានលើកទណ្ឌកម្មអាម៉ាស់ចេញពីពួកគេ[ដែលរង់ចាំពួកគេព្រោះតែពួកគេបានយឺតយ៉ាវ] ក្នុងជីវិតលោកនេះ យើងបានផ្គត់ផ្គង់ពួកគេមួយរយៈ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ៩៨

10/98/1 អុលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្វិម បានថាឪពុកខ្ញុំបានតំណាលប្រាប់ខ្ញុំតមកពី អ៊ីបនូ អាហ្វិ អ៊ីម៉ែរ ដែលបានតំណាលតមកពី យ៉ាមីល ដែលបានតំណាលថា អាហ្វិ អុលី អុលី អុលី មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្វិ صلوات الله عليه وآله មិនបានផ្អាកទណ្ឌកម្មលើប្រជាជាតិណា ក្រៅពីប្រជាជាតិរបស់យូនុស عليه السلام ទេ។ យូនុស عليه السلام តែងតែហៅពួកគេមកចូលអ៊ីស្លាម ។ ពួកគេតែងតែប្រឆាំងព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله ។ នៅក្នុងបណ្តាពួកគេនោះមានបុរសពីរនាក់ អ្នកធ្វើសក្តារៈម្នាក់ អ្នកប្រាជ្ញម្នាក់។ ម្នាក់ឈ្មោះម៉ាលីខ្ញុំ ម្នាក់ទៀតឈ្មោះរូបីល ។ បុរសអ្នកធ្វើសក្តារៈតែងតែប្រាប់ឲ្យយូនុស عليه السلام បួងសួងហៅទណ្ឌកម្មមកលើពួកគេ ចំណែកឯបុរសអ្នកប្រាជ្ញយាត់មិនឲ្យធ្វើដូច្នោះទេដោយថា៖ "កុំបួងសួងហៅទណ្ឌកម្មមកលើពួកគេព្រោះ

10/98/1 អុលី ប៊ិន អ៊ីបរហ្វិម បានថាឪពុកខ្ញុំបានតំណាលប្រាប់ខ្ញុំតមកពី អ៊ីបនូ អាហ្វិ អ៊ីម៉ែរ ដែលបានតំណាលតមកពី យ៉ាមីល ដែលបានតំណាលថា អាហ្វិ អុលី អុលី អុលី មានវចនៈថា៖ "អល់ឡោះហ្វិ صلوات الله عليه وآله មិនបានផ្អាកទណ្ឌកម្មលើប្រជាជាតិណា ក្រៅពីប្រជាជាតិរបស់យូនុស عليه السلام ទេ។ យូនុស عليه السلام តែងតែហៅពួកគេមកចូលអ៊ីស្លាម ។ ពួកគេតែងតែប្រឆាំងព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله ។ នៅក្នុងបណ្តាពួកគេនោះមានបុរសពីរនាក់ អ្នកធ្វើសក្តារៈម្នាក់ អ្នកប្រាជ្ញម្នាក់។ ម្នាក់ឈ្មោះម៉ាលីខ្ញុំ ម្នាក់ទៀតឈ្មោះរូបីល ។ បុរសអ្នកធ្វើសក្តារៈតែងតែប្រាប់ឲ្យយូនុស عليه السلام បួងសួងហៅទណ្ឌកម្មមកលើពួកគេ ចំណែកឯបុរសអ្នកប្រាជ្ញយាត់មិនឲ្យធ្វើដូច្នោះទេដោយថា៖ "កុំបួងសួងហៅទណ្ឌកម្មមកលើពួកគេព្រោះ

អល់ឡោះហ្ន៎ ៖ នឹងឆ្លើយតបព្រះអង្គ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ៖ មិនសព្វព្រះហឫទ័យកម្ទេចបាវព្រះអង្គ ទេ ។"

فَقِيلَ قَوْلَ الْعَابِدِ، وَ لَمْ يُقْبَلِ مِنَ الْعَالِمِ، فَدَعَا عَلَيْهِمْ، فَأَوْحَى اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ إِلَيْهِ: يَا أَيُّهَا الْعَذَابُ فِي سَنَةِ كَذَا وَ كَذَا، فِي شَهْرِ كَذَا وَ كَذَا، وَ فِي يَوْمِ كَذَا وَ كَذَا.

ព្រះអង្គ ៖ ជឿសម្តីអ្នកធ្វើសក្ការៈ មិនជឿសម្តីអ្នកប្រាជ្ញទេ ។ ព្រះអង្គ ៖ បានប្តឹងសូមសូមឲ្យ ទណ្ឌកម្មធ្លាក់មកលើពួកគេ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ៖ បានបើកឲ្យព្រះអង្គ ៖ ប្រាប់ថា: "ទណ្ឌកម្មនឹងធ្លាក់មក លើពួកគេឆ្នាំនេះមួយ ខែនេះមួយនិងថ្ងៃនេះមួយ ។"

فَلَمَّا قُرِبَ الْوَعْدُ حَرَجَ يُوسُفُ مِنْ بَيْنِهِمْ مَعَ الْعَابِدِ، وَ بَقِيَ الْعَالِمُ فِيهَا، فَلَمَّا كَانَ ذَلِكَ الْيَوْمَ نَزَلَ الْعَذَابُ، فَقَالَ لَهُمُ الْعَالِمُ: يَا قَوْمِ، افْرُغُوا إِلَى اللَّهِ فَلَعَلَّهُ يَرْحَمَكُمْ، فَيَرُدُّ الْعَذَابَ عَنْكُمْ. فَقَالُوا: كَيْفَ نَصْنَعُ؟ قَالَ: اجْتَمِعُوا وَ احْرُجُوا إِلَى الْمَفَاوِزِ، وَ فَرِّقُوا بَيْنَ التِّسَاءِ وَ الْأَوْلَادِ، وَ بَيْنَ الْإِبِلِ وَ الْأَوْلَادِهَا، وَ بَيْنَ الْبَقَرِ وَ الْأَوْلَادِهَا، وَ بَيْنَ النَّمَمِ وَ الْأَوْلَادِهَا، ثُمَّ ابْكُوا، وَ ادْعُوا. فَذَهَبُوا، وَ فَعَلُوا ذَلِكَ، وَ ضَجُّوا، وَ بَكَوا، فَرَحِمَهُمُ اللَّهُ، وَ صَرَفَ عَنْهُمْ الْعَذَابَ، وَ فَرَّقَ الْعَذَابَ عَلَى الْجِبَالِ، وَ قَدْ كَانَ نَزَلَ وَ قُرِبَ مِنْهُمْ.

លុះពេលវេលាជិតមកដល់ យូនូស ៖ បានចាកចេញជាមួយបុគ្គលអ្នកធ្វើសក្ការៈ ចំណែកឯបុរសអ្នក ប្រាជ្ញនៅជាមួយពួកគេ ។ លុះដល់ថ្ងៃទទួលទណ្ឌកម្ម បុរសអ្នកប្រាជ្ញបានប្រាប់ពួកគេថា: "ចូរភ័យ ស្លន់ស្លោទៅរកអល់ឡោះហ្ន៎ ព្រះអង្គ អាចអាណិតអាសូរអស់លោក អាចប្រានទណ្ឌកម្មចេញពី អស់លោក ។" ពួកគេបានថា: "ឲ្យយើងធ្វើដូចម្តេចខ្លះ ?" គាត់បានថា: "ចូរប្រជុំគ្នា ហើយចេញទៅកាន់ ដីវាលណាមួយ ។ ចូរបំបែកស្រែៗ កូនក្មេង អូជូនិងកូនវា គោនិងកូនវា ចៀមនិងកូនវា ។ រួចហើយចូរយំ ព្រមទាំងប្តឹងសូមសូម ។" ពួកគេក៏បានចេញទៅ បានធ្វើតាមនោះ ។ ពួកគេបានយំដោយព្រួយបារម្ភ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ៖ អាណិតពួកគេ បានប្រានទណ្ឌកម្មចេញពីពួកគេ ព្រះអង្គ ៖ បានបំបែកទណ្ឌកម្មនោះ បញ្ចៀសទៅលើភ្នំដែលនៅជិតពួកគេណាស់ ។

فَأَقْبَلَ يُوسُفُ لِيَنْظُرَ كَيْفَ أَهْلَكَهُمْ اللَّهُ تَعَالَى، فَرَأَى الرَّاغِبِينَ يَزْرَعُونَ فِي أَرْضِهِمْ، قَالَ: لَهُمْ: مَا فَعَلَ قَوْمُ يُوسُفَ. فَقَالُوا لَهُ، وَ لَمْ يَعْرِفُوهُ: إِنَّ يُوسُفَ دَعَا عَلَيْهِمْ فَاسْتَجَابَ اللَّهُ لَهُ، وَ نَزَلَ الْعَذَابُ عَلَيْهِمْ، فَاجْتَمَعُوا وَ بَكَوا، وَ دَعَوْا، فَرَحِمَهُمُ اللَّهُ، وَ صَرَفَ ذَلِكَ عَنْهُمْ، وَ فَرَّقَ الْعَذَابَ عَلَى الْجِبَالِ، فَهُمْ إِذَنْ يَطْلُبُونَ يُوسُفَ لِيُؤْمِنُوا بِهِ.

យូនូស ៖ បានត្រឡប់មកមើលវិញ ព្រោះចង់ដឹងថាអល់ឡោះហ្ន៎ ៖ បានកម្ទេចពួកគេដូចម្តេចខ្លះ ។ តែ លុះព្រះអង្គ ៖ បានឃើញពួកកសិករកំពុងតែធ្វើស្រែចម្ការនៅលើដីរៀងៗខ្លួន ព្រះអង្គ ៖ សួរពួកគេ ថា: "តើប្រជាជាតិរបស់យូនូស ៖ បានធ្វើអ្វី ?" ពួកគេមិនស្គាល់ព្រះអង្គ ៖ ទេ បានឆ្លើយព្រះអង្គ ៖ ថា: "យូនូស ៖ បានប្តឹងសូមសូមអល់ឡោះហ្ន៎ ៖ ដាក់ទណ្ឌកម្មពួកគេ ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ៖ បាន ឆ្លើយតបព្រះអង្គ ៖ ។ ទណ្ឌកម្មបានធ្លាក់មកលើពួកគេ ។ ពួកគេបានប្រជុំគ្នា បានយំហើយបាន ប្តឹងសូមសូម ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ៖ ក៏បានអាណិតអាសូរពួកគេ បានបំបែកវាចេញពីពួកគេដោយបំបែកទណ្ឌកម្ម នោះបញ្ចៀសទៅលើភ្នំ ។ ពេលនេះពួកគេកំពុងតែស្វែងរកយូនូស ៖ ដើម្បីពួកគេនឹងប្រកាសជំនឿ ចំពោះព្រះអង្គ ។"

فَعَضِبَ يُوسُفُ، وَ مَرَّ عَلَى وَجْهِهِ مُعَاضِباً - كَمَا حَكَى اللَّهُ - حَتَّى انْتَهَى إِلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَإِذَا سَفِينَةٌ قَدْ سُحِنَتْ، وَ أَرَادُوا أَنْ يَذْفُقُوهَا، فَسَأَلَهُمْ يُوسُفُ أَنْ يَحْمِلُوهُ فَحَمَلُوهُ، فَلَمَّا تَوَسَّطُوا الْبَحْرَ، بَعَثَ اللَّهُ حُوتًا عَظِيمًا، فَحَبَسَ عَلَيْهِمُ السَّفِينَةَ مِنْ قُدَامِهَا، فَنَظَرَ إِلَيْهِ

يُونُسُ فَفَرَجَ مِنْهُ وَ صَارَ إِلَى مُوَحَّرِ السَّفِينَةِ، فَادَارَ الْحَوْثُ إِلَيْهِ وَ فَتَحَ فَاهُ، فَخَرَجَ أَهْلُ السَّفِينَةِ، فَقَالُوا: فِينَا عَاصٍ، فَتَسَاهَمُوا، فَخَرَجَ سَهْمُ يُونُسَ، وَ هُوَ قَوْلُ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ: ﴿فَلَمَّا هَمَّ فُكَّانًا مِنَ الْمُدْحَضِينَ﴾، فَأَخْرَجُوهُ، فَأَلْقَوْهُ فِي الْبَحْرِ، فَالْتَقَمَهُ الْحَوْثُ وَ هُوَ مُلِيمٌ، وَ مَرَّ بِهِ فِي الْمَاءِ.

យូនុស ្រាត ។ ព្រះអង្គ ្រាត បានដើរហួសទៅដោយមានទឹកមុខក្រោធដូចអល់ឡោះហ្ន្រាត បានចែង ហើយនោះ: លុះទៅដល់ឆ្នេរសមុទ្រ ។ មានទូកមួយផ្ទុករបស់របរពេញបម្រុងចេញដំណើរ ។ យូនុស ្រាត សូមដោយសារទូកពួកគេៗក៏បានដឹកព្រះអង្គ ្រាត ទៅផង ។ ទៅដល់កណ្តាសមុទ្រអល់ឡោះហ្ន្រាត បានចាត់បញ្ជូនត្រីយក្សមួយទៅរកពួកគេ ពាំងផ្លូវពួកគេ ។ យូនុស ្រាត មើលត្រីនោះទាំងភ័យរន្ធត់ ។ ព្រះអង្គ ្រាត គេចទៅខាងក្រោយទូក ត្រីនោះហែលទៅតាមព្រះអង្គ ្រាត ហើយហារមាត់ ។ អ្នកទូកបាន ចេញមកក្រៅ ហើយថា: "មានអ្នកល្មើសអល់ឡោះហ្ន្រាត ម្នាក់នៅជាមួយយើង ។ ពួកគេក៏បានចាប់ឆ្នោត ផ្សងសំណាង ។" ឆ្នោតបានចង្អុលមកលើរូបយូនុស ្រាត នេះគឺព្រះបន្ទូលអល់ឡោះហ្ន្រាត [៣៧:១៤១] គេបានចាប់ឆ្នោត ហើយបាននៅក្នុងចំណោមជនដែលត្រូវបោះបង់ចោល ។ ដូច្នេះពួកគេក៏បានបោះ ព្រះអង្គ ្រាត ទៅក្នុងសមុទ្រ ។ ត្រីបានលេបព្រះអង្គ ្រាត ខណៈព្រះអង្គ ្រាត ស្ដីបន្ទោសខ្លួនឯង ។ វាក៏ បាននាំព្រះអង្គ ្រាត ទៅក្នុងទឹក ។"

وَ قَدْ سَأَلَ بَعْضُ الْيَهُودِ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ سَجْنٍ طَافَ أَقْطَارَ الْأَرْضِ بِصَاحِبِهِ، فَقَالَ: يَا يَهُودِيُّ، أَمَا السِّجْنُ الَّذِي طَافَ أَقْطَارَ الْأَرْضِ بِصَاحِبِهِ فَإِنَّهُ الْحَوْثُ الَّذِي حُبِسَ يُونُسُ فِي بَطْنِهِ، وَ دَخَلَ فِي بَحْرِ الْقُلُوزِ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى بَحْرِ مِصْرَ، ثُمَّ دَخَلَ فِي بَحْرِ طَبْرِسْتَانَ، ثُمَّ دَخَلَ فِي دِجَلَةَ الْعُرَاةِ، ثُمَّ مَرَّتْ بِهِ تَحْتَ الْأَرْضِ حَتَّى لَحِقَتْ بِقَارُونَ، وَ كَانَ قَارُونُ هَلَكَ فِي أَيَّامِ مُوسَى، وَ وَكَّلَ اللَّهُ بِهِ مَلَكًا يُدْخِلُهُ فِي الْأَرْضِ كُلِّ يَوْمٍ قَامَةً رَجُلٍ، وَ كَانَ يُونُسُ فِي بَطْنِ الْحَوْثِ يُسَبِّحُ اللَّهَ وَ يَسْتَغْفِرُهُ، فَسَمِعَ قَارُونُ صَوْتَهُ، فَقَالَ لِلْمَلِكِ الْمَوْكَلِ بِهِ: أَنْظِرْنِي، فَإِنِّي أَسْمَعُ كَلَامَ آدَمِيِّ. فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى الْمَلِكِ الْمَوْكَلِ بِهِ: أَنْظِرْهُ. فَأَنْظَرَهُ.

បុរសយ៉ាហ្វិឌីម្នាក់បានសួរអាមីរុល-មុមីនីន ^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីគុក ដែលទៅមកជុំវិញផែនដីជាមួយអ្នកទោសវា ។ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា: "យ៉ាហ្វិឌីមីយ! គុកដែលទៅមកជុំវិញផែនដីជាមួយអ្នកទោសវានោះគឺត្រី បាឡែនដែលឃុំឃាំងយូនុស ្រាត នៅក្នុងពោះវា វាបានចូលទៅក្នុងសមុទ្រអាល់-គូលស្ត្រីម ហើយបាន ចេញទៅចូលក្នុងសមុទ្រអេស៊ីបត់ រួចបានចូលទៅក្នុងសមុទ្រត្ន្ន្រាត រួចបានចូលទៅក្នុងសមុទ្រ អាល់-អុរ៉ាអ៊ី ហើយបាននាំព្រះអង្គ ្រាត ឆ្លងកាត់ក្រោមផែនដីលុះបានជួបក្លរូន ។ ក្លរូនត្រូវប្រល័យនា សម័យមូសា ្រាត ។ អល់ឡោះហ្ន្រាត បានចាត់ឲ្យទេវតាមួយអង្គពន្លឺចក្លរូនទៅក្នុងដីរាល់ថ្ងៃ ។ យូនុស ្រាត បានធ្វើសក្ការៈអល់ឡោះហ្ន្រាត នៅក្នុងពោះត្រី សូមខមាទោសព្រះអង្គ ្រាត ។ ក្លរូនបានឮសម្លេងព្រះ អង្គ ្រាត ហើយបានប្រាប់ទេវតាដែលគ្រប់គ្រងគេនោះថា: "ឈប់សិនខ្ញុំឮសម្លេងមនុស្ស ។" អល់ឡោះហ្ន្រាត បានបើកឲ្យទេវតាដែលគ្រប់គ្រងគេនោះថា: "ឈប់សិន ។" ទេវតាក៏បានឈប់សិន ។"

ثُمَّ قَالَ قَارُونُ: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ يُونُسُ: أَنَا الْمُدْنَبُ الْخَاطِطُ يُونُسُ بْنُ مَتَّى. قَالَ: فَمَا فَعَلَ الشَّدِيدُ الْعَضْبِ لِلَّهِ مُوسَى بْنُ عِمْرَانَ؟ قَالَ: هَيْهَاتَ، هَلَكَ. قَالَ: فَمَا فَعَلَ الرَّؤُوفُ الرَّحِيمِ عَلَى قَوْمِهِ هَارُونُ بْنُ عِمْرَانَ؟ قَالَ: هَلَكَ. قَالَ: فَمَا فَعَلْتُمْ بِنْتُ عِمْرَانَ، الَّتِي كَانَتْ سُمِّيَتْ لِي؟ قَالَ: هَيْهَاتَ، مَا بَقِيَ مِنْ آلِ عِمْرَانَ أَحَدٌ. قَالَ قَارُونُ: وَ أَسْفَأَ عَلَى آلِ عِمْرَانَ. فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ ذَلِكَ، فَأَمَرَ اللَّهُ الْمَلِكَ الْمَوْكَلِ بِهِ أَنْ يَرْفَعَ عَنْهُ الْعَذَابَ أَيَّامَ الدُّنْيَا، فَرَفَعَ عَنْهُ.

ក្លរូនបានថា: "អ្នក ្រាត ជាអ្នកណា?" យូនុស ្រាត មានវចនៈថា: "ខ្ញុំ ្រាត ជាអ្នកមានបាប ជាអ្នកធ្វើខុស - យូនុស ប៊ីន ម៉ាត់តា ។" គេបានថា: "ឯណាបុរសដែលក្រោធដើម្បីមូលហេតុអល់ឡោះហ្ន្រាត មូសា ្រាត ប៊ីន អ៊ីមរ៉ុន ្រាត ?" ព្រះអង្គ ្រាត មានវចនៈថា: "ព្រះអង្គ ្រាត បានសោយទិវង្គតយូរហើយ!" គេ

បានថា: "បុរសដែលមានចិត្តល្អប្រពៃលើសហគមន៍ខ្លួន ហ្វារូន عليه السلام ប៊ីន អ៊ីមរីន عليه السلام នោះយ៉ាងម៉េចដែរ?" ព្រះអង្គ عليه السلام មានវចនៈថា: "ព្រះអង្គ عليه السلام ក៏បានសោយទិវង្គតហើយដែរ!" គេបានថា: "តើគុលស្រ្តីម កូនស្រីរបស់ អ៊ីមរីន عليه السلام ដែលគេបានជ្រើសរើសឲ្យខ្ញុំ[ដើម្បីរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍]នោះយ៉ាងម៉េចដែរ?" ព្រះអង្គ عليه السلام មានវចនៈថា: "គួរឲ្យស្តាយ! មិនមានសល់បណ្តាកូនចៅរបស់អ៊ីមរីន عليه السلام ម្នាក់ឡើយ។" ក្លែងបានថា: "គួរឲ្យសោកស្តាយបណ្តាកូនចៅរបស់អ៊ីមរីន عليه السلام ។ អល់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام សព្វព្រះហឫទ័យនឹងការសោកស្តាយនេះណាស់។ ព្រះអង្គ عليه السلام ក៏បានបញ្ជាទេវតាដែលគ្រប់គ្រងក្លែងនោះឈប់ធ្វើទណ្ឌកម្មក្លែងដរាបណានៅមានលោកនេះ។ ទេវតាក៏បានលើកទណ្ឌកម្មចេញពីគេ។

فَلَمَّا رَأَى يُوسُفُ ذَلِكَ نَادَى فِي الظُّلُمَاتِ: ﴿أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾. فَاسْتَجَابَ اللَّهُ لَهُ، وَ أَمَرَ الْحُوتَ أَنْ يَلْفِظَهُ فَلَفِظَهُ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، وَ قَدْ ذَهَبَ جِلْدُهُ وَ لَحْمُهُ. وَ أَنْبَتَ اللَّهُ عَلَيْهِ شَجْرَةً مِنْ يَفْطِينٍ - وَ هِيَ الدُّبَاءُ - فَأَظْلَمَتْهُ عَنِ الشَّمْسِ فَشَكَرَ، ثُمَّ أَمَرَ اللَّهُ الشَّجْرَةَ فَتَنَحَّطَتْ عَنْهُ، وَ وَقَعَتِ الشَّمْسُ عَلَيْهِ فَجَزَعَهُ، فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَيْهِ: يَا يُوسُفُ، لِمَ لَمْ تَرْحَمْ مِائَةَ أَلْفٍ أَوْ يَرِيدُونَ، وَ أَنْتَ تَجْرَعُ مِنْ أَلْمِ سَاعَةٍ؟ فَقَالَ: يَا رَبِّ، عَفْوُكَ عَفْوُكَ، فَرَدَّ اللَّهُ عَلَيْهِ بَدَنَهُ وَ رَجَعَ إِلَى قَوْمِهِ وَ آمَنُوا بِهِ، وَ هُوَ قَوْلُهُ: ﴿فَلَوْ لَا كَانَتْ قَرْيَةٌ آمَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمَ يُوسُفَ لَمَا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ غِظَابَ الْخُرِّي فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ مَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ﴾...
(البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 57 الحديث: 99/497، تفسير القمّي - الجزء: 1 الصفحة: 317)**

ពេលយូនុសបានឃើញអ្វីទាំងនេះ ព្រះអង្គ عليه السلام បានស្រែកពីក្នុងភាពងងឹតថា: [២១:៨៧] "ពុំមានព្រះទេក្រៅពីព្រះអង្គ ។ សូមថ្វាយសេចក្តីរុងរឿងចំពោះព្រះអង្គ ។ ទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំបាននៅក្នុងចំណោមជនទុច្ចរិត ។" អល់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام បានឆ្លើយតបព្រះអង្គ عليه السلام បានបញ្ជាត្រីបាឡែនឲ្យវាខ្ចាក់ព្រះអង្គ عليه السلام ចេញមកក្រៅ។ វាក៏បានខ្ចាក់ព្រះអង្គ عليه السلام នៅលើឆ្នេរសមុទ្រ។ ស្បែកនិងសាច់ព្រះអង្គ عليه السلام បានរលួយអស់។ អល់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام បានធ្វើឲ្យដើមល្អៅដុះឡើងសម្រាប់[ជ្រក]ព្រះអង្គ عليه السلام នោះគឺដើមឃ្លោកវាបាំងថ្ងៃឲ្យព្រះអង្គ عليه السلام ។ ព្រះអង្គ عليه السلام បានអរព្រះគុណ។ បន្ទាប់មកអល់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام បានបញ្ជាដើមនោះៗក៏បានស្ងួត ថ្ងៃចាំងមកលើព្រះអង្គ عليه السلام ។ ព្រះអង្គ عليه السلام បារម្ភ។ អល់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام បានបើកឲ្យព្រះអង្គ عليه السلام ដឹងថា: "យូនុស عليه السلام អើយ! ហេតុអ្វីអ្នក عليه السلام មិនអាណិតអាសូរជនទាំងមួយរយពាន់នាក់នោះឬលើសពីនោះ អ្នក عليه السلام បែរជាបារម្ភអំពីការឈឺចាប់មួយម៉ោងវិញ?" ព្រះអង្គ عليه السلام បានទូលថា: "ព្រះម្ចាស់ عليه السلام អើយ! សូមព្រះអង្គ عليه السلام ខមាទោស សូមព្រះអង្គ عليه السلام ខមាទោស!" អល់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام ក៏បានឲ្យព្រះអង្គ عليه السلام មានរាងកាយវិញ។ ព្រះអង្គ عليه السلام បានវិលត្រឡប់ទៅរកប្រជាជាតិព្រះអង្គ عليه السلام វិញ ប្រជាជាតិព្រះអង្គ عليه السلام បានជឿព្រះអង្គ عليه السلام ។ នេះគឺព្រះបន្ទូលព្រះអង្គ عليه السلام គឺ: [១០:៩៨] ហេតុអ្វីពុំមានស្រុកណាមួយជឿ ដើម្បីជំនឿនោះនឹងផ្តល់គុណប្រយោជន៍ដល់ស្រុកនោះ លើកលែងតែប្រជាជាតិរបស់យូនុស ប៉ុណ្ណោះ? ពេលពួកគេបានជឿ យើងបានលើកទណ្ឌកម្មអាម៉ាស់ចេញពីពួកគេក្នុងជីវិតលោកនេះ យើងបានផ្គត់ផ្គង់ពួកគេមួយរយ: ។" (317: 1) (تفسير القمّي)

10/98/2 [...] រាយការណ៍មកពី អាថ្នី បាឡែន ដែលបានតំណាលថាខ្ញុំបានសួរ អាថ្នី អ្នកបង្គុលឡោះហ្គ័រ عليه السلام ថា: "ហេតុអ្វីអល់ឡោះហ្គ័រ عليه السلام បញ្ជាសទណ្ឌកម្មពីប្រជាជាតិរបស់យូនុស عليه السلام ព្រះអង្គ عليه السلام បានឲ្យវាមកគ្របពីលើពួកគេហើយ ព្រះអង្គ عليه السلام មិនបានធ្វើបែបនេះចំពោះសហគមន៍ដទៃទេ?"

فَقَالَ: «لَأَنَّهُ كَانَ فِي عِلْمِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ أَنَّهُ سَيَصْرِفُهُ عَنْهُمْ لِيُؤْتِيَهُمْ، وَ إِنَّمَا تَرَكَ إِخْبَارَ يُوسُفَ بِذَلِكَ، لِأَنَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ أَرَادَ أَنْ يُفَرِّغَهُ لِعِبَادَتِهِ فِي بَطْنِ الْخُوتِ، فَيَسْتَوْجِبَ بِذَلِكَ ثَوَابَهُ وَ كَرَامَتَهُ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 56 الحديث: 99 / 4977 ، علل الشرائع - الجزء: 1 الصفحة: 77 الحديث: 1)**

ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام}មានវចនៈថា៖ "ព្រោះអស់ឡោះហ្ន៎^{رجل}ទ្រង់ញាណហើយថាទណ្ឌកម្មនឹងត្រូវបំបែរចេញពីពួកគេដោយសារតែពួកគេភ្នាក់លើកលែងធ្វើកំហុសទៀត ។ តែព្រះអង្គ^{رجل}ទុកឲ្យយូនុស^{عليه السلام}តែម្នាក់គត់ជាអ្នកប្រាប់ដំណឹងនេះ ពីព្រោះអស់ឡោះហ្ន៎^{رجل}ចង់ឲ្យព្រះអង្គ^{عليه السلام}បូជាខ្លួនធ្វើសក្ការព្រះអង្គ^{رجل}នៅក្នុងពោះត្រីបាឡែន ដើម្បីព្រះអង្គ^{عليه السلام}នឹងបានរង្វាន់និងកិត្យានុភាពដោយទង្វើនេះ ។" (علل الشرائع: 1 / 77)

3/98/10* مُحَمَّدُ بْنُ الْحُسَيْنِ الصَّفَّارُ: عَنِ الْعَبَّاسِ بْنِ مَعْرُوفٍ، عَنِ سَعْدَانَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ صَبَّاحِ الْمُزَنِّيِّ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ حَصِيرَةَ، عَنِ حَبَّةِ الْعُرَيْبِيِّ، قَالَ: قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَ لَآئِي عَلَى أَهْلِ السَّمَاوَاتِ وَ عَلَى أَهْلِ الْأَرْضِ، أَقَرَّ بِهَا مَنْ أَقَرَّ، وَ أَنْكَرَهَا مَنْ أَنْكَرَ، أَنْكَرَهَا يُوسُفُ فَحَبَسَهُ اللَّهُ فِي بَطْنِ الْخُوتِ حَتَّى أَقَرَّ بِهَا». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 4 الصفحة: 631 الحديث: 99 / 9050 ، بصائر الدرجات - الجزء: 1 الصفحة: 95 الحديث: 1)**

10/98/3* [...] ហ្ន៎បាត់ អាស់-អ៊ីរីនី បានតំណាលថា អាមីរុល-មុមីនីនី^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "អស់ឡោះហ្ន៎^{رجل}បានបង្ហាញវិទ្យាយ៉ាស្ត់ខ្ញុំ^{عليه السلام}ចំពោះប្រជានិករមេឃនិងប្រជានិករដី ។ អ្នកណាព្រមទទួលវិទ្យាយ៉ាស្ត់នោះមកហើយ អ្នកនោះព្រមទទួលវិទ្យាយ៉ាស្ត់នោះ ។ អ្នកណាបានដីសេធវិទ្យាយ៉ាស្ត់នោះមកហើយ អ្នកនោះប្រានចោលវិទ្យាយ៉ាស្ត់នោះ ។ យូនុស^{عليه السلام}បានផ្អាកទទួលស្គាល់វិទ្យាយ៉ាស្ត់នេះ ដូច្នោះអស់ឡោះហ្ន៎^{رجل}បានចាប់ខ្លួនព្រះអង្គ^{عليه السلام}ទុកនៅក្នុងពោះត្រីបាឡែន ទាល់តែព្រះអង្គ^{عليه السلام}ព្រមទទួលវិទ្យាយ៉ាស្ត់នោះ ។" (بصائر الدرجات: 1 / 95)

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٩٩﴾

៩៩. បើព្រះម្ចាស់អ្នកចង់ មនុស្សទាំងអស់នៅលើផែនដីនឹងមានសន្តិភាព ។ តើអ្នកចង់បង្ខំមនុស្សទាំងអស់ឲ្យឆ្ងាយទៅជាអ្នកមានសន្តិភាពដែរឬ ?

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٠٠﴾

១០០. ពុំមានជីវិតណាមួយអាចមានសន្តិភាពបានទេ រៀបរយតែដោយការអនុញ្ញាតរបស់អស់ឡោះហ្ន៎ ។ ព្រះអង្គដាក់សេចក្តីកខ្វក់លើជនណាដែលមិនត្រិះរិះ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត់ ៩៩-១០០

99/100-1/100* ابْنُ بَابُوَيْهٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا تَمِيمٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ تَمِيمٍ الْقُرَشِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ أَحْمَدَ بْنِ عَلِيٍّ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ أَبِي الصَّلْتِ عَبْدِ السَّلَامِ بْنِ صَالِحِ الْهَرَوِيِّ: فِي مَسَائِلَ سَأَلَهَا الْمَأْمُونُ أَبَا الْحَسَنِ عَلِيَّ بْنَ مُوسَى الرِّضَا (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، فَكَانَ فِيهَا سَأَلَهُ أَنْ قَالَ لَهُ الْمَأْمُونُ: فَمَا مَعْنَى قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مِنَ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ * وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ﴾؟

10/99-100/1 [...] អាស់-ម៉ាក្នុម្ពុនបានសួរ អាមីរ អាស់-ហ្គាសាន់ អុលី ប៊ីន មូសា អាស់-រីដ្ឋី^{صلوات الله عليه والسلام} ថា៖ "មានន័យថាអ្វី ព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{رجل} [90: 99] បើព្រះម្ចាស់អ្នកចង់ មនុស្សទាំងអស់នៅលើផែនដី

សទ្ធាអាចធ្វើទៅបានតែក្នុងករណីមួយទេគឺ៖ បើសិនជាកាតព្វនេះត្រូវគេយកចេញ ។

فَقَالَ الْمَأْمُونُ: فَرَجَّتْ عَنِّي - يَا أَبَا الْحُسَيْنِ - فَرَجَّ اللَّهُ عَنكَ. (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 65 الحديث: 99/ 4986 ، عيون أخبار الرضا (عليه السلام) - الجزء: 1 الصفحة: 134 الحديث: 33)**

អាល់-ម៉ាក្តូមូនបានទូលថា៖ "អាច្ចិ អាល់-ហាសាន់ ^{صلوات الله عليه والسلام} អើយ ព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានដោះបន្ទុកទូលបង្គំ ។ សូមឲ្យអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ជួយដោះបន្ទុកព្រះអង្គ ^{صلوات الله عليه والسلام} ។" (33 /134 :1 (10/99-100/2) عيون أخبار الرضا (عليه السلام))

١٠/٩٩-١٠٠/٢ مُحَمَّدُ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنْ عَلِيِّ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ يُوسُفَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ زِيَادٍ أَبِي سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَيْسَى، عَنْ يُوسُفَ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي بَصِيرٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «الرَّجْسُ هُوَ الشُّكُّ، وَاللَّهُ لَا نَشْكُ فِي رَيْبِنَا أَبَدًا»... (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: 3 الصفحة: 66 الحديث: 99/ 4986 ، الكافي - الجزء: 1 الصفحة: 226 الحديث: 1)**

10/99-100/2 [...] អាច្ចិ អាល់-ហាសាន់ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "សេចក្តីកខ្វក់ (الرجس) គឺការសង្ស័យ ។ សូមស្បថនឹងអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} យើង ^{عليهم} មិនសង្ស័យអំពីព្រះម្ចាស់ ^{عجل} យើង ^{عليهم} ឡើយ ។" (1 /226 :1 (10/99-100/3) الكافي)

١٠/٩٩-١٠٠/٣* عَنْهُ، عَنِ ابْنِ فَضَّالٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَقُولُ: اجْعَلُوا أَمْرَكُمْ لِلَّهِ وَلَا تَجْعَلُوهُ لِلنَّاسِ، فَإِنَّ مَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ لِلَّهِ، وَمَا كَانَ لِلنَّاسِ فَلَا يَصْعَدُ إِلَى اللَّهِ،

10/99-100/3* [...] រាយការណ៍មកពី អ៊ីបនូ ហ្វាដូល តមកពី អាលី ប៊ិន អុក្ខូបាសូ តមកពីឪពុកលោក ដែលបានថា អាច្ចិ អាល់-ហាសាន់ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ចូរអស់លោកយករឿងនេះ (គឺវិទ្យាយ៉ាសូ) ដើម្បីអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ចូរកុំយករឿងនេះដើម្បីមនុស្សឡើយ ។ អ្វីដែលគេយកដើម្បីអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} អ្វីនោះជាបស់អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ។ រីឯអ្វីដែលគេយកដើម្បីមនុស្ស អ្វីនោះមិនឡើងទៅដល់អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ទេ ។

فَلَا تُخَاصِمُوا النَّاسَ لِذِينِكُمْ فَإِنَّ الْمُخَاصِمَةَ مَرَضَةٌ لِلْقَلْبِ، إِنَّ اللَّهَ قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَ لَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾ وَقَالَ ﴿أَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ﴾ ذَرِ النَّاسَ فَإِنَّ النَّاسَ أَخَذُوا عَنِ النَّاسِ وَ إِنَّكُمْ أَخَذْتُمْ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَ عَلِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَ لَا سِوَاءَهُ، إِنِّي سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ إِذَا كَتَبَ عَلَى عَبْدٍ أَنْ يَدْخُلَ فِي هَذَا الْأَمْرِ كَانَ أَسْرَعَ إِلَيْهِ مِنَ الطَّيْرِ إِلَى وَكْرِهِ . (المحاسن ج 1 ص 201)

ចូរកុំឈ្លោះជាមួយមនុស្សអំពីរឿងសាសនាអស់លោកឡើយ ពីព្រោះជម្លោះជាជម្ងឺចិត្ត ។ អល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} មានព្រះបន្ទូលចំពោះព្រះសាស្តា ^{صلوات الله عليه وآله} ព្រះអង្គ ^{عجل} ថា៖ [២៨:៥៦] ការពិត អ្នកមិនអាចដឹកនាំអ្នកណា ដែលអ្នកស្រឡាញ់បានទេ ។ ហើយព្រះអង្គ ^{عجل} មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:៩៩] តើអ្នកចង់បង្ខំមនុស្សឲ្យ ក្លាយទៅជាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លាឬ ? មនុស្សត្រូវខ្ចាត់ខ្ចាយ ព្រោះមនុស្សយកមកពីមនុស្ស ឯអស់លោក (គឺស្ត្រីអ្នកស្ត្រី) យកមកពីរស្វីលុលឡោះហ្ន៎ ^{صلوات الله عليه وآله} និងអាលី ^{صلوات الله عليه والسلام} ហើយនេះមិនដូចគ្នាទេ ។ ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} បានឮព្រះ បិតា ^{صلوات الله عليه والسلام} ខ្ញុំ ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "កាលណាអល់ឡោះហ្ន៎ ^{عجل} ដាក់ព្រះបញ្ញត្តិឲ្យបាវណាមួយចូលមកក្នុង រឿងនេះ (គឺវិទ្យាយ៉ាសូ) បាវនោះឆ្ពោះទៅរករឿងនេះលឿនជាងសត្វហើរទៅកាន់សំបុកវាទៅទៀត ។" (المحاسن 1: 201)

قُلِ أَنْظَرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَاللَّذُرُّ عَنْ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

១០១. ចូរអ្នកថា៖ "ចូរអស់លោកមើលអ្វីៗនៅលើមេឃនិងដី ។" សូម្បីតែបណ្តាព្រះសញ្ញា បណ្តាអ្នក
រំលឹក (គឺបណ្តាអ្នកហៅមករកអស់ឡោះហ្ន៎) ក៏ពុំមានប្រយោជន៍សម្រាប់ជនានុជន[ដែលមាន៖សាង
បាបកម្ម]ដែលមិនជឿនោះដែរ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១០១

1/101/10 مُحَمَّدٌ بْنُ يَعْقُوبَ: عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ مُعَلَّى بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ أَحْمَدَ بْنِ هِلَالٍ، عَنِ
أُمَيَّةَ بْنِ عَلِيٍّ، عَنِ دَاوُدَ الرَّقِيِّ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) عَنْ قَوْلِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى: ﴿وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَ النَّذُرُ عَنْ
قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ﴾. قَالَ: «الآيَاتُ هُمُ آلُ مُحَمَّدٍ، وَ النَّذُرُ هُمُ الْأَنْبِيَاءُ (صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ)». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء:

3 الصفحة: 67 الحديث: 99 / 4990 ، الكافي - الجزء: 1 الصفحة: 16 الحديث: 1)**

10/101/1 [...] ដ្ឋានដូច អាស់-រីក្ខី បានថាខ្ញុំបានសួរ អាថ្នី អាប់ខ្មួលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} អំពីព្រះបន្ទូល
អស់ឡោះហ្ន៎^{عجل} [១០:១០១] សូម្បីតែបណ្តាព្រះសញ្ញា បណ្តាអ្នករំលឹក ក៏ពុំមានប្រយោជន៍សម្រាប់
ជនានុជនដែលមិនជឿនោះដែរ ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "ព្រះសញ្ញា គឺព្រះរាជបុត្ររាជនត្តា^{عليهم السلام}
របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ^{صلوات الله عليه} ។ អ្នករំលឹកគឺព្រះសាស្តាទាំឡាយ^{عليهم السلام} (1/16 :1) (الكافي)

2/101/10 مُحَمَّدٌ بْنُ يَحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْحَكَمِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَحْيَى الْكَاهِلِيِّ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فِي
قَوْلِ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ ﴿وَمَا تُغْنِي الْآيَاتُ وَ النَّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُونَ﴾ قَالَ لَمَّا أُسْرِيَ بِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) أَنَاهُ جَبْرَيْلُ
بِالْبُرَاقِ فَرَكِبَهَا فَأَتَى بَيْتَ الْمَقْدِسِ فَلَقِيَ مَنْ لَقِيَ مِنْ إِخْوَانِهِ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) ثُمَّ رَجَعَ فَحَدَّثَ أَصْحَابَهُ أَنِّي أَتَيْتُ بَيْتَ
الْمَقْدِسِ وَ رَجَعْتُ مِنَ اللَّيْلَةِ وَ قَدْ جَاءَنِي جَبْرَيْلُ بِالْبُرَاقِ فَرَكِبْتُهَا وَ آيَةُ ذَلِكَ أَنِّي مَرَرْتُ بِعَيْرٍ لِأَبِي سُفْيَانَ عَلَى مَاءٍ لِبَنِي فُلَانٍ وَ قَدْ
أَضَلُّوا جَمَلًا لَهُمْ أَحْمَرَ وَ قَدْ هَمَّ الْقَوْمُ فِي طَلْبِهِ

10/101/2 [...] អាថ្នី អាប់ខ្មួលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈអំពីព្រះបន្ទូលអស់ឡោះហ្ន៎^{عجل} [១០:១០១]
សូម្បីតែបណ្តាព្រះសញ្ញា បណ្តាអ្នករំលឹក ក៏ពុំមានប្រយោជន៍សម្រាប់ជនានុជនដែលមិនជឿនោះដែរ
ថា៖ "កាលព្រះសាស្តា^{صلوات الله عليه} ឡើងទៅលើមេឃ យ៉ូបរីអ៊ីល^{عليه السلام} បានមកជួបព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه والسلام} ជាមួយអាស់-ច្វីរីក
(ជំនិះ) ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه} បានជិះអាស់-ច្វីរីក្ខីទៅដល់ អាស់-ម៉ាក្ខុខ្លីស ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه} បានជួបព្រះសាស្តា^{عليهم السلام}
រាមច្បង^{عليهم السلام} ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه} ។ ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه} បានត្រឡប់មកវិញ ហើយបានតំណាលរឿងនេះប្រាប់សាវក
ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه} ថា៖ "ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه} បានមកដល់ បៃតី អាស់-ម៉ាក្ខុខ្លីស ហើយបានត្រឡប់មកវិញក្នុងពេលយប់ ។
យ៉ូបរីអ៊ីល^{عليه السلام} បានមកជួបខ្ញុំ^{صلوات الله عليه} ជាមួយអាស់-ច្វីរីក្ខី ខ្ញុំ^{صلوات الله عليه} បានជិះអាស់-ច្វីរីក្ខី ។ ភីស្តតាងរឿងនេះគឺខ្ញុំ^{صلوات الله عليه}
បានកាត់តាមហ្វូងអូដ្ឋរបស់ អាថ្នី ស៊ូហ្វាយ៉ាន ដែលកំពុងជីកទឹកនៅអណ្តូងទឹករបស់កុលសម្ព័ន្ធ
នេះមួយ ។ ពួកគេបានបាត់អូដ្ឋក្រហមួយ ហើយបានដើររកវា ។"

فَقَالَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ إِنَّمَا جَاءَ الشَّامَ وَ هُوَ رَاكِبٌ سَرِيعٌ وَ لَكِنَّكُمْ قَدْ أَنْتَبْتُمْ الشَّامَ وَ عَرَفْتُمُوهَا فَسَلُّوهُ عَنْ أَسْوَاقِهَا وَ أَبْوَاجِهَا وَ مُجَارِهَا
فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ الشَّامُ وَ كَيْفَ أَسْوَاقِهَا قَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) إِذَا سُئِلَ عَنِ الشَّيْءِ لَا يَعْرِفُهُ شَقِيَ عَلَيْهِ حَتَّى
يُرَى ذَلِكَ فِي وَجْهِهِ قَالَ فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَنَاهُ جَبْرَيْلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذِهِ الشَّامُ قَدْ رُفِعَتْ لَكَ فَالْتَفَتَ رَسُولُ
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ) فَإِذَا هُوَ بِالشَّامِ بِأَبْوَاجِهَا وَ أَسْوَاقِهَا وَ مُجَارِهَا

ពួកគេខ្លះបានប្រាប់គ្នាថា៖ "ព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه} បានធ្វើដំណើរទៅស្រុកស៊ីរីយ៉ាងលឿន ។ ចំណែកអស់លោក
វិញបាននៅស្រុកនោះ ស្គាល់ស្រុកនោះទៀតផង ។ ចូរអស់លោកសួរព្រះអង្គ^{صلوات الله عليه} អំពីផ្សារស្រុកនោះ

នេះដែរ វាជាកាតព្វកិច្ចរបស់យើងដែលយើងជួយសង្គ្រោះបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លានោះ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ១០៣

١/١٠٣/١٠ الْعِيَاثِيُّ: عَنْ مَصْفَلَةَ الطَّحَّانِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: «مَا يَمْنَعُكُمْ أَنْ تَشْهَدُوا عَلَيَّ مِنْ مَاتَ مِنْكُمْ عَلَيَّ هَذَا الْأَمْرُ أَنَّهُ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ! إِنْ اللَّهُ يَقُولُ: ﴿كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَاجِ الْمُؤْمِنِينَ﴾» (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ٣ الصفحة: ٦٨ الحديث: ٩٩ / ٤٩٩٤ ، تفسير العياشي - الجزء: ٢ الصفحة: ١٣٨ الحديث: ٥١)**

10/103/1 [...] អាប៊ូ អ៊ុប្បឺលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} មានវចនៈថា៖ "តើមានអ្វីហាមឃាត់អស់លោកសច្ចាអំពីអ្នកស្លាប់ក្នុងរឿងនេះ (គឺវីឡាយ៉ាស្ត) ថាអ្នកនោះជាអ្នកមានសូតិម្នាក់? អល់ឡោះហ្ន៎^{وحد}មានព្រះបន្ទូលថា៖ [១០:១០៣] នេះដែរ វាជាកាតព្វកិច្ចរបស់យើងដែលយើងជួយសង្គ្រោះបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លានោះ ។" (51 / 138 : 2 (تفسير العياشي

قُلْ يٰٓأَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّن دِينِي فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَلَكِن أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُمْ وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾

១០៤. ចូរអ្នកថា៖ "មនុស្សអើយ! បើអស់លោកសង្ស័យព្រះសាសនារបស់ខ្ញុំ [ចូរជ្រាបថា]ខ្ញុំមិនធ្វើសក្តារអ្វីទាំងនោះដែលអស់លោកធ្វើសក្តារផ្សេងពីអល់ឡោះហ្ន៎ទេ ។ តែខ្ញុំធ្វើសក្តារអល់ឡោះហ្ន៎ដែល [ជាអ្នកផ្ដើតភពផែនដៃនៃចក្រវាល និងជាអ្នក]ធ្វើឲ្យអស់លោកស្លាប់[ដូចមនុស្សទាំងអស់ដែរ] ។ គេបានដាក់ព្រះបញ្ជាលើខ្ញុំថាឲ្យខ្ញុំនៅក្នុងបណ្តាអ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា ។"

وَأَنْ أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٥﴾

១០៥. [គេបានដាក់ព្រះបញ្ជាលើខ្ញុំថា៖] "ចូរអ្នកបែរមុខ (គឺបែរចិត្ត) ឆ្ពោះទៅរកព្រះសាសនាត្រង់ត្រូវ (គឺសាសនារបស់អល់ឡោះហ្ន៎) ចូរអ្នកកុំទៅជាជនពហុទេពនិយមម្នាក់ឡើយ (គឺមុស្លិក) ។"

អធិប្បាយអាយ៉ាស្ត ១០៤-១០៥

١/١٠٤-١٠٥/١٠ عَالِيَّ الشَّيْبِيِّ: عَنِ الْوَلِيدِ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ)، قَالَ: «إِنَّ الْحَنِيفِيَّةَ هِيَ الْإِسْلَامُ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ١ الصفحة: ٣٣٦ الحديث: ٩٩ / ٦٤٩ ، تفسير العياشي - الجزء: ١ الصفحة: ٦١ الحديث: ١٠٣)**

10/104-105/1 [...] តំណាលតមកពី អាណា-វ៉ាលីដ្ឋ តមកពី អាប៊ូ អ៊ុប្បឺលឡោះហ្ន៎^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "[១០:១០៥] ព្រះសាសនាត្រង់ត្រូវ គឺអាណា-អ៊ីស្លាម ។" (103 / 61 : 1 (تفسير العياشي

١/١٠٤-١٠٥/٢ عَنْ زُرَّارَةَ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ (عَلَيْهِ السَّلَامُ): «مَا أَبْنَتِ الْحَنِيفِيَّةُ شَيْئًا، حَتَّى إِذَا مِنْهَا قَصَّ الشَّارِبِ وَ قَلَمَ الْأَطْفَارِ وَ الْحِثَّانَ». (البرهان في تفسير القرآن - الجزء: ١ الصفحة: ٣٣٦ الحديث: ٩٩ / ٦٤٩ ، تفسير العياشي - الجزء: ١ الصفحة: ٦١ الحديث: ١٠٤)**

10/104-105/2 ស្វារ៉េ: តំណាលតមកពី អាប៊ូ យ៉ាក្តហ្វារ^{صلوات الله عليه والسلام} ដែលមានវចនៈថា៖ "ទាល់តែកាត់ពុកមាត់ កាត់ក្រចកនិងកាត់ស្បែកចុងអង្គជាត (ختان عيساى) ទើបមានសល់នៅ [១០:១០៥] ព្រះ

(تفسير العياشي 1: 104 / 61) សាសនាត្រង់ត្រូវ ១

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٦﴾

១០៦. ចូរអ្នកកុំបូងសូងផ្សេងពីអស់ឡោះហ្ន៎ឡើយ នូវអ្វីដែលមិនអាចផ្តល់គុណប្រយោជន៍និងទោសដល់អ្នកបានឡើយនោះ ។ បើអ្នកប្រព្រឹត្តិបែបនេះ (គឺបើអ្នកបូងសូងរូបបដិមា...) អ្នកនឹងទៅជាជនទុច្ចរិតម្នាក់ ។"

وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يُرِدْكَ بِخَيْرٍ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٧﴾

១០៧. បើអស់ឡោះហ្ន៎ធ្វើឲ្យអ្នកជួបប្រទះអកុសល ពុំមានអ្នកណាអាចយកវាចេញបានឡើយក្រៅពីព្រះអង្គ ។ បើព្រះអង្គមានបំណងល្អលើរូបអ្នក ពុំមានអ្នកណាអាចច្រានចោលព្រះគុណប្រយោជន៍របស់ព្រះអង្គបានឡើយ ។ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រទានវា (គឺព្រះគុណប្រយោជន៍របស់ព្រះអង្គ) ឲ្យទៅអ្នកណាមួយស្រេចតែលើព្រះអង្គ ក្នុងបណ្តាបារបម្រើរបស់ព្រះអង្គ ។ ព្រះអង្គអត់ឱន ព្រះអង្គមានព្រះមេត្តាករុណាប្រណី ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស៊ូ ១០៦-១០៧

1/107-106/10 1/107-106/10 مُحَمَّدٌ بْنُ يُحْيَى عَنْ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَيْسَى عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي نَجْرَانَ وَ ابْنِ فَضَّالٍ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِنَا عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ (عليه السلام) قَالَ كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْعِلَّةِ.

10/106-107/1 [...] មិត្តយើងម្នាក់បានតំណាលតមកពី អាហ្វិ អ៊ុប្បុលឡោះហ្ន៎ ថាព្រះអង្គ តែងតែមានវចនៈពេលព្រះអង្គ លើថា៖

اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَيَّرْتَ أَقْوَامًا فَقُلْتَ قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَ لَا تُخْوِيلًا فَبَا مِنْ لَا يَمْلِكُ كَشْفَ ضُرِّي وَ لَا تُخْوِيلَهُ عَنِّي أَحَدٌ غَيْرُهُ صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ أَكْشِفْ ضُرِّي وَ حَوْلَهُ إِلَى مَنْ يَدْعُو مَعَكَ إِهَّا آخَرَ لَا إِلَهَ غَيْرُكَ. (الكافي - الجزء : ٢ : صفحة : ٥٦٤ : لصفحة : ١)

អស់ឡោះហ្ន៎អើយ! មានតែព្រះអង្គមួយគត់ ពុំមានអ្នកណាអាចកម្ចាត់ទុក្ខព្រួយទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ ពុំមានអ្នកណាអាចផ្លាស់ប្តូរវាបានឡើយក្រៅពីព្រះអង្គ ។ សូមព្រះអង្គទ្រង់ព្រះមេត្តាឧទ្ទិសធម៌ដល់មូហាំម៉ាដ្ឋ និងព្រះរាជបុត្ររាជនត្តា របស់មូហាំម៉ាដ្ឋ ផង ។ សូមព្រះអង្គព្រះមេត្តាកម្ចាត់ទុក្ខព្រួយទូលព្រះបង្គំជាខ្ញុំ សូមព្រះអង្គព្រះមេត្តាផ្លាស់ប្តូរវាឲ្យបានទៅលើបុគ្គលណាដែលហៅទៅរកព្រះផ្សេងគូបជាមួយព្រះអង្គ ។ មិនមានព្រះផ្សេងពីព្រះអង្គទេ ។" (1 / 564 : 2) (الكافي)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَهْتَدَى فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيَّ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٨﴾

១០៨. ចូរអ្នកថា៖ "មនុស្សអើយ! ពិតណាស់ ការពិតបានមកដល់អស់លោកពីព្រះម្ចាស់អស់លោកហើយ ។ ដូច្នោះអ្នកណាដឹកនាំខ្លួនត្រឹមត្រូវ[តាមមាតិកាពិត] អ្នកនោះដឹកនាំខ្លួនត្រឹមត្រូវដើម្បីខ្លួនឯង ។ អ្នកណាដើរខុសមាតិកា អ្នកនោះដើរខុសមាតិកាដែលបណ្តាលឲ្យអន្តរាយដល់ខ្លួនឯង ។ ខ្ញុំពុំមែន

អាណាព្យាបាលរបស់អស់លោកទេ (ខ្ញុំពុំមែនអ្នកយាម អ្នកទទួលខុសត្រូវរឿងផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អស់លោកទេ) ។"

وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَأَصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ ۗ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ﴿١٠٩﴾

១០៩. ចូរអ្នកប្រតិបត្តិតាមអ្វីដែលគេបានបើកឲ្យអ្នកដឹង ចូរអ្នកអត់ធ្មត់[លើមាតិកាអស់ឡោះហ្ន៍]លុះត្រាអស់ឡោះហ្ន៍សម្រេចសេចក្តី ។ ព្រះអង្គជាអ្នកសម្រេចសេចក្តីប្រសើរជាងអ្នកកាត់សេចក្តីទាំងអស់ ។

អធិប្បាយអាយ៉ាស់ ១០៨-១០៩

10/108-109/1 1/109-108/10 10/108-109/1 នៅក្នុងសាត្រា អាល់-កាហ្វី រាយការណ៍តមកពី អាល់-កាស្តីម صلوات الله عليه والسلام ថា: "ព្រះអង្គ عز وجل គឺ ព្រះដែលបញ្ជាព្រះសាស្តា صلوات الله عليه وآله ព្រះអង្គ عز وجل ឲ្យតែងតាំងវីឡាយ៉ាស្តុរបស់ព្រះឧត្តរាធិការីទាំងឡាយ عليهم السلام (គឺ បញ្ជាឲ្យតែងតាំងអ្នកស្នង عليهم السلام ព្រះអង្គ صلوات الله عليه وآله) ។ វីឡាយ៉ាស្តុគឺព្រះសាសនាពិត ដើម្បីនឹងឲ្យព្រះសាសនាពិតនេះមានជ័យជំនះលើអស់សាសនាដទៃនៅពេលអាល់-ក្វីអ៊ីម صلوات الله عليه والسلام ដើមឡើង ។ អស់ឡោះហ្ន៍ عز وجل នឹងបង្កប់វីឡាយ៉ាស្តុរបស់អាល់-ក្វីអ៊ីម صلوات الله عليه والسلام ឲ្យគ្រប់បរិបូរ ទោះបីពួកដែលបដិសេធវីឡាយ៉ាស្តុរបស់អាល់-ក្វីអ៊ីម صلوات الله عليه والسلام នោះមិនពេញចិត្តក៏ដោយ ។" (تفسير الصافي 2: 338)

26/02/2017

ពាក្យរាយ

- ឋាន:របស់អាល្លឺហ្វាវ័យ (មើល 10/87/1) ។ ៥៨
- ម៉ាលីខ្លី (مَلِيحًا) (មើល 10/98/1) ។ ៧៣
- អ្នកមានសទ្ធាជ្រះថ្លា អ្នកបដិសេធសទ្ធា អ្នកទន់ខ្សោយ (មើល 10/59-64/1) ។ ៤៣
- អ្នកបដិសេធតាំងពីនៅក្នុងពោះម្តាយ (មើល 10/65-74/13) ។ ៥៥
- បកស្រាយដោយមតិឯង (10/59-64/7*) ។ ៤៧
- អល់ឡោះហ្វ្លែងបំផ្លាញទ្រព្យចោល (មើល 10/88-89/1) ។ ៦១
- អល់ឡោះហ្វ្លែងបើកឲ្យដឹងអំពីអាល្លឺហ្វាវ័យ (មើល 10/93-95/1) ។ ៦៨
- ដំណឹងល្អក្នុងលោកនេះ (មើល 10/59-64/2) ។ ៤៤
- ដំណឹងល្អក្នុងលោកមុខ (មើល 10/59-64/3) ។ ៤៤
- ឈ្មោះក្រៅរបស់ហ្វ្លែង (មើល 10/90-92/1) ។ ៦៥
- ខ្លួនអ្នកពេលឈឺ (មើល 10/106-107/1) ។ ៨៣
- រឿងអាល្លឺហ្វាវ័យ (មើល 10/13-17/1) ។ ១៤
- ក្រោយជំនន់ (មើល 10/65-74/8*) ។ ៥៣
- ស្ថានភាពជំហរពិតប្រាកដ គឺអាល់-វីឡាយ៉ាស៊ូ (មើល 10/2/1) ។ ៤
- ស្ថានភាពជំហរពិតប្រាកដនៅឯព្រះម្ចាស់ពួកគេ គឺវិស្វលុលឡោះហ្វ្លែង [១០:២] ៥
- មុនមិនឃើញវិស្វលុលឡោះហ្វ្លែង និងអាល្លឺហ្វាវ័យ (មើល 10/59-64/3) ។ ៤៥
- មិនខ្លាចអត់ចំណេះ (មើល 10/1) ៣
- ណាបឺទាំងអស់ទទួលស្គាល់វិឡាយ៉ាស៊ូអាល្លឺហ្វាវ័យ (មើល 10/93-95/5) ។ ៧១
- មូលហេតុអល់ឡោះហ្វ្លែងលើកទណ្ឌកម្មពីប្រជាជាតិយូនុស (មើល 10/98/2) ។ ៧៧
- មូលហេតុអល់ឡោះហ្វ្លែងពន្លឺមនុស្ស (មើល 10/65-74/4*) ។ ៥១
- មូលហេតុត្រីបាឡែនលេបយូនុស (មើល 10/98/3*) ។ ៧៧
- នុ:ហ្វ្លែងផ្ទេរកេរដំណែលសាស្តា (មើល 10/65-74/10*) ។ ៥៣
- ប្រកាស ២ ដង ថ្ងៃអវសាន (មើល 10/28-35/1) ។ ២៦
- រូបីល (رُوبِيْل) (មើល 10/98/1) ។ ៧៣
- ព្រះនាមរបស់នុ:ហ្វ្លែងគឺ អាប់ខុល-ម៉ាលីក (មើល 10/65-74/2*) ។ ៥០
- ព្រះនាមរបស់នុ:ហ្វ្លែងគឺ អាប់ខុល-កុហ្វ្លែង (មើល 10/65-74/1*) ។ ៥០
- ព្រះនាមរបស់នុ:ហ្វ្លែងគឺ អាប់ខុល-អាត្មឺ (មើល 10/65-74/3*) ។ ៥០
- ព្រះសញ្ញារបស់អល់ឡោះហ្វ្លែង (មើល 10/6-8/2) ។ ១០
- សច្ចាទី ៣ ក្នុងអាស្មាន (មើល 10/93-95/4) ។ ៧០
- សំពៅរបស់នុ:ហ្វ្លែងមានប្រវែង ១២០០ ហាត្ត ។ ៥៤
- វិធីរកមុខចោរ (មើល 10/2) ។ ៣
- ទឹកជំនន់ (មើល 10/65-74/5*) ។ ៥២
- យូនុស ប៊ិន ម៉ាត់តា (يُونُسُ بْنُ مَتَّى) [៣៧:១៣៩-១៤៨] ។ ៧៥
- អាយុរបស់នុ:ហ្វ្លែង ២៣០០ ឆ្នាំ (មើល 10/65-74/9*) ។ ៥៣
- អាយុស្តីអំពីនិរត្តន៍កាល (មើល 10/36-46/4-5*) ។ ៣៣

